

Edition 2014



# monaco en chiffres

Principauté de Monaco

**IVSEE**  
Monaco Statistics

# monaco en chiffres

Principauté de Monaco

MINISTÈRE D'ÉTAT

**IMSEE**  
Monaco Statistics

Institut Monégasque de la Statistique et des Etudes Economiques



Cette édition 2014 du recueil « Monaco en chiffres » est une nouvelle fois l'occasion de faire le point sur l'environnement économique et social de la Principauté.

Basé sur des constats statistiques objectifs, cet ouvrage permet, loin des idées communes, de connaître la réalité du système économique et social de la Principauté. En ce sens, il permet aux décideurs publics et privés, aux investisseurs, aux acteurs économiques locaux ou étrangers et à chacun enfin, d'appréhender Monaco avec clarté pour ce qui le concerne.

Depuis la création de l'IMSEE en 2011 et avec le concours de tous les acteurs de la société monégasque, ce recueil n'a cessé d'évoluer dans le but de donner une vision à la fois plus précise et plus large de Monaco.

Outre les indicateurs économiques classiques concernant le PIB, l'emploi, les finances publiques, la population ou l'éducation, cette édition présente de nouvelles données concernant notamment les télécommunications, la recherche, la justice ou la santé.

Au delà de la vision locale, sont abordées également les actions et la présence de Monaco à l'étranger au travers de son commerce extérieur, de ses actions humanitaires ou de sa présence diplomatique.

Ce large panorama de « Monaco en chiffres », utile à l'environnement socio-économique, souligne l'importance de la construction et du développement d'un système statistique efficient et rappelle à tous la nécessité d'y participer avec l'IMSEE.

Connaître pour mieux appréhender, mesurer année après année les effets des actions publiques et privées, construire et améliorer, tel est l'enjeu.

Je vous souhaite une bonne lecture.

Jean Castellini  
Conseiller de Gouvernement pour les Finances et l'Économie

## 1. Territoire et Population

<b>1.1. Territoire</b>	
1.1.1. Historique	9
1.1.2. Géographie	11
1.1.3. Climatologie	12
<b>1.2. Population</b>	
1.2.1. Actualisation annuelle	14
1.2.2. Recensement 2008	14
1.2.3. État-Civil	23
1.2.4. Observatoire de la Démographie	28
1.2.5. Élections	37

## 2. Economie

<b>2.1. Produit Intérieur Brut (PIB)</b>	
2.1.1. Présentation synthétique de l'agrégat	41
2.1.2. PIB par secteur d'activités	42
<b>2.2. Emploi</b>	
2.2.1. Salariés du secteur public et privé	43
2.2.2. Effectifs de la Fonction Publique	44
2.2.3. Salariés du secteur privé	46
2.2.4. Emplois du secteur privé	50
2.2.5. Recettes, dépenses et cotisations des Caisses Sociales de Monaco	52
<b>2.3. Chiffre d'affaires</b>	
2.3.1. Évolution du chiffre d'affaires	53
2.3.2. Évolution du chiffre d'affaires par GSA	53
2.3.3. Répartition du chiffre d'affaires par GSA	53
2.3.4. Répartition du chiffre d'affaires et du nombre d'emplois par GSA	54
<b>2.4. Activités financières</b>	
2.4.1. Établissements financiers	55
2.4.2. Évolution des dépôts, titres et crédits	55
<b>2.5. Focus sectoriels</b>	
2.5.1. Activités scientifiques et techniques, services administratifs et de soutien	56
2.5.2. Commerce de détail	58
2.5.3. Commerce de gros	60
2.5.4. Hébergement et restauration	62
2.5.5. Industries manufacturières, extractives et autres	64
<b>2.6. Marché de l'immobilier</b>	
2.6.1. Comparatif entre les ventes et les reventes d'appartements	66
2.6.2. Immobilier neuf	67
2.6.3. Reventes immobilières	68
2.6.4. Prix des reventes immobilières	69
2.6.5. Évolution du prix au m <sup>2</sup>	70
2.6.6. Étude géographique	71
<b>2.7. Répertoire du NIS</b>	
2.7.1. Créations et radiations des activités par GSA	72

2.7.2. Entités en activité au RCI	72
2.7.3. Gouvernance d'entreprises	73

### 2.8. Tourisme

2.8.1. Secteur hôtelier	74
2.8.2. Tourisme d'affaires	77
2.8.3. Croisières	79
2.8.4. Classement des restaurants	80
2.8.5. Structures d'accueil	80

### 2.9. Finances publiques

2.9.1. Budget de l'État	81
2.9.2. Recettes de l'État	82
2.9.3. Dépenses de l'État	83
2.9.4. Fonds de Réserve Constitutionnel	84
2.9.5. Évolution de l'Aide Publique au Développement	86
2.9.6. Monopoles exploités par l'État	88
2.9.7. Monopoles concédés par l'État	90
2.9.8. Évolution des traitements de la Fonction Publique	91

### 2.10. Commerce extérieur

2.10.1. Échanges commerciaux	92
2.10.2. Échanges commerciaux par types de produits	94
2.10.3. Balance commerciale	96
2.10.4. Échanges commerciaux par zones géographiques	97
2.10.5. Exportations par pays	98
2.10.6. Importations par pays	99

### 2.11. Propriété Intellectuelle, Marques et brevets, dessins et modèles

2.11.1. Brevets	100
2.11.2. Marques	100

## 3. Services publics et parapublics

### 3.1. Justice

3.1.1. Tribunal Suprême, Cour de Révision et Cour d'Appel	103
3.1.2. Tribunal de Première Instance	103
3.1.3. Justice de Paix	103
3.1.4. Tribunal du Travail	103
3.1.5. Parquet Général	104

### 3.2. Sécurité Publique

3.2.1. Force Publique	106
3.2.2. Sûreté Publique	111

### 3.3. Enseignement

3.3.1. Enseignement primaire, secondaire et technique	113
3.3.2. Enseignement supérieur	121
3.3.3. Autres enseignements	125
3.3.4. Aides, informations et vie extra-scolaire	127

### 3.4. Santé

3.4.1. Personnel de santé et assimilés	128
3.4.2. Centre Hospitalier Princesse Grace	129
3.4.3. Centre de Gérontologie Clinique Rainier III	133
3.4.4. Centre Cardio-Thoracique de Monaco	134
3.4.5. Institut Monégasque de Médecine & Chirurgie Sportive	136
3.4.6. Centre d'Hémodialyse Privé de Monaco	136
3.4.7. Causes de décès	137
3.4.8. Maisons de retraite	140

### 3.5. Action sanitaire et sociale

3.5.1. Service social de la DASS	144
3.5.2. Équipements sociaux divers	147
3.5.3. Croix-Rouge Monégasque	151

### 3.6. Logement

3.6.1. Activités de la Direction de l'Habitat	152
3.6.2. Domaine Privé de l'État	154

### 3.7. Urbanisme et Construction

3.7.1. Construction	156
3.7.2. Mutations Immobilières	157

### 3.8. Transports et Parkings

3.8.1. Transports	158
3.8.2. Parkings et garages	164
3.8.3. Garages pour automobiles par quartier	166
3.8.4. Marine	167

### 3.9. Communication

3.9.1. Postes	169
3.9.2. Télécommunications	172

### 3.10. Énergie

3.10.1. Assainissement	174
3.10.2. Distribution de l'eau	177
3.10.3. Distribution d'énergie	177

### 3.11. Recherche

3.11.1. Personnel du Centre Scientifique de Monaco	178
3.11.2. Activités de Recherche du Centre Scientifique de Monaco	179

## 4. Vie culturelle et sportive

### 4.1. Vie culturelle

4.1.1. Musées	183
4.1.2. Institutions culturelles	185
4.1.3. Manifestations culturelles	189
4.1.4. Accès à la Culture	191
4.1.5. Artistes	193

### 4.2. Vie sportive

4.2.1. Activités sportives	194
4.2.2. Équipements sportifs	195
4.2.3. Pratique sportive	198

## 5. Environnement

### 5.1. Bilan énergétique

5.1.1. Distribution d'énergie	209
5.1.2. Production d'énergie	210
5.1.3. Vente de produits pétroliers	211

### 5.2. Émissions de gaz à effet de serre

5.2.1. Objectifs de réduction des émissions de gaz à effet de serre	212
5.2.2. Émissions de gaz à effet de serre	212

### 5.3. Qualité de l'air et des eaux

5.3.1. Qualité de l'air	213
5.3.2. Qualité des eaux	217

### 5.4. Biodiversité

5.4.1. Jardins et Espaces verts	219
5.4.2. Aires marines protégées	221
5.4.3. Convention de Washington - Espèces CITES	222

## 6. Monaco dans son environnement régional et international

### 6.1. Produit Intérieur Brut

225

### 6.2. Population

6.2.1. Population résidente	225
6.2.2. Population de Monaco et des communes limitrophes	226
6.2.3. Population de nationalité Monégasque. Comparaison internationale	226

### 6.3. Emploi

227

### 6.4. Tourisme

228

### 6.5. Éducation

6.5.1. Nationalités des élèves	229
6.5.2. Enseignement des langues	229

### 6.6. Actions sociales et humanitaires

6.6.1. Aide Publique au Développement	231
6.6.2. Actions au Mali	232
6.6.3. Monaco Collectif Humanitaire	233
6.6.4. Monaco Collectif Haïti	233
6.6.5. Croix-Rouge Monégasque	234

### 6.7. Représentations diplomatiques et consulaires

235

### Principaux indices français utilisés en Principauté

1. Taux horaire brut du SMIC	237
2. Indice de référence des loyers	238
3. Indice du coût de la construction	239
4. Indice des prix à la consommation	240

### Liste des abréviations et acronymes

APD	Aide Publique au Développement
CA	Chiffre d'affaires
CRM	Croix-Rouge Monégasque
CSM	Centre Scientifique de Monaco
EBE	Excédent Brut d'Exploitation
FRC	Fonds de Réserve Constitutionnel
GSA	Grand Secteur d'Activité
HUE	Hors Union Européenne
IMSEE	Institut Monégasque de la Statistique et des Études Économiques
INSEE	Institut National de la Statistique et des Études Économiques
NAF	Nomenclature d'Activités Française
NIS	Numéro d'Identification Statistique
ONG	Organisation Non Gouvernementale
ONU	Organisation des Nations Unies
PIB	Produit Intérieur Brut
SNCF	Société Nationale des Chemins de fer Français
UE	Union Européenne
UNESCO	Organisation des Nations Unies pour l'Éducation, la Science et la Culture

### Signes conventionnels utilisés

///	Absence de résultat due à la nature des choses
0 ou -	Résultat rigoureusement nul
c	Résultat confidentiel (par application des règles sur le secret statistique)
n.a.	Non applicable
n.d.	Résultat non disponible
n.e.	Non exploité
n.r.	Non renseigné
n.s.	Résultat non significatif
Nb	Nombre
p	Résultat provisoire

Note : Dans certains tableaux, du fait des arrondis, les résultats des regroupements ne sont pas toujours égaux à la somme des éléments qui les composent.

# 1. Territoire et Population

## 1. Territoire et Population

### 1.1. Territoire

1.1.1. Historique .....	9
1.1.2. Géographie .....	11
1.1.3. Climatologie .....	12

### 1.2. Population

1.2.1. Actualisation annuelle .....	14
1.2.2. Recensement 2008 .....	14
1.2.3. État-Civil .....	23
1.2.4. Observatoire de la Démographie .....	28
1.2.5. Élections .....	37

### 1.1. Territoire

#### 1.1.1. Historique

(Source : Palais Princier)

- 1297 8 janvier** : François Grimaldi par ruse s'empare du château-fort et occupe le Rocher de Monaco.
- 1331** Charles I<sup>er</sup> Grimaldi est le premier Seigneur de Monaco. Son règne sera consacré à donner une véritable indépendance à son territoire.
- 1612** Honoré II prend le titre de Prince de Monaco.
- 1641 14 septembre** : Traité de Péronne entre Louis XIII et Honoré II. Le Prince de Monaco se voit attribuer le Duché Prairie de Valentinois, le Comté de Carladez, le Marquisat des Baux, la Seigneurie de Saint-Rémy-de-Provence.
- 1793 14 février** : La Principauté de Monaco est unie au territoire de la République Française comme simple commune des Alpes Maritimes.
- 1814 30 mai** : Le Traité de Paris rétablit les Grimaldi dans tous leurs droits et place la Principauté sous protectorat français.
- 1861 2 février** : Le Prince Charles III abandonne à la France ses droits sur Menton et Roquebrune. La Principauté retrouve alors une totale et durable indépendance.
- 1865** Accord douanier avec la France. Les territoires français et monégasque, y compris leurs eaux territoriales, forment une union douanière.
- 1869** Les habitants de la Principauté sont exonérés des contributions foncières, personnelles et immobilières et de l'impôt sur les patentes.
- 1911 5 janvier** : Le Prince Albert I<sup>er</sup> promulgue la première Constitution monégasque.
- 1923 31 mai** : Naissance de S.A.S. le Prince Rainier III.
- 1949 9 mai** : Avènement du Prince Rainier III. La Principauté devient le 47<sup>ème</sup> membre de l'UNESCO.
- 1958 14 mars** : Naissance de S.A.S. le Prince Albert II.
- 1962 17 décembre** : Promulgation d'une nouvelle Constitution monégasque.
- 1963 18 mai** : Six Conventions passées avec la France : fiscale, douanière, de voisinage, sur les pharmacies, sur les assurances, sur les relations postales et téléphoniques.  
Quatre échanges de lettres : réglementation bancaire, transports routiers, urbanisme, eaux territoriales.
- 1973** Acquisition par l'État du terre-plein de Fontvieille.
- 1993 28 mai** : Admission de la Principauté à l'ONU en qualité de membre permanent.
- 1997** 700<sup>ème</sup> anniversaire de la dynastie des Grimaldi.
- 2000** Inauguration du Grimaldi Forum.
- 2002** Arrivée de la Nouvelle Digue.
- 2004 5 octobre** : Adhésion de la Principauté de Monaco au Conseil de l'Europe.
- 2005 6 avril** : Décès de S.A.S. le Prince Rainier III.  
**12 juillet** : Avènement de S.A.S. le Prince Albert II.  
**8 novembre** : Actualisation des relations franco-monégasques dans les domaines de la coopération administrative, judiciaire et financière.  
**17 au 19 novembre** : Cérémonies d'Intronisation de S.A.S. le Prince Albert II.
- 2006 27 juin** : Création de la Fondation Albert II.
- 2007 4 au 9 juin** : 12<sup>ème</sup> Jeux des Petits États.  
**2 septembre** : Nelson Mandela et S.A.S. le Prince Albert II de Monaco ensemble pour un monde meilleur.  
**26 septembre** : Intervention de S.A.S. le Prince Albert II lors de la 62<sup>ème</sup> Assemblée Générale de l'ONU.
- 2008 25 avril** : Visite officielle du Président de la République Française à Monaco.  
**13 juillet** : S.A.S. le Prince Albert II au Sommet de l'Union pour la Méditerranée à Paris. Monaco figure désormais dans la liste des États Membres.
- 2009 5 au 22 janvier** : Expédition Antarctique 2009  
**20 octobre** : Monaco élu au Conseil Exécutif de l'UNESCO.
- 2010 29 mars** : M. Michel Roger prête serment devant S.A.S. le Prince Albert II et devient le premier Ministre d'État choisi par un Souverain de Monaco.  
Centenaire du Musée Océanographique.  
**23 juin** : Annonce des fiançailles de S.A.S. le Prince Albert II avec Mademoiselle Charlène Wittstock.

### 1.1. Territoire

#### 1.1.1. Historique

(Source : Palais Princier)

- 2011 18 mars :** Décès de la Princesse Antoinette.
- 1<sup>er</sup> et 2 juillet :** Mariage de S.A.S. le Prince et de Mademoiselle Charlène Wittstock.
- 2012 18 mai :** Le Couple princier a assisté aux réceptions du Jubilé de Diamant de la Reine Elizabeth II.
- 15 juin :** LL.AA.SS. le Prince et la Princesse Charlène ont inauguré le Nouveau Marché de la Condamine.
- 12 septembre :** Inauguration par le Couple princier du nouveau bâtiment du Conseil National.
- 7 décembre :** Visite de travail de S.A.S. le Prince Albert II à l'Élysée.
- 17 décembre :** Cinquantenaire de la Constitution de 1962 - Salle du Trône.

#### Événements 2013

- 10 janvier** Audience du Couple princier au Vatican.
- 23 janvier** Déplacement de S.A.S. le Prince à Davos.
- 12 février** Déplacement de S.A.S. le Prince au Brésil.
- 14 février** Déplacement de S.A.S. le Prince en Haïti.
- 12 mars** Visite officielle du Couple princier aux Palaos.
- 19 mars** Le Couple princier a assisté à la messe solennelle d'intronisation du Pape François.
- 3 avril** Visite officielle en Principauté de S.E. M. BAN Ki-Moon, Secrétaire Général des Nations Unies.
- 15 avril** Première Assemblée Générale de la Fondation Princesse Charlène de Monaco.
- 30 avril** Déplacement de S.A.S. le Prince aux Pays-Bas.
- 13 mai** Inauguration par le Couple princier du Lycée Technique et Hotelier de Monaco.
- 14 mai** Déplacement de S.A.S. le Prince dans l'ancien Duché de Valentinois.
- 17 mai** Déplacement du Couple princier à Lucciana – Corse.
- 21 mai** Déplacement de S.A.S. le Prince à Bruxelles.
- 31 mai** Inauguration de la ZAC Saint Antoine.
- 4 juin** Participation de S.A.S. le Prince à la 3<sup>ème</sup> conférence Sustainable Oceans : Reconciling Economic Use and Protection, Good Governance for Sustainable Marine Development au Portugal.
- 19-21 juin** Visite officielle de S.A.S. le Prince au Monténégro.
- 20 juin** Participation de S.A.S. la Princesse Charlène à la fête des sports.
- 24 juin** Participation à la 4<sup>ème</sup> édition de la Monaco Blue Initiative.
- 4 juillet** Déplacement de S.A.S. le Prince à Lausanne.
- 19 août** Déplacement de LL.AA.SS. à Paroldo.
- 6 septembre** Déplacement de S.A.S. le Prince à Buenos-Aires.
- 19-22 septembre** Déplacement de S.A.S. le Prince aux États-Unis.
- 24 septembre** S.A.S. la Princesse Charlène s'est rendue au déjeuner offert par Mme Michelle Obama.
- 3-7 octobre** Visite officielle de S.A.S. le Prince en Fédération de Russie.
- 5-8 novembre** Déplacement de S.A.S. le Prince à Tanger – Maroc.
- 14 novembre** Visite officielle du Président de la République Française à Monaco.

### 1.1. Territoire

#### 1.1.2. Géographie

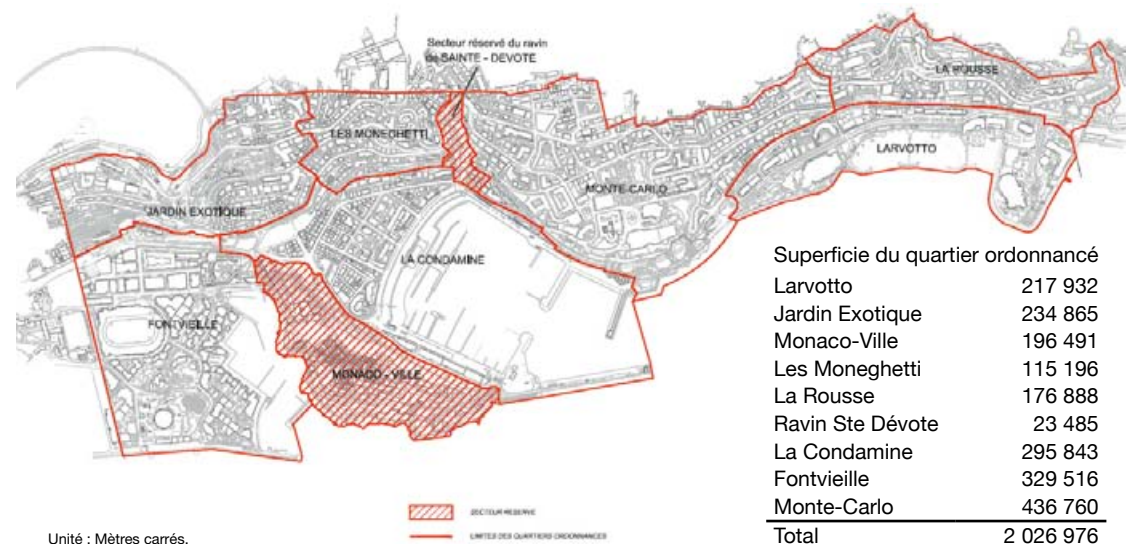
(Source : Direction de la Prospective, de l'Urbanisme et de la Construction)

Musée Océanographique	
Latitude	43° 43' 49"
Longitude	7° 25' 36"
Différence d'heure solaire avec Greenwich :	
	22' 42", 4
Différence d'heure solaire avec Paris :	
	20' 21", 6

Altitudes	
Place du Palais	62,2 mètres
Point culminant au sol (Accès au Patio Palace sur la D6007)	164,4 mètres

**Superficie de la Principauté :** **202,7 hectares**

Depuis l'Ordonnance Souveraine n° 4.481 du 13 septembre 2013, le territoire de la Principauté est découpé en sept quartiers ordonnancés, précisément délimités et basés sur le plan d'urbanisation auxquels s'ajoutent les deux secteurs réservés de Monaco Ville et du Ravin Sainte Dévôte régis par l'Ordonnance n° 674 du 3 novembre 1959.



**Longueur de la frontière terrestre :** **5 469 mètres**

- qui se décompose ainsi :
- avec la commune de Cap-d'Ail 1 341 mètres
  - avec la commune de la Turbie 390 mètres
  - avec la commune de Beausoleil 3 274 mètres
  - avec la commune de Roquebune-Cap-Martin 464 mètres

**Longueur de la Côte (extérieur des ports et des plages) :** **3 829 mètres**

- Plus grande longueur 3 344 mètres
- Plus grande largeur 1 140 mètres

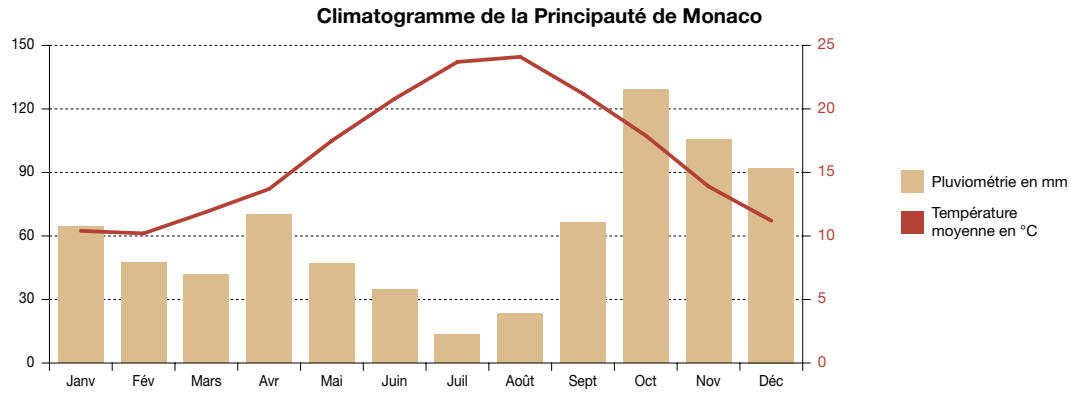
1.1. Territoire

1.1.3. Climatologie

(Unités : Degré et millimètre / Source : Jardin Exotique)

A. Climatogramme (1981-2010)

Ce climatogramme <sup>(1)</sup> a été établi à partir des normales <sup>(2)</sup> climatiques 1981-2010 pour les précipitations et les températures relevées par la station météorologique du Jardin Exotique de Monaco.

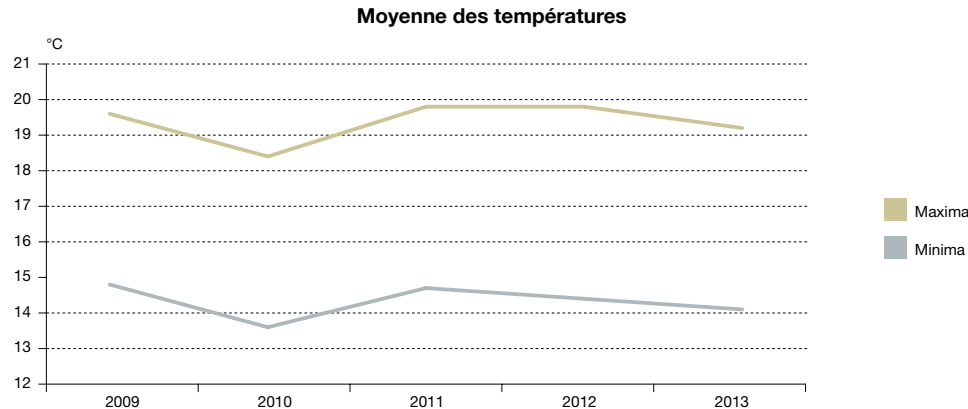


<sup>(1)</sup> Diagramme ombrothermique où l'échelle de gradation de la pluviométrie est deux fois supérieure à celle des températures, permettant de mettre en évidence les saisons sèches et humides en milieu méditerranéen.

<sup>(2)</sup> Les normales climatiques sont constituées des valeurs moyennes de pluviométrie et de température, calculées sur une période continue de 30 ans, à la fin de chaque décennie.

B. Température

	2009		2010		2011		2012		2013	
	Maxima	Minima	Maxima	Minima	Maxima	Minima	Maxima	Minima	Maxima	Minima
1 <sup>er</sup> trimestre	8,5	13,3	7,3	11,9	8,4	13,0	8,5	14,0	7,5	12,5
2 <sup>ème</sup> trimestre	16,4	21,1	15,1	20,0	16,6	21,4	15,6	20,6	14,5	19,4
3 <sup>ème</sup> trimestre	21,9	26,9	21,1	26,3	20,7	26,4	21,2	27,1	21,6	26,8
4 <sup>ème</sup> trimestre	12,5	17,3	10,7	15,6	13,3	18,6	12,4	17,6	12,7	17,9
<b>Moyenne annuelle</b>	<b>14,8</b>	<b>19,6</b>	<b>13,6</b>	<b>18,4</b>	<b>14,7</b>	<b>19,8</b>	<b>14,4</b>	<b>19,8</b>	<b>14,1</b>	<b>19,2</b>



1.1. Territoire

1.1.3. Climatologie

(Sources : Direction de l'Environnement, Jardin Exotique)

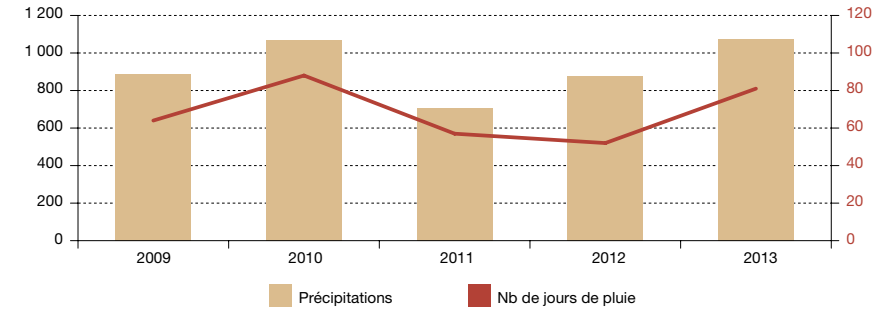
C. Pluviométrie et nombre de jours de pluies

	2009		2010		2011		2012		2013	
	Précipitations	Nb jours de pluie <sup>(1)</sup>	Précipitations	Nb jours de pluie	Précipitations	Nb jours de pluie	Précipitations	Nb jours de pluie	Précipitations	Nb jours de pluie
Janvier	81,1	7	65,4	10	77,6	7	41,4	4	116,5	10
Février	74,2	7	108,5	10	89,2	6	18,6	1	90,6	6
Mars	74,4	8	42,9	8	160,0	9	4,7	2	225,6	16
Avril	193,7	11	21,6	5	17,8	4	97,7	7	84,0	10
Mai	9,5	3	95,6	8	9,0	2	64,1	6	109,9	9
Juin	8,0	3	50,9	5	35,4	9	5,9	1	27,6	2
Juillet	4,2	1	10,3	1	40,1	5	1,9	0	26,2	2
Août	0,1	0	41,2	3	1,3	1	21,5	2	8,4	1
Septembre	68,2	5	91,1	6	0,0	0	117,5	8	19,7	2
Octobre	63,5	2	101,2	6	88,4	3	167,9	7	52,5	6
Novembre	134,4	6	252,8	12	145,7	8	270,9	9	96,1	8
Décembre	175,4	11	186,7	14	40,0	3	64,7	5	216,8	9
<b>Total</b>	<b>886,7</b>	<b>64</b>	<b>1 068,2</b>	<b>88</b>	<b>704,5</b>	<b>57</b>	<b>876,8</b>	<b>52</b>	<b>1 073,9</b>	<b>81</b>

Unité : Millimètre.

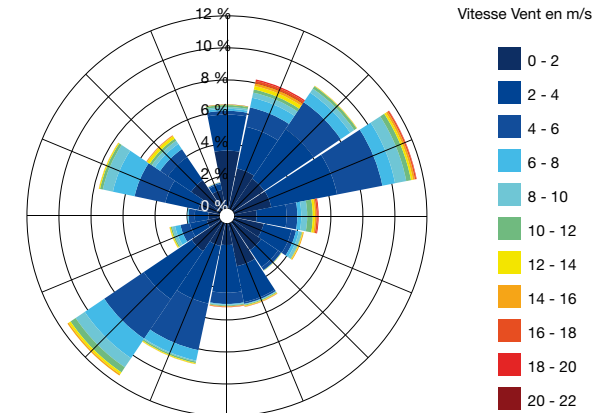
<sup>(1)</sup> Définition Météo France : est compté comme jour de pluie toute journée où la hauteur de pluie tombée est supérieure ou égale à un millimètre.

Précipitations et jours de pluie



D. Rose des vents

La Rose des vents 2013 est élaborée à partir des données horaires de vitesses et de directions du vent, pour la station météorologique du Musée Océanographique. Elle représente la distribution des fréquences des vents en fonction de leur vitesse et de leur provenance.





## 1.2. Population

### 1.2.1. Actualisation annuelle

(Sources : IMSEE, Recensement de la population)

Le chiffre officiel de la population est publié chaque année au Journal de Monaco. Entre chaque recensement général, la population de Monaco fait l'objet d'une actualisation annuelle établie par l'Institut Monégasque de la Statistique et des Etudes Economiques (IMSEE) sur la base des données migratoires et démographiques collectées par les services de l'État et de la Commune. Chaque année, une correction des années antérieures est effectuée, revoyant les estimations précédentes.

	Population	Évolution
Recensement 2008	35 352	
Actualisation 2009	35 400	0,1%
Actualisation 2010	35 350	-0,1%
Actualisation 2011	35 600	0,7%
Actualisation 2012	36 050	1,3%
<b>Actualisation 2013</b>	<b>36 950</b>	<b>2,5%</b>

### 1.2.2. Recensement 2008

#### A. Population estimée

	Logements recensés	Taux de logements caractérisés par rapport aux logements recensés	Population recensée	Population totale estimée
2000	18 414	90,9%	2000	32 020
2008	19 045	87,8%	2008	31 109
<b>Évolution</b>	<b>3,4%</b>		<b>Évolution</b>	<b>-2,8%</b>

Le nombre de logements recensés augmente de 3,4% passant de 18 414 à 19 045. La totalité des logements a été recensée. 87,8% des logements recensés ont été caractérisés (logement vacant, résidence secondaire, résidence principale) contre 90,9% en 2000. La population recensée diminue également légèrement passant de 32 020 individus à 31 109. En revanche, la population estimée passe de 35 113 habitants en 2000 à 35 352 en 2008, soit une progression de 0,7%, inférieure cependant à l'évolution du nombre de logements (+3,4%).

#### B. Population estimée selon les nationalités

	Estimation 2000		Estimation 2008	
Monégasques	6 677	19,0%	7 634	21,6%
Français	11 217	31,9%	10 029	28,4%
Italiens	7 029	20,0%	6 596	18,7%
Britanniques	1 868	5,3%	2 666	7,5%
Belges	864	2,5%	976	2,8%
Suisses	976	2,8%	894	2,5%
Allemands	890	2,5%	894	2,5%
Américains	430	1,2%	350	1,0%
Autres	5 162	14,7%	5 312	15,0%
<b>Total</b>	<b>35 113</b>	<b>100%</b>	<b>35 352</b>	<b>100%</b>

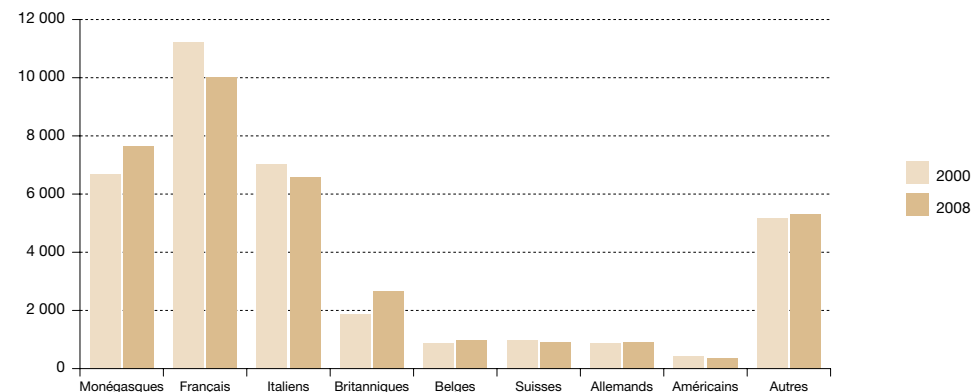
Ces extrapolations sont basées sur la population recensée (31 109 individus).

## 1.2. Population

### 1.2.2. Recensement 2008

(Sources : Recensement de la population)

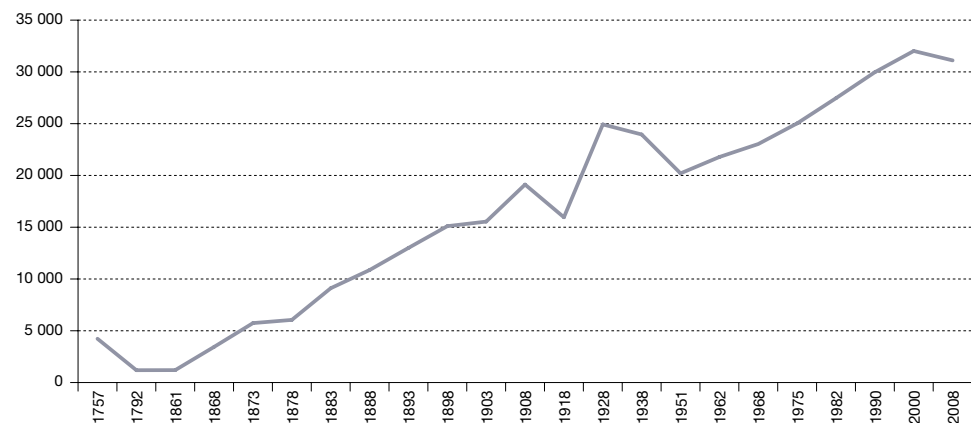
#### B. Population estimée selon les nationalités



#### C. Évolution de la population recensée

( <sup>1</sup> ) 1757	1792	1861	1868	1873	1878	1883	1888	1893	1898	1903	
4 230	1 192	1 200	3 443	5 741	6 049	9 108	10 864	13 001	15 102	15 543	
1908	1918	1928	1938	1951	1962	1968	1975	1982	1990	2000	2008
19 121	15 960	24 927	23 956	20 202	21 783	23 035	25 029	27 463	29 972	32 020	31 109

#### Population recensée



(<sup>1</sup>) dont Roquebrune-Cap-Martin 447 habitants et Menton 2 431 habitants.

1.2. Population

1.2.2. Recensement 2008

(Source : Recensement de la population)

D. Population recensée suivant le sexe et la nationalité

	1982			1990			2000			2008			
	Total	H	F	Total	H	F	Total	H	F	Total	H	F	N.R.
Monégasques	4 481	1 797	2 684	5 070	2 049	3 021	6 089	2 623	3 466	6 687	2 915	3 772	
	16,6%	6,6%	9,9%	16,9%	6,8%	10,1%	19,0%	8,2%	10,8%	21,5%	9,4%	12,1%	
Français	12 655	5 727	6 928	12 047	5 579	6 468	10 229	4 672	5 557	8 785	4 051	4 734	
	46,8%	21,2%	25,6%	40,2%	18,6%	21,6%	31,9%	14,6%	17,4%	28,2%	13,0%	15,2%	
Italiens	4 457	2 349	2 108	5 000	2 713	2 287	6 410	3 527	2 883	5 778	3 177	2 601	
	16,5%	8,7%	7,8%	16,7%	9,1%	7,6%	20,0%	11,0%	9,0%	18,6%	10,2%	8,4%	
Britanniques	1 148	562	586	1 361	664	697	1 703	901	802	2 334	1 277	1 057	
	4,2%	2,1%	2,2%	4,5%	2,2%	2,3%	5,3%	2,8%	2,5%	7,5%	4,1%	3,4%	
Belges	478	219	259	716	350	366	788	423	365	855	450	405	
	1,8%	0,8%	1,0%	2,4%	1,2%	1,2%	2,5%	1,3%	1,1%	2,7%	1,4%	1,3%	
Suisses	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	890	448	442	783	404	379	
							2,8%	1,4%	1,4%	2,5%	1,3%	1,2%	
Allemands	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	812	423	389	783	388	395	
							2,5%	1,3%	1,2%	2,5%	1,2%	1,3%	
Portugais	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	546	272	274	480	230	250	
							1,7%	0,8%	0,9%	1,5%	0,7%	0,8%	
Néerlandais	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	429	229	200	412	226	186	
							1,3%	0,7%	0,6%	1,3%	0,7%	0,6%	
Américains	347	180	167	408	205	203	392	177	215	307	134	173	
	1,3%	0,7%	0,6%	1,4%	0,7%	0,7%	1,2%	0,6%	0,7%	1,0%	0,4%	0,6%	
Autres	3 497	1 764	1 733	5 370	2 677	2 693	3 732	1 849	1 883	3 762	1 811	1 951	
	12,9%	6,5%	6,4%	17,9%	8,9%	9,0%	11,7%	5,8%	5,9%	12,1%	5,8%	6,3%	
N.R.							143	13	11	119			
							0,5%	0,0%	0,0%	0,4%			
<b>Total</b>	<b>27 063</b>	<b>12 598</b>	<b>14 465</b>	<b>29 972</b>	<b>14 237</b>	<b>15 735</b>	<b>32 020</b>	<b>15 544</b>	<b>16 476</b>	<b>31 109</b>	<b>15 076</b>	<b>15 914</b>	<b>119</b>
	100%	46,6%	53,4%	100%	47,5%	52,5%	100%	48,5%	51,5%	100%	48,5%	51,2%	0,4%

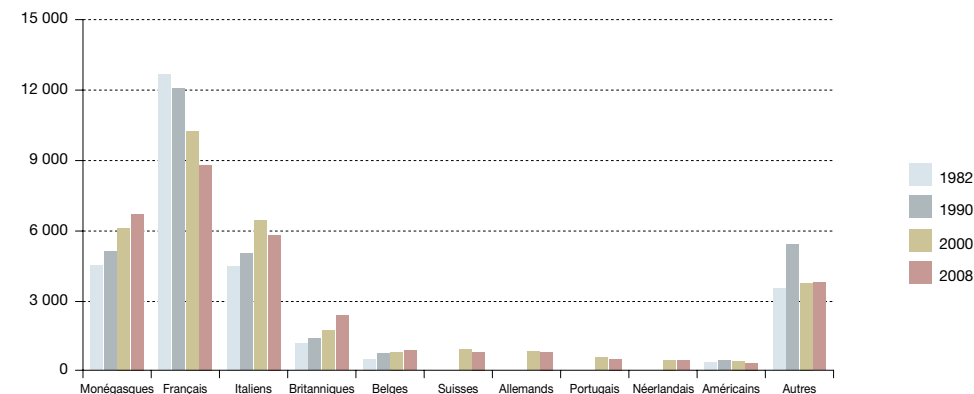
n.d. : résultats non disponibles.  
N.R. : non renseigné.

1.2. Population

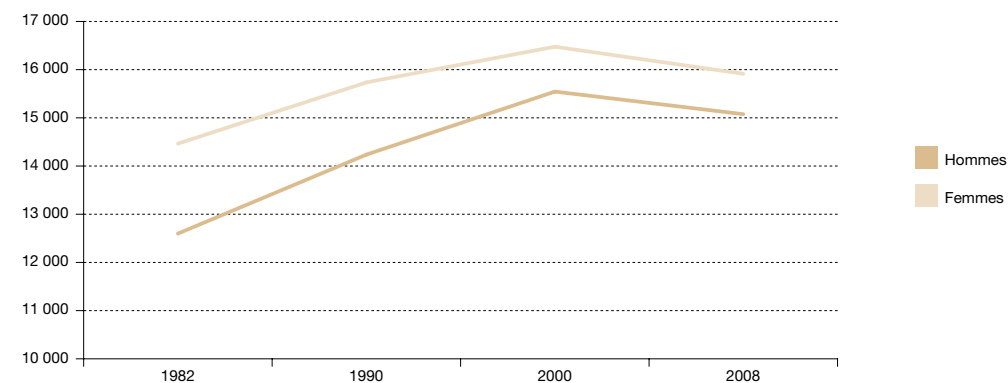
1.2.2. Recensement 2008

(Source : Recensement de la population)

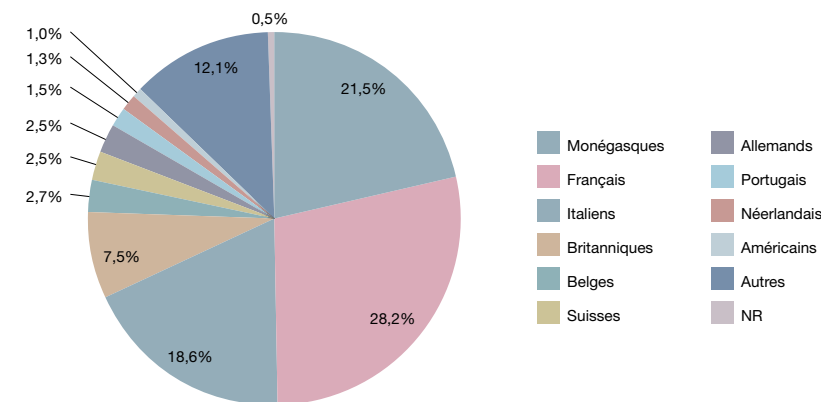
Évolution de la population recensée suivant la nationalité



Évolution de la population recensée par sexe



Répartition de la population recensée par nationalité en 2008



## 1.2. Population

### 1.2.2. Recensement 2008

(Source : Recensement de la population)

#### E. Population recensée suivant le sexe et les tranches d'âge

		0 à 14 ans		15 à 24 ans		25 à 44 ans		45 à 64 ans		65 ans et plus		N.R.	Total		
<b>Total</b>		<b>3 169</b>	<b>12,7%</b>	<b>2 686</b>	<b>10,7%</b>	<b>6 432</b>	<b>25,7%</b>	<b>6 763</b>	<b>27,0%</b>	<b>5 911</b>	<b>23,6%</b>	<b>68</b>	<b>0,3%</b>	<b>25 029</b>	<b>100%</b>
<b>1975</b>	H	1 612	6,4%	1 320	5,3%	3 066	12,2%	3 060	12,2%	2 355	9,4%	25	0,1%	<b>11 438</b>	45,7%
	F	1 557	6,2%	1 366	5,5%	3 366	13,4%	3 703	14,8%	3 556	14,2%	43	0,2%	<b>13 591</b>	54,3%
<b>Total</b>		<b>3 210</b>	<b>11,9%</b>	<b>2 999</b>	<b>11,1%</b>	<b>7 382</b>	<b>27,3%</b>	<b>7 313</b>	<b>27,0%</b>	<b>6 098</b>	<b>22,5%</b>	<b>61</b>	<b>0,2%</b>	<b>27 063</b>	<b>100%</b>
<b>1982</b>	H	1 640	6,1%	1 483	5,5%	3 533	13,1%	3 446	12,7%	2 474	9,1%	22	0,1%	<b>12 598</b>	46,6%
	F	1 570	5,8%	1 516	5,6%	3 849	14,2%	3 867	14,3%	3 624	13,4%	39	0,1%	<b>14 465</b>	53,4%
<b>Total</b>		<b>3 694</b>	<b>12,3%</b>	<b>3 071</b>	<b>10,2%</b>	<b>8 301</b>	<b>27,7%</b>	<b>8 135</b>	<b>27,1%</b>	<b>6 576</b>	<b>21,9%</b>	<b>195</b>	<b>0,7%</b>	<b>29 972</b>	<b>100%</b>
<b>1990</b>	H	1 875	6,3%	1 544	5,2%	4 091	13,6%	3 938	13,1%	2 712	9,0%	77	0,3%	<b>14 237</b>	47,5%
	F	1 819	6,1%	1 527	5,1%	4 210	14,0%	4 197	14,0%	3 864	12,9%	118	0,4%	<b>15 735</b>	52,5%
<b>Total</b>		<b>4 237</b>	<b>13,2%</b>	<b>2 634</b>	<b>8,2%</b>	<b>8 698</b>	<b>27,2%</b>	<b>9 250</b>	<b>28,9%</b>	<b>7 181</b>	<b>22,4%</b>	<b>20</b>	<b>0,1%</b>	<b>32 020</b>	<b>100%</b>
<b>2000</b>	H	2 206	6,9%	1 367	4,3%	4 370	13,6%	4 552	14,2%	3 042	9,5%	7	0,0%	<b>15 544</b>	48,5%
	F	2 031	6,3%	1 267	4,0%	4 328	13,5%	4 698	14,7%	4 139	12,9%	10	0,0%	<b>16 473</b>	51,4%
N.R.		0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%	3	0,0%	<b>3</b>	<b>0,0%</b>
<b>Total</b>		<b>3 965</b>	<b>12,7%</b>	<b>2 646</b>	<b>8,5%</b>	<b>7 286</b>	<b>23,4%</b>	<b>9 131</b>	<b>29,4%</b>	<b>7 366</b>	<b>23,7%</b>	<b>715</b>	<b>2,3%</b>	<b>31 109</b>	<b>100%</b>
<b>2008</b>	H	2 010	6,5%	1 371	4,4%	3 555	11,4%	4 576	14,7%	3 276	10,5%	288	0,9%	<b>15 076</b>	48,5%
	F	1 955	6,3%	1 275	4,1%	3 731	12,0%	4 555	14,6%	4 090	13,1%	308	1,0%	<b>15 914</b>	51,2%
N.R.		0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%	119	0,4%	<b>119</b>	<b>0,4%</b>

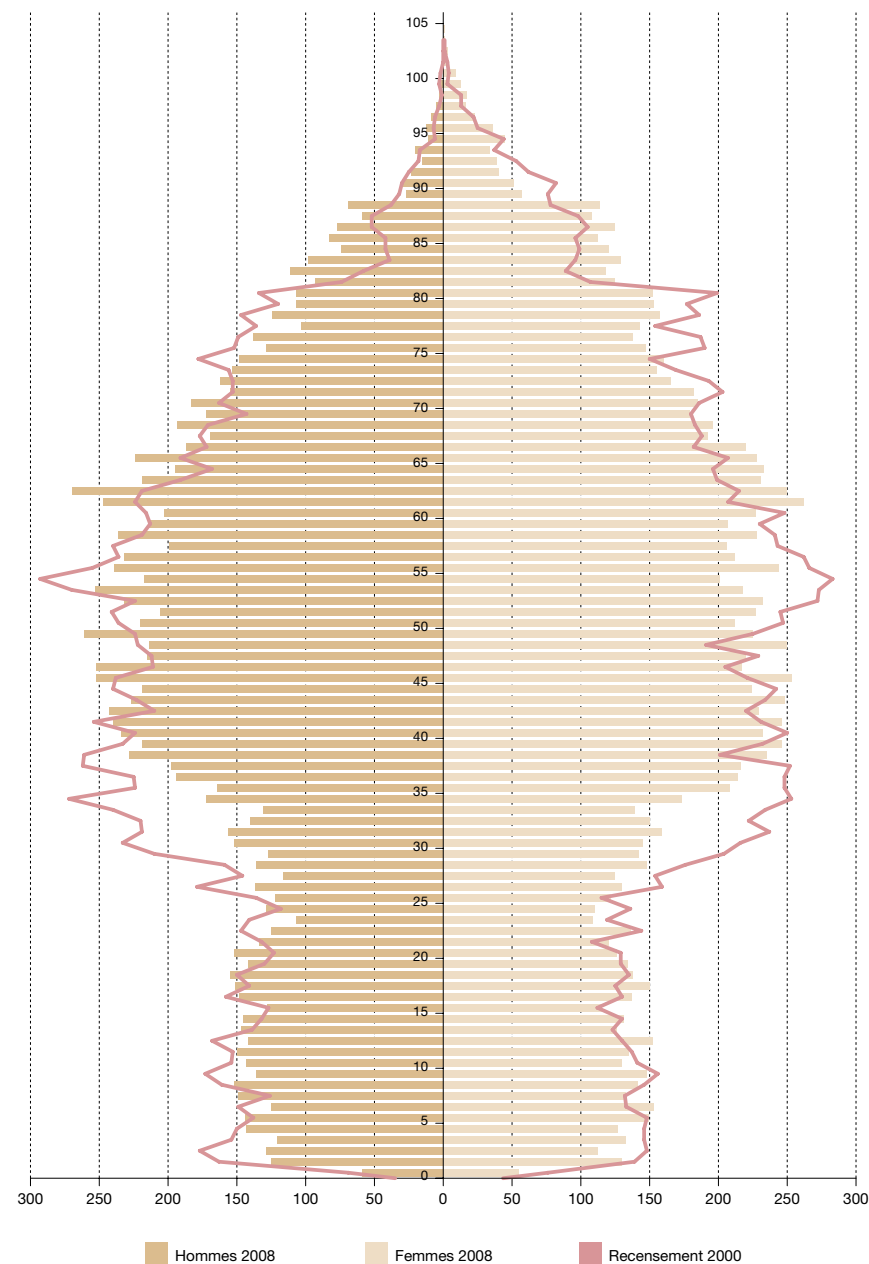
N.R. : non renseigné.

## 1.2. Population

### 1.2.2. Recensement 2008

(Source : Recensement de la population)

#### Population recensée : pyramide des âges



1.2. Population

1.2.2. Recensement 2008

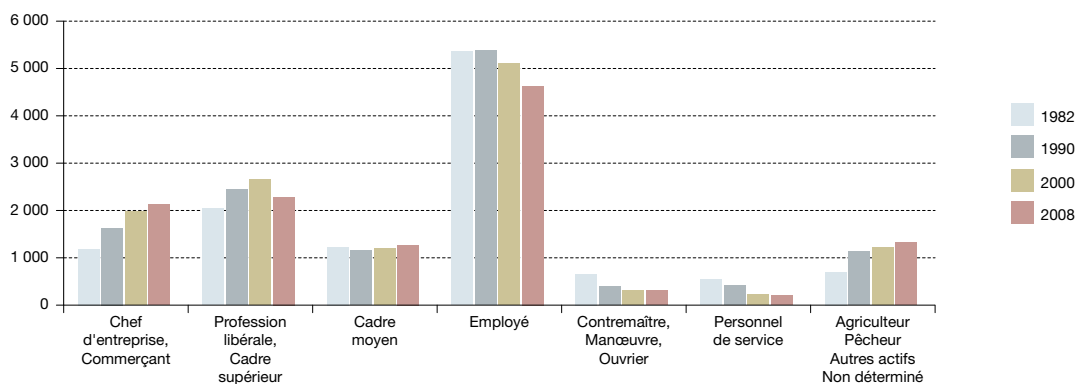
(Source : Recensement de la population)

F. Population recensée suivant le sexe et la catégorie socio-professionnelle

	1982			1990			2000			2008			
	Total	H	F	Total	H	F	Total	H	F	Total	H	F	N.R.
1 Chef d'entreprise	n.d.	n.d.	n.d.	838	724	114	1 242	1 023	219	1 532	1 233	299	0
2 Commerçant	n.d.	n.d.	n.d.	792	456	336	741	456	285	597	370	227	0
3 Total = 1 + 2	1 185	816	369	1 630	1 180	450	1 983	1 479	504	2 129	1 603	526	0
4 Profession libérale	n.d.	n.d.	n.d.	1 186	908	278	1 342	969	373	1 095	751	344	0
5 Cadre supérieur	n.d.	n.d.	n.d.	1 263	1 045	218	1 317	1 014	303	1 188	873	315	0
6 Total = 4 + 5	2 039	1 693	346	2 449	1 953	496	2 659	1 983	676	2 283	1 624	659	0
7 Cadre moyen	1 228	790	438	1 159	677	482	1 193	670	523	1 268	706	562	0
8 Employé	5 365	2 761	2 604	5 386	2 662	2 724	5 112	2 501	2 611	4 633	2 094	2 539	0
9 Contremaître	n.d.	n.d.	n.d.	116	102	14	93	85	8	140	99	41	0
10 Manœuvre	n.d.	n.d.	n.d.	32	29	3	24	23	1	23	22	1	0
11 Ouvrier spécialisé	n.d.	n.d.	n.d.	93	82	11	74	60	14	53	43	10	0
12 Ouvrier qualifié	n.d.	n.d.	n.d.	160	146	14	114	103	11	90	77	13	0
13 Total = 9 + 10 + 11 + 12	655	531	124	401	359	42	305	271	34	306	241	65	0
14 Personnel de service	535	97	438	416	71	345	230	47	183	183	35	148	0
15 Agriculteur	8	8	0	6	5	1	10	6	4	8	5	3	0
16 Salarié agricole / Pêcheur	5	4	1	3	3	0	1	1	0	0	0	0	0
17 Autres actifs	688	369	319	1 095	650	445	1 206	684	522	1 019	654	365	0
18 Indéterminé	n.d.	n.d.	n.d.	29	16	13	1	1	0	293	106	68	119
20 Total actifs	11 708	7 069	4 639	12 574	7 576	4 998	12 700	7 643	5 057	12 122	7 068	4 935	119
21 Poids des actifs	43,3%	56,1%	32,1%	42,0%	53,2%	31,8%	39,7%	49,2%	30,7%	39,0%	46,9%	31,0%	n.s.
22 Non actifs	15 355	5 529	9 826	17 398	6 661	10 737	19 320	7 901	11 419	18 987	8 008	10 979	0
23 Poids des non actifs	56,7%	43,9%	67,9%	58,0%	46,8%	68,2%	60,3%	50,8%	69,3%	61,0%	53,1%	69,0%	n.s.
24 Total général	27 063	12 598	14 465	29 972	14 237	15 735	32 020	15 544	16 476	31 109	15 076	15 914	119

N.R. : Non renseigné  
 n.d. : résultats non disponibles  
 n.s. : résultats non significatifs.

Évolution de la population recensée par catégories socio-professionnelles



1.2. Population

1.2.2. Recensement 2008

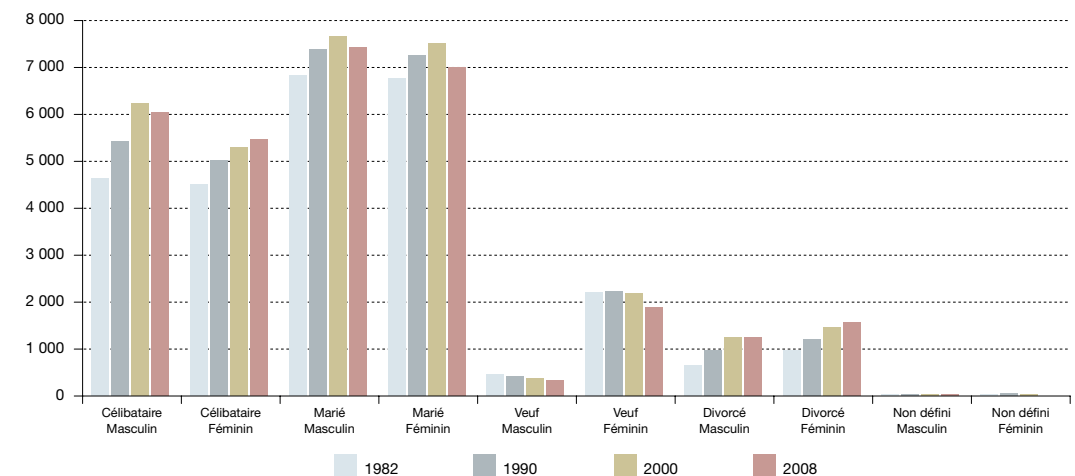
(Source : Recensement de la population)

G. Population recensée suivant le sexe et l'état matrimonial

		Célibataire		Marié		Veuf		Divorcé		N.R.		Total	
		Total	%	Total	%	Total	%	Total	%	Total	%	Total	%
1975	Total	8 425	33,7%	12 872	51,4%	2 598	10,4%	1 134	4,5%	0	0,0%	25 029	100%
	H	4 150	16,6%	6 434	25,7%	417	1,7%	437	1,7%	0	0,0%	11 438	45,7%
	F	4 275	17,1%	6 438	25,7%	2 181	8,7%	697	2,8%	0	0,0%	13 591	54,3%
1982	Total	9 144	33,8%	13 590	50,2%	2 658	9,8%	1 611	6,0%	60	0,2%	27 063	100%
	H	4 639	17,1%	6 828	25,2%	461	1,7%	646	2,4%	24	0,1%	12 598	46,6%
	F	4 505	16,6%	6 762	25,0%	2 197	8,1%	965	3,6%	36	0,1%	14 465	53,4%
1990	Total	10 436	34,8%	14 645	48,9%	2 637	8,8%	2 171	7,2%	83	0,3%	29 972	100%
	H	5 414	18,1%	7 393	24,7%	420	1,4%	970	3,2%	40	0,1%	14 237	47,5%
	F	5 022	16,8%	7 252	24,2%	2 217	7,4%	1 201	4,0%	43	0,1%	15 735	52,5%
2000	Total	11 529	36,0%	15 175	47,4%	2 562	8,0%	2 707	8,5%	47	0,1%	32 020	100%
	H	6 227	19,4%	7 665	23,9%	376	1,2%	1 253	3,9%	23	0,1%	15 544	48,5%
	F	5 302	16,6%	7 510	23,5%	2 186	6,8%	1 454	4,5%	24	0,1%	16 476	51,5%
2008	Total	11 506	37,0%	14 415	46,3%	2 226	7,2%	2 801	9,0%	161	0,5%	31 109	100%
	H	6 039	19,4%	7 416	23,8%	339	1,1%	1 245	4,0%	37	0,1%	15 076	48,5%
	F	5 467	17,6%	6 999	22,5%	1 887	6,1%	1 556	5,0%	5	0,0%	15 914	51,2%
	N.R.	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%	119	0,4%	119	0,4%

N.R. : non renseigné.

Évolution de la population totale suivant le sexe et l'état matrimonial



## 1.2. Population

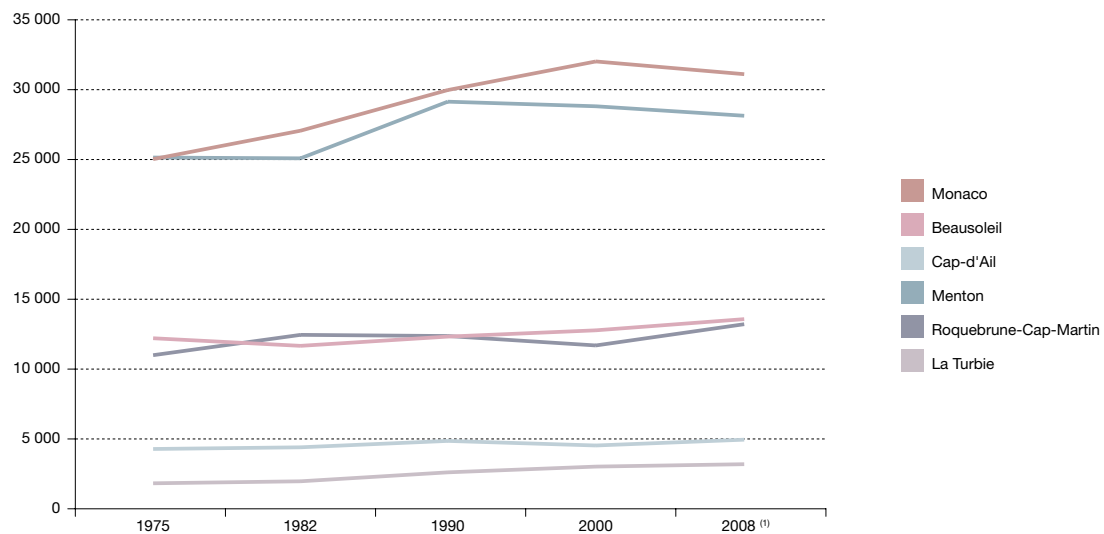
### 1.2.2. Recensement 2008

(Source : Recensement de la population)

#### H. Évolution comparative des populations recensées Monaco-France

Communes	Population					Variation			
	1975	1982	1990	2000	2008 <sup>(1)</sup>	1975/1982	1982/1990	1990/2000	2000/2008
Monaco	25 029	27 063	29 972	32 020	<b>31 109</b>	8,1%	10,7%	6,8%	-2,8%
Antibes	55 960	62 859	70 005	72 412	<b>76 925</b>	12,3%	11,4%	3,4%	<b>6,2%</b>
Beaulieu-sur-Mer	4 273	4 302	4 013	3 675	<b>3 733</b>	0,7%	-6,7%	-8,4%	<b>1,6%</b>
Beausoleil	12 208	11 664	12 326	12 775	<b>13 576</b>	-4,5%	5,7%	3,6%	<b>6,3%</b>
Cannes	70 527	72 259	68 676	67 304	<b>71 526</b>	2,5%	-5,0%	-2,0%	<b>6,3%</b>
Cap-d'Ail	4 282	4 402	4 859	4 532	<b>4 947</b>	2,8%	10,4%	-6,7%	<b>9,2%</b>
Eze	1 860	2 063	2 446	2 509	<b>2 964</b>	10,9%	18,6%	2,6%	<b>18,1%</b>
Menton	25 143	25 086	29 141	28 812	<b>28 133</b>	-0,2%	16,2%	-1,1%	<b>-2,4%</b>
Nice	344 481	337 085	342 391	342 738	<b>350 735</b>	-2,1%	1,6%	0,1%	<b>2,3%</b>
Roquebrune-Cap-Martin	10 996	12 450	12 368	11 692	<b>13 213</b>	13,2%	-0,7%	-5,5%	<b>13,0%</b>
Saint-Jean-Cap-Ferrat	2 268	2 215	2 248	1 895	<b>2 193</b>	-2,3%	1,5%	-15,7%	<b>15,7%</b>
La Turbie	1 826	1 969	2 609	3 021	<b>3 193</b>	7,8%	32,5%	15,8%	<b>5,7%</b>
Département des Alpes-Maritimes	813 530	881 198	980 703	1 011 326	<b>1 087 863</b>	8,3%	11,3%	3,1%	<b>7,6%</b>
Région Provence-Alpes-Côte d'Azur	3 653 815	3 941 209	4 016 009	4 506 151	<b>4 896 850</b>	7,9%	1,9%	12,2%	<b>8,7%</b>
France	52 656 000	54 335 000	56 556 000	58 518 395	<b>62 809 976</b>	3,2%	4,1%	3,5%	<b>7,3%</b>

Comparaison de l'évolution de la population de Monaco et des communes limitrophes ou voisines



<sup>(1)</sup> Pour les communes françaises, la population est donnée à la date du 1<sup>er</sup> janvier 2009 - Source : INSEE - populations légales au 1<sup>er</sup> janvier 2009.

## 1.2. Population

### 1.2.3. État-Civil

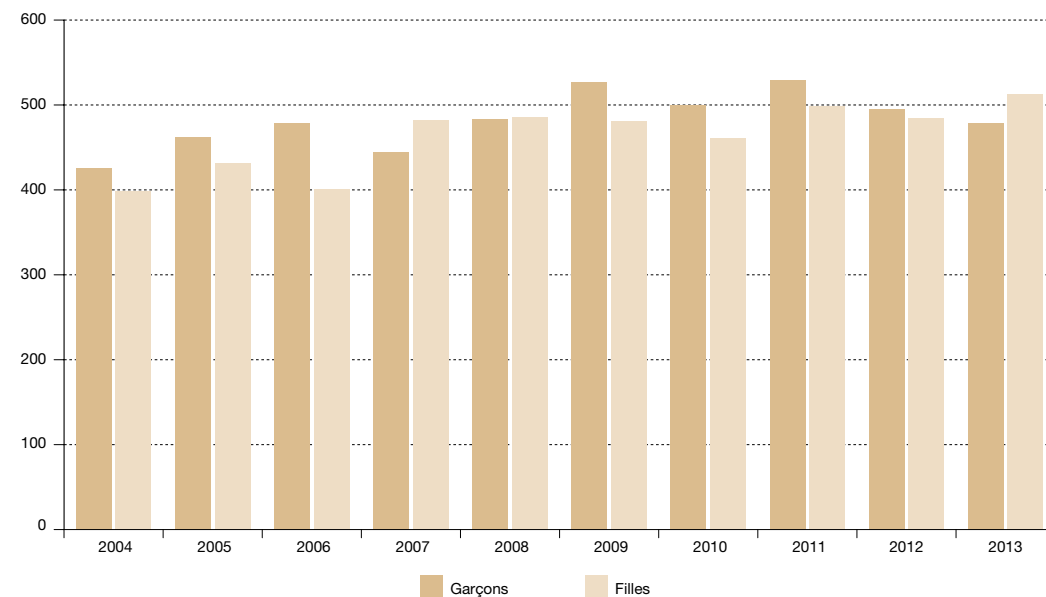
(Source : Service de l'État Civil - Nationalité)

#### A. Naissances par sexe et par statut de résidence

	Garçons	Filles	Total	dont résidents masculins	dont résidents féminins	dont non résidents masculins	dont non résidents féminins
<b>2004</b>	426	399	<b>825</b>	113	100	313	299
<b>2005</b>	462	432	<b>894</b>	98	106	364	326
<b>2006</b>	479	401	<b>880</b>	124	108	355	293
<b>2007</b>	445	482	<b>927</b>	110	114	335	368
<b>2008</b>	484	486	<b>970</b>	116	117	368	369
<b>2009</b>	527	481	<b>1 008</b>	124	120	403	361
<b>2010</b>	500	461	<b>961</b>	117	111	383	350
<b>2011</b>	529	499	<b>1 028</b>	112	115	417	384
<b>2012</b>	495	484	<b>979</b>	109	120	386	364
<b>2013</b>	<b>479</b>	<b>513</b>	<sup>(1)</sup> <b>992</b>	<b>119</b>	<b>134</b>	<b>360</b>	<b>379</b>

<sup>(1)</sup> dont naissances hors mariage : - 29 de garçons et 46 de filles résidents à Monaco  
- 182 de garçons et 205 de filles non résidents à Monaco

Nombre de naissances - Toutes nationalités confondues



## 1.2. Population

### 1.2.3. État-Civil

(Source : Service de l'État Civil - Nationalité)

#### B. Naissances déclarées par lieu de domicile

	Garçons	Filles	Total
Monaco	119	134	253
Menton	110	132	242
Beausoleil	65	68	133
Roquebrune-Cap-Martin	43	51	94
Nice	24	20	44
Divers France	18	25	43
Cap-d'Ail	16	16	32
Sospel	16	14	30
La Turbie	9	6	15
Italie	9	5	14
Breil-sur-Roya	8	5	13
Sainte-Agnès	6	6	12
Beaulieu-sur-Mer	4	8	12
Eze	4	7	11
Castellar	5	3	8
Villefranche-sur-Mer	5	3	8
La Trinité	4	1	5
Tende	2	3	5
Russie	3	2	5
Gorbio	0	3	3
Peille	2	0	2
Grande-Bretagne	2	0	2
Arménie	1	0	1
Barbade	0	1	1
Ile Maurice	1	0	1
Luxembourg	1	0	1
Suisse	1	0	1
Tunisie	1	0	1
<b>Total</b>	<b>479</b>	<b>513</b>	<b>992</b>

## 1.2. Population

### 1.2.3. État-Civil

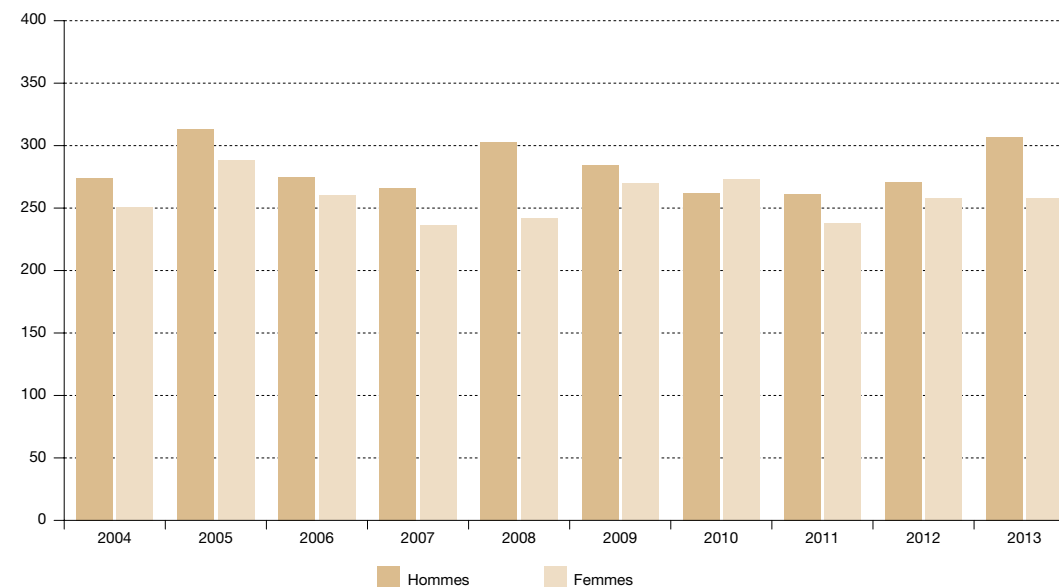
(Source : Service de l'État Civil - Nationalité)

#### C. Décès par sexe et par statut de résidence

	Hommes	Femmes	Total	dont résidents masculins	dont résidents féminins	dont non résidents masculins	dont non résidents féminins
2004	274	251	525	104	104	170	147
2005	313	288	601	109	138	204	150
2006	275	260	535	102	116	173	144
2007	266	236	502	112	91	154	145
2008	303	242	545	122	120	181	122
2009	284	270	554	127	132	157	138
2010	262	273	535	89	131	173	142
2011	261	238	499	113	105	148	133
2012	271	258	529	111	138	160	120
<b>2013</b>	<b>308</b>	<b>259</b>	<sup>(1)</sup> <b>567</b>	<b>112</b>	<b>119</b>	<b>196</b>	<b>140</b>

(1) dont 4 enfants sans vie non résidents (5 au total)

Nombre de décès - Toutes nationalités confondues



## 1.2. Population

### 1.2.3. État-Civil

(Source : Service de l'État Civil - Nationalité)

#### D. Décès enregistrés par lieu de domicile

	Hommes	Femmes	Total
Monaco	112	119	<b>231</b>
Divers France	39	29	<b>68</b>
Menton	39	22	<b>61</b>
Beausoleil	29	28	<b>57</b>
Roquebrune-Cap-Martin	21	15	<b>36</b>
Nice	18	18	<b>36</b>
Cap-d'Ail	11	6	<b>17</b>
Villefranche-sur-Mer	10	2	<b>12</b>
Beaulieu-sur-Mer	3	7	<b>10</b>
Italie	5	2	<b>7</b>
La Turbie	3	3	<b>6</b>
Eze	2	2	<b>4</b>
Cagnes-sur-Mer	2	2	<b>4</b>
Sospel	2	1	<b>3</b>
Peille	1	2	<b>3</b>
Allemagne	2	0	<b>2</b>
Grande-Bretagne	2	0	<b>2</b>
Algérie	1	0	<b>1</b>
Canada	1	0	<b>1</b>
Espagne	1	0	<b>1</b>
Gabon	1	0	<b>1</b>
Koweït	1	0	<b>1</b>
Maroc	0	1	<b>1</b>
Mauritanie	1	0	<b>1</b>
Suisse	1	0	<b>1</b>
<b>Total</b>	<b>308</b>	<b>259</b>	<b>567</b>

## 1.2. Population

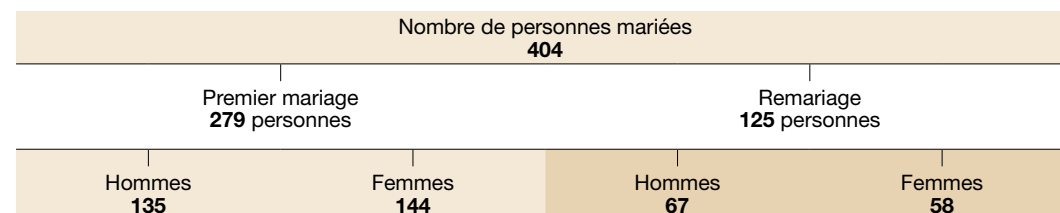
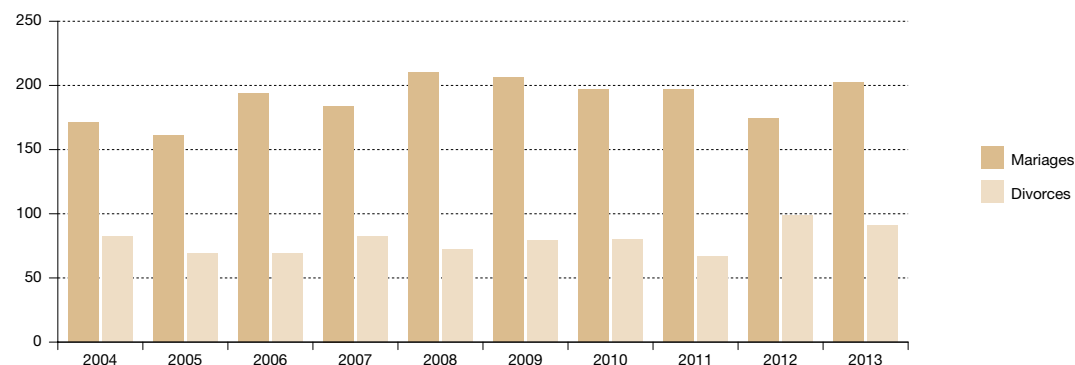
### 1.2.3. État-Civil

(Source : Service de l'État Civil - Nationalité)

#### E. Mariages et divorces

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Mariages	171	161	194	184	210	206	197	197	174	<b>202</b>
Divorces	82	69	69	82	72	79	80	67	99	<b>(1) 91</b>

(1) dont 77 jugements et 14 arrêts.



	Premier mariage			Remariage		
	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total
2005	100	117	<b>217</b>	61	45	<b>106</b>
2006	125	137	<b>262</b>	69	57	<b>126</b>
2007	119	127	<b>246</b>	65	57	<b>122</b>
2008	144	157	<b>301</b>	66	53	<b>119</b>
2009	119	140	<b>259</b>	87	66	<b>153</b>
2010	125	136	<b>261</b>	72	61	<b>133</b>
2011	131	135	<b>266</b>	66	62	<b>128</b>
2012	110	119	<b>229</b>	64	55	<b>119</b>
<b>2013</b>	<b>135</b>	<b>144</b>	<b>279</b>	<b>67</b>	<b>58</b>	<b>125</b>

1.2. Population

1.2.4. Observatoire de la Démographie

(Source : IMSEE)

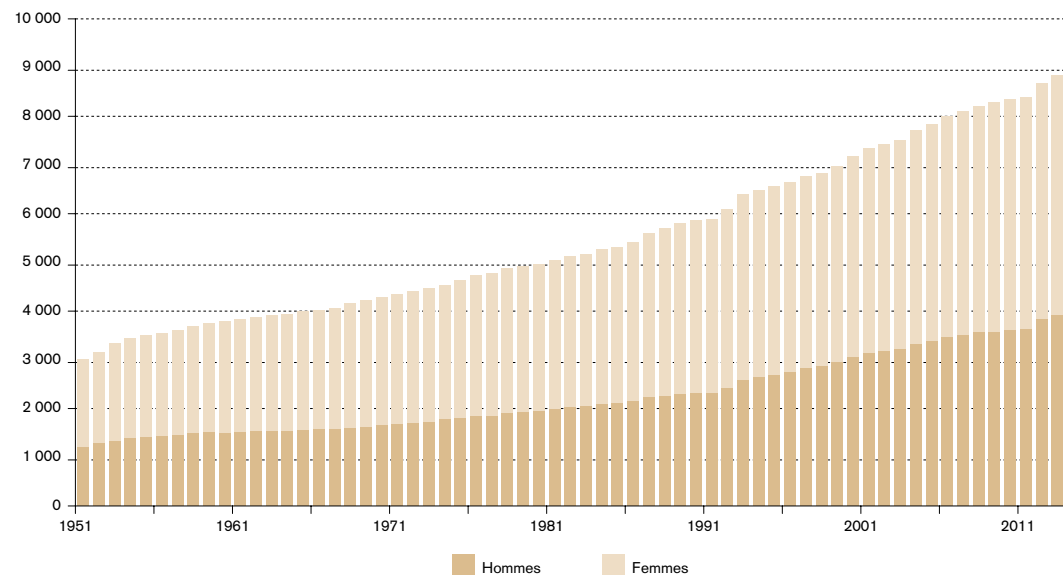
Le champ étudié concerne la population de nationalité monégasque.  
Les données sont arrêtées au 31 décembre 2013.

A. Évolution et structure de la population

Nombre de personnes de nationalité monégasque

	Ensemble	Évolution	Hommes	Poids	Femmes	Poids	Sex ratio <sup>(1)</sup>
2004	7 716	2,7%	3 318	43,0%	4 398	57,0%	75,4
2005	7 842	1,6%	3 383	43,1%	4 459	56,9%	75,9
2006	7 994	1,9%	3 452	43,2%	4 542	56,8%	76,0
2007	8 103	1,4%	3 499	43,2%	4 604	56,8%	76,0
2008	8 212	1,3%	3 552	43,3%	4 660	56,7%	76,2
2009	8 280	0,8%	3 570	43,1%	4 710	56,9%	75,8
2010	8 346	0,8%	3 606	43,2%	4 740	56,8%	76,1
2011	8 389	0,5%	3 622	43,2%	4 767	56,8%	76,0
2012	8 675	3,4%	3 823	44,1%	4 852	55,9%	78,8
<b>2013</b>	<b>8 837</b>	<b>1,9%</b>	<b>3 908</b>	<b>44,2%</b>	<b>4 929</b>	<b>55,8%</b>	<b>79,3</b>

<sup>(1)</sup> Sex ratio : Rapport entre le nombre d'individus de sexe masculin et le nombre d'individus de sexe féminin.  
Il représente ainsi le nombre d'hommes pour 100 femmes.



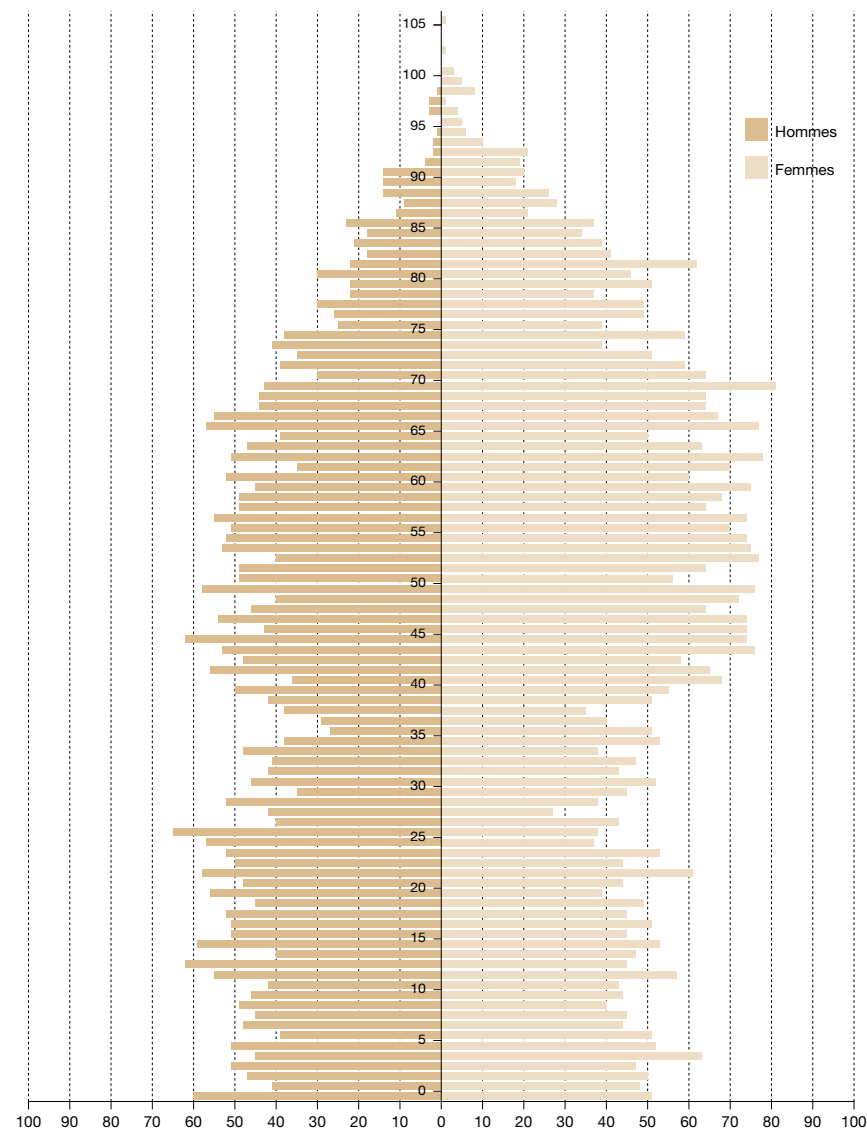
1.2. Population

1.2.4. Observatoire de la Démographie

(Source : IMSEE)

A. Évolution et structure de la population

Pyramide des âges



	Ensemble	Hommes	Femmes
Age moyen <sup>(1)</sup>	<b>43,9</b>	40,7	46,5
Age médian <sup>(2)</sup>	<b>44,9</b>	40,5	48,1

<sup>(1)</sup> Age moyen : moyenne de l'âge des individus qui constituent cette population.

<sup>(2)</sup> Age médian : âge qui divise la population en 2 groupes numériquement égaux, la moitié étant plus jeune, et l'autre moitié plus âgée.



## 1.2. Population

## 1.2.4. Observatoire de la Démographie

(Source : IMSEE)

## B. Population par pays de résidence, pays de naissance et situation familiale

Pays de résidence	Ensemble	Hommes	Femmes
Principauté de Monaco	94,6%	94,3%	95,0%
France	4,3%	4,5%	4,1%
Suisse	0,3%	0,3%	0,2%
Italie	0,2%	0,2%	0,2%
États-Unis d'Amérique	0,2%	0,2%	0,1%
Autres pays	0,4%	0,5%	0,3%

Pays de naissance	Ensemble	Hommes	Femmes	Ensemble	Hommes	Femmes
Principauté de Monaco	5 610	2 734	2 876	63,5%	70,0%	58,3%
France	2 348	881	1 467	26,6%	22,5%	29,8%
Italie	224	83	141	2,5%	2,1%	2,9%
États-Unis d'Amérique	69	34	35	0,8%	0,9%	0,7%
Algérie	46	15	31	0,5%	0,4%	0,6%
Suisse	42	24	18	0,5%	0,6%	0,4%
Belgique	39	12	27	0,4%	0,3%	0,5%
Maroc	38	9	29	0,4%	0,2%	0,6%
Royaume-Uni	37	11	26	0,4%	0,3%	0,5%
Allemagne	34	13	21	0,4%	0,3%	0,4%
Espagne	28	7	21	0,3%	0,2%	0,4%
Égypte	20	9	11	0,2%	0,2%	0,2%
Tunisie	17	6	11	0,2%	0,2%	0,2%
Liban	16	5	11	0,2%	0,1%	0,2%
Brésil	15	4	11	0,2%	0,1%	0,2%
Autres	254	61	193	2,9%	1,6%	3,9%
<b>Total</b>	<b>8 837</b>	<b>3 908</b>	<b>4 929</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>

Situation familiale	Ensemble	Hommes	Femmes	Ensemble	Hommes	Femmes
Marié	3 656	1 720	1 936	41,4%	44,0%	39,3%
Célibataire	3 498	1 799	1 699	39,6%	46,0%	34,5%
Divorcé	1 052	304	748	11,9%	7,8%	15,2%
Veuf	614	77	537	6,9%	2,0%	10,9%
Séparé	17	8	9	0,2%	0,2%	0,2%
<b>Total</b>	<b>8 837</b>	<b>3 908</b>	<b>4 929</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>

## 1.2. Population

## 1.2.4. Observatoire de la Démographie

(Source : IMSEE)

## C. Naissances, décès et espérance de vie

	Naissances					Décès			
	Ensemble	Garçons	Filles	Sex ratio à la naissance <sup>(1)</sup>	Taux de natalité <sup>(2)</sup>	Ensemble	Hommes	Femmes	Taux de mortalité <sup>(3)</sup>
2004	86	47	39	120,5	11,1‰	57	30	27	7,4‰
2005	88	44	44	100,0	11,2‰	63	28	35	8,0‰
2006	88	47	41	114,6	11,0‰	71	33	38	8,9‰
2007	89	39	50	78,0	11,0‰	65	32	33	8,0‰
2008	101	50	51	98,0	12,3‰	81	37	44	9,9‰
2009	107	45	62	72,6	12,9‰	88	43	45	10,6‰
2010	99	51	48	106,3	11,9‰	64	20	44	7,7‰
2011	96	47	49	95,9	11,4‰	69	30	39	8,2‰
2012	89	41	48	85,4	10,3‰	82	34	48	9,5‰
<b>2013</b>	<b>112</b>	<b>61</b>	<b>51</b>	<b>119,6</b>	<b>12,7‰</b>	<b>72</b>	<b>35</b>	<b>37</b>	<b>8,1‰</b>

En cumulo depuis 1951, le sex ratio à la naissance s'établit à 106,4.

Espérance de vie 2011-2013 <sup>(4)</sup>

	Ensemble	Hommes	Femmes
<b>0 an</b>	<b>84,7</b>	<b>82,3</b>	<b>87,2</b>
1 à 4 ans	84,3	82,5	86,2
5 à 9 ans	80,5	78,5	82,7
10 à 14 ans	75,5	73,5	77,7
15 à 19 ans	70,5	68,5	72,7
20 à 24 ans	65,5	63,5	67,7
25 à 29 ans	60,5	58,5	62,7
30 à 34 ans	55,5	53,5	57,7
35 à 39 ans	50,8	48,9	52,7
40 à 44 ans	46,0	44,3	47,7
45 à 49 ans	41,3	39,6	43,0
50 à 54 ans	36,6	35,2	38,1
55 à 59 ans	32,2	30,6	33,8
60 à 64 ans	27,5	25,8	29,3
65 à 69 ans	23,0	21,2	25,0
70 à 74 ans	19,0	17,0	21,1
75 à 79 ans	15,1	13,4	16,8
80 à 84 ans	11,6	10,3	12,8
85 à 89 ans	8,0	6,7	9,0
90 à 94 ans	5,7	5,0	6,2
95 à 99 ans	3,9	3,4	4,2
100 à 104 ans	1,8	1,6	1,9

<sup>(1)</sup> Sex ratio à la naissance : Rapport entre le nombre de naissance de garçons et le nombre de naissance de filles. Il est représenté comme le nombre de garçons nés pour 100 filles.

<sup>(2)</sup> Taux de natalité : Rapport du nombre de naissances vivantes de l'année à la population totale de l'année. Il est exprimé en ‰.

<sup>(3)</sup> Taux de mortalité : Rapport du nombre de décès de l'année à la population totale de l'année. Il est exprimé en ‰.

<sup>(4)</sup> Espérance de vie : L'espérance de vie à la naissance représente la durée de vie moyenne d'une génération fictive soumise aux conditions de mortalité de l'année considérée. Elle est un cas particulier de l'espérance de vie à l'âge x qui est le nombre moyen d'années restant à vivre au-delà de cet âge x dans les conditions de mortalité par âge de l'année considérée.

## 1.2. Population

### 1.2.4. Observatoire de la Démographie

(Source : IMSEE)

#### C. Naissances, décès et espérance de vie

	Espérance de vie		
	Ensemble	Hommes	Femmes
2000-2002	81,9	78,5	85,6
2001-2003	82,4	79,3	85,6
2002-2004	83,2	79,3	87,4
2003-2005	84,1	80,6	87,8
2004-2006	84,6	81,3	88,2
2005-2007	84,5	81,3	87,9
2006-2008	83,9	80,4	87,6
2007-2009	83,2	79,6	87,1
2008-2010	84,1	81,5	86,9
2009-2011	84,6	82,5	86,8
2010-2012	85,5	83,9	87,3
<b>2011-2013</b>	<b>84,7</b>	<b>82,3</b>	<b>87,2</b>



## 1.2. Population

### 1.2.4. Observatoire de la Démographie

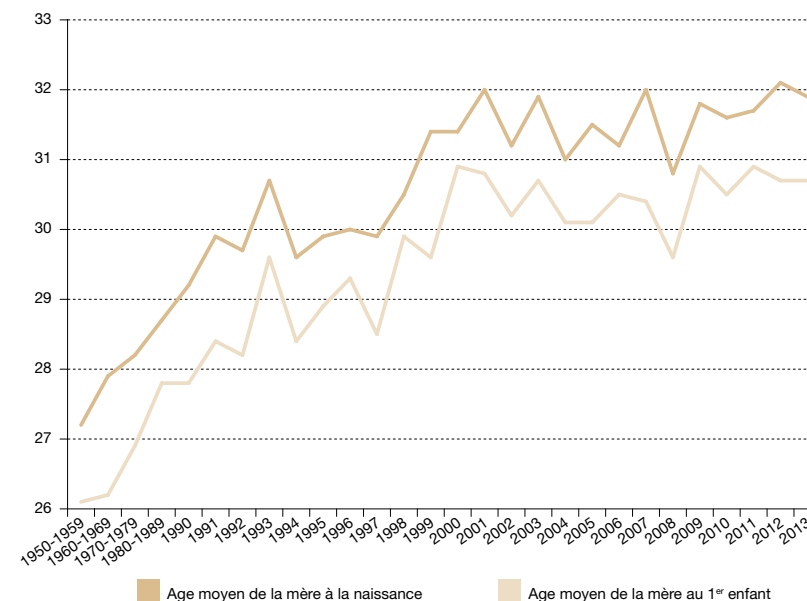
(Source : IMSEE)

#### D. Naissances et fécondité

##### Age moyen de la mère à la naissance et au 1<sup>er</sup> enfant

Il s'agit en réalité de l'âge moyen de la mère au premier enfant de nationalité monégasque, ce qui peut amener à ce que cet âge moyen soit légèrement surévalué.

	Age moyen de la mère à la naissance	Age moyen de la mère au 1 <sup>er</sup> enfant
2004	31,0	30,1
2005	31,5	30,1
2006	31,2	30,5
2007	32,0	30,4
2008	30,8	29,6
2009	31,8	30,9
2010	31,6	30,5
2011	31,7	30,9
2012	32,1	30,7
<b>2013</b>	<b>31,9</b>	<b>30,7</b>



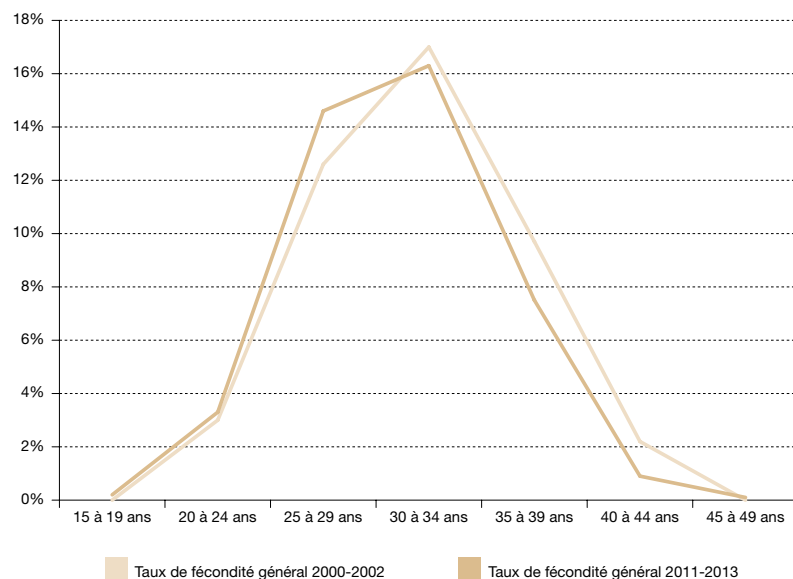
## 1.2. Population

### 1.2.4. Observatoire de la Démographie

(Source : IMSEE)

#### D. Naissances et fécondité

	Taux de fécondité général <sup>(1)</sup>	Indice Synthétique de Fécondité (ISF) <sup>(2)</sup>
2000	6,4%	2,3
2001	6,5%	2,4
2002	4,9%	1,8
2003	5,2%	1,8
2004	5,0%	2,0
2005	5,1%	2,0
2006	5,0%	2,1
2007	5,1%	2,1
2008	6,6%	2,4
2009	6,1%	2,5
2010	5,6%	2,3
2011	5,5%	2,3
2012	4,9%	2,0
<b>2013</b>	<b>6,1%</b>	<b>2,5</b>



<sup>(1)</sup> Taux de fécondité général : Rapport entre le nombre de naissances vivantes à la population des femmes âgées de 15 à 49 ans.

<sup>(2)</sup> Indice Synthétique de Fécondité (ISF) : Nombre moyen d'enfants qui seraient nés vivants d'une femme (ou d'un groupe de femmes) pendant sa vie si elle vivait ses années de procréation en se conformant aux taux de fécondité par âge d'une année donnée.

## 1.2. Population

### 1.2.4. Observatoire de la Démographie

(Source : IMSEE)

#### E. Mariages et divorces

##### Mariage selon la nationalité des époux au moment du mariage - Divorces

	Mariages			Ensemble des mariages	Taux de nuptialité <sup>(2)</sup>	Divorces	
	Un époux monégasque, un époux français	Un époux monégasque, un époux étranger <sup>(1)</sup>	Les deux époux monégasques			Nombre de divorces	Taux brut de divorce <sup>(3)</sup>
2004	48	19	5	72	9,3‰	32	4,1‰
2005	47	22	3	72	9,2‰	32	4,1‰
2006	50	25	2	77	9,6‰	45	5,6‰
2007	39	19	3	61	7,5‰	40	4,9‰
2008	58	23	7	88	10,7‰	42	5,1‰
2009	60	28	3	91	11,0‰	55	6,6‰
2010	64	18	4	86	10,3‰	37	4,4‰
2011	55	29	1	85	10,1‰	37	4,4‰
2012	48	20	1	69	8,0‰	43	5,0‰
<b>2013</b>	<b>51</b>	<b>17</b>	<b>3</b>	<b>71</b>	<b>8,0‰</b>	<b>32 (p)</b>	<b>n.s.</b>

Unité : pour mille.

p : provisoire.

n.s. : résultat non significatif.

<sup>(1)</sup> Étranger autre que français.

<sup>(2)</sup> Taux de nuptialité : Nombre de mariages célébrés pour 1 000 personnes de la population totale pour une année donnée. Il est exprimé en ‰.

<sup>(3)</sup> Taux brut de divorce : Le taux brut de divorce est le rapport entre le nombre de divorces de l'année considérée et la population de l'année. Il est exprimé en ‰.

##### Mariage selon le pays de célébration

	1950-1959	1960-1969	1970-1979	1980-1989	1990-1999	2000-2009	2010-2013
Monaco	74,7%	75,2%	81,6%	87,9%	89,7%	87,3%	<b>90,4%</b>
France	20,2%	18,8%	13,7%	9,3%	7,4%	6,6%	<b>5,8%</b>
Étranger (hors France)	5,1%	6,0%	4,8%	2,9%	2,9%	6,1%	<b>3,9%</b>

1.2. Population

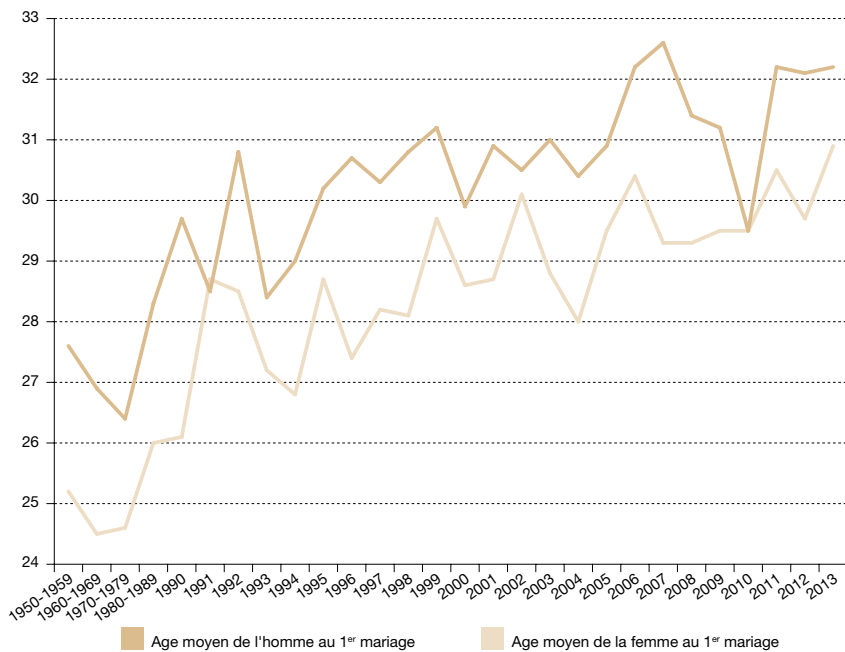
1.2.4. Observatoire de la Démographie

(Source : IMSEE)

E. Mariages et divorces

Age moyen des célibataires au mariage : estimation

	Age moyen des célibataires < 50 ans au mariage	
	Hommes	Femmes
2004	31,0	30,1
2005	31,5	30,1
2006	31,2	30,5
2007	32,0	30,4
2008	30,8	29,6
2009	31,8	30,9
2010	31,6	30,5
2011	31,7	30,9
2012	32,1	30,7
<b>2013</b>	<b>32,2</b>	<b>30,9</b>



1.2. Population

1.2.5. Élections

(Source : Mairie)

A. Élections Nationales

	1973	1978	1983	1988	1993	1998	2003	2008	2013
	1 <sup>er</sup> tour				1 <sup>er</sup> tour			1 <sup>er</sup> tour	
Inscrits	3 398	3 647	3 904	4 244	4 580	4 931	5 842	6 316	6 825
Votants	2 613	2 719	2 930	2 985	3 354	3 591	4 658	4 854	5 083
Bulletins blancs	6	20	21	55	21	41	18	80	63
Bulletins nuls	66	129	84	155	86	138	141	124	159
Suffrages exprimés	2 547	2 590	2 846	2 830	3 268	3 453	4 517	4 730	4 929
Majorité absolue	1 274	1 296	1 424	1 416	1 635	1 727	2 259	2 366	2 465
Abstentions	785	928	974	1 259	1 226	1 340	1 184	1 462	1 742
	Ballotage				Ballotage		Ballotage		
	5 sièges				4 sièges		3 sièges		
	2 <sup>ème</sup> tour				2 <sup>ème</sup> tour		2 <sup>ème</sup> tour		
Inscrits	3 400				4 532		4 932		
Votants	2 457				3 051		3 226		
Bulletins blancs	8				12		14		
Bulletins nuls	64				81		77		
Suffrages exprimés	2 393				2 970		3 148		
Abstentions	943				1 481		1 707		

Le Conseil National se compose de 18 membres de 1973 à 1998. Depuis 2003, il est désormais composé de 24 membres.

Le régime électoral, à un seul tour, peut être qualifié de mixte : il combine en effet le scrutin plurinominal majoritaire, pour les deux tiers des sièges à pourvoir, et la représentation proportionnelle, avec répartition à la plus forte moyenne, pour le tiers restant. Ainsi, la présence d'une diversité d'opinions au sein de l'Assemblée est elle garantie, en accord avec les valeurs démocratiques partagées par la société internationale d'aujourd'hui.

B. Élections Communales

	1979	1983	1987	1991	1995	1999	2003	2007	2011
	1 <sup>er</sup> tour			1 <sup>er</sup> tour					
Inscrits	3 690	3 909	4 189	4 381	4 718	4 929	5 845	6 211	6 509
Votants	2 699	2 495	2 718	3 077	3 255	2 675	3 122	3 334	3 559
Bulletins blancs	85	128	147	14	23	244	172	64	80
Bulletins nuls	99	44	41	103	104	122	108	224	119
Suffrages exprimés	2 600	2 451	2 677	2 974	3 151	2 553	3 014	3 110	3 440
Majorité absolue	1 301	1 226	1 339	1 488	1 577	1 277	1 508	1 556	1 721
Abstentions	991	1 414	1 471	1 304	1 463	2 254	2 723	2 877	2 950
	Ballotage			Ballotage					
	1 siège			8 sièges					
	2 <sup>ème</sup> tour			2 <sup>ème</sup> tour					
Inscrits	3 689			4 384					
Votants	1 638			2 834					
Bulletins blancs	201			0					
Bulletins nuls	92			86					
Suffrages exprimés	1 546			2 748					
Abstentions	2 051			1 550					

Le Conseil Communal se compose de 15 membres.

Le premier tour s'effectue à la majorité absolue et le second à la majorité relative.



## 2. Economie

## 2. Economie

### 2.1. Produit Intérieur Brut (PIB)

2.1.1. Présentation synthétique de l'agrégat .....	41
2.1.2. PIB par secteur d'activités .....	42

### 2.2. Emploi

2.2.1. Salariés du secteur public et privé .....	43
2.2.2. Effectifs de la Fonction Publique .....	44
2.2.3. Salariés du secteur privé .....	46
2.2.4. Emplois du secteur privé .....	50
2.2.5. Recettes, dépenses et cotisations des Caisses Sociales de Monaco .....	52

### 2.3. Chiffre d'affaires

2.3.1. Évolution du chiffre d'affaires .....	53
2.3.2. Évolution du chiffre d'affaires par GSA .....	53
2.3.3. Répartition du chiffre d'affaires par GSA .....	53
2.3.4. Répartition du chiffre d'affaires et du nombre d'emplois par GSA .....	54

### 2.4. Activités financières

2.4.1. Établissements financiers .....	55
2.4.2. Évolution des dépôts, titres et crédits .....	55

### 2.5. Focus sectoriels

2.5.1. Activités scientifiques et techniques, services administratifs et de soutien .....	56
2.5.2. Commerce de détail .....	58
2.5.3. Commerce de gros .....	60
2.5.4. Hébergement et restauration .....	62
2.5.5. Industries manufacturières, extractives et autres .....	64

### 2.6. Marché de l'immobilier

2.6.1. Comparatif entre les ventes et les reventes d'appartements .....	66
2.6.2. Immobilier neuf .....	67
2.6.3. Reventes immobilières .....	68
2.6.4. Prix des reventes immobilières .....	69
2.6.5. Évolution du prix au m <sup>2</sup> .....	70
2.6.6. Étude géographique .....	71

### 2.7. Répertoire du NIS

2.7.1. Créations et radiations des activités par GSA .....	72
2.7.2. Entités en activité au RCI .....	72
2.7.3. Gouvernance d'entreprises .....	73

### 2.8. Tourisme

2.8.1. Secteur hôtelier .....	74
2.8.2. Tourisme d'affaires .....	77
2.8.3. Croisières .....	79
2.8.4. Classement des restaurants .....	80
2.8.5. Structures d'accueil .....	80

### 2.9. Finances publiques

2.9.1. Budget de l'État .....	81
2.9.2. Recettes de l'État .....	82
2.9.3. Dépenses de l'État .....	83
2.9.4. Fonds de Réserve Constitutionnel .....	84
2.9.5. Évolution de l'Aide Publique au Développement .....	86
2.9.6. Monopoles exploités par l'État .....	88
2.9.7. Monopoles concédés par l'État .....	90
2.9.8. Évolution des traitements de la Fonction Publique .....	91

### 2.10. Commerce extérieur

2.10.1. Échanges commerciaux .....	92
2.10.2. Échanges commerciaux par types de produits .....	94
2.10.3. Balance commerciale .....	96
2.10.4. Échanges commerciaux par zones géographiques .....	97
2.10.5. Exportations par pays .....	98
2.10.6. Importations par pays .....	99

### 2.11. Propriété Intellectuelle, Marques et brevets, dessins et modèles

2.11.1. Brevets .....	100
2.11.2. Marques .....	100

## 2.1. Produit Intérieur Brut (PIB)

### 2.1.1. Présentation synthétique de l'agrégat

(Source : IMSEE)

Le PIB monégasque pour l'année 2012 s'élève à **4,48 milliards d'euros** contre 4,37 milliards en 2011.

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
PIB en valeur en milliers d'euros	3 379 697	3 653 067	4 287 449	4 421 519	3 924 876	4 048 815	4 374 204	4 482 161
Indice des Prix <sup>(1)</sup>	100,0	102,1	104,8	107,4	108,2	109,3	110,7	112,4
PIB en volume en milliers d'euros	3 379 697	3 576 503	4 091 724	4 115 065	3 626 874	3 705 796	3 952 761	3 989 289
Évolution en volume		5,8%	14,4%	0,6%	-11,9%	2,2%	6,7%	0,9%

**Le taux de croissance**, calculé sur le PIB corrigé de l'effet inflation, est de **+0,9%**.

La richesse produite en principauté en 2012 est en faible augmentation par rapport à celle produite l'année précédente et s'inscrit dans le mouvement de ralentissement général observé en 2012 au niveau européen et mondial.

Après le tassement provoqué par la crise et constaté en 2009, le PIB en valeur a rattrapé en 2012 son niveau de 2008 (4,42 milliards).

L'observation de la structure du PIB en volume montre que l'emploi a été le moteur de la croissance. La progression de +1,9% du nombre d'emplois au 31 décembre 2012 se traduit par une augmentation de +3,4% en volume de la masse salariale globale. Elle représente plus de 50% de la richesse créée en Principauté.

Les impôts versés sur les produits ont également progressé de +5,6%. Ils représentent plus de 11% de la richesse produite.

L'Excédent Brut d'Exploitation des entreprises qui avait progressé de +9,2% en 2011 et contribué largement aux résultats économiques du pays, connaît en revanche en 2012 un net recul de -3,7% par rapport à 2011.

L'augmentation de la population salariée (+1,9%) étant supérieure à celle du PIB, le montant du **PIB par salarié** se dégrade (-0,9%). Il s'élève à **90 350€**.

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
PIB en valeur en milliers d'euros	3 379 697	3 653 067	4 287 449	4 421 519	3 924 876	4 048 815	4 374 204	4 482 161
Population salariée	44 209	45 636	47 165	48 695	48 334	49 276	48 697	49 609
<b>PIB par salarié en euro courants</b>	76 448	80 048	90 903	90 800	81 203	82 166	89 825	90 350
Indice des Prix <sup>(1)</sup>	100,0	102,1	104,8	107,4	108,2	109,3	110,7	112,4
<b>PIB par salarié en euro constants</b>	76 448	78 370	86 753	84 507	75 038	75 205	81 171	80 415
Évolution en volume		2,5%	10,7%	-2,6%	-11,2%	0,2%	7,9%	-0,9%

Le **PIB «per capita»** diminue de -0,7% en volume. Ce recul s'explique par l'augmentation plus rapide de la population de référence (+1,7%) que celle du PIB (+0,9%).

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
PIB en valeur en milliers d'euros	3 379 697	3 653 067	4 287 449	4 421 519	3 924 876	4 048 815	4 374 204	4 482 161
Population retenue	68 973	70 471	72 311	74 144	73 252	74 199	74 045	75 279
<b>PIB per capita en euro courants</b>	49 000	51 838	59 292	59 634	53 580	54 567	59 075	59 541
Indice des Prix <sup>(1)</sup>	100,0	102,1	104,8	107,4	108,2	109,3	110,7	112,4
<b>PIB per capita en euro constants</b>	49 000	50 751	56 585	55 501	49 512	49 944	53 383	52 994
Évolution en volume		3,6%	11,5%	-1,9%	-10,8%	0,9%	6,9%	-0,7%

<sup>(1)</sup> source INSEE.

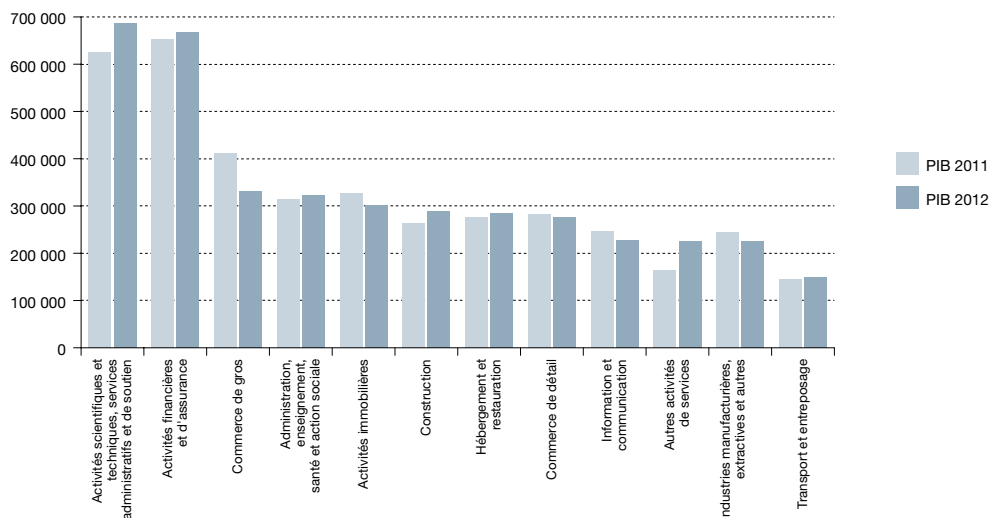
## 2.1 Produit Intérieur Brut (PIB)

### 2.1.2. PIB par secteur d'activité

(Source : IMSEE)

	en valeur		en volume		Évolution	Poids
	PIB 2011	PIB 2012	PIB 2011	PIB 2012		
Activités scientifiques et techniques, services administratifs et de soutien	693 473	771 257	626 659	686 448	9,5%	17,2%
Activités financières et d'assurance	722 695	750 479	653 065	667 954	2,3%	16,7%
Commerce de gros	455 901	372 696	411 976	331 713	-19,5%	8,3%
Administration, enseignement, santé et action sociale	348 921	361 917	315 303	322 119	2,2%	8,1%
Activités immobilières	360 924	339 291	326 150	301 982	-7,4%	7,6%
Construction	290 597	325 274	262 599	289 506	10,2%	7,3%
Hébergement et restauration	304 637	321 130	275 286	285 818	3,8%	7,2%
Commerce de détail	311 884	311 321	281 835	277 087	-1,7%	6,9%
Information et communication	271 966	255 345	245 763	227 267	-7,5%	5,7%
Autres activités de services	181 898	252 645	164 373	224 863	36,8%	5,6%
Industries manufacturières, extractives et autres	270 372	252 638	244 322	224 857	-8,0%	5,6%
Transport et entreposage	160 936	168 167	145 430	149 675	2,9%	3,8%
<b>PIB en milliers d'euros</b>	<b>4 374 204</b>	<b>4 482 161</b>	<b>3 952 761</b>	<b>3 989 289</b>	<b>0,9%</b>	<b>100%</b>

- Plus d'un tiers du PIB monégasque (34,0%) est produit par 2 secteurs :
  - Activités scientifiques et techniques, services administratifs et de soutien (17,2%) ;
  - Activités financières et d'assurance (16,7%).
- L'activité de la Principauté est relativement homogène. 9 secteurs pèsent entre 5,6% et 8,3%.
- Le secteur des Autres Activités de services enregistre la plus forte progression (+36,8%). Son poids dans le PIB passe de 4,2% à 5,6%.
- L'Industrie connaît une évolution négative (-8,0%) ; c'est l'avant dernier secteur en terme de contribution au PIB.
- Le Commerce de gros, malgré une baisse de -19,5% demeure dans le trio de tête mais reste sous la barre des 10%.



## 2.2. Emploi

(Source : IMSEE, CSM)

Les données de l'emploi proviennent de deux sources différentes : la Direction des Ressources Humaines et de la Formation de la Fonction Publique (D.R.H.F.F.P.) pour le secteur public et les Caisses Sociales de Monaco (CSM) pour le secteur privé. Ces données sont ensuite retravaillées par l'IMSEE.

Les parties 2.2.1 à 2.2.3 portent sur les salariés <sup>(1)</sup> et la partie 2.2.4 sur les emplois <sup>(2)</sup>.

Les établissements publics sont présentés à la fois dans les secteurs public et privé. En effet, les salariés des établissements publics cotisent aux CSM et sont donc comptabilisés dans le secteur privé. Toutefois, il faut aussi prendre en compte les Fonctionnaires nommés au sein des établissements publics (au nombre de 9 au 31 décembre 2013), qui pour leur part sont intégrés au secteur public.

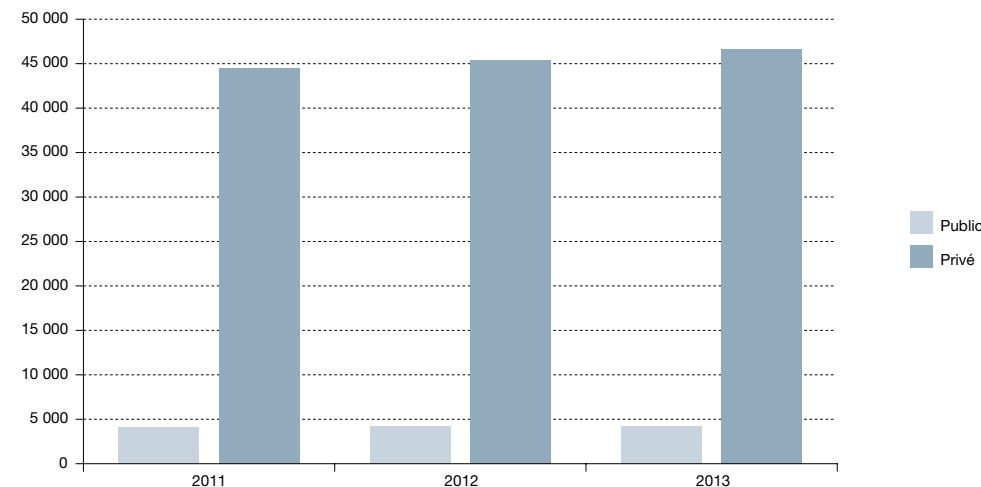
Les établissements publics comprennent : le Centre Scientifique de Monaco, le Nouveau Musée National de Monaco, le Centre Hospitalier Princesse Grace (incluant les Résidences A Quietüdine et du Cap Fleuri, ainsi que le Centre Rainier III) et la Fondation Prince Pierre <sup>(3)</sup>.

Sauf mention contraire, les données sont arrêtées au 31/12/2013.

### 2.2.1. Salariés du secteur public et privé

	2011	2012	2013	Poids 2013
Secteur public	4 153	4 168	4 192	8,3%
Secteur privé	44 544	45 441	46 600	91,7%
dont établissements publics	2 047	2 096	2 369	4,7%
<b>Total public / privé</b>	<b>48 697</b>	<b>49 609</b>	<b>50 792</b>	<b>100%</b>

### Salariés du secteur public et privé



<sup>(1)</sup> La notion de «salarié poids» a été introduite depuis 2012 par les CSM : il s'agit de la représentation d'un salarié sous la forme d'un poids correspondant au prorata des heures effectuées chez ses différents employeurs. Dorénavant, toutes les données publiées sur le nombre de salariés seront calculées en «salarié poids».

<sup>(2)</sup> Un emploi correspond au couple salarié/employeur. Un emploi actif est un emploi pour lequel il aura été déclaré au moins une heure de travail ou un salaire non nul dans la période analysée.

<sup>(3)</sup> Uniquement pour les données 2011 et 2012, l'établissement public ayant été dissout par la Loi n° 1.396 du 13 décembre 2012 au profit de l'association «Fondation Prince Pierre de Monaco».

## 2.2 Emploi

### 2.2.2. Effectifs de la Fonction Publique

(Source : IMSEE)

#### A. Répartition selon le rattachement et le sexe

	Hommes	Femmes	Total	Poids
Palais	124	60	<b>184</b>	4,4%
Secrétariats des Commissions, Assemblées, Corps constitués	22	32	<b>54</b>	1,3%
Administration Gouvernementale	1 985	1 232	<b>3 217</b>	76,7%
Ministère d'État	92	119	<b>211</b>	5,0%
Département de l'Intérieur	1 111	666	<b>1 777</b>	42,4%
Département des Finances et de l'Économie	99	184	<b>283</b>	6,8%
Département des Affaires Sociales et de la Santé	52	111	<b>163</b>	3,9%
Département de l'Équipement, de l'Environnement et de l'Urbanisme	594	98	<b>692</b>	16,5%
Département des Relations Extérieures et de la Coopération	37	54	<b>91</b>	2,2%
Direction des Services Judiciaires	58	74	<b>132</b>	3,1%
Commune	273	323	<b>596</b>	14,2%
Fonctionnaires nommés au sein des établissements publics	3	6	<b>9</b>	0,2%
<b>Total</b>	<b>2 465</b>	<b>1 727</b>	<b>4 192</b>	<b>100%</b>

#### B. Répartition selon le rattachement et la nationalité

	Monégasques	Non Monégasques	Total
Palais	19	165	<b>184</b>
Secrétariats des Commissions, Assemblées, Corps constitués	37	17	<b>54</b>
Administration Gouvernementale	1 025	2 192	<b>3 217</b>
Ministère d'État	119	92	<b>211</b>
Département de l'Intérieur	438	1 339	<b>1 777</b>
Département des Finances et de l'Économie	178	105	<b>283</b>
Département des Affaires Sociales et de la Santé	80	83	<b>163</b>
Département de l'Équipement, de l'Environnement et de l'Urbanisme	132	560	<b>692</b>
Département des Relations Extérieures et de la Coopération	78	13	<b>91</b>
Direction des Services Judiciaires	34	98	<b>132</b>
Commune	158	438	<b>596</b>
Fonctionnaires nommés au sein des établissements publics	3	6	<b>9</b>
<b>Total</b>	<b>1 276</b>	<b>2 916</b>	<b>4 192</b>

## 2.2 Emploi

### 2.2.2. Effectifs de la Fonction Publique

(Source : IMSEE)

#### C. Répartition selon la nationalité et le sexe

	Hommes	Femmes	Total	Poids
Monégasques	443	833	<b>1 276</b>	30,4%
Français	1 869	804	<b>2 673</b>	63,8%
Italiens	81	35	<b>116</b>	2,8%
Autres	72	55	<b>127</b>	3,0%
<b>Total</b>	<b>2 465</b>	<b>1 727</b>	<b>4 192</b>	<b>100%</b>

#### D. Répartition selon le lieu de résidence et le sexe

	Hommes	Femmes	Total	Poids
Monaco	1 054	1 108	<b>2 162</b>	51,6%
France - Communes limitrophes <sup>(1)</sup>	598	311	<b>909</b>	21,7%
France - Autres communes	798	305	<b>1 103</b>	26,3%
Italie	14	2	<b>16</b>	0,4%
Autres	1	1	<b>2</b>	0,0%
<b>Total</b>	<b>2 465</b>	<b>1 727</b>	<b>4 192</b>	<b>100%</b>

<sup>(1)</sup> Communes limitrophes : Beausoleil, Cap-d'Ail, La Turbie et Roquebrune-Cap-Martin



## 2.2 Emploi

### 2.2.3. Salariés du secteur privé <sup>(1)</sup>

(Source : CSM)

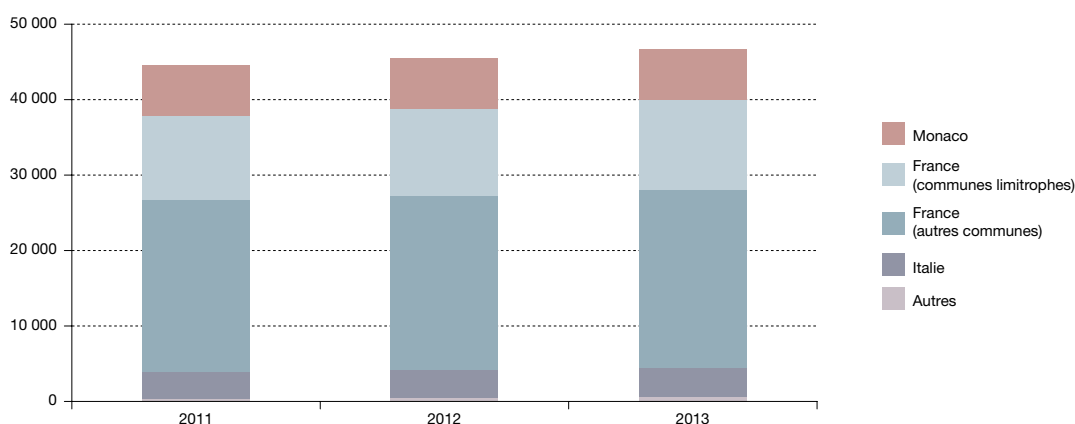
#### A. Répartition selon le sexe

	2011	2012	2013	Poids	Variation 12/13
Hommes	26 405	26 917	27 685	59,4%	2,9%
Femmes	18 139	18 524	18 914	40,6%	2,1%
<b>Total</b>	<b>44 544</b>	<b>45 441</b>	<b>46 600</b>	<b>100%</b>	<b>2,5%</b>

#### B. Répartition selon le lieu de résidence

	2011	2012	2013	Poids	Variation 12/13
Monaco	6 673	6 698	6 771	14,5%	1,1%
France - Communes limitrophes <sup>(2)</sup>	11 249	11 548	11 809	25,3%	2,3%
France - Autres communes	22 772	23 084	23 654	50,8%	2,5%
Italie	3 601	3 717	3 829	8,2%	3,0%
Autres	250	395	537	1,2%	35,9%
<b>Total</b>	<b>44 544</b>	<b>45 441</b>	<b>46 600</b>	<b>100%</b>	<b>2,5%</b>

2013	Hommes	Femmes	Total
Monaco	3 717	3 054	6 771
France - Communes limitrophes <sup>(2)</sup>	6 375	5 434	11 809
France - Autres communes	14 749	8 904	23 654
Italie	2 459	1 370	3 829
Autres	385	152	537
<b>Total</b>	<b>27 685</b>	<b>18 914</b>	<b>46 600</b>



<sup>(1)</sup> Dans certains tableaux, du fait des arrondis, les résultats des regroupements ne sont pas toujours égaux à la somme des éléments qui les composent.

<sup>(2)</sup> Communes limitrophes : Beausoleil, Cap-d'Ail, La Turbie et Roquebrune-Cap-Martin.

## 2.2 Emploi

### 2.2.3. Salariés du secteur privé

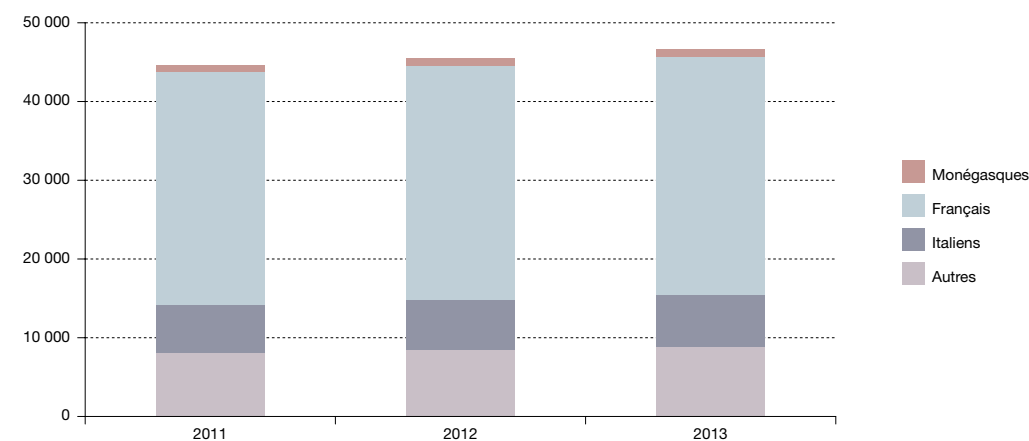
(Source : CSM)

#### C. Répartition selon la nationalité

	2011	2012	2013	Poids	Variation 12/13
Monégasques	916	940	958	2,1%	1,9%
Français	29 475	29 795	30 200	64,8%	1,4%
Italiens	6 048	6 245	6 583	14,1%	5,4%
Autres	8 104	8 461	8 859	19,0%	4,7%
<b>Total</b>	<b>44 544</b>	<b>45 441</b>	<b>46 600</b>	<b>100%</b>	<b>2,5%</b>

2013	Hommes	Femmes	Total
Monégasques	621	338	958
Français	17 854	12 346	30 200
Italiens	4 201	2 382	6 583
Autres	5 010	3 849	8 859
<b>Total</b>	<b>27 685</b>	<b>18 914</b>	<b>46 600</b>

Nombre de salariés par nationalité



#### D. Répartition selon les secteurs économiques

	2011	2012	2013	Poids	Variation 12/13
Secteur primaire	4	6	6	0,0%	0,0%
Secteur secondaire	6 919	6 911	6 959	14,9%	0,7%
Secteur tertiaire	37 621	38 524	39 635	85,1%	2,9%
<b>Total</b>	<b>44 544</b>	<b>45 441</b>	<b>46 600</b>	<b>100%</b>	<b>2,5%</b>

## 2.2 Emploi

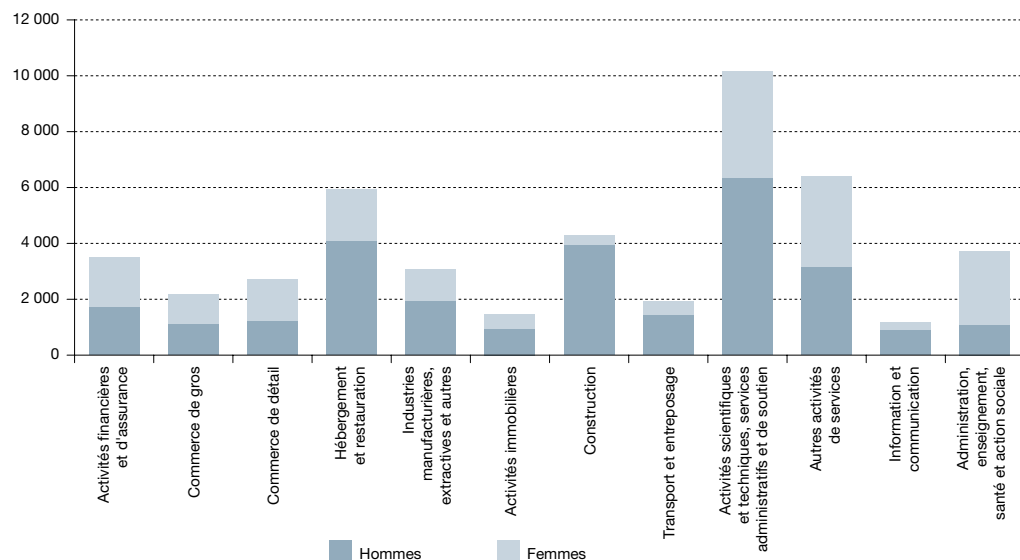
### 2.2.3. Salariés du secteur privé

(Source : CSM)

#### E. Répartition du nombre de salariés par GSA

	2011			2012			2013		
	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total
Activités financières et d'assurance	1 601	1 711	<b>3 311</b>	1 666	1 758	<b>3 424</b>	1 703	1 804	<b>3 507</b>
Commerce de gros	1 180	1 110	<b>2 290</b>	1 145	1 085	<b>2 230</b>	1 094	1 077	<b>2 171</b>
Commerce de détail	1 141	1 465	<b>2 606</b>	1 176	1 477	<b>2 652</b>	1 214	1 502	<b>2 716</b>
Hébergement et restauration	3 702	1 714	<b>5 416</b>	3 830	1 816	<b>5 647</b>	4 063	1 897	<b>5 960</b>
Industries manufacturières, extractives et autres	1 970	1 247	<b>3 217</b>	1 933	1 213	<b>3 146</b>	1 927	1 160	<b>3 087</b>
Activités immobilières	908	504	<b>1 412</b>	914	512	<b>1 427</b>	940	531	<b>1 471</b>
Construction	3 774	347	<b>4 122</b>	3 834	357	<b>4 190</b>	3 932	365	<b>4 297</b>
Transport et entreposage	1 334	404	<b>1 738</b>	1 355	487	<b>1 842</b>	1 423	521	<b>1 945</b>
Activités scientifiques et techniques, services administratifs et de soutien	5 946	3 749	<b>9 695</b>	6 117	3 896	<b>10 013</b>	6 316	3 842	<b>10 158</b>
Autres activités de services	3 014	3 161	<b>6 175</b>	3 060	3 177	<b>6 237</b>	3 129	3 260	<b>6 390</b>
Information et communication	897	309	<b>1 206</b>	900	302	<b>1 202</b>	870	302	<b>1 172</b>
Administration, enseignement, santé et action sociale	939	2 417	<b>3 356</b>	987	2 445	<b>3 432</b>	1 075	2 652	<b>3 727</b>
<b>Total</b>	<b>26 405</b>	<b>18 139</b>	<b>44 544</b>	<b>26 917</b>	<b>18 524</b>	<b>45 441</b>	<b>27 685</b>	<b>18 914</b>	<b>46 600</b>

Répartition du nombre de salariés par GSA



## 2.2 Emploi

### 2.2.3. Salariés du secteur privé

(Source : CSM)

#### F. Répartition du nombre d'employeurs par GSA et tranche de salariés

	< 5	[ 5 ; 10 [	[ 10 ; 50 [	[ 50 ; 200 [	≥ 200	Total
Activités financières et d'assurance	84	39	34	17	2	<b>176</b>
Commerce de gros	244	72	55	4	0	<b>375</b>
Commerce de détail	302	94	55	3	1	<b>455</b>
Hébergement et restauration	76	62	52	7	5	<b>202</b>
Industries manufacturières, extractives et autres	41	21	34	13	3	<b>112</b>
Activités immobilières	336	71	28	0	0	<b>435</b>
Construction	97	66	101	16	1	<b>281</b>
Transport et entreposage	53	24	30	9	0	<b>116</b>
Activités scientifiques et techniques, services administratifs et de soutien	318	118	88	27	13	<b>564</b>
Autres activités de services	2 351	68	32	10	3	<b>2 464</b>
Information et communication	57	20	23	3	1	<b>104</b>
Administration, enseignement, santé et action sociale	58	11	16	4	3	<b>92</b>
<b>Total</b>	<b>4 017</b>	<b>666</b>	<b>548</b>	<b>113</b>	<b>32</b>	<b>5 376</b>

Le grand nombre d'employeurs du secteur « Autres activités de services » s'explique en partie par les employeurs de gens de maison classés dans ce secteur. Ils représentent 88,4% des employeurs du secteur.

## 2.2 Emploi

### 2.2.4. Emplois du secteur privé <sup>(1)</sup>

(Source : CSM)

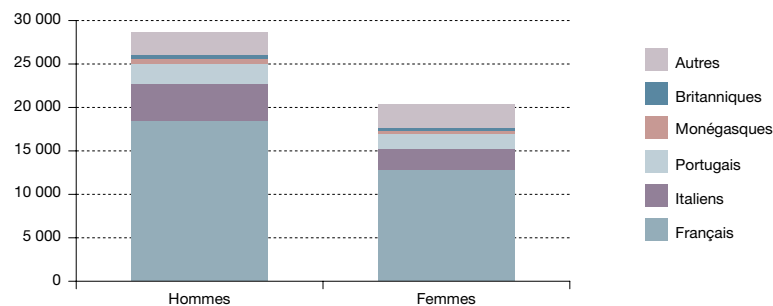
#### A. Répartition selon le lieu de résidence

	Hommes		Femmes		Total	
Alpes-Maritimes hors communes limitrophes	15 142	52,8%	9 149	45,0%	<b>24 291</b>	<b>49,5%</b>
France - Communes limitrophes	6 766	23,6%	6 210	30,5%	<b>12 976</b>	<b>26,5%</b>
Monaco	3 840	13,4%	3 395	16,7%	<b>7 235</b>	<b>14,8%</b>
Italie	2 552	8,9%	1 431	7,0%	<b>3 983</b>	<b>8,1%</b>
Autres	389	1,4%	155	0,8%	<b>544</b>	<b>1,1%</b>
<b>Total</b>	<b>28 689</b>	<b>58,5%</b>	<b>20 340</b>	<b>41,5%</b>	<b>49 029</b>	<b>100%</b>



#### B. Répartition selon la nationalité

	Hommes		Femmes		Total	
Français	18 355	64,0%	12 725	62,6%	<b>31 080</b>	<b>63,4%</b>
Italiens	4 345	15,1%	2 496	12,3%	<b>6 841</b>	<b>14,0%</b>
Portugais	2 204	7,7%	1 655	8,1%	<b>3 859</b>	<b>7,9%</b>
Monégasques	627	2,2%	356	1,8%	<b>983</b>	<b>2,0%</b>
Britanniques	532	1,9%	375	1,8%	<b>907</b>	<b>1,8%</b>
Autres	2 626	9,2%	2 733	13,4%	<b>5 359</b>	<b>10,9%</b>
<b>Total</b>	<b>28 689</b>	<b>58,5%</b>	<b>20 340</b>	<b>41,5%</b>	<b>49 029</b>	<b>100%</b>



<sup>(1)</sup> Les travailleurs indépendants, fonctionnaires et agents de l'État ne sont pas comptabilisés dans ces données.

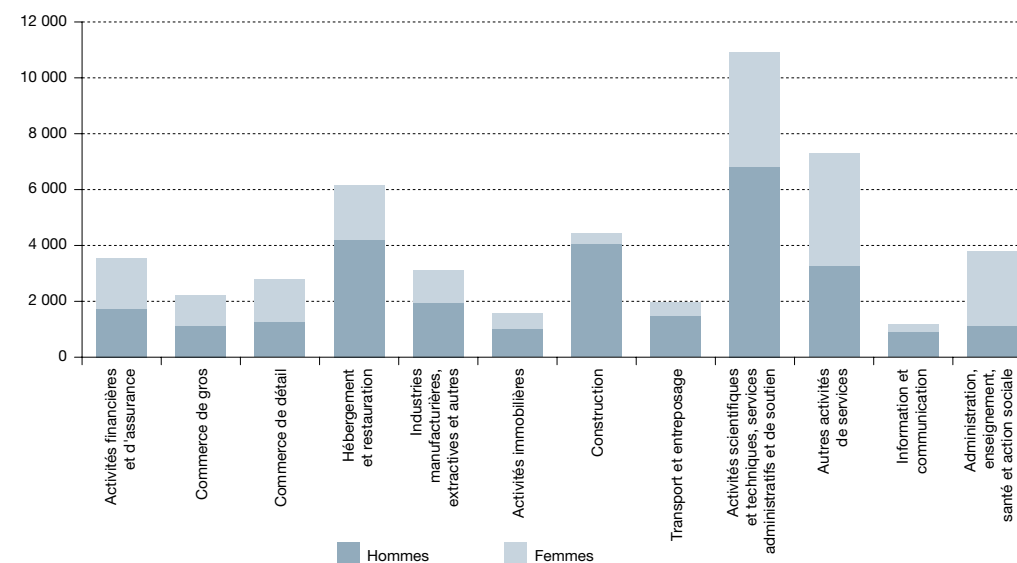
## 2.2 Emploi

### 2.2.4. Emplois du secteur privé

(Source : CSM)

#### C. Répartition selon les GSA

	Hommes		Femmes		Total	
Activités financières et d'assurance	1 719	6,0%	1 829	9,0%	<b>3 548</b>	<b>7,2%</b>
Commerce de gros	1 110	3,9%	1 119	5,5%	<b>2 229</b>	<b>4,5%</b>
Commerce de détail	1 241	4,3%	1 553	7,6%	<b>2 794</b>	<b>5,7%</b>
Hébergement et restauration	4 193	14,6%	1 952	9,6%	<b>6 145</b>	<b>12,5%</b>
Industries manufacturières, extractives et autres	1 936	6,7%	1 168	5,7%	<b>3 104</b>	<b>6,3%</b>
Activités immobilières	997	3,5%	595	2,9%	<b>1 592</b>	<b>3,2%</b>
Construction	4 026	14,0%	395	1,9%	<b>4 421</b>	<b>9,0%</b>
Transport et entreposage	1 447	5,0%	532	2,6%	<b>1 979</b>	<b>4,0%</b>
Activités scientifiques et techniques, services administratifs et de soutien	6 814	23,8%	4 102	20,2%	<b>10 916</b>	<b>22,3%</b>
Autres activités de services	3 242	11,3%	4 075	20,0%	<b>7 317</b>	<b>14,9%</b>
Information et communication	875	3,0%	310	1,5%	<b>1 185</b>	<b>2,4%</b>
Administration, enseignement, santé et action sociale	1 089	3,8%	2 710	13,3%	<b>3 799</b>	<b>7,7%</b>
<b>Total</b>	<b>28 689</b>	<b>58,5%</b>	<b>20 340</b>	<b>41,5%</b>	<b>49 029</b>	<b>100%</b>



## 2.2 Emploi

### 2.2.5. Recettes, dépenses et cotisations des Caisses Sociales de Monaco

(Source : CSM)

A. CCSS							
	2006/2007	2007/2008	2008/2009	2009/2010	2010/2011	2011/2012	2012/2013
Produits techniques du régime général	177 325	182 822	189 995	201 464	219 025	224 723	229 951
Prestations médicales	118 229	130 607	139 100	148 241	149 093	155 447	165 643
Prestations familiales	38 657	40 292	42 675	43 445	44 443	45 407	47 577

Unité : Milliers d'euros.

B. CAMTI							
	2006/2007	2007/2008	2008/2009	2009/2010	2010/2011	2011/2012	2012/2013
Produits techniques	6 907	7 621	8 251	9 142	9 729	10 113	11 174
Prestations médicales	6 557	7 881	8 145	7 498	7 632	9 117	8 788

Unité : Milliers d'euros.

C. Cotisations de la CCSS					
	Taux <sup>(1)</sup>	Plafonds		Taux <sup>(1)</sup>	Plafonds
1991 - 1992	16,05	3 658,78	2003 - 2004	16,05	6 130,00
1992 - 1993	16,15	3 811,23	2004 - 2005	16,35	6 390,00
1993 - 1994	16,15	3 963,67	2005 - 2006	16,40	6 600,00
1994 - 1995	16,35	4 116,12	2006 - 2007	15,45	6 800,00
1995 - 1996	16,55	4 573,47	2007 - 2008	14,85	7 100,00
1996 - 1997	16,55	4 725,92	2008 - 2009	15,05	7 300,00
1997 - 1998	16,85	4 878,37	2009 - 2010	15,45	7 400,00
1998 - 1999	17,15	5 030,82	2010 - 2011	15,95	7 600,00
1999 - 2000	17,15	5 183,27	2011 - 2012	15,65	7 800,00
2000 - 2001	16,15	5 335,72	2012 - 2013	15,35	7 950,00
2001 - 2002	15,15	5 640,00	<b>2013 - 2014</b>	<b>15,55</b>	<b>8 050,00</b>
2002 - 2003	15,55	5 840,00			

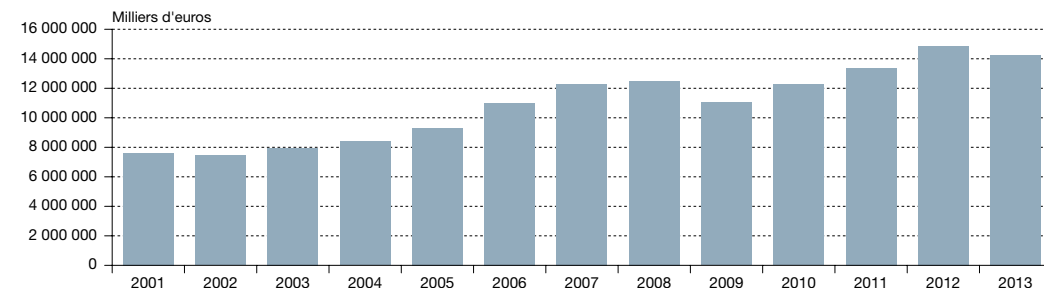
Unité : Euros.

<sup>(1)</sup> Il s'agit du taux de cotisation : CCSS (Régime Général + Fonds Social) + OMT. Ce taux n'inclut pas la cotisation CGCS de 0,05% qui n'a pas évolué depuis le 01/10/21988.

## 2.3. Chiffre d'affaires

### 2.3.1. Évolution du chiffre d'affaires

(Sources : Direction des Services Fiscaux, IMSEE)



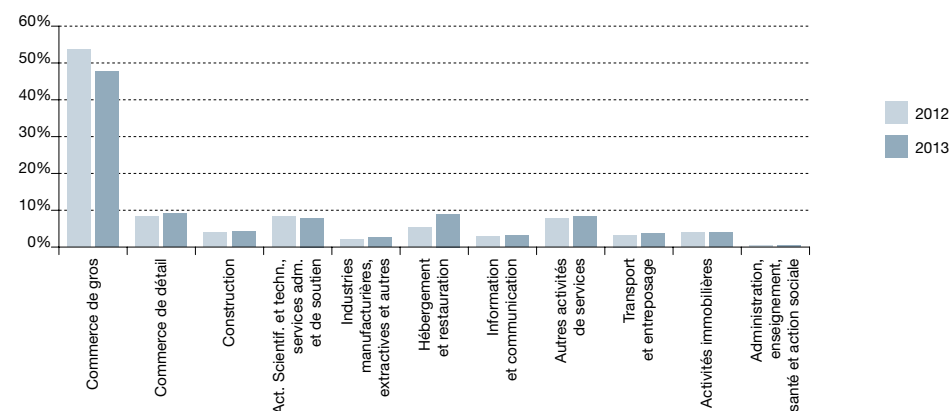
### 2.3.2. Évolution du chiffre d'affaires par GSA

	2012	2013	Évolution 2012/2013
Activités financières et d'assurance	1 478 236	1 604 017	8,5%
Commerce de gros	7 959 449	6 800 998	-14,6%
Commerce de détail	1 214 730	1 292 850	6,4%
Hébergement et restauration	584 160	615 684	5,4%
Industries manufacturières, extractives et autres	1 247 523	1 126 756	-9,7%
Activités immobilières	314 402	382 131	21,5%
Construction	793 863	1 283 859	61,7%
Transport et entreposage	436 327	451 325	3,4%
Act. Scientif. et techn., services adm. et de soutien	1 145 484	1 168 380	2,0%
Autres activités de services	494 050	515 288	4,3%
Information et communication	585 016	558 424	-4,5%
Administration, enseignement, santé et action sociale	75 901	77 341	1,9%
<b>Total <sup>(1)</sup></b>	<b>14 850 905</b>	<b>14 273 038</b>	<b>-3,9%</b>

Unité : Milliers d'euros.

<sup>(1)</sup> Le total du chiffre d'affaires n'inclut pas celui des activités financières et d'assurance. Le chiffre d'affaires étant un indicateur moins pertinent que pour les autres secteurs, il est présenté isolément et donné à titre indicatif.

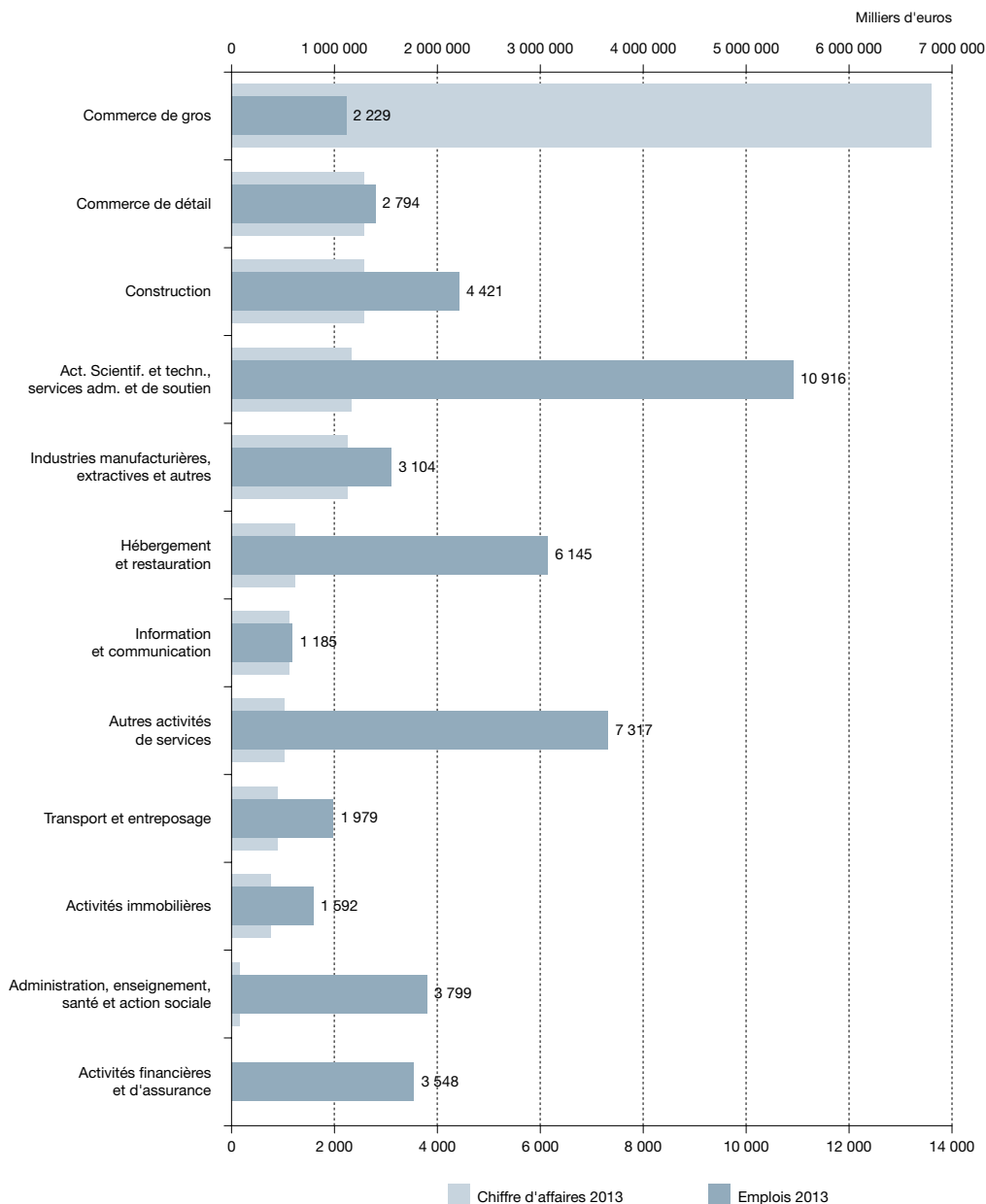
### 2.3.3. Répartition du chiffre d'affaires par GSA



### 2.3. Chiffre d'affaires

#### 2.3.4. Répartition du chiffre d'affaires et du nombre d'emplois par GSA

(Sources : Direction des Services Fiscaux, CSM, IMSEE)



Au 31 décembre 2013, le nombre d'emplois, hors fonctionnaires, s'élève à 49 029, soit une progression de +2,7% par rapport à 2012. Toutefois, un salarié peut occuper plusieurs emplois.

### 2.4. Activités financières

#### 2.4.1. Établissements financiers

(Sources : Direction du Budget et du Trésor, CSM)

	2009	2010	2011	2012	2013
<b>Banques (établissements habilités à recevoir tous types de dépôts)</b>					
Sociétés de droit monégasque	20	18	18	18	18
Succursales de banques ayant leur siège à l'étranger	5	4	4	4	4
Établissements à statut particulier	1	1	1	1	1
Succursales de banques françaises	13	13	13	13	12
Succursales de banques françaises sous contrôle étranger	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>39</b>	<b>36</b>	<b>36</b>	<b>36</b>	<b>35</b>
<b>Sociétés financières</b>					
Sociétés financières de droit monégasque	2	1	1	1	1
Succursales de sociétés financières françaises	2	2	2	2	2
<b>Total</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>
<b>Fonds Communs de Placements Monégasques</b>					
Nombre	62	61	59	60	62
Total des Actifs Nets (en milliards d'euros)	5,20	5,11	4,60	4,98	5,05
<b>Sociétés de Gestion de Portefeuille</b>	<b>45</b>	<b>43</b>	<b>46</b>	<b>46</b>	<b>51</b>
<b>Effectifs <sup>(1)</sup></b>	<b>3 181</b>	<b>3 174</b>	<b>3 357</b>	<b>3 465</b>	<b>3 548</b>
dont Banques	2 379	2 364	2 466	2 510	2 532

<sup>(1)</sup> depuis 2011, les données sont transmises par les CSM (données au 31/12).

#### 2.4.2. Évolution des dépôts, titres et crédits

	2009	2010	2011	2012	2013
<b>Dépôts</b>	<b>25,0</b>	<b>24,0</b>	<b>28,9</b>	<b>32,0</b>	<b>32,9</b>
Titres - Clientèle non financière	45,0	48,8	49,1	58,3	63,2
Titres - Clientèle financière	5,4	5,2	5,1	5,5	5,6
<b>Total des Ressources de la Place</b>	<b>75,4</b>	<b>78,0</b>	<b>83,2</b>	<b>95,8</b>	<b>101,8</b>
<b>Crédits</b>	<b>10,0</b>	<b>12,8</b>	<b>16,1</b>	<b>18,2</b>	<b>19,0</b>

Unité : Milliards d'euros.

## 2.5. Focus sectoriels

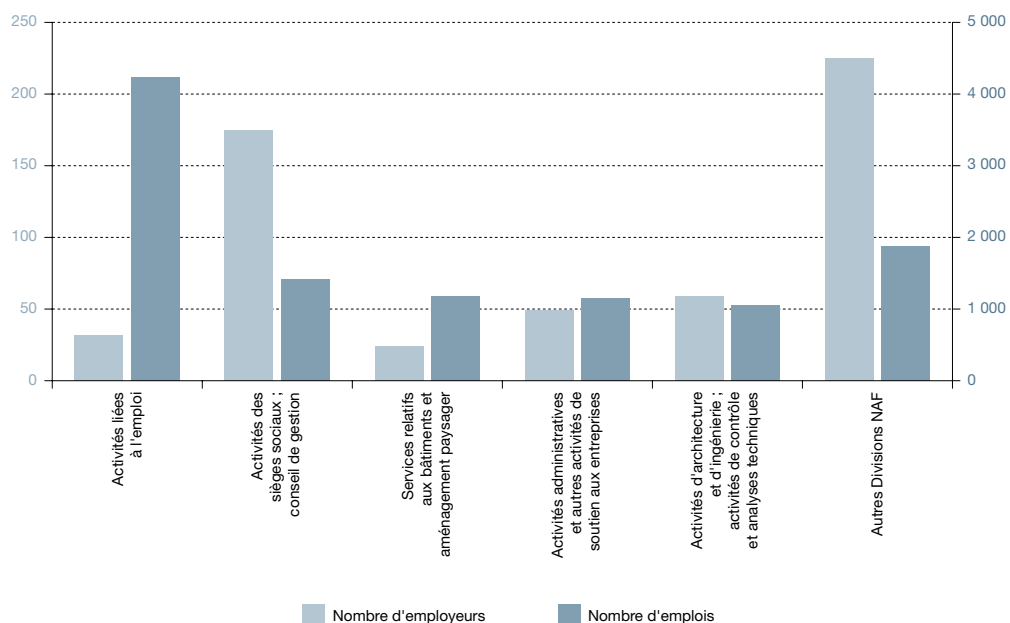
### 2.5.1. Activités scientifiques et techniques, services administratifs et de soutien

(Source : IMSEE)

Le grand secteur «Activités scientifiques et techniques, services administratifs et de soutien» est l'ensemble des activités professionnelles, scientifiques et techniques spécialisées nécessitant un niveau de formation élevé et apportant des connaissances et compétences spécialisées aux utilisateurs, ainsi que l'ensemble des diverses activités de soutien aux activités générales des entreprises comme par exemple les experts comptables, les notaires, les architectes, les agences de voyage, les agences d'intérim, etc...

#### A. Emploi

Divisions NAF	Nombre d'employeurs	Nombre d'emplois		Total	Poids
		Hommes	Femmes		
Activités liées à l'emploi	32	3 357	880	4 237	38,8%
Activités des sièges sociaux ; conseil de gestion	175	618	805	1 423	13,0%
Services relatifs aux bâtiments et aménagement paysager	24	519	662	1 181	10,8%
Activités administratives et autres activités de soutien aux entreprises	49	626	519	1 145	10,5%
Activités d'architecture et d'ingénierie ; activités de contrôle et analyses techniques	59	718	338	1 056	9,7%
Autres Divisions NAF	225	976	898	1 874	17,2%
<b>Total Activités scientifiques et techniques, services administratifs et de soutien</b>	<b>564</b>	<b>6 814</b>	<b>4 102</b>	<b>10 916</b>	<b>100%</b>
<b>Nombre total en Principauté</b>	<b>5 376</b>	<b>28 689</b>	<b>20 340</b>	<b>49 029</b>	



## 2.5. Focus sectoriels

### 2.5.1. Activités scientifiques et techniques, services administratifs et de soutien

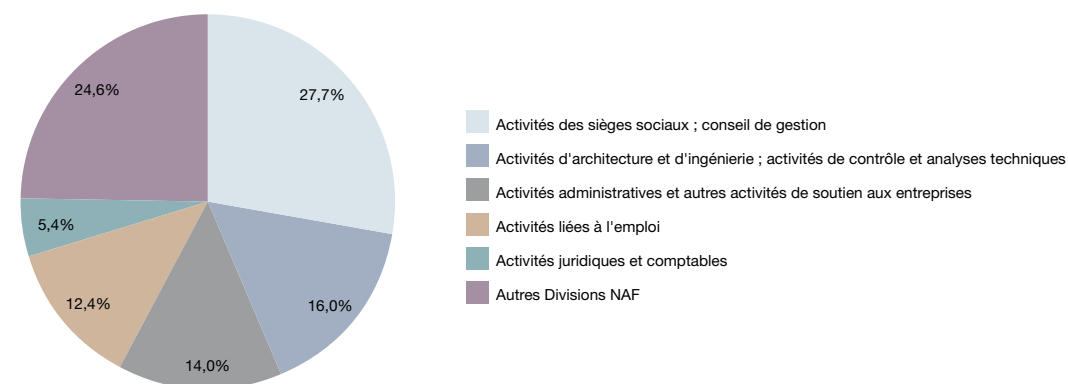
(Source : IMSEE)

#### B. PIB

	PIB 2012	Activités scientifiques et techniques, services administratifs et de soutien	Poids
Rémunérations des salariés	2 149 708	388 175	18,1%
E.B.E.	1 553 204	226 817	14,6%
Impôts	478 305	75 171	15,7%
Subventions	-191 927	-3 715	1,9%
<b>PIB en milliers d'euros constants</b>	<b>3 989 289</b>	<b>686 448</b>	<b>17,2%</b>

#### C. Chiffre d'affaires

Divisions NAF	2012	2013	Variation	Poids
Activités des sièges sociaux ; conseil de gestion	283 899	323 431	13,9%	27,7%
Activités d'architecture et d'ingénierie ; activités de contrôle et analyses techniques	190 310	187 228	-1,6%	16,0%
Activités administratives et autres activités de soutien aux entreprises	183 382	163 155	-11,0%	14,0%
Activités liées à l'emploi	141 903	144 329	1,7%	12,4%
Activités juridiques et comptables	63 968	62 978	-1,5%	5,4%
Autres Divisions NAF	282 018	287 256	1,9%	24,6%
<b>Total CA Activités scientifiques et techniques, services administratifs et de soutien</b>	<b>1 145 484</b>	<b>1 168 380</b>	<b>2,0%</b>	<b>100%</b>
<b>CA global de la Principauté hors Activités financières et d'assurance</b>	<b>14 850 905</b>	<b>14 273 038</b>	<b>-3,9%</b>	



## 2.5. Focus sectoriels

### 2.5.2. Commerce de détail

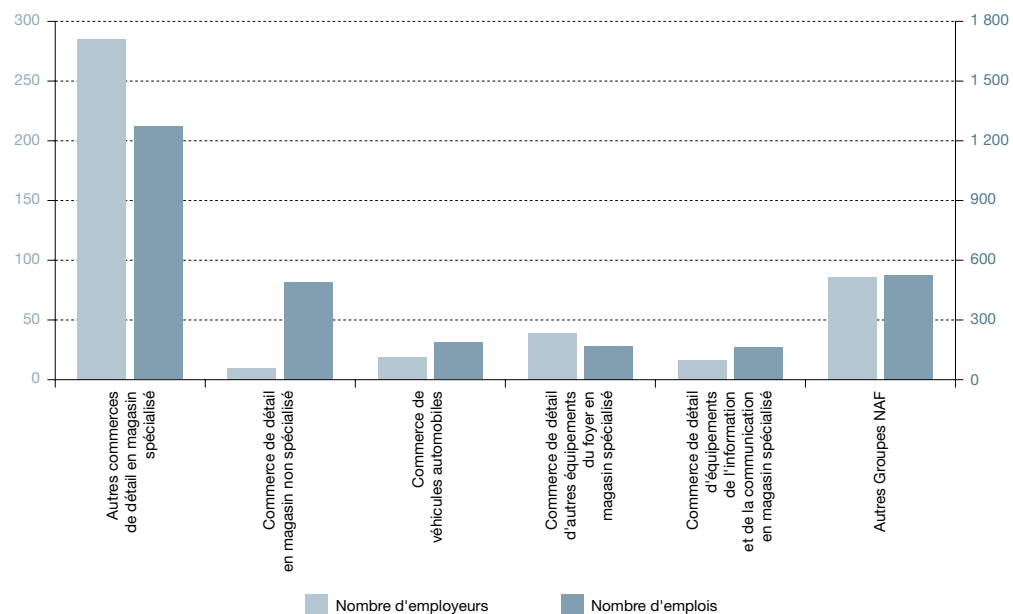
(Source : IMSEE)

Le commerce de détail est défini comme la revente (vente sans transformation) au public de biens neufs ou d'occasion essentiellement destinés à la consommation des particuliers ou des ménages, par des magasins, des grands magasins, des comptoirs et des kiosques, des maisons de vente par correspondance, des colporteurs et des marchands ambulants, des coopératives de consommateurs, etc.

Ce secteur ne comprend donc pas, selon la Nomenclature d'Activités Française (NAF 2008), les restaurants, bars, salons de coiffures, etc... En revanche, en Principauté, le Commerce et réparation d'automobiles et de motocycles est inclus dans le commerce de détail.

#### A. Emploi

Groupes NAF	Nombre d'employeurs	Nombre d'emplois			Poids
		Hommes	Femmes	Total	
Autres commerces de détail en magasin spécialisé	285	322	948	1 270	45,5%
Commerce de détail en magasin non spécialisé	10	232	257	489	17,5%
Commerce de véhicules automobiles	19	146	39	185	6,6%
Commerce de détail d'autres équipements du foyer en magasin spécialisé	39	97	69	166	5,9%
Commerce de détail d'équipements de l'information et de la communication en magasin spécialisé	16	109	52	161	5,8%
Autres Groupes NAF	86	335	188	523	18,7%
<b>Total Commerce de détail</b>	<b>455</b>	<b>1 241</b>	<b>1 553</b>	<b>2 794</b>	<b>100%</b>
<b>Nombre total en Principauté</b>	<b>5 376</b>	<b>28 689</b>	<b>20 340</b>	<b>49 029</b>	



## 2.5. Focus sectoriels

### 2.5.2. Commerce de détail

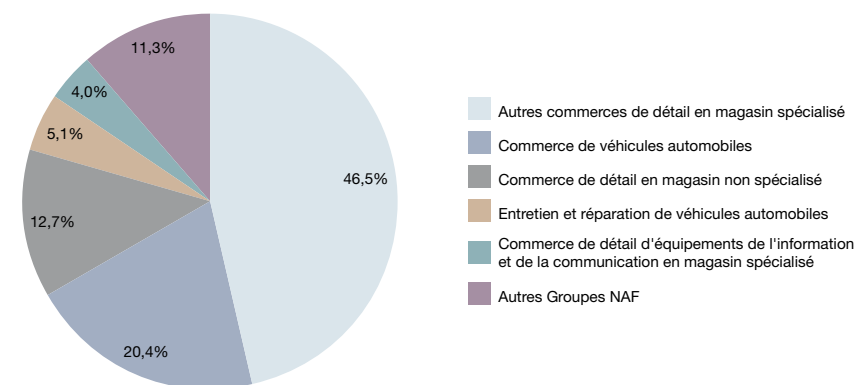
(Source : IMSEE)

#### B. PIB

	PIB 2012	Commerce de détail	Poids
Rémunérations des salariés	2 149 708	89 315	4,2%
E.B.E.	1 553 204	126 397	8,1%
Impôts	478 305	64 992	13,6%
Subventions	-191 927	-3 617	1,9%
<b>PIB en milliers d'euros constants</b>	<b>3 989 289</b>	<b>277 087</b>	<b>6,9%</b>

#### C. Chiffre d'affaires

Groupes NAF	2012	2013	Variation	Poids
Autres commerces de détail en magasin spécialisé	554 531	600 850	8,4%	46,5%
Commerce de véhicules automobiles	240 357	263 675	9,7%	20,4%
Commerce de détail en magasin non spécialisé	158 809	164 546	3,6%	12,7%
Entretien et réparation de véhicules automobiles	59 993	65 642	9,4%	5,1%
Com. de détail d'équipements de l'information et de la communication en magasin spécialisé	53 908	51 505	-4,5%	4,0%
Autres Groupes NAF	147 130	146 630	-0,3%	11,3%
<b>Total CA Commerce de détail</b>	<b>1 214 730</b>	<b>1 292 850</b>	<b>6,4%</b>	<b>100%</b>
<b>CA global de la Principauté hors Activités financières et d'assurance</b>	<b>14 850 905</b>	<b>14 273 038</b>	<b>-3,9%</b>	



## 2.5. Focus sectoriels

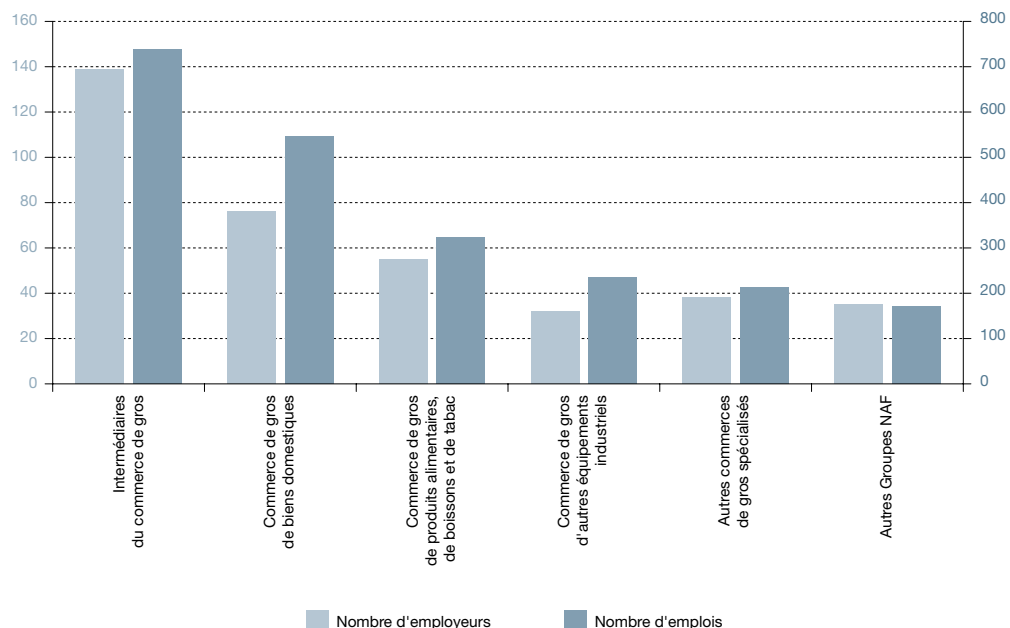
### 2.5.3. Commerce de gros

(Source : IMSEE)

Le commerce de gros ou commerce interentreprises regroupe l'ensemble des entreprises qui achètent et/ou vendent des biens et des services exclusivement à d'autres entreprises ou acheteurs professionnels. Ce secteur comprend le commerce de gros pour compte propre ou pour le compte de tiers (intermédiaires du commerce) et concerne les activités de commerce intérieur ou le commerce de gros international (importation/exportation).

#### A. Emploi

Groupes NAF	Nombre d'employeurs	Nombre d'emplois			Poids
		Hommes	Femmes	Total	
Intermédiaires du commerce de gros	139	305	433	738	33,1%
Commerce de gros de biens domestiques	76	220	327	547	24,5%
Commerce de gros de produits alimentaires, de boissons et de tabac	55	175	148	323	14,5%
Commerce de gros d'autres équipements industriels	32	166	70	236	10,6%
Autres commerces de gros spécialisés	38	128	86	214	9,6%
Autres Groupes NAF	35	116	55	171	7,7%
<b>Total Commerce de gros</b>	<b>375</b>	<b>1 110</b>	<b>1 119</b>	<b>2 229</b>	<b>100%</b>
<b>Nombre total en Principauté</b>	<b>5 376</b>	<b>28 689</b>	<b>20 340</b>	<b>49 029</b>	



## 2.5. Focus sectoriels

### 2.5.3. Commerce de gros

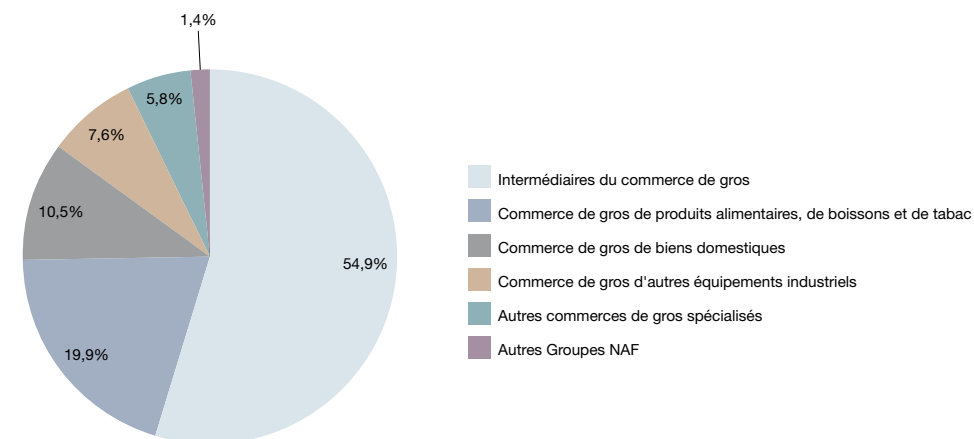
(Source : IMSEE)

#### B. PIB

	PIB 2012	Commerce de gros	Poids
Rémunérations des salariés	2 149 708	116 576	5,4%
E.B.E.	1 553 204	159 088	10,2%
Impôts	478 305	59 492	12,4%
Subventions	-191 927	-3 442	1,8%
<b>PIB en milliers d'euros constants</b>	<b>3 989 289</b>	<b>331 713</b>	<b>8,3%</b>

#### C. Chiffre d'affaires

Groupes NAF	2012	2013	Variation	Poids
Intermédiaires du commerce de gros	4 195 217	3 736 982	-10,9%	54,9%
Commerce de gros de produits alimentaires, de boissons et de tabac	1 994 643	1 351 323	-32,3%	19,9%
Commerce de gros de biens domestiques	651 901	711 856	9,2%	10,5%
Commerce de gros d'autres équipements industriels	552 915	515 402	-6,8%	7,6%
Autres commerces de gros spécialisés	439 835	391 676	-10,9%	5,8%
Autres Groupes NAF	124 937	93 758	-25,0%	1,4%
<b>Total CA Commerce de gros</b>	<b>7 959 449</b>	<b>6 800 998</b>	<b>-14,6%</b>	<b>100%</b>
<b>CA global de la Principauté hors Activités financières et d'assurance</b>	<b>14 850 905</b>	<b>14 273 038</b>	<b>-3,9%</b>	





## 2.5. Focus sectoriels

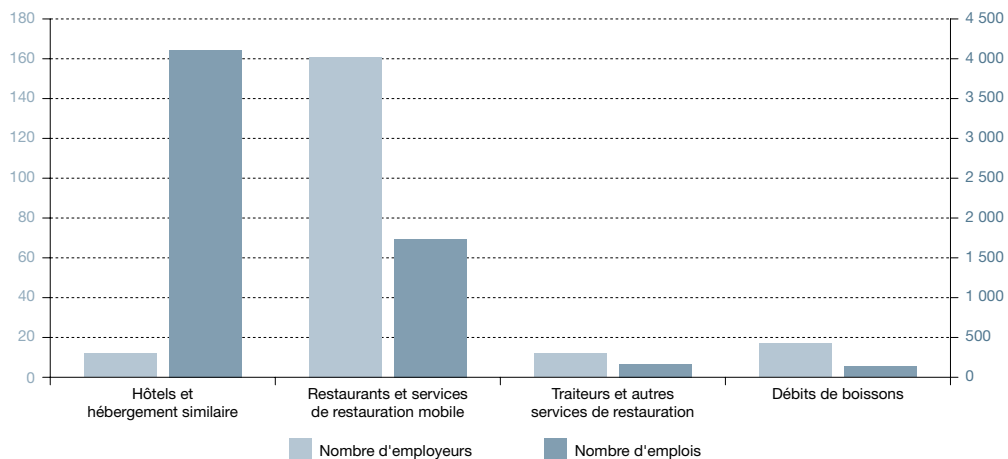
### 2.5.4. Hébergement et restauration

(Source : IMSEE)

Le secteur « Hébergement et restauration » comprend la mise à disposition de lieux d'hébergement pour des séjours de courte durée pour des visiteurs ou d'autres voyageurs ainsi que la fourniture de repas complets pour consommation immédiate.

#### A. Emploi

Groupes NAF	Nombre d'employeurs	Nombre d'emplois			Poids
		Hommes	Femmes	Total	
Hôtels et hébergement similaire	12	2 730	1 379	4 109	66,9%
Restaurants et services de restauration mobile	161	1 267	466	1 733	28,2%
Traiteurs et autres services de restauration	12	100	65	165	2,7%
Débites de boissons	17	96	42	138	2,2%
<b>Total Hébergement et restauration</b>	<b>202</b>	<b>4 193</b>	<b>1 952</b>	<b>6 145</b>	<b>100%</b>
<b>Nombre total en Principauté</b>	<b>5 376</b>	<b>28 689</b>	<b>20 340</b>	<b>49 029</b>	



## 2.5. Focus sectoriels

### 2.5.4. Hébergement et restauration

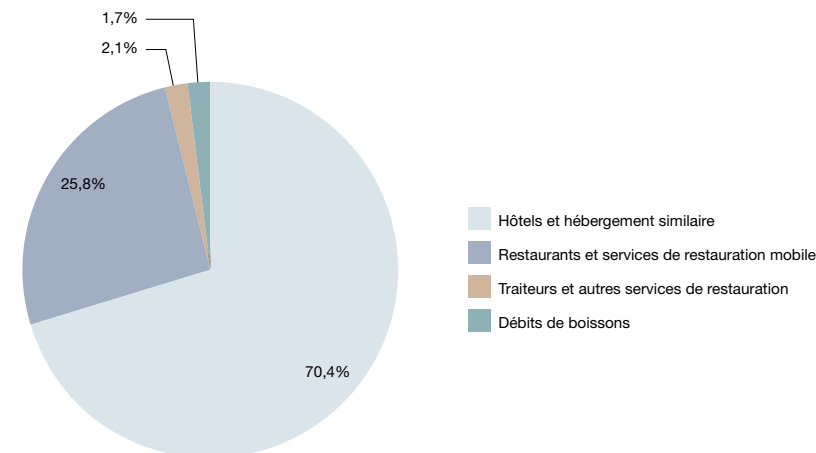
(Source : IMSEE)

#### B. PIB

	PIB 2012	Hébergement et restauration	Poids
Rémunérations des salariés	2 149 708	195 864	9,1%
E.B.E.	1 553 204	62 912	4,1%
Impôts	478 305	27 042	5,7%
Subventions	-191 927	-	-
<b>PIB en milliers d'euros constants</b>	<b>3 989 289</b>	<b>285 818</b>	<b>7,2%</b>

#### C. Chiffre d'affaires

Groupes NAF	2012	2013	Variation	Poids
Hôtels et hébergement similaire	416 501	433 410	4,1%	70,4%
Restaurants et services de restauration mobile	144 142	158 923	10,3%	25,8%
Traiteurs et autres services de restauration	12 453	12 975	4,2%	2,1%
Débites de boissons	11 064	10 376	-6,2%	1,7%
<b>Total CA Hébergement et restauration</b>	<b>584 162</b>	<b>615 686</b>	<b>5,4%</b>	<b>100%</b>
<b>CA global de la Principauté hors Activités financières et d'assurance</b>	<b>14 850 905</b>	<b>14 273 038</b>	<b>-3,9%</b>	



## 2.5. Focus sectoriels

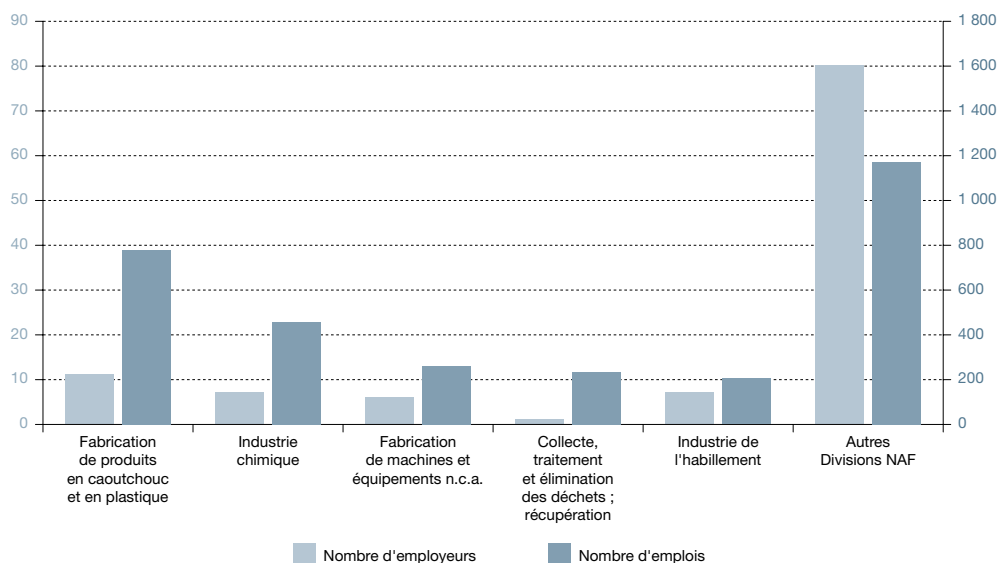
### 2.5.5. Industries manufacturières, extractives et autres

(Source : IMSEE)

L'industrie est l'ensemble des activités humaines tournées vers la production en série de biens grâce à la transformation des matières premières ou de matières ayant déjà subi une ou plusieurs transformations et à l'exploitation des sources d'énergie.

#### A. Emploi

Divisions NAF	Nombre d'employeurs	Nombre d'emplois			Poids
		Hommes	Femmes	Total	
Fabrication de produits en caoutchouc et en plastique	11	492	285	777	25,0%
Industrie chimique	7	217	241	458	14,8%
Fabrication de machines et équipements n.c.a.	6	176	84	260	8,4%
Collecte, traitement et élimination des déchets ; récupération	1	214	19	233	7,5%
Industrie de l'habillement	7	48	157	205	6,6%
Autres Divisions NAF	80	789	382	1 171	37,7%
<b>Total Industries manufacturières, extractives et autres</b>	<b>112</b>	<b>1 936</b>	<b>1 168</b>	<b>3 104</b>	<b>100%</b>
<b>Nombre total en Principauté</b>	<b>5 376</b>	<b>28 689</b>	<b>20 340</b>	<b>49 029</b>	



## 2.5. Focus sectoriels

### 2.5.5. Industries manufacturières, extractives et autres

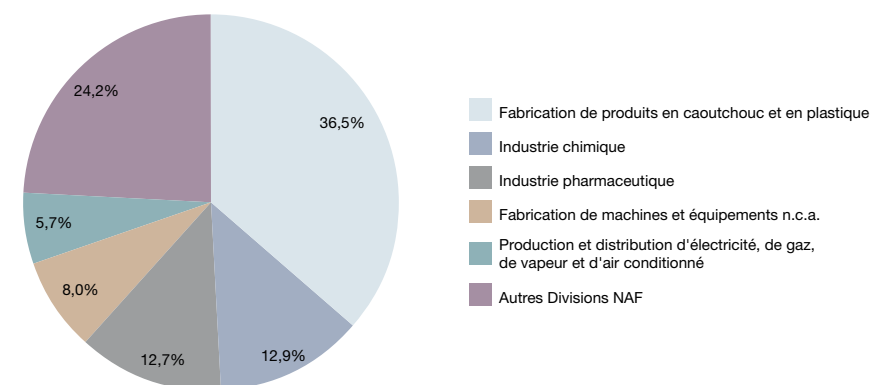
(Source : IMSEE)

#### B. PIB

	PIB 2012	Industries manufacturières, extractives et autres	Poids
Rémunérations des salariés	2 149 708	131 229	6,1%
E.B.E.	1 553 204	86 336	5,6%
Impôts	478 305	15 869	3,3%
Subventions	-191 927	-8 577	4,5%
<b>PIB en milliers d'euros constants</b>	<b>3 989 289</b>	<b>224 857</b>	<b>5,6%</b>

#### C. Chiffre d'affaires

Divisions NAF	2012	2013	Variation	Poids
Fabrication de produits en caoutchouc et en plastique	385 779	411 400	6,6%	36,5%
Industrie chimique	168 575	145 240	-13,8%	12,9%
Industrie pharmaceutique	189 912	143 396	-24,5%	12,7%
Fabrication de machines et équipements n.c.a.	123 824	89 894	-27,4%	8,0%
Production et distribution d'électricité, de gaz, de vapeur et d'air conditionné	58 487	64 152	9,7%	5,7%
Autres Divisions NAF	320 944	272 673	-15,0%	24,2%
<b>Total CA Industries manufacturières, extractives et autres</b>	<b>1 247 523</b>	<b>1 126 756</b>	<b>-9,7%</b>	<b>100%</b>
<b>CA global de la Principauté hors Activités financières et d'assurance</b>	<b>14 850 905</b>	<b>14 273 038</b>	<b>-3,9%</b>	



## 2.6. Marché de l'immobilier

### 2.6.1. Comparatif entre les ventes et les reventes d'appartements (Sources : Direction des Services Fiscaux, IMSEE)

#### A. Montant des transactions



#### B. Nombre de transactions

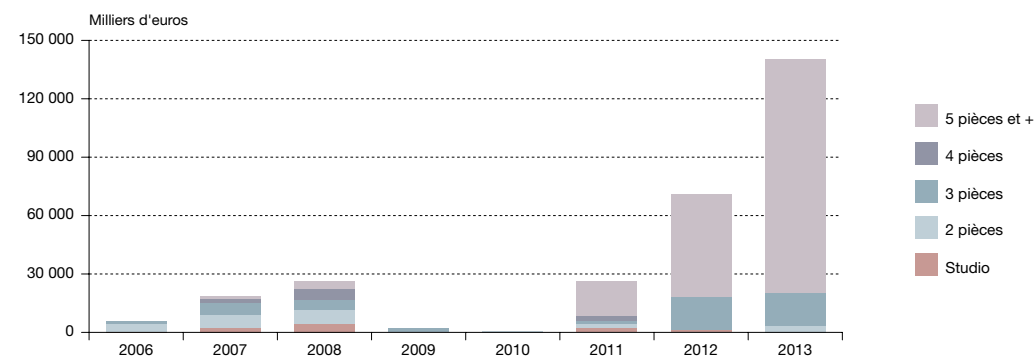


## 2.6. Marché de l'immobilier

### 2.6.2. Immobilier neuf (Sources : Direction des Services Fiscaux, IMSEE)

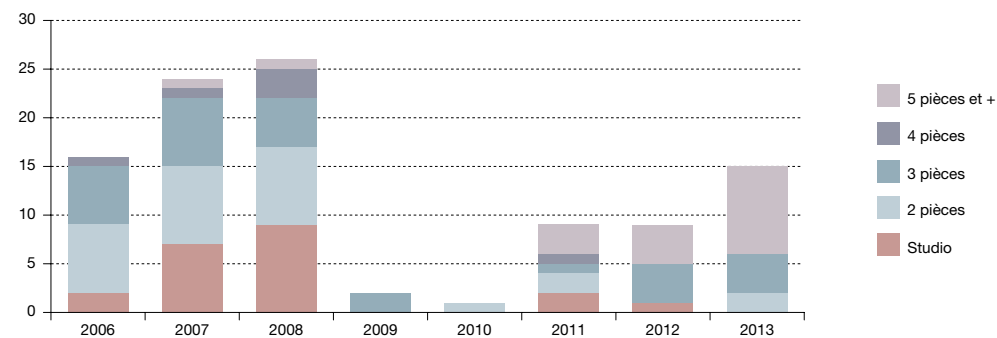
#### A. Montant des biens vendus

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Poids 2013
Studio	220	2 421	4 231	-	-	2 029	950	-	-
2 pièces	4 029	6 461	7 085	-	850	2 345	-	3 312	2,4%
3 pièces	1 405	6 160	5 435	2 027	-	1 500	17 094	16 520	11,8%
4 pièces	285	1 675	5 164	-	-	2 550	-	-	-
5 pièces et +	-	1 813	4 300	-	-	17 479	52 800	120 373	85,9%
<b>Total</b>	<b>5 939</b>	<b>18 529</b>	<b>26 214</b>	<b>2 027</b>	<b>850</b>	<b>25 903</b>	<b>70 844</b>	<b>140 205</b>	<b>100%</b>



#### B. Nombre de biens vendus

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Poids 2013
Studio	2	7	9	-	-	2	1	-	-
2 pièces	7	8	8	-	1	2	-	2	13,3%
3 pièces	6	7	5	2	-	1	4	4	26,7%
4 pièces	1	1	3	-	-	1	-	-	-
5 pièces et +	-	1	1	-	-	3	4	9	60,0%
<b>Total</b>	<b>16</b>	<b>24</b>	<b>26</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>15</b>	<b>100%</b>



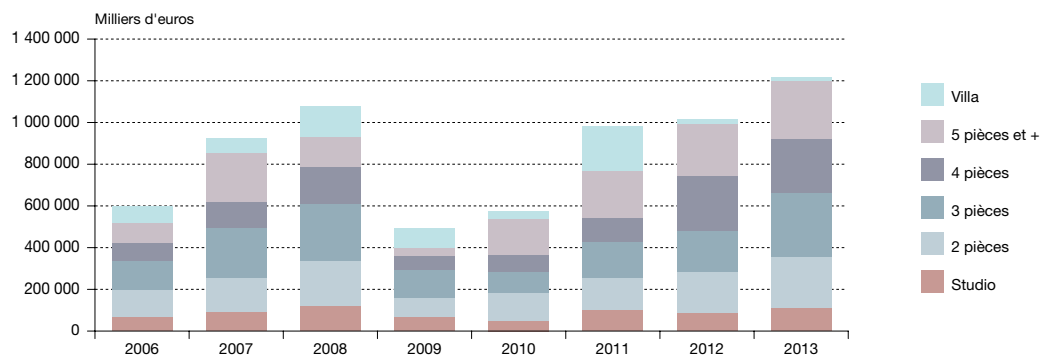
## 2.6. Marché de l'immobilier

### 2.6.3. Reventes immobilières

(Sources : Direction des Services Fiscaux, IMSEE)

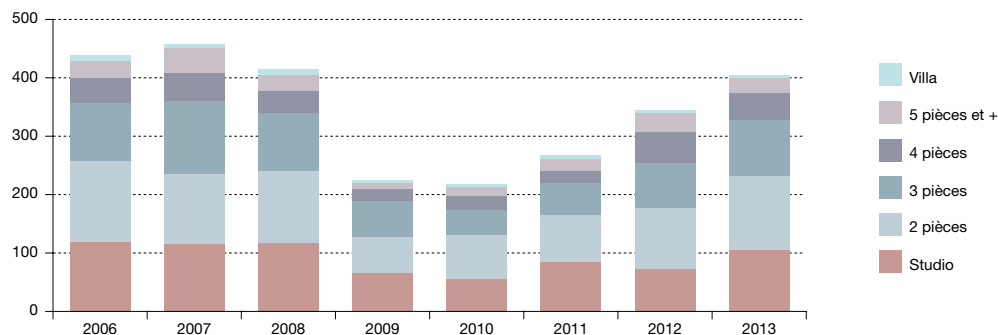
#### A. Montant des transactions

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Évolution 2012/2013	Poids 2013
Studio	65 100	90 739	119 718	66 487	48 591	100 553	84 018	109 608	30,5%	9,0%
2 pièces	130 342	161 763	213 320	89 526	130 984	149 671	200 613	244 792	22,0%	20,1%
3 pièces	137 346	242 208	275 302	135 105	101 440	174 254	194 790	304 529	56,3%	25,0%
4 pièces	86 748	122 562	174 775	69 871	84 633	119 549	262 489	260 048	-0,9%	21,4%
5 pièces et +	98 974	236 623	148 510	35 358	171 475	223 606	250 814	279 638	11,5%	23,0%
Villa	79 392	71 150	144 100	99 500	38 755	212 907	20 550	17 490	-14,9%	1,4%
<b>Total</b>	<b>597 901</b>	<b>925 046</b>	<b>1 075 725</b>	<b>495 846</b>	<b>575 878</b>	<b>980 541</b>	<b>1 013 276</b>	<b>1 216 106</b>	<b>20,0%</b>	<b>100%</b>



#### B. Nombre de transactions

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Évolution 2012/2013	Poids 2013
Studio	119	115	117	65	55	84	73	105	43,8%	26,0%
2 pièces	138	120	122	62	76	81	103	126	22,3%	31,2%
3 pièces	100	124	101	62	42	54	78	97	24,4%	24,0%
4 pièces	42	48	37	20	24	22	52	45	-13,5%	11,1%
5 pièces et +	29	43	28	11	16	19	34	26	-23,5%	6,4%
Villa	11	7	10	4	4	7	5	5	0,0%	1,2%
<b>Total</b>	<b>439</b>	<b>457</b>	<b>415</b>	<b>224</b>	<b>217</b>	<b>267</b>	<b>345</b>	<b>404</b>	<b>17,1%</b>	<b>100%</b>



## 2.6. Marché de l'immobilier

### 2.6.4. Prix des reventes immobilières

(Sources : Direction des Services Fiscaux, IMSEE)

	Montant	Nombre	Prix moyen	Prix médian
2006	597 901	439	1 362	900
2007	925 046	457	2 024	1 310
2008	1 075 725	415	2 592	1 670
2009	495 846	224	2 214	1 500
2010	575 878	217	2 654	1 600
2011	980 541	267	3 672	1 700
2012	1 013 276	345	2 937	1 925
2013	1 216 106	404	3 010	1 850
<b>Période 2006/2013</b>	<b>6 880 319</b>	<b>2 768</b>	<b>2 486</b>	<b>1 475</b>
<b>Évolution 2012/2013</b>	<b>20,0%</b>	<b>17,1%</b>	<b>2,5%</b>	<b>-3,9%</b>
<b>Évolution 2006/2013</b>	<b>103,4%</b>	<b>-8,0%</b>	<b>121,0%</b>	<b>105,6%</b>

Unité : Milliers d'euros



En 2013, le nombre de transactions est inférieur de 8% à celui de 2006, mais le montant total des reventes a progressé de 103,4%.

Après le « pic » du prix moyen dans l'ancien en 2011, dû à des transactions portant sur des « villas et des biens d'exceptions », ce dernier augmente légèrement en 2013. Il reste orienté à la hausse (+121% en 8 ans).

Si le prix moyen d'une transaction en 2013 est de plus de 3M€, 50% des reventes portent sur des biens dont le prix est inférieur à 1,9M€.

Le prix médian baisse en 2013 mais progresse de 105,6% depuis 2006.

## 2.6. Marché de l'immobilier

### 2.6.5. Évolution du prix au m<sup>2</sup>

(Sources : Direction des Services Fiscaux, IMSEE)

Cette étude a été réalisée grâce aux données fournies par le Service des Hypothèques concernant les ventes. Cependant, la superficie des biens vendus n'est pas toujours connue : c'est ici le cas pour 663 transactions (sur 2 768) soit près de 24%

L'échantillon connu porte sur 2 105 ventes réalisées entre 2006 et 2013 pour un montant global de 5 235 784 k€ et une surface de 204 330 m<sup>2</sup>.

	Montant total	Montant <sup>(1)</sup>	Ratio	Superficie totale connue	Prix moyen au m <sup>2</sup> <sup>(1)</sup>
2006	597 901	456 896	76,4	30 904	15
2007	925 046	727 126	78,6	36 236	20
2008	1 075 725	785 639	73,0	27 864	28
2009	495 846	320 592	64,7	13 065	25
2010	575 878	362 811	63,0	12 878	28
2011	980 541	741 074	75,6	23 707	31
2012	1 013 276	807 221	79,7	27 096	30
2013	1 216 106	1 034 426	85,1	32 580	32
<b>Total</b>	<b>6 880 319</b>	<b>5 235 784</b>	<b>76,1</b>	<b>204 330</b>	<b>26</b>

Unité : Milliers d'euros  
<sup>(1)</sup> dont la superficie est connue



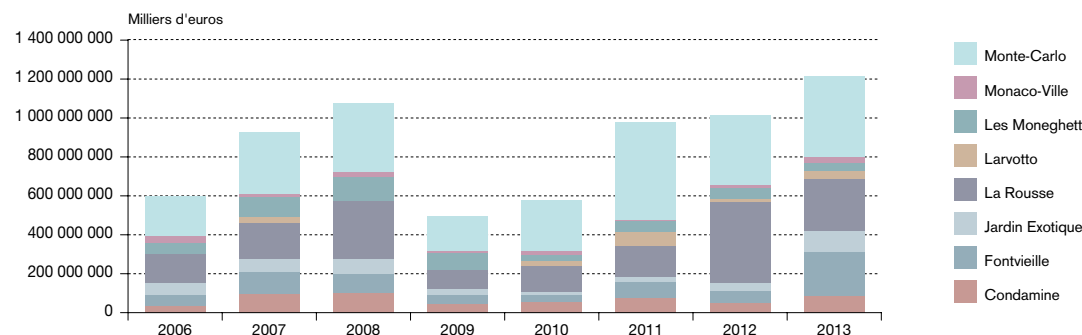
## 2.6. Marché de l'immobilier

### 2.6.6. Étude géographique

(Sources : Direction des Services Fiscaux, IMSEE)

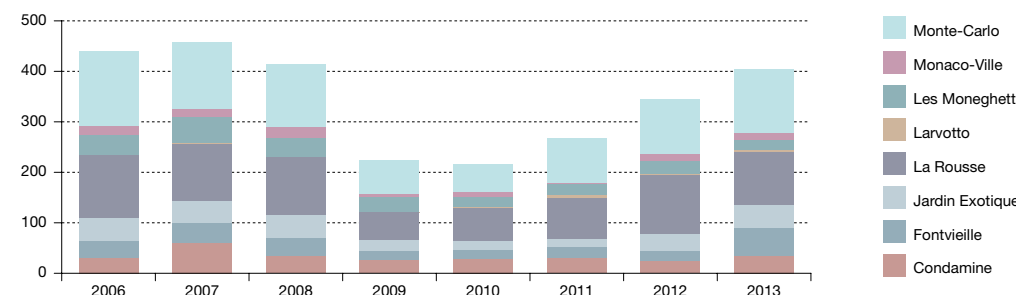
#### A. Montant des ventes par quartier

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Évolution 2012/2013	Poids 2013
Condamine	35 191	93 096	98 886	44 944	55 590	72 495	50 722	83 073	63,8%	6,8%
Fontvieille	56 101	116 030	100 431	45 065	32 904	87 280	58 670	228 998	290,3%	18,8%
Jardin Exotique	59 322	63 697	76 038	30 420	16 410	25 670	39 686	107 823	171,7%	8,9%
La Rousse	149 282	189 586	293 666	95 800	135 162	157 503	417 355	263 241	-36,9%	21,6%
Larvotto	-	26 000	-	4 200	20 675	69 300	17 000	46 100	171,2%	3,8%
Les Moneghetti	57 846	103 191	124 480	86 755	33 602	60 612	53 535	40 155	-25,0%	3,3%
Monaco-Ville	33 095	17 315	26 504	7 590	23 630	1 550	20 180	25 823	28,0%	2,1%
Monte-Carlo	207 065	316 131	355 720	181 073	257 905	506 131	356 128	420 893	18,2%	34,6%
<b>Total</b>	<b>597 901</b>	<b>925 046</b>	<b>1 075 725</b>	<b>495 846</b>	<b>575 878</b>	<b>980 541</b>	<b>1 013 276</b>	<b>1 216 106</b>	<b>20,0%</b>	<b>100%</b>



#### B. Nombre de ventes par quartier

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Évolution 2012/2013	Poids 2013
Condamine	30	60	33	25	28	29	23	34	47,8%	8,4%
Fontvieille	33	39	36	18	18	23	21	55	161,9%	13,6%
Jardin Exotique	47	43	46	23	17	15	32	45	40,6%	11,1%
La Rousse	123	113	115	54	66	82	117	106	-9,4%	26,2%
Larvotto	-	2	-	1	2	6	3	3	0,0%	0,7%
Les Moneghetti	40	52	38	29	19	21	26	21	-19,2%	5,2%
Monaco-Ville	19	15	21	6	10	2	14	12	-14,3%	3,0%
Monte-Carlo	147	133	126	68	57	89	109	128	17,4%	31,7%
<b>Total</b>	<b>439</b>	<b>457</b>	<b>415</b>	<b>224</b>	<b>217</b>	<b>267</b>	<b>345</b>	<b>404</b>	<b>17,1%</b>	<b>100%</b>

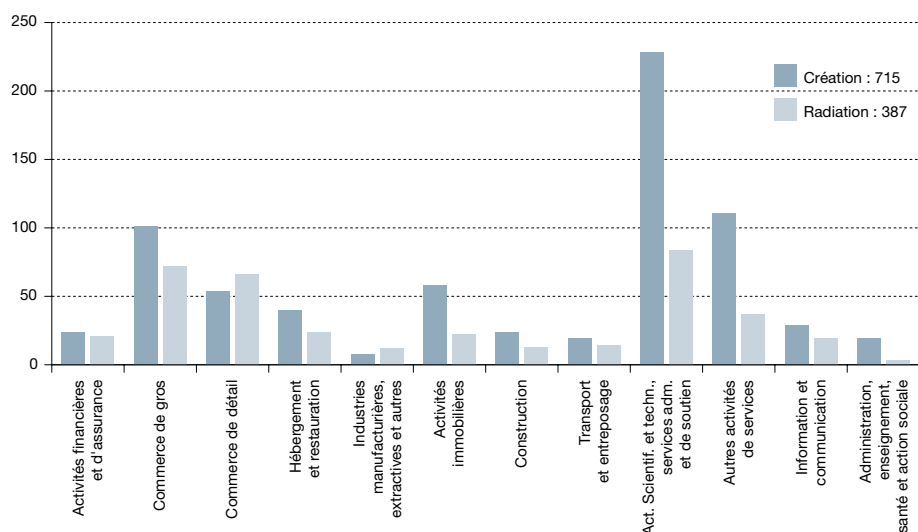


## 2.7. Répertoire du NIS

Le Répertoire du NIS, créé par l'Arrêté Ministériel n°2013-234 du 22/04/2013 et tenu par l'IMSEE, recense l'ensemble des agents économiques de la Principauté, notamment à des fins statistiques.

### 2.7.1. Créations et radiations des activités par GSA

(Sources : Direction de l'Expansion Économique, IMSEE)



### 2.7.2. Entités en activité au RCI

Formes Juridiques	2011		2012 <sup>(1)</sup>		2013	
	Nombre de n° RCI	Nombre d'Établissements	Nombre d'Agents Économiques	Nombre d'Établissements	Nombre d'Agents Économiques	Nombre d'Établissements
Personne Physique	1 529	1 894	1 457	1 663	1 541	1 748
Société Anonyme Monégasque	1 231	1 820	1 168	1 282	1 166	1 281
Société à Responsabilité Limitée	1 034	1 105	1 209	1 232	1 429	1 457
Société en Commandite Simple	233	261	188	197	166	175
Société Étrangère	78	195	77	101	79	101
Société en Nom Collectif	30	36	22	24	21	23
<b>Total</b>	<b>4 135</b>	<b>5 311</b>	<b>4 121</b>	<b>4 499</b>	<b>4 402</b>	<b>4 785</b>

<sup>(1)</sup> A partir de 2012, afin d'augmenter la pertinence du comptage, la notion d'agent économique et une nouvelle définition de l'établissement ont été introduites, ayant pour conséquence de revoir à la baisse pour certaines formes juridiques le nombre d'établissements en activité au 31 décembre.

Un **agent économique** correspond à une structure (une SARL, une SAM, ...) donc à un n° RCI.

Un **établissement** est une entité qui est rattachée à un agent économique. Un agent économique peut avoir un (au minimum) ou plusieurs établissements.

## 2.7. Répertoire du NIS

### 2.7.3. Gouvernance d'entreprises

(Sources : Direction de l'Expansion Économique, IMSEE)

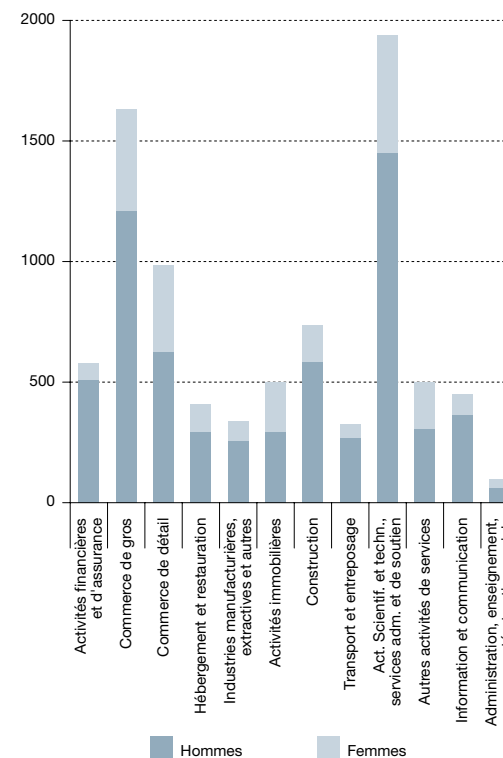
Ces données prennent en compte le nombre de personnes en activité, inscrites au RCI.

### Représentation hommes/femmes au sein des Conseils d'Administration (CA) et des organes de décision des entreprises.

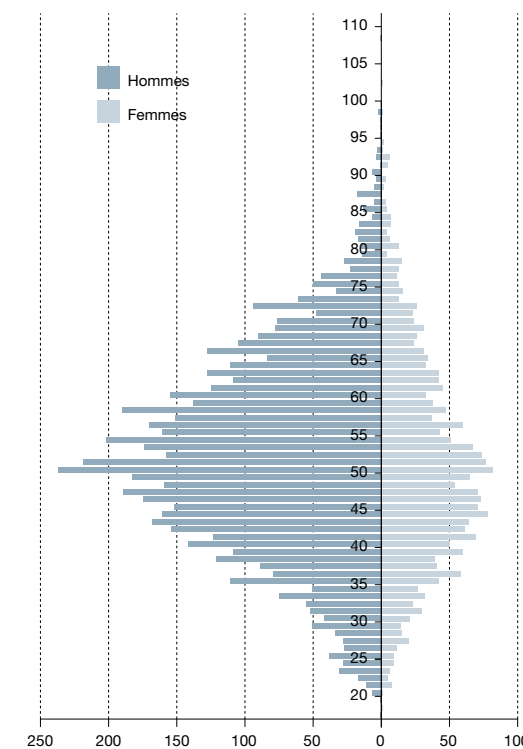
	Ensemble	Hommes	Femmes
Personne Physique	1 617	67,5%	32,5%
Société Anonyme	3 060	79,6%	20,4%
Société à Responsabilité Limitée	3 321	70,2%	29,8%
Société en Commandite Simple	357	68,1%	31,9%
Société Étrangère	99	77,8%	22,2%
Société en Nom Collectif	38	76,3%	23,7%
<b>Total</b>	<b>8 492</b>	<b>73,1%</b>	<b>26,9%</b>

	Ensemble	Hommes	Femmes
Âge moyen <sup>(1)</sup>	51,7	52,0	50,7
Âge médian <sup>(2)</sup>	51,0	51,0	50,0

### Représentation hommes/femmes par GSA



### Pyramide des âges



<sup>(1)</sup> Âge moyen : moyenne de l'âge des individus qui constituent cette population.

<sup>(2)</sup> Âge médian : âge qui divise la population en 2 groupes numériquement égaux, la moitié étant plus jeune, et l'autre moitié plus âgée.

## 2.8. Tourisme

Sauf mention contraire, les données concernent l'année 2013.

### 2.8.1. Secteur hôtelier

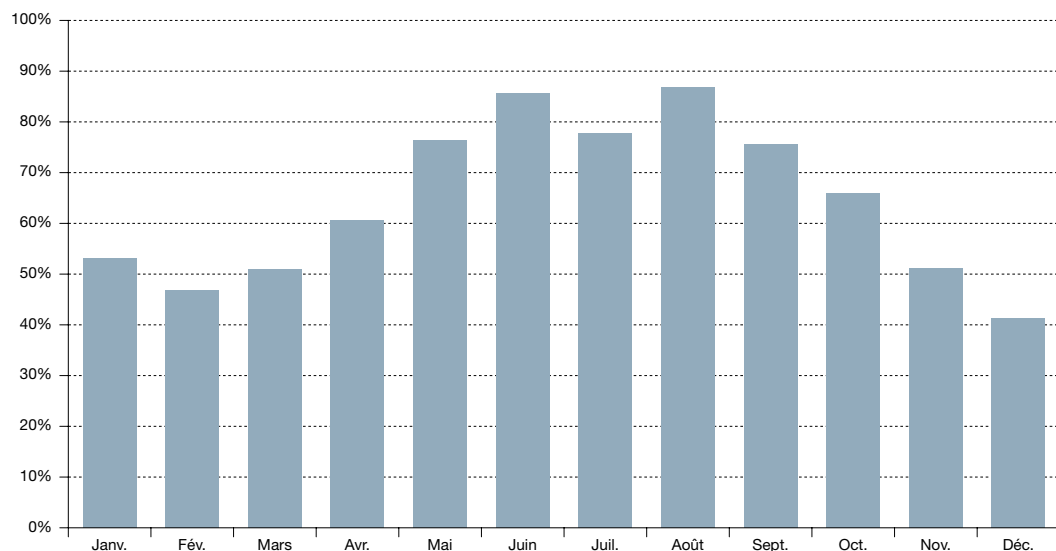
(Sources : Hôtels, Direction du Tourisme et des Congrès)

#### A. Capacité hôtelière

	Nombre d'hôtels	Nombre de lits	Nombre de chambres
2 étoiles	2	80	41
3 étoiles	4	896	445
4 étoiles	4	2 451	1 389
5 étoiles	4	1 215	633
<b>Total</b>	<b>14</b>	<b>4 642</b>	<b>2 508</b>

#### B. Taux d'occupation selon la catégorie d'hôtels

Taux d'occupation mensuel



## 2.8. Tourisme

### 2.8.1. Secteur hôtelier

(Sources : Hôtels, Direction du Tourisme et des Congrès)

		2 étoiles	3 étoiles	4 étoiles	5 étoiles	Tous hôtels
<b>Janvier</b>	Ch. Louées	519	8 208	23 660	8 267	<b>40 654</b>
	Ch. Hôtels	1 271	13 795	43 059	18 443	<b>76 568</b>
	<b>Taux d'occupation</b>	<b>40,8%</b>	<b>59,5%</b>	<b>54,9%</b>	<b>44,8%</b>	<b>53,1%</b>
<b>Février</b>	Ch. Louées	367	7 496	16 933	7 549	<b>32 345</b>
	Ch. Hôtels	1 148	12 460	38 892	16 660	<b>69 160</b>
	<b>Taux d'occupation</b>	<b>32,0%</b>	<b>60,2%</b>	<b>43,5%</b>	<b>45,3%</b>	<b>46,8%</b>
<b>Mars</b>	Ch. Louées	572	8 369	21 561	9 061	<b>39 563</b>
	Ch. Hôtels	1 271	13 795	43 059	19 445	<b>77 570</b>
	<b>Taux d'occupation</b>	<b>45,0%</b>	<b>60,7%</b>	<b>50,1%</b>	<b>46,6%</b>	<b>51,0%</b>
<b>Avril</b>	Ch. Louées	768	9 285	24 839	10 705	<b>45 597</b>
	Ch. Hôtels	1 230	13 350	41 670	18 990	<b>75 240</b>
	<b>Taux d'occupation</b>	<b>62,4%</b>	<b>69,6%</b>	<b>59,6%</b>	<b>56,4%</b>	<b>60,6%</b>
<b>Mai</b>	Ch. Louées	1 051	11 663	33 057	13 507	<b>59 278</b>
	Ch. Hôtels	1 271	13 795	43 059	19 445	<b>77 570</b>
	<b>Taux d'occupation</b>	<b>82,7%</b>	<b>84,5%</b>	<b>76,8%</b>	<b>69,5%</b>	<b>76,4%</b>
<b>Juin</b>	Ch. Louées	940	11 871	36 329	15 336	<b>64 476</b>
	Ch. Hôtels	1 230	13 350	41 670	18 990	<b>75 240</b>
	<b>Taux d'occupation</b>	<b>76,4%</b>	<b>88,9%</b>	<b>87,2%</b>	<b>80,8%</b>	<b>85,7%</b>
<b>Juillet</b>	Ch. Louées	989	12 695	33 107	13 685	<b>60 476</b>
	Ch. Hôtels	1 271	13 795	43 059	19 623	<b>77 748</b>
	<b>Taux d'occupation</b>	<b>77,8%</b>	<b>92,0%</b>	<b>76,9%</b>	<b>69,7%</b>	<b>77,8%</b>
<b>Août</b>	Ch. Louées	1 102	12 852	36 882	16 696	<b>67 532</b>
	Ch. Hôtels	1 271	13 795	43 059	19 623	<b>77 748</b>
	<b>Taux d'occupation</b>	<b>86,7%</b>	<b>93,2%</b>	<b>85,7%</b>	<b>85,1%</b>	<b>86,9%</b>
<b>Septembre</b>	Ch. Louées	996	11 666	30 794	13 375	<b>56 831</b>
	Ch. Hôtels	1 230	13 350	41 670	18 990	<b>75 240</b>
	<b>Taux d'occupation</b>	<b>81,0%</b>	<b>87,4%</b>	<b>73,9%</b>	<b>70,4%</b>	<b>75,5%</b>
<b>Octobre</b>	Ch. Louées	818	10 077	28 018	12 235	<b>51 148</b>
	Ch. Hôtels	1 271	13 795	43 062	19 463	<b>77 591</b>
	<b>Taux d'occupation</b>	<b>64,4%</b>	<b>73,0%</b>	<b>65,1%</b>	<b>62,9%</b>	<b>65,9%</b>
<b>Novembre</b>	Ch. Louées	663	7 801	21 195	8 240	<b>37 899</b>
	Ch. Hôtels	1 230	13 350	41 670	17 790	<b>74 040</b>
	<b>Taux d'occupation</b>	<b>53,9%</b>	<b>58,4%</b>	<b>50,9%</b>	<b>46,3%</b>	<b>51,2%</b>
<b>Décembre</b>	Ch. Louées	397	7 302	16 074	7 858	<b>31 631</b>
	Ch. Hôtels	1 271	13 795	43 062	18 383	<b>76 511</b>
	<b>Taux d'occupation</b>	<b>31,2%</b>	<b>52,9%</b>	<b>37,3%</b>	<b>42,7%</b>	<b>41,3%</b>
<b>Cumul</b>	Ch. Louées	9 182	119 285	322 449	136 514	<b>587 430</b>
	Ch. Hôtels	14 965	162 425	506 991	225 845	<b>910 226</b>
	<b>Taux d'occupation</b>	<b>61,4%</b>	<b>73,4%</b>	<b>63,6%</b>	<b>60,4%</b>	<b>64,5%</b>

## 2.8. Tourisme

### 2.8.1. Secteur hôtelier

(Sources : Hôtels, Direction du Tourisme et des Congrès)

#### C. Nuitées chambre <sup>(1)</sup>

	2011	2012	2013
Janvier	33 711	31 735	40 654
Février	27 990	28 847	32 345
Mars	40 465	36 709	39 563
Avril	41 458	50 018	45 597
Mai	49 606	54 756	59 278
Juin	55 613	58 067	64 476
Juillet	59 162	59 467	60 476
Août	58 643	62 506	67 532
Septembre	55 791	56 096	56 831
Octobre	46 403	50 225	51 148
Novembre	30 801	34 974	37 899
Décembre	26 612	26 978	31 631
<b>Total</b>	<b>526 254</b>	<b>550 377</b>	<b>587 430</b>

<sup>(1)</sup> nuitée chambre : c'est le nombre de chambre louée par nuit quelque soit le nombre de personnes.

#### D. Nuitées chambre selon la catégorie d'hôtels

	2011	2012	2013
2 étoiles	n.d.	n.d.	9 182
3 étoiles	98 172	102 058	119 285
4 étoiles	303 876	313 319	322 449
5 étoiles	124 206	135 000	136 514
<b>Total</b>	<b>526 254</b>	<b>550 377</b>	<b>587 430</b>

n.d. : résultats non disponibles

## 2.8. Tourisme

### 2.8.2. Tourisme d'affaires

(Source : Direction du Tourisme et des Congrès)

#### A. Nombre de manifestations et de participants

	Nombre de congrès et de réunions	Participants
2004	389	58 521
2005	454	66 556
2006	693	69 389
2007	635	76 667
2008	667	72 748
2009	495	51 574
2010	564	59 246
2011	578	60 035
2012	714	57 486
<b>2013</b>	<b>551</b>	<b>n.d.</b>

n.d. : résultats non disponibles.

	Nombre de congrès et de réunions	Participants	Nuitées chambre	% nuitées chambre congrès par rapport aux nuitées chambre totales	Durée moyenne du séjour
2012	714	57 486	160 658	29,2%	2,79
<b>2013</b>	<b>551</b>	<b>n.d.</b>	<b>160 791</b>	<b>27,4%</b>	<b>n.d.</b>

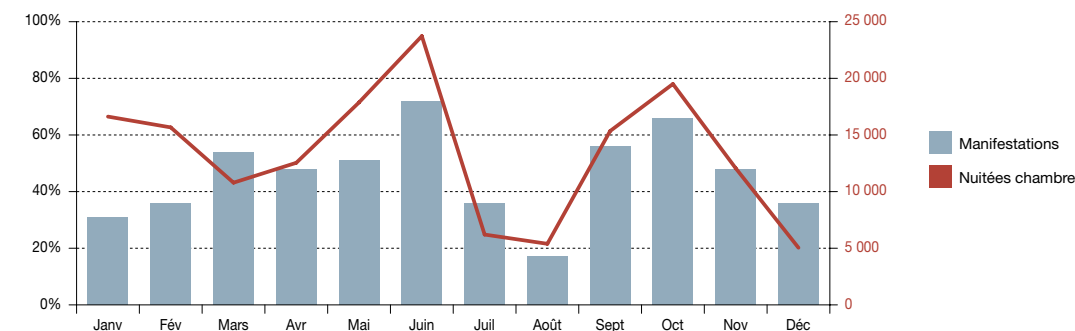
n.d. : résultats non disponibles.

#### B. Nombre de manifestations et de nuitées chambre

(Sources : Grimaldi Forum, Hôtels, Direction du Tourisme et des Congrès)

Manifestations	Janv.	Fév.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Total
2009	49	30	50	44	45	48	24	14	52	70	47	22	495
2010	46	33	44	59	62	79	31	11	56	69	45	29	564
2011	39	32	45	58	65	85	35	19	69	60	46	25	578
2012	55	49	44	67	80	91	47	38	81	77	53	32	714
<b>2013</b>	<b>31</b>	<b>36</b>	<b>54</b>	<b>48</b>	<b>51</b>	<b>72</b>	<b>36</b>	<b>17</b>	<b>56</b>	<b>66</b>	<b>48</b>	<b>36</b>	<b>551</b>

Nuitées chambres	Janv	Fév	Mars	Avr	Mai	Juin	Juil	Août	Sept	Oct	Nov	Déc	Total
2012	9 842	10 582	14 950	13 823	20 334	17 821	8 880	6 349	20 848	20 950	13 842	2 437	160 658
<b>2013</b>	<b>16 622</b>	<b>15 669</b>	<b>10 788</b>	<b>12 544</b>	<b>17 876</b>	<b>23 730</b>	<b>6 209</b>	<b>5 392</b>	<b>15 349</b>	<b>19 503</b>	<b>12 064</b>	<b>5 045</b>	<b>160 791</b>





## 2.8. Tourisme

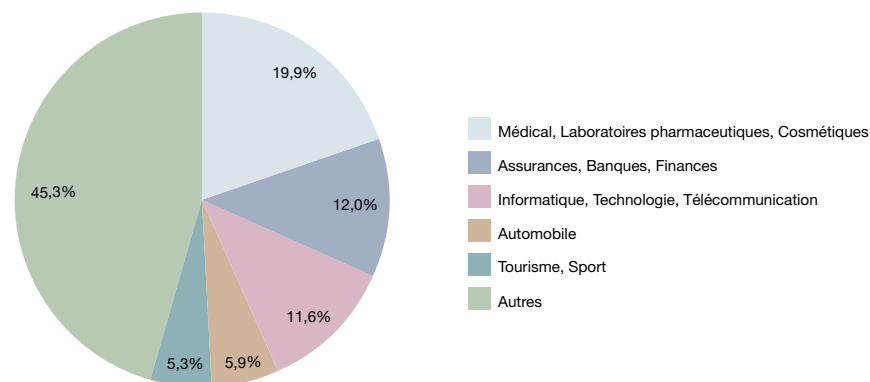
## 2.8.2. Tourisme d'affaires

(Sources : Grimaldi Forum, Hôtels, Direction du Tourisme et des Congrès)

## C. Nombre de nuitées chambre selon le secteur d'activité

	Nuitées chambre	Poids
Médical, Laboratoires pharmaceutiques, Cosmétiques	32 074	19,9%
Assurances, Banques, Finances	19 217	12,0%
Informatique, Technologie, Télécommunication	18 706	11,6%
Automobile	9 461	5,9%
Tourisme, Sport	8 519	5,3%
Sous-total	87 977	54,7%
Autres	72 814	45,3%
<b>Total</b>	<b>160 791</b>	<b>100%</b>

Secteur d'activités



## 2.8. Tourisme

## 2.8.3. Croisières

(Source : Direction du Tourisme et des Congrès)

## A. Nombre de passagers et d'escales selon la catégorie du navire

	Contemporain		Luxe		Premium		Total passagers	Total escales
	Nb passagers	Nb d'escales	Nb passagers	Nb d'escales	Nb passagers	Nb d'escales		
Janvier	0	0	0	0	0	0	0	0
Février	0	0	0	0	0	0	0	0
Mars	0	0	259	1	5 503	2	5 762	3
Avril	2 123	2	7 166	14	12 137	8	21 426	24
Mai	0	0	5 780	16	19 862	11	25 642	27
Juin	0	0	13 347	20	31 351	14	44 698	34
Juillet	0	0	2 352	8	24 408	14	26 760	22
Août	879	1	8 213	20	21 001	9	30 093	30
Septembre	0	0	8 740	10	18 999	10	27 739	20
Octobre	1 035	2	8 119	16	34 529	19	43 683	37
Novembre	1 376	1	3 812	6	2 929	3	8 117	10
Décembre	1 869	2	3 837	2	5 681	3	11 387	7
<b>Total</b>	<b>7 282</b>	<b>8</b>	<b>61 625</b>	<b>113</b>	<b>176 400</b>	<b>93</b>	<b>245 307</b>	<b>214</b>

## B. Nombre de croisiéristes selon la nationalité

	2009	2010	2011	2012	2013
USA et Canada	97 534	115 773	135 984	99 625	88 082
Amériques du Sud et Centrale	3 656	8 358	8 351	6 814	4 844
UE	117 257	170 802	111 161	98 240	122 325
Europe hors UE	5 305	11 189	8 355	7 320	8 420
Afrique, Asie et Océanie	12 152	15 698	21 063	20 712	21 636
<b>Total</b>	<b>235 904</b>	<b>321 820</b>	<b>284 914</b>	<b>232 711</b>	<b>245 307</b>

## 2.8. Tourisme

### 2.8.4. Classement des restaurants

(Source : Direction de l'Expansion Économique)

Les restaurants de la Principauté sont classés dans l'une des catégories indiquées dans le tableau ci-dessous, exprimées par un nombre de losanges, et tenant compte, exclusivement, des critères suivants : niveau de confort de l'établissement, qualification du personnel, maintenance en parfait état des installations techniques, du matériel de cuisine et du mobilier des salles et terrasses.

Catégories	Nombre de restaurants
1 Losange	12
2 Losanges	41
3 losanges	27
4 Losanges	15
5 Losanges	11
5 Losanges Luxe	6
<b>Total</b>	<b>112</b>

### 2.8.5. Structures d'accueil

(Sources : Direction des Affaires Culturelles, Grimaldi Forum, Monte-Carlo Festivals, Salle du Canton, S.B.M.)

Établissements	Capacités d'accueil maximales (en nombre de personnes)	Surfaces totales (en m²)
Grimaldi Forum <sup>(1)</sup> dont :	3 000 / 4 000	35 000
Esplanade	n.d.	1 825
Hall - Verrière	n.d.	1 585
Salles de Réunions - Auditoriums	3 005	1 605
Salles de Commissions	1 911	2 536
Espaces d'exposition	n.d.	11 116
Espaces de restauration	1 000	1 180
Espace Fontvieille (chapiteau et extensions)	2 530	4 000
Centre de Rencontres Internationales (CRI) - Foyer	300	120
Espace Léo Ferré	1 900	1 400
Sporting Monte Carlo (uniquement spectacles) <sup>(2)</sup>	1 650	1 563
Sporting d'Hiver <sup>(3)</sup>	1 250	1 277
Technopôle	70	190

En complément des infrastructures de congrès, de nombreux hôtels (Fairmont Monte Carlo, Métropole Monte Carlo, Méridien Beach Plaza, Monte Carlo Bay, Columbus...) mettent à la disposition de leurs clients des espaces aménagés pour des congrès, séminaires, et autres événements.

Outre le Technopôle, la Principauté dispose de deux autres centres d'affaires : le Centre d'Affaires Tourisme Spectacles et le Monaco Business Center.

n.d. : non disponible.

<sup>(1)</sup> Le Grimaldi Forum dispose de trois salles de réunion (la Salle des Princes, la Salle Prince Pierre et la Salle Camille Blanc), de onze salles de commissions, six espaces d'exposition (Espace Ravel, Espace Diaghilev, Esplanade Princesse Grace, La Grande Verrière, les foyers des auditoriums et des salles de commissions).

<sup>(2)</sup> Le Sporting Monte-Carlo dispose de deux salles : la Salle des Etoiles et la Salle des Palmiers.

<sup>(3)</sup> Le Sporting d'Hiver dispose de cinq salles de réunions. Le Salon Bellevue, situé au 1<sup>er</sup> étage du Café de Paris, offre la possibilité de se restaurer.

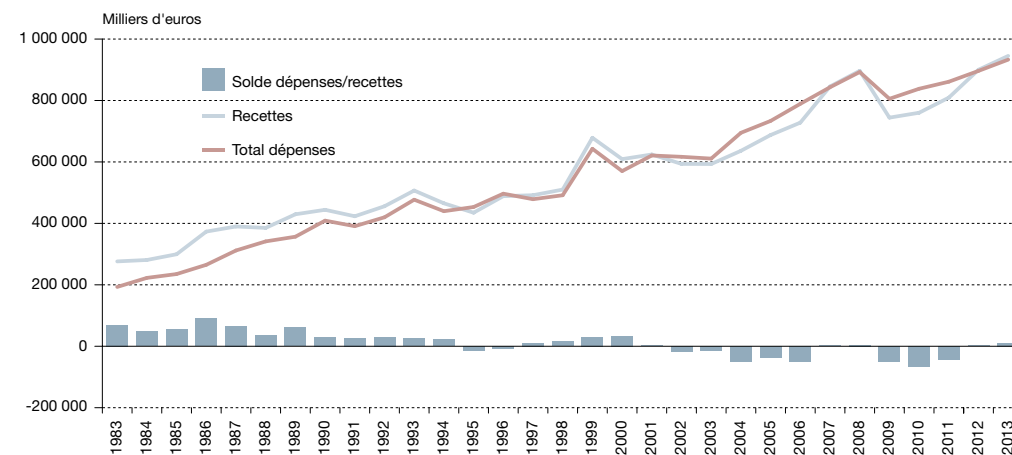
## 2.9. Finances publiques

### 2.9.1. Budget de l'État

(Source : Direction du Budget et du Trésor)

	Recettes	Dépenses ordinaires	Dépenses équipement	Total dépenses	Solde dépenses/recettes
1983	276 222	124 143	68 953	193 095	83 126
1984	280 847	136 565	86 026	222 591	58 256
1985	299 530	155 250	79 788	235 038	64 492
1986	373 308	174 521	90 611	265 132	108 176
1987	389 905	187 937	123 845	311 782	78 123
1988	385 287	206 467	134 896	341 362	43 925
1989	429 639	219 583	137 015	356 597	73 042
1990	444 189	238 673	170 291	408 965	35 225
1991	423 150	264 333	126 506	390 839	32 311
1992	455 752	277 590	142 265	419 854	35 898
1993	506 910	313 179	163 921	477 100	29 810
1994	465 337	317 593	122 054	439 647	25 690
1995	434 739	343 874	109 423	453 297	-18 558
1996	488 646	376 159	120 578	496 737	-8 091
1997	491 748	373 497	105 170	478 668	13 081
1998	510 049	348 235	143 376	491 611	18 439
1999	678 701	378 664	264 183	642 847	35 854
2000	609 223	402 495	167 668	570 162	39 061
2001	624 255	408 830	212 211	621 042	3 213
2002	593 567	425 365	191 380	616 745	-23 178
2003	593 216	441 089	169 785	610 873	-17 657
2004	636 183	467 187	227 653	694 840	-58 657
2005	687 582	490 455	243 073	733 528	-45 946
2006	727 936	519 256	269 876	789 132	-61 196
2007	845 601	548 511	294 609	843 120	2 481
2008	896 672	572 471	320 167	892 638	4 034
2009	744 210	613 439	192 092	805 531	-61 321
2010	760 146	636 056	202 150	838 206	-78 060
2011	809 329	654 514	206 599	861 113	-51 784
2012	900 150	662 702	233 699	896 401	3 748
2013	945 145	664 286	268 764	933 049	12 096

Unité : Milliers d'euros.



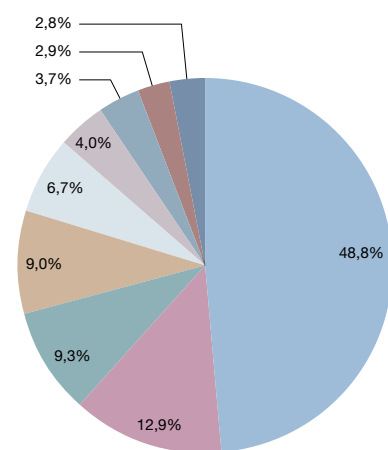
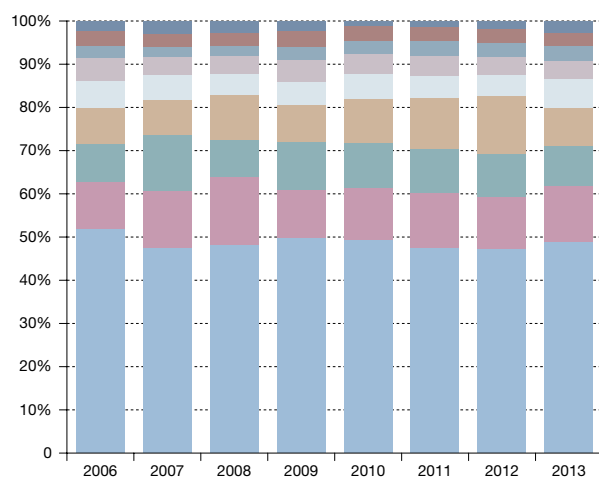
## 2.9. Finances publiques

### 2.9.2. Recettes de l'État

(Source : Direction du Budget et du Trésor)

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Transactions commerciales (TVA)	377 178	401 088	431 570	369 892	373 914	383 144	424 555	460 960
Transactions juridiques	79 322	111 957	141 321	83 101	92 442	104 800	108 113	122 083
Domaine immobilier	63 409	108 870	76 249	82 206	77 559	80 910	91 021	87 747
Bénéfices commerciaux	62 273	69 292	93 601	63 241	79 151	95 452	120 000	84 704
Monopoles concédés	44 745	47 771	43 645	40 971	42 392	41 375	42 616	62 884
Monopoles exploités par l'État	37 747	36 333	36 572	36 804	36 620	38 055	38 974	37 984
Autres recettes	20 336	18 458	21 915	22 472	21 916	27 081	28 319	34 797
Droits de douane	26 764	26 099	26 841	28 225	27 043	27 621	29 440	27 420
Domaine financier	16 161	25 734	24 959	17 297	9 108	10 891	17 111	26 568
<b>Total</b>	<b>727 936</b>	<b>845 601</b>	<b>896 672</b>	<b>744 210</b>	<b>760 146</b>	<b>809 329</b>	<b>900 150</b>	<b>945 145</b>

Unité : Milliers d'euros.



- **Transactions commerciales** : la taxe sur la valeur ajoutée ;
- **Transactions juridiques** : les droits de mutation, les droits sur les autres actes civils et administratifs, les taxes sur les assurances ;
- **Domaine immobilier** : l'ensemble des revenus des immeubles à usage locatif et les recettes des parkings publics ;
- **Bénéfices commerciaux** : l'impôt sur les bénéfices ;
- **Monopoles concédés** : les redevances concernant les monopoles dont les principaux sont la Société des Bains de Mer, Monaco Telecom, la Société Monégasque d'Électricité et du Gaz, la SAM d'Exploitation des Ports de Monaco ;
- **Monopoles exploités** : les recettes concernant la Régie des Tabacs, de l'Office des émissions de timbres-poste, des Postes-télégraphes ;
- **Droits de douane** : les droits de douane ;
- **Autres recettes** : les produits et recettes des services administratifs, les droits de consommation ;
- **Domaine financier** : les revenus des valeurs mobilières, les intérêts bancaires.

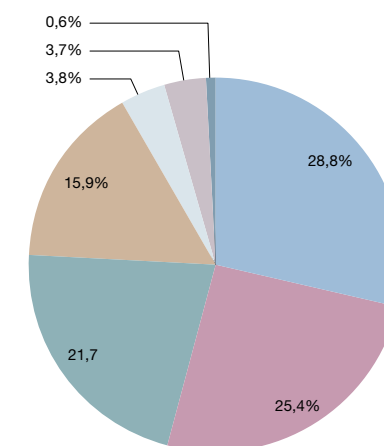
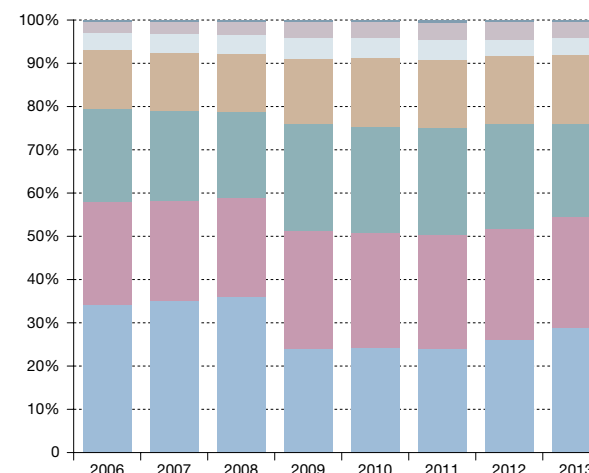
## 2.9. Finances publiques

### 2.9.3. Dépenses de l'État

(Source : Direction du Budget et du Trésor)

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Budgets d'équipements et d'investissements	269 576	294 609	320 167	192 092	202 150	206 599	233 699	268 764
Moyens de services	187 574	195 779	205 253	220 020	221 987	225 775	229 881	237 297
Interventions publiques	169 316	174 420	176 736	199 374	205 593	212 707	215 639	202 436
Dépenses communes	106 418	113 822	119 501	121 247	135 241	136 705	141 619	148 805
Dépenses de Souveraineté	31 142	36 168	39 491	39 211	37 921	38 794	35 102	35 748
Services publics	21 243	24 770	27 270	28 993	30 856	35 396	35 432	34 751
Assemblée et Corps constitués	3 564	3 553	4 220	4 594	4 459	5 137	5 030	5 248
<b>Total</b>	<b>788 832</b>	<b>843 120</b>	<b>892 638</b>	<b>805 531</b>	<b>838 206</b>	<b>861 113</b>	<b>896 401</b>	<b>933 049</b>

Unité : Milliers d'euros.



- **Budgets d'équipements et d'investissements** : dépenses de gros travaux et de matériel d'équipement et d'acquisitions d'immeubles. Elles concernent l'équipement routier, culturel, portuaire, urbain, sanitaire et social, administratif, sportif... ;
- **Moyens de services** : dépenses de fonctionnement directement engagées par les Départements et les Services administratifs ;
- **Interventions publiques** : aides, subventions versées et politiques publiques menées par le Gouvernement. On y trouve la dotation communale, les subventions aux Établissements Publics, les aides versées dans le domaine international, éducatif et culturel, social et humanitaire, sportif, économique et aux manifestations ;
- **Dépenses communes** : dépenses gérées de façon commune par certains Services au profit de tous les Services : charges sociales, nettoyage des locaux, dépenses d'eau, gaz, électricité, assurance des bâtiments domaniaux, matériel informatique des Services administratifs... ;
- **Dépenses de Souveraineté** : dépenses du Palais Princier et de la Maison Souveraine ;
- **Services publics** : dépenses de nettoyage de la ville, de collecte et d'incinération, d'éclairage public, de consommation d'eau, de transports publics... ;
- **Assemblée et Corps constitués** : dépenses relatives au Conseil National, Conseil Économique et Social, Conseil d'État, Commission Supérieure des Comptes.

## 2.9. Finances publiques

### 2.9.4. Fonds de Réserve Constitutionnel

(Source : Direction du Budget et du Trésor)

- Créé par la Constitution de 1962, le Fonds de Réserve Constitutionnel (FRC) est la réserve, le « bas de laine » de l'État monégasque. C'est une entité comptable autonome, disposant d'un patrimoine propre et jouissant d'un statut particulier.
- Les produits sont constitués, d'après la Constitution, de l'excédent des recettes sur les dépenses constaté après la clôture de l'exercice budgétaire ainsi que des produits de la gestion financière, de la gestion immobilière, des ventes des biens meubles ou immeubles. De même, sont incorporés au FRC les plus-values résultant de la réalisation d'actifs ou de la réévaluation des biens mobiliers et immobiliers <sup>(1)</sup>.
- Les dépenses comprennent, d'après la Constitution, l'excédent des dépenses sur les recettes constaté après la clôture de l'exercice budgétaire ainsi que les charges de la gestion financière, de la gestion immobilière, les achats de biens meubles ou immeubles et les moins-values dégagées par la réalisation ou la dépréciation de ces biens <sup>(1)</sup>.
- A fin décembre 2013, le montant de l'actif du Fonds de Réserve Constitutionnel se situe à environ 4,4 Mds€. Il comporte :
  - une réserve d'or de l'ordre de 159 M€ ;
  - une partie « disponible » (liquide) de 2 Mds€ composée de titres de placements financiers (fonds communs de placement composés d'actions, d'obligations, etc.) et de disponibilités bancaires ;
  - une partie « illiquide » de 2,2 Mds€. Elle est majoritairement composée d'immeubles (1,77 Mds€). La réévaluation des biens immobiliers se fait selon l'évolution de l'indice de la construction BT01. Ces biens immobiliers sont situés à Monaco ou dans les communes limitrophes, à l'exception des Ambassades. La valeur des immeubles est en augmentation sur l'exercice (+9,4%) en raison de leur réévaluation ;

Les biens immeubles détenus par le FRC génèrent dans leur grande majorité des revenus locatifs, étant occupés par des entreprises, des commerces, ou des particuliers. Les bâtiments à usage strictement public ne sont pas détenus par le FRC, car ils ne sont pas productifs de revenus, ni en général susceptibles d'être aliénés.

<sup>(1)</sup> Ordonnance Souveraine n°3.981 du 29/02/1968 concernant le fond de réserve constitutionnel.

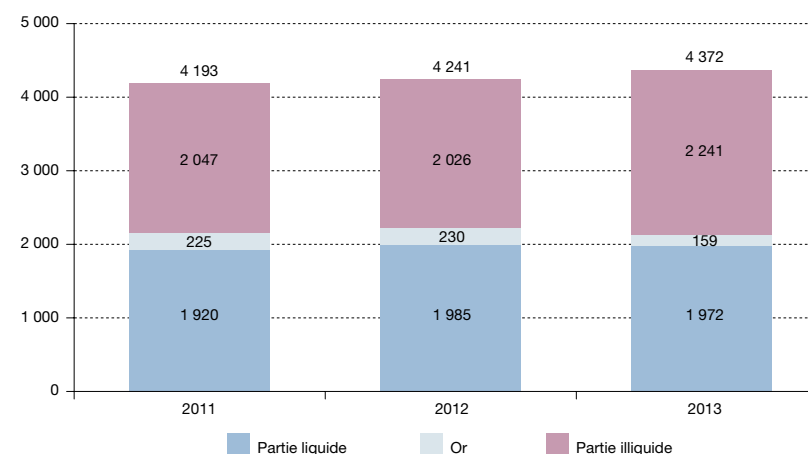
## 2.9. Finances publiques

### 2.9.4. Fonds de Réserve Constitutionnel

(Source : Direction du Budget et du Trésor)

- la partie « illiquide » comporte aussi les participations de l'État dans des sociétés, notamment les actions non inaliénables de la Société des Bains de Mer (36% environ du capital) ou d'autres sociétés ayant des liens directs avec l'État, comme les concessionnaires <sup>(1)</sup>. Cette partie est de l'ordre de 321 M€. La participation de l'État dans Monaco Télécom (45%) et les actions inaliénables de la Société des Bains de Mer (33% du capital) relèvent en revanche de la comptabilité du Budget.
- Enfin le FRC, lorsque cela est nécessaire, procède à des avances de trésorerie au budget de l'État.
- L'évolution de la répartition de l'actif du fonds entre 2011 et 2013 se présente comme suit :

Évolution de l'Actif du FRC entre 2011 et 2013



<sup>(1)</sup> SMEG, SMEAUX, la Société d'Exploitation du Grimaldi Forum, la Société d'Exploitation des Ports de Monaco, etc.

## 2.9. Finances publiques

### 2.9.5. Évolution de l'Aide Publique au Développement

(Sources : Département des Relations Extérieures, Direction de la Coopération Internationale)

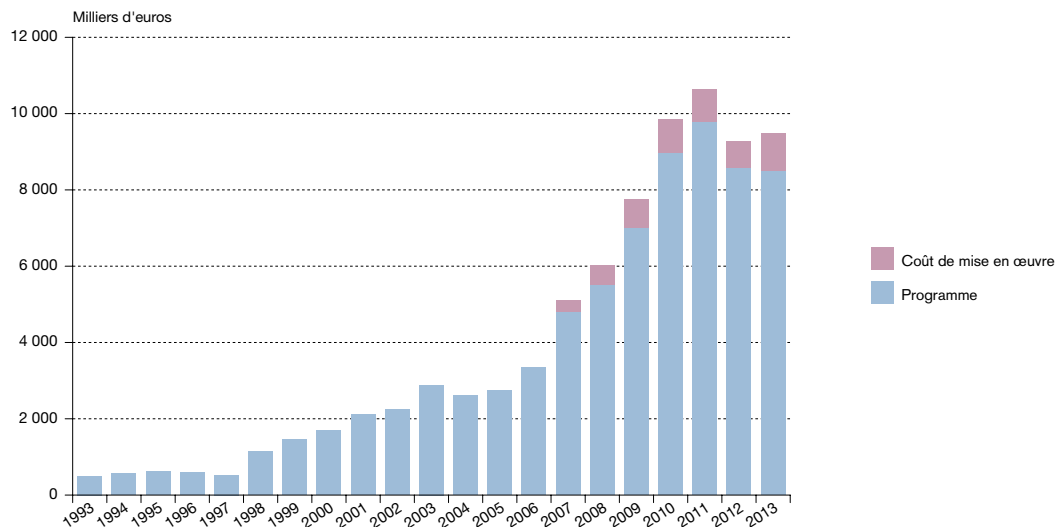
Programme <sup>(1)</sup>	Coût de mise en œuvre <sup>(2)</sup>	Total	
1993	501	non estimé	501
1994	573	non estimé	573
1995	622	non estimé	622
1996	600	non estimé	600
1997	527	non estimé	527
1998	1 150	non estimé	1 150
1999	1 466	non estimé	1 466
2000	1 688	non estimé	1 688
2001	2 109	non estimé	2 109
2002	2 240	non estimé	2 240
2003	2 887	non estimé	2 887
2004	2 601	non estimé	2 601
2005	2 748	non estimé	2 748
2006	3 355	non estimé	3 355
2007	4 797	315	5 112
2008	5 492	547	6 039
2009	6 989	774	7 763
2010	8 964	885	9 849
2011	9 761	887	10 648
2012	8 559	725	9 284
<b>2013</b>	<b>8 480</b>	<b>997</b>	<b>9 477</b>

Unité : Milliers d'euros.

<sup>(1)</sup> L'APD Programme correspond aux sommes déboursées pour l'année.

<sup>(2)</sup> Les coûts de mise en œuvre correspondent aux salaires des agents de la Direction de Coopération Internationale, aux frais de la structure, aux frais de missions, ...

#### Évolution de l'APD de Monaco



## 2.9. Finances publiques

### 2.9.5. Évolution de l'Aide Publique au Développement

(Source : Direction de la Coopération Internationale)

#### Répartition de l'APD par canaux d'intervention

	2009	2010	2011	2012	2013
Coopération bilatérale	4 421	6 119	7 000	4 265	4 169
Coopération multilatérale	1 672	1 615	1 005	3 025	2 977
Aide Humanitaire d'Urgence	395	642	1 010	550	540
ONG monégasques	501	588	755	719	795
<b>Total hors coûts de mise en œuvre</b>	<b>6 989</b>	<b>8 964</b>	<b>9 761</b>	<b>8 559</b>	<b>8 480</b>

Unité : Milliers d'euros.

Avant 2011 : les financements comptabilisés au titre de la Coopération bilatérale comprennent également les projets «multi-bilatéraux», projets soutenus dans un pays partenaire de la Coopération Monégasque en partenariat avec une organisation internationale.

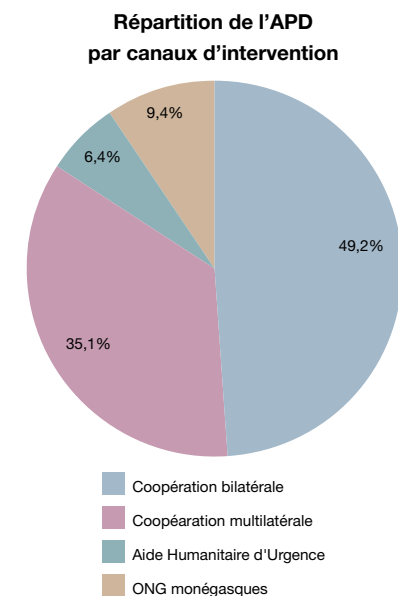
#### La coopération monégasque se déploie selon quatre canaux d'intervention :

**Coopération bilatérale** : partenariats avec des États, des collectivités locales, des ONG mais également des Organisations Internationales pour des projets particuliers soutenus dans les pays d'intervention.

**Coopération multilatérale** : contributions obligatoires et volontaires versées aux Organisations Internationales telles que l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS), le Haut Commissariat des Nations Unies pour les Réfugiés (HCR), le Programme Alimentaire Mondiale (PAM), l'Organisation Internationale de la Francophonie (OIF), l'ONUSIDA, l'UNESCO etc.

**Aide Humanitaire d'Urgence** : contribution volontaire en réponse à des crises humanitaires ou des catastrophes naturelles.

**Le partenariat avec les ONG monégasques** : co-financement de projets et renforcement des compétences. Un soutien est également apporté à deux collectifs : Monaco Collectif Humanitaire (hospitalisation en Principauté d'enfants dont les pathologies ne sont pas opérables dans leur pays d'origine) et Monaco Collectif Haïti (construction de l'école Prince Albert II à Port-au-Prince).



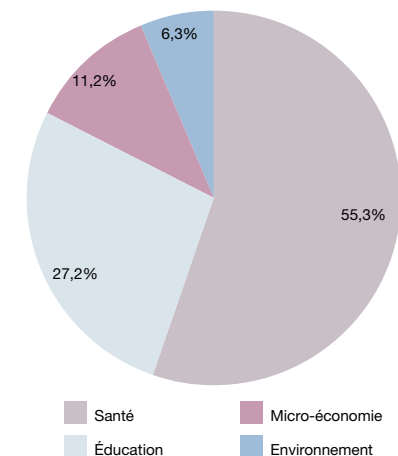
#### Détail de l'APD par domaines d'intervention prioritaires

Domaine d'intervention	2009	2010	2011	2012	2013
Santé	2 403	3 018	2 867	3 015	3 220
Éducation	766	968	1 813	1 912	1 581
Micro-économie	318	559	713	657	650
Environnement	707	1 046	1 186	653	367
<b>Total</b>	<b>4 194</b>	<b>5 591</b>	<b>6 578</b>	<b>6 238</b>	<b>5 819</b>

Unité : Milliers d'euros.

Les données présentées ne comprennent pas les domaines d'intervention ponctuels (culture, sécurité civile, ...).

#### Détail de l'APD par domaines d'intervention prioritaires



## 2.9. Finances publiques

### 2.9.6. Monopoles exploités par l'État

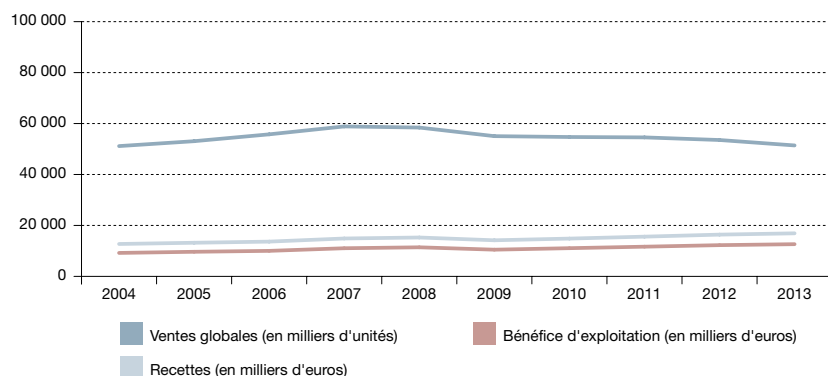
(Source : Régie Monégasque des Tabacs et Allumettes de Monaco)

#### A. Régie Monégasque des Tabacs et Allumettes

##### Résultats budgétaires

	Recettes Euro	Unités vendues Milliers d'unité	Bénéfice Euro	Poids
<b>2004</b>	12 717 460	51 148	9 205 829	72,4%
<b>2005</b>	13 199 055	53 070	9 655 526	73,2%
<b>2006</b>	13 647 532	55 763	10 016 208	73,4%
<b>2007</b>	14 874 838	58 866	11 047 087	74,3%
<b>2008</b>	15 262 997	58 426	11 414 850	74,8%
<b>2009</b>	14 168 889	55 051	10 482 362	74,0%
<b>2010</b>	14 835 347	54 712	11 069 825	74,6%
<b>2011</b>	15 597 577	54 564	11 658 795	74,7%
<b>2012</b>	16 394 169	53 535	12 261 879	74,8%
<b>2013</b>	16 899 551	51 404	12 640 288	74,8%

##### Comparatif des recettes budgétaires et des ventes sur 10 ans



##### Vente de tabacs en 2013 (marché intérieur)

Types Principaux	Unités	Poids	Valeurs ventes	Poids
Cigarettes	48 528	94,4%	15 889	85,9%
Cigares	155	0,3%	1 726	9,3%
Cigarillos	1 173	2,3%	557	3,0%
Tabacs à rouler	1 336	2,6%	299	1,6%
Tabacs à pipe	107	0,2%	21	0,1%
Tabacs à narguilé	105	0,2%	15	0,1%
<b>Total</b>	<b>51 404</b>	<b>100,0%</b>	<b>18 507</b>	<b>100%</b>

Unité : Milliers.

Par rapport à 2012, les ventes de tabacs ont augmenté en valeur de 3,1 % et baissé en volume de 4,0 %.

## 2.9. Finances publiques

### 2.9.6. Monopoles exploités par l'État

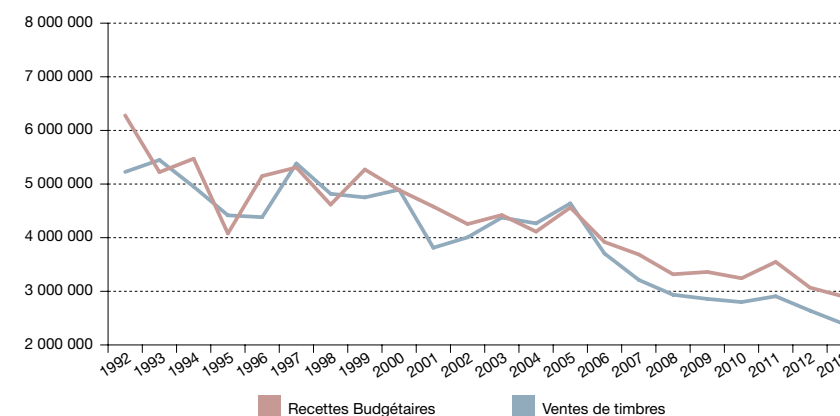
(Source : Office des Émissions de Timbres-Poste)

#### B. Office des Émissions de Timbres-Poste

##### Comparatif des recettes budgétaires

	Valeur Émission	Recettes Budgétaires	Ventes de timbres
1992	44,77	6 279 642	5 226 229
1993	48,77	5 222 395	5 448 631
1994	45,43	5 472 486	4 951 326
1995	46,31	4 078 311	4 416 681
1996	43,39	5 149 182	4 382 451
1997	47,76	5 309 080	5 383 898
1998	48,88	4 616 389	4 818 323
1999	48,01	5 271 197	4 750 810
2000	46,02	4 887 625	4 894 906
2001	52,37	4 579 559	3 812 108
2002	48,03	4 254 113	4 006 205
2003	53,99	4 422 025	4 375 480
2004	49,08	4 112 848	4 267 049
2005	58,30	4 562 556	4 639 357
2006	53,02	3 918 893	3 703 926
2007	55,76	3 686 834	3 212 570
2008	54,55	3 317 716	2 935 421
2009	55,89	3 361 106	2 858 226
2010	56,12	3 243 211	2 799 330
2011	58,97	3 548 141	2 907 258
2012	59,68	3 068 787	2 639 610
<b>2013</b>	<b>60,17</b>	<b>2 899 841</b>	<b>2 388 815</b>

##### Résultats budgétaires



#### C. Autres monopoles

Voir chapitre 3.8. Transports et parkings.

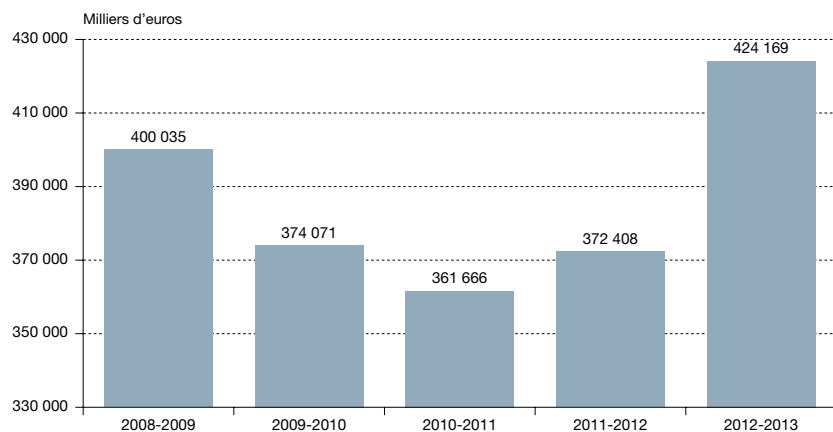
## 2.9. Finances publiques

### 2.9.7. Monopoles concédés par l'État

(Source : S.A. Société des Bains de Mer et du Cercle des Étrangers à Monaco)

#### A. Société des Bains de Mer et du Cercle des Étrangers

CA (en milliers d'euros)



Total jeux 2012-2013 : 176,1 millions d'euros (42% du chiffre d'affaires total)

#### Montant total des travaux et acquisitions d'immobilisations (hors investissements financiers)

59,7 millions d'euros

Effectif au 31 mars	2009	2010	2011	2012	2013
Cadres	516	523	549	558	607
Agents de maîtrise	179	183	185	181	989
Employés	2 926	2 798	2 903	2 940	2 448
<b>Total Agents</b>	<b>3 621</b>	<b>3 504</b>	<b>3 637</b>	<b>3 679</b>	<b>4 044</b>

#### B. Autres monopoles

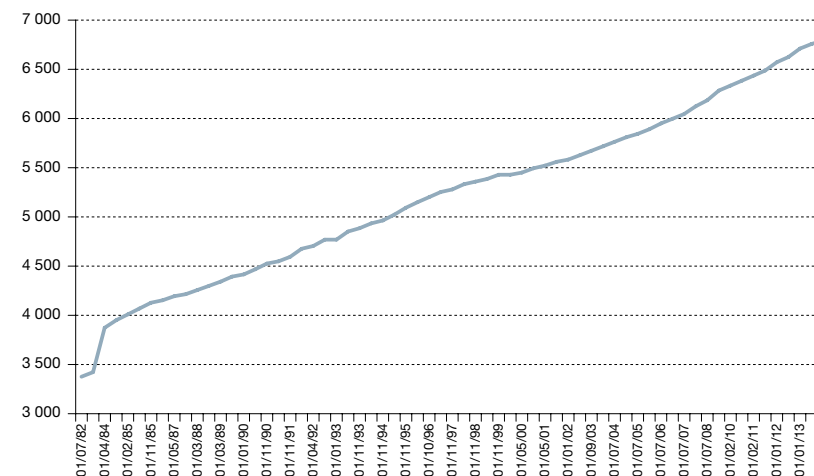
Voir chapitres 3.8. Transports et parkings, 3.9. Communications et 3.10. Energie.

## 2.9. Finances publiques

### 2.9.8 . Évolution des traitements de la Fonction Publique

(Source : Direction du Budget et Trésor)

	% d'évolution	Majoré 100 en Euros	Observations
01/07/82	-	3 376,14	
01/01/92	-	4 676,53	
01/01/02	-	5 582,37	
01/11/02	0,80%	5 627,03	
01/09/03	0,80%	5 672,05	
01/01/04	0,80%	5 717,43	
01/07/04	0,80%	5 763,17	
01/01/05	0,80%	5 809,28	
01/07/05	0,60%	5 844,14	Plus 1 point réel
01/01/06	0,80%	5 890,89	
01/07/06	1,00%	5 949,80	
01/01/07	0,80%	5 997,40	
01/07/07	0,80%	6 045,38	
01/01/08	1,30%	6 123,97	I.P.B.I. augmentée de 6 points
01/07/08	1,00%	6 185,21	+ 2 points de l'indice 330 à 500 inclus (CG du 13 mars 2008 effet financier 01/01/2008)
01/01/09	1,60%	6 284,17	+ 3 points jusqu'à l'indice 329 et 1 point de l'indice 330 à 500
01/01/10	0,80%	6 334,44	
01/07/10	0,80%	6 385,12	
01/01/11	0,80%	6 436,20	
01/07/11	0,80%	6 487,69	
01/01/12	1,30%	6 572,03	
01/07/12	0,80%	6 624,61	
01/01/13	1,30%	6 710,73	
01/07/13	0,70%	6 757,71	
01/01/14	0,50%	6 791,50	



## 2.10. Commerce extérieur

### 2.10.1. Échanges commerciaux

(Sources : Direction Nationale des Statistiques du Commerce Extérieur, IMSEE)

Les données chiffrées du Commerce Extérieur sont transmises à l'IMSEE par la Direction Générale des Douanes (françaises) et Droits Indirects. Ces montants sont provisoires. En effet, les chiffres sont réactualisés (enrichis) mensuellement. De très fortes variations sont observées chaque trimestre en raison de l'arrivée tardive de certaines déclarations. De nombreux enrichissements sont encore à venir. Ces données et ces commentaires sont donc à considérer avec précaution.

Les montants, sauf mention contraire, sont présentés en milliers d'euros.

Après le repli enregistré en 2012 (-11%), la hausse du volume global des échanges observée depuis le début de l'année 2013 s'est confirmée au 4<sup>ème</sup> trimestre pour atteindre +41% en cumulé par rapport à 2012.

La croissance, beaucoup plus marquée des exportations (+49,1%) que des importations (+33,5%), rend positif le solde de la balance commerciale (+21,7 M€ contre -65,2 M€ en 2012) pour la première fois depuis 2009.

Les livraisons vers l'Union Européenne sont en progression (+36,6%) et représentent plus de 48% des ventes.

Les acquisitions ont augmenté de +36%. L'Union Européenne demeure le 1<sup>er</sup> fournisseur de la Principauté avec près de 60% des échanges.

Hors Europe, la Chine reste le premier fournisseur.

Le secteur de la Fabrication d'autres produits industriels représente 60% des achats (+31%) et 53% des ventes (+56%). Les importations de ce secteur proviennent à 59% de l'Union Européenne et les exportations sont pour 59% à destination de pays hors Union Européenne.

Les échanges avec la zone Europe progressent fortement : +43,3% pour les importations et +58,8% pour les exportations. Ils représentent 70,6% des échanges.

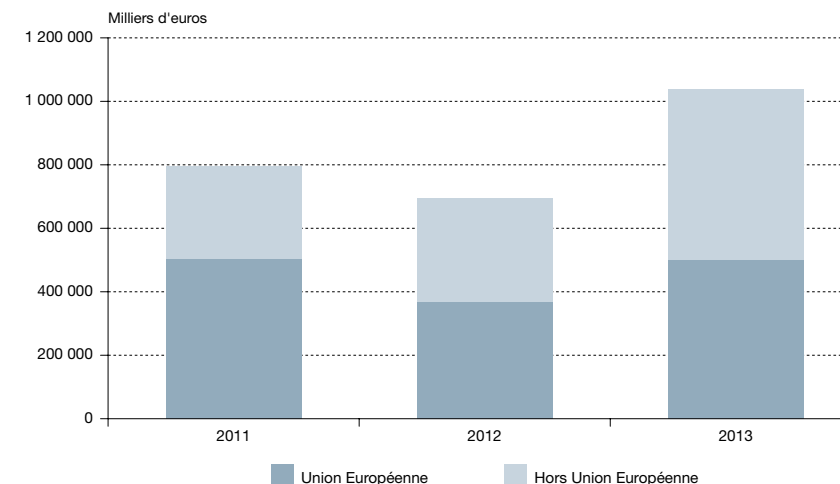
## 2.10. Commerce extérieur

### 2.10.1. Échanges commerciaux

(Sources : Direction Nationale des Statistiques du Commerce Extérieur, IMSEE)

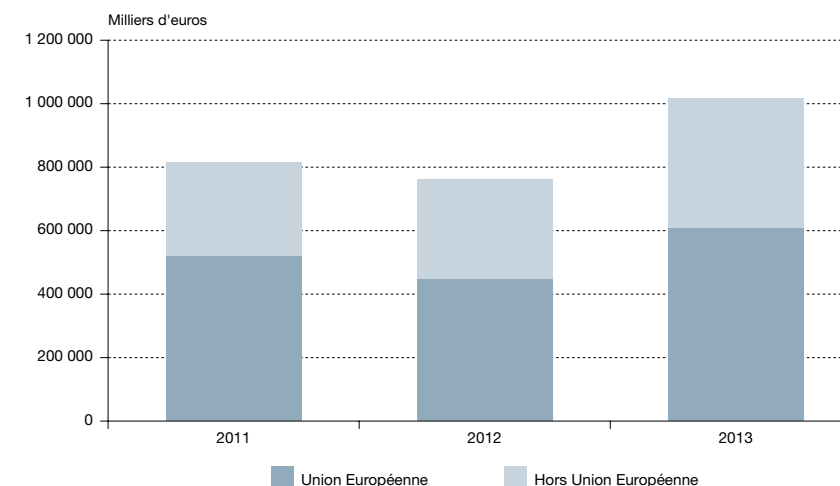
#### A. Exportations et livraisons <sup>(1)</sup>

	2011	2012	2013
Total export en milliers d'euros	794 719	695 657	1 037 058
% d'échanges UE	63,1%	52,6%	48,2%



#### B. Importations et acquisitions <sup>(1)</sup>

	2011	2012	2013
Total import en milliers d'euros	816 085	760 867	1 015 403
% d'échanges UE	63,4%	58,7%	59,8%



<sup>(1)</sup> Hors France.



## 2.10. Commerce extérieur

## 2.10.2. Échanges commerciaux par types de produits

(Sources : Direction Nationale des Statistiques du Commerce Extérieur, IMSEE)

Code	Export	2012	Poids	2013	Poids	Évolution
C5	Fabrication d'autres produits industriels	347 863	50,0%	544 170	52,5%	↗
C3	Fab. d'équipements électriques, électroniques, informatiques ; fab. de machines	103 078	14,8%	183 044	17,7%	↗
C4	Fabrication de matériels de transport	87 171	12,5%	148 674	14,3%	↗
C1	Fab. de denrées alimentaires, de boissons et de produits à base de tabac	113 703	16,3%	110 433	10,6%	↘
RU	Autres activités de services	6 592	0,9%	18 754	1,8%	↗
AZ	Agriculture, sylviculture et pêche	15 789	2,3%	15 348	1,5%	↘
JZ	Information et communication	7 764	1,1%	7 910	0,8%	↗
C2	Cokéfaction et raffinage	4 870	0,7%	4 773	0,5%	↘
DE	Industries extractives, énergie, eau, gestion des déchets et dépollution	8 827	1,3%	3 948	0,4%	↘
MN	Activités scientifiques et techniques ; services administratifs et de soutien	0	0,0%	3	0,0%	↗
<b>Total</b>		<b>695 657</b>	<b>100%</b>	<b>1 037 058</b>	<b>100%</b>	<b>↗</b>

Unité : Milliers d'euros.

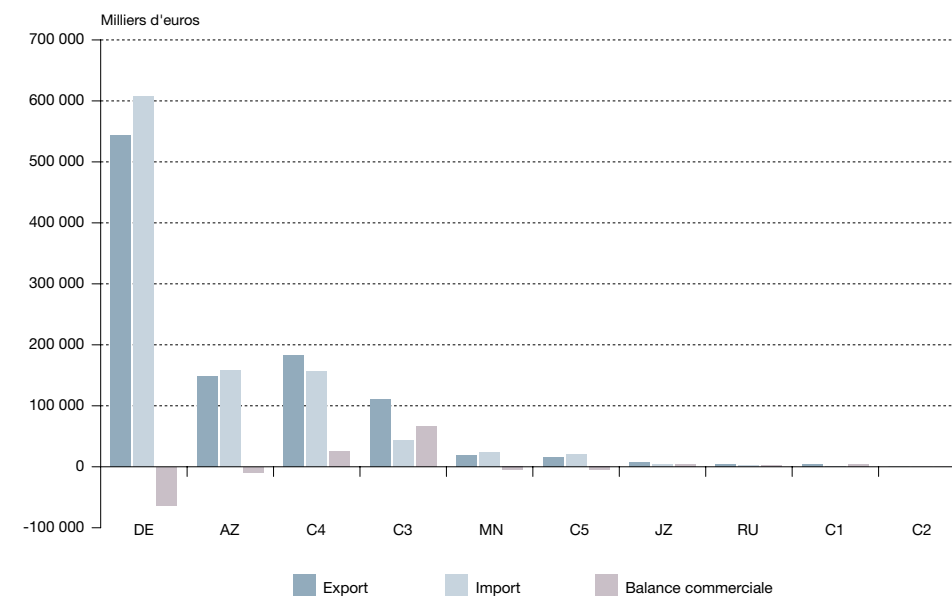
## 2.10. Commerce extérieur

## 2.10.2. Échanges commerciaux par types de produits

(Sources : Direction Nationale des Statistiques du Commerce Extérieur, IMSEE)

Code	Import	2012	Poids	2013	Poids	Évolution
C5	Fabrication d'autres produits industriels	464 044	61,0%	607 746	59,9%	↗
C4	Fabrication de matériels de transport	87 403	11,5%	157 591	15,5%	↗
C3	Fab. d'équipements électriques, électroniques, informatiques ; fab. de machines	116 890	15,4%	157 021	15,5%	↗
C1	Fab. de denrées alimentaires, de boissons et de produits à base de tabac	49 432	6,5%	43 325	4,3%	↘
RU	Autres activités de services	13 359	1,8%	23 704	2,3%	↗
AZ	Agriculture, sylviculture et pêche	23 073	3,0%	20 628	2,0%	↘
JZ	Information et communication	4 976	0,7%	3 593	0,4%	↘
DE	Industries extractives, énergie, eau, gestion des déchets et dépollution	1 481	0,2%	1 685	0,2%	↗
C2	Cokéfaction et raffinage	167	0,0%	108	0,0%	↘
MN	Activités scientifiques et techniques ; services administratifs et de soutien	40	0,0%	3	0,0%	↘
<b>Total</b>		<b>760 867</b>	<b>100%</b>	<b>1 015 403</b>	<b>100%</b>	<b>↗</b>

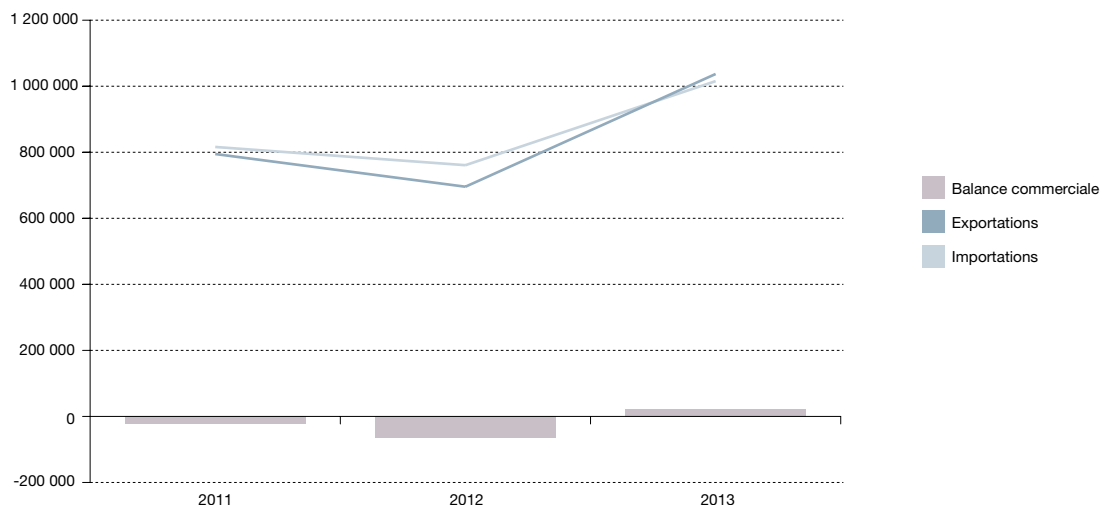
Unité : Milliers d'euros.



## 2.10. Commerce extérieur

### 2.10.3. Balance commerciale

(Sources : Direction Nationale des Statistiques du Commerce Extérieur, IMSEE)



#### Balance commerciale 2011

	Exportations	Importations	Balance	Taux de Couverture
<b>Total</b>	<b>794 719</b>	<b>816 085</b>	<b>-21 366</b>	<b>97,4%</b>
UE <sup>(1)</sup>	579 097	568 292	10 805	101,9%
Hors UE	215 622	247 793	-32 171	87,0%

#### Balance commerciale 2012

	Exportations	Importations	Balance	Taux de Couverture
<b>Total</b>	<b>695 657</b>	<b>760 867</b>	<b>-65 210</b>	<b>91,4%</b>
UE <sup>(1)</sup>	429 459	534 560	-105 101	80,3%
Hors UE	266 197	226 307	39 890	117,6%

#### Balance commerciale 2013

	Exportations	Importations	Balance	Taux de Couverture
<b>Total</b>	<b>1 037 058</b>	<b>1 015 403</b>	<b>21 655</b>	<b>102,1%</b>
UE <sup>(1)</sup>	682 116	765 954	-83 838	89,1%
Hors UE	354 942	249 449	105 493	142,3%

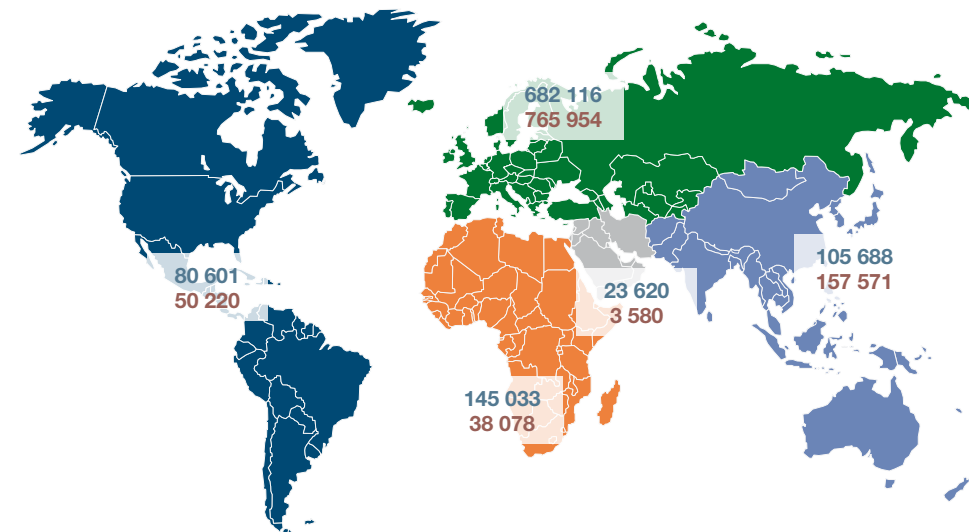
Unité : Milliers d'euros.

<sup>(1)</sup> UE à 27 hors France.

## 2.10. Commerce extérieur

### 2.10.4. Échanges commerciaux par zones géographiques

(Sources : Direction Nationale des Statistiques du Commerce Extérieur, IMSEE)



Exportation	2011	2012	2013	Poids
Europe	579 097	429 459	682 116	65,8%
Afrique	117 453	138 574	145 033	14,0%
Asie <sup>(1)</sup>	39 428	53 231	105 688	10,2%
Amérique	41 981	56 240	80 601	7,8%
Proche et Moyen-Orient	16 761	18 152	23 620	2,3%
<b>Total</b>	<b>794 719</b>	<b>695 657</b>	<b>1 037 058</b>	<b>100%</b>

Importation	2011	2012	2013	Poids
Europe	568 292	534 560	765 954	75,4%
Asie <sup>(1)</sup>	173 929	141 450	157 571	15,5%
Amérique	36 988	42 543	50 220	4,9%
Afrique	34 373	39 653	38 078	3,8%
Proche et Moyen-Orient	2 503	2 660	3 580	0,4%
<b>Total</b>	<b>816 085</b>	<b>760 867</b>	<b>1 015 403</b>	<b>100%</b>

Unité : Milliers d'euros.

<sup>(1)</sup> dont Océanie.

## 2.10. Commerce extérieur

## 2.10.5. Exportations par pays

(Sources : Direction Nationale des Statistiques du Commerce Extérieur, IMSEE)

	2012	Poids	2013	Poids	Évolution
Italie	82 943	11,9%	126 026	12,2%	51,9%
Suisse	28 912	4,2%	124 789	12,0%	331,6%
Allemagne	51 300	7,4%	105 165	10,1%	105,0%
Royaume-Uni	58 053	8,3%	70 022	6,8%	20,6%
Chine	19 595	2,8%	48 523	4,7%	147,6%
Belgique	30 178	4,3%	48 510	4,7%	60,7%
Espagne	42 871	6,2%	47 823	4,6%	11,6%
États-Unis (EUAN)	23 650	3,4%	36 021	3,5%	52,3%
Algérie	18 565	2,7%	24 821	2,4%	33,7%
Nouvelle-Calédonie	5 883	0,8%	24 565	2,4%	317,5%
Pays-Bas	24 130	3,5%	24 315	2,3%	0,8%
Hong Kong	7 677	1,1%	20 280	2,0%	164,2%
Tunisie	19 100	2,7%	19 057	1,8%	-0,2%
Brésil	11 931	1,7%	15 266	1,5%	28,0%
Gabon	15 031	2,2%	14 284	1,4%	-5,0%
Congo	11 813	1,7%	12 238	1,2%	3,6%
Portugal	10 874	1,6%	11 864	1,1%	9,1%
Sénégal	9 754	1,4%	11 551	1,1%	18,4%
Mexique	8 147	1,2%	11 543	1,1%	41,7%
Émirats arabes unis	5 086	0,7%	10 791	1,0%	112,2%
Autres pays	210 164	30,2%	229 603	22,1%	9,2%
<b>Total</b>	<b>695 657</b>	<b>100%</b>	<b>1 037 058</b>	<b>100%</b>	<b>49,1%</b>

Unité : Milliers d'euros

## 2.10. Commerce extérieur

## 2.10.6. Importations par pays

(Sources : Direction Nationale des Statistiques du Commerce Extérieur, IMSEE)

	2012	Poids	2013	Poids	Évolution
Italie	212 253	27,9%	240 999	23,7%	13,5%
Royaume-Uni	77 041	10,1%	123 927	12,2%	60,9%
Chine	85 406	11,2%	70 167	6,9%	-17,8%
Allemagne	52 446	6,9%	66 582	6,6%	27,0%
Suisse	34 596	4,5%	50 784	5,0%	46,8%
Belgique	20 548	2,7%	44 129	4,3%	114,8%
États-Unis (EUAN)	25 429	3,3%	34 461	3,4%	35,5%
Espagne	19 654	2,6%	30 557	3,0%	55,5%
Tunisie	23 615	3,1%	29 127	2,9%	23,3%
Irlande	30 066	4,0%	27 832	2,7%	-7,4%
Bulgarie	180	0,0%	24 762	2,4%	13 636,4%
Japon	837	0,1%	23 585	2,3%	2 718,7%
Hong Kong	18 810	2,5%	18 110	1,8%	-3,7%
Vietnam	13 301	1,7%	12 748	1,3%	-4,2%
Pays-Bas	7 906	1,0%	11 658	1,1%	47,5%
Bangladesh	2 440	0,3%	9 053	0,9%	271,0%
Pologne	1 018	0,1%	8 462	0,8%	731,6%
Corée du Sud	5 059	0,7%	6 971	0,7%	37,8%
Autriche	4 688	0,6%	6 242	0,6%	33,1%
République dominicaine	6 831	0,9%	6 102	0,6%	-10,7%
Autres pays	118 743	15,6%	169 145	16,7%	42,4%
<b>Total</b>	<b>760 867</b>	<b>100%</b>	<b>1 015 403</b>	<b>100%</b>	<b>33,5%</b>

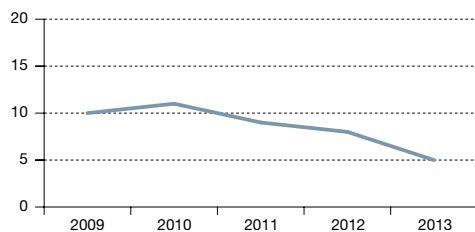
Unité : Milliers d'euros.

## 2.11. Propriété Intellectuelle, Marques et brevets, dessins et modèles

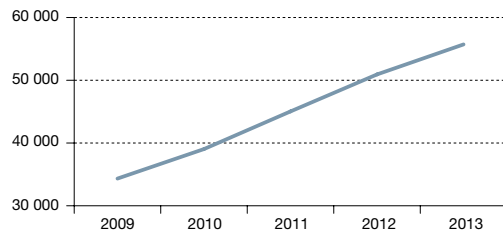
### 2.11.1. Brevets

(Source : Direction de l'Expansion Économique / Division de la Propriété Intellectuelle)

Répartition des demandes<sup>(1)</sup> de brevets nationaux en fonction de la date de dépôt



Répartition du nombre de brevets européens (délivrés) en 2013



<sup>(1)</sup> Demandes destinées à protéger les inventions sur le territoire de la Principauté.

### 2.11.2. Marques

#### Premiers dépôts

	Demandes (1 <sup>er</sup> dépôt)		Marques enregistrées (1 <sup>er</sup> dépôt)		Renouvellements enregistrés
	Résidents	Non résidents	Résidents	Non résidents	
2009	316	238	292	247	440
2010	443	254	403	231	350
2011	388	220	366	227	370
2012	377	345	306	276	302
2013	413	348	299	347	316

#### Dessins et modèles industriels

Année 2013	Par des résidents	Par des non-résidents	Total
Nombre de demandes d'enregistrement déposées auprès de l'Office de Monaco	8	8	16
Nombre d'enregistrements délivrés par l'Office de Monaco	8	5	13



## 3. Services publics et parapublics

### 3. Services publics et parapublics

#### 3.1. Justice

3.1.1. Tribunal Suprême, Cour de Révision et Cour d'Appel .....	103
3.1.2. Tribunal de Première Instance .....	103
3.1.3. Justice de Paix .....	103
3.1.4. Tribunal du Travail .....	103
3.1.5. Parquet Général .....	104

#### 3.2. Sécurité Publique

3.2.1. Force Publique .....	106
3.2.2. Sûreté Publique .....	111

#### 3.3. Enseignement

3.3.1. Enseignement primaire, secondaire et technique .....	113
3.3.2. Enseignement supérieur .....	121
3.3.3. Autres enseignements .....	125
3.3.4. Aides, informations et vie extra-scolaire .....	127

#### 3.4. Santé

3.4.1. Personnel de santé et assimilés .....	128
3.4.2. Centre Hospitalier Princesse Grace .....	129
3.4.3. Centre de Gérontologie Clinique Rainier III .....	133
3.4.4. Centre Cardio-Thoracique de Monaco .....	134
3.4.5. Institut Monégasque de Médecine & Chirurgie Sportive .....	136
3.4.6. Centre d'Hémodialyse Privé de Monaco .....	136
3.4.7. Causes de décès .....	137
3.4.8. Maisons de retraite .....	140

#### 3.5. Action sanitaire et sociale

3.5.1. Service social de la DASS .....	144
3.5.2. Équipements sociaux divers .....	147
3.5.3. Croix-Rouge Monégasque .....	151

#### 3.6. Logement

3.6.1. Activités de la Direction de l'Habitat .....	152
3.6.2. Domaine Privé de l'État .....	154

#### 3.7. Urbanisme et Construction

3.7.1. Construction .....	156
3.7.2. Mutations Immobilières .....	157

#### 3.8. Transports et Parkings

3.8.1. Transports .....	158
3.8.2. Parkings et garages .....	164
3.8.3. Garages pour automobiles par quartier .....	166
3.8.4. Marine .....	167

#### 3.9. Communication

3.9.1. Postes .....	169
3.9.2. Télécommunications .....	172

#### 3.10. Énergie

3.10.1. Assainissement .....	174
3.10.2. Distribution de l'eau .....	177
3.10.3. Distribution d'énergie .....	177

#### 3.11. Recherche

3.11.1. Personnel du Centre Scientifique de Monaco .....	178
3.11.2. Activités de Recherche du Centre Scientifique de Monaco .....	179

### 3.1. Justice

#### 3.1.1. Tribunal Suprême, Cour de Révision et Cour d'Appel

(Source : Direction des Services Judiciaires)

Année judiciaire <sup>(1)</sup>	2008-2009	2009-2010	2010-2011	2011-2012	2012-2013
<b>Tribunal Suprême</b>					
Recours enregistrés	17	12	17	11	17
Décisions	16	16	19	19	15
<b>Cour de Révision</b>					
Arrêts civils	30	39	40	39	50
Arrêts pénaux	27	65	34	29	33
<b>Cour d'appel</b>					
<b>Matière Civile</b>					
Affaires nouvelles	158	114	146	147	182
Affaires en cours au 1 <sup>er</sup> octobre	169	197	166	164	185
Affaires terminées	130	145	148	216	218
Arrêts Chambre du Conseil	89	34	36	76	59
<b>Matière Pénale</b>					
Arrêts correctionnels	54	50	64	56	56
Arrêts Chambre du Conseil	60	62	78	86	112
Tribunal criminel, dont :	6	1	5	3	1
Arrêts rendus	3	1	2	2	1
Dossiers en cours	3	0	3	1	0

#### 3.1.2. Tribunal de Première Instance

Année judiciaire <sup>(1)</sup>	2008-2009	2009-2010	2010-2011	2011-2012	2012-2013
<b>Matière Civile</b>					
Affaires nouvelles	715	725	700	689	625
Affaires en cours	1 064	1 106	1 143	994	937
Affaires terminées	673	688	849	746	780
Jugements <sup>(2)</sup>	1 145	1 110	1 231	1 146	1 290
Ordonnances de Référé	132	137	108	101	105
Ordonnances et Procès-Verbaux <sup>(3)</sup>	3 276	3 716	3 751	4 324	4 257
<b>Matière Pénale</b>					
<b>Jugements</b>	800	888	770	662	715
<b>Cabinet d'Instruction Majeurs</b>					
Affaires en cours	212	177	137	131	121
Affaires terminées	73	80	69	70	62
<b>Cabinet d'Instruction Mineurs</b>					
Affaires en cours	27	11	19	11	4
Affaires terminées	38	27	10	23	15

#### 3.1.3. Justice de Paix

Année judiciaire <sup>(1)</sup>	2008-2009	2009-2010	2010-2011	2011-2012	2012-2013
Jugements civils	27	31	10	13	17
Ordonnances	333	440	385	461	504

#### 3.1.4. Tribunal du Travail

Année judiciaire <sup>(1)</sup>	2008-2009	2009-2010	2010-2011	2011-2012	2012-2013
Affaires nouvelles (devant le bureau de conciliation)	127	123	126	88	86
Affaires jugées	82	61	110	66	158
Affaires en Instance	238	288	296	318	210

<sup>(1)</sup> L'année judiciaire court sur la période du 1<sup>er</sup> octobre N au 30 septembre N+1.

<sup>(2)</sup> Tribunal de Première Instance, Chambre du Conseil, Commission Arbitrale des Loyers Commerciaux et Commission Arbitrale des Loyers d'Habitations.

<sup>(3)</sup> Toutes matières confondues.

### 3.1. Justice

#### 3.1.5. Parquet Général

(Source : Direction des Services Judiciaires)

Année judiciaire <sup>(1)</sup>	2009-2010	2010-2011	2011-2012	2012-2013
<b>Affaires pénales enregistrées, dont :</b>	<b>2 794</b>	<b>2 855</b>	<b>2 793</b>	<b>2 736</b>
Conduite sous l'empire d'un état alcoolique	159	120	123	129
Violence	26	42	65	71
Vols	581	619	615	586
Stupéfiants	115	110	112	80
<b>Informations ouvertes, dont :</b>	<b>47</b>	<b>100</b>	<b>84</b>	<b>68</b>
Infractions de blanchiment	2	13	9	7
<b>Jugements correctionnels, dont :</b>	<b>888</b>	<b>770</b>	<b>642</b>	<b>656</b>
Flagrants délits	49	66	102	85
<b>Personnes condamnées</b>	<b>869</b>	<b>719</b>	<b>686</b>	<b>690</b>
<b>Commissions Rogatoires Internationales</b>	<b>129</b>	<b>132</b>	<b>146</b>	<b>120</b>
<i>Délivrées par les autorités étrangères à Monaco, dont :</i>	<b>84</b>	<b>83</b>	<b>88</b>	<b>87</b>
Italie	19	15	15	24
France	16	21	25	11
Infractions de blanchiment	34	28	34	26
<i>Délivrées par les autorités monégasques à l'étranger, dont :</i>	<b>45</b>	<b>49</b>	<b>58</b>	<b>33</b>
Infractions de blanchiment	23	22	15	4
<b>Extraditions</b>	<b>9</b>	<b>17</b>	<b>17</b>	<b>16</b>
Demandées par l'étranger	4	11	11	12
Demandées par Monaco	5	6	6	4
<b>Écrous <sup>(2)</sup></b>	<b>110</b>	<b>146</b>	<b>160</b>	<b>135</b>
Mineurs	5	15	10	3
Majeurs	105	131	150	132

Écrous par Nationalités <sup>(3)</sup>	2011	2012	2013
Monégasques	5	7	6
Français	68	75	59
Italiens	9	15	12
Autres Union Européenne	33	47	30
Europe Hors Union Européenne	17	16	11
Afrique	6	5	7
Asie <sup>(4)</sup>	2	7	4
Amérique du Nord	1	0	0
Amérique du Sud	2	2	4
Proche et Moyen-Orient	1	2	0

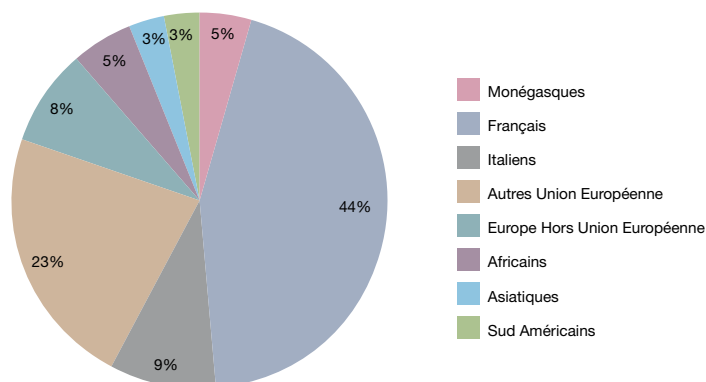
<sup>(1)</sup> L'année judiciaire court sur la période du 1<sup>er</sup> octobre N au 30 septembre N+1.

<sup>(2)</sup> Voir infra par nationalités.

<sup>(3)</sup> par année civile.

<sup>(4)</sup> dont Océanie.

#### Répartition des écrous Année 2013



### 3.1. Justice

#### 3.1.5. Parquet Général

(Source : Direction des Services Judiciaires)

Comparaison des chefs d'inculpation par rapport aux écrous par année civile			
Chefs d'inculpation	2011	2012	2013
Abandon de famille	0,0%	1,3%	0,0%
Abus de confiance	2,0%	2,2%	2,3%
Attentat à la pudeur, tentative d'attentat à la pudeur	1,0%	0,0%	0,0%
Banqueroute	0,5%	0,0%	0,0%
Blanchiment	0,5%	0,9%	0,0%
Conduite sous l'empire d'un état alcoolique	23,0%	29,6%	31,4%
Contraventions de simple Police	0,0%	2,2%	2,9%
Coups et blessures volontaires ou involontaires avec circonstance aggravante	2,0%	2,2%	1,2%
Destruction, dégradation, détérioration de biens	2,0%	0,0%	0,6%
Escroquerie, tentative d'escroquerie,	4,6%	5,7%	9,3%
Exercice illégal d'une activité financière réglementée	0,0%	0,4%	0,0%
Extorsion de fonds, tentative d'extorsion de fonds, complicité d'extorsion de fonds	0,0%	0,9%	0,6%
Faux en écriture et usage de documents falsifiés, émission de chèques sans provisions	2,6%	1,3%	2,9%
Filouterie, grivèlerie	1,0%	0,0%	0,6%
Homicide, tentative d'homicide, complicité	0,0%	0,4%	0,0%
Infraction à la législation sur les stupéfiants	6,6%	7,0%	7,0%
Infraction à mesure de refluxement	4,1%	2,2%	2,9%
Ivresse publique et manifeste	5,6%	0,0%	0,0%
Menace	1,0%	0,4%	0,9%
Outrage	3,1%	1,3%	2,3%
Port d'armes ou détention d'armes	0,5%	0,4%	0,6%
Rébellion, refus d'obtempérer, délit de fuite	4,6%	4,8%	5,2%
Recel	1,0%	3,9%	1,7%
Usurpation d'identité	0,0%	0,4%	1,2%
Viol, tentative de viol	0,5%	0,9%	0,0%
Violation des conditions d'embauche de salarié	0,0%	0,4%	0,0%
Violence	5,6%	2,6%	2,3%
Voie de fait	2,0%	0,9%	0,0%
Vol, tentative de vol, complicité de vol	20,4%	23,5%	18,6%
Divers	3,6%	3,0%	5,8%

### 3.2. Sécurité Publique

#### 3.2.1. Force Publique

(Source : Département de l'Intérieur)

##### A. Compagnie des Carabiniers du Prince

Le Corps des Carabiniers du Prince est composé de :

- 3 Officiers ;
- 22 Sous-officiers ;
- 94 Militaires de rang ;

Soit un total de 119 personnes.

Le Corps des Carabiniers du Prince possède un caractère tout particulier et constitue une troupe très spéciale qui ne ressemble à aucune autre. Par son mode de recrutement et son organisation, cette Unité tient du corps de troupe d'une armée de métier. Par ses attributions, il ressemble à une garde royale ou républicaine, en même temps qu'à une gendarmerie assurant des services d'honneur et de garde, d'ordre et de surveillance, de police et de service public. Depuis sa création en 1817, le Corps des Carabiniers du Prince a pour mission d'assurer la garde du Palais Princier, avec chaque jour à 11h55 le cérémonial de relève. Elle veille à la sécurité du Prince et de Sa Famille, à l'intégrité de Ses propriétés et de leurs abords immédiats. Elle fournit au Souverain un service d'honneur et exécute toutes les missions qui peuvent lui être commandées. Elle veille à l'exécution des lois et participe au maintien de l'ordre public.

##### Services effectués au cours de l'année 2013 :

###### Ils ont représenté :

- 3 650 gardes au Palais Princier ;
- 424 factions dans les appartements princiers (service des Visites).

###### La compagnie a participé à :

- 37 cérémonies ponctuelles, soit 670 Carabiniers sur les rangs (Fête nationale, piquets d'honneur, visites officielles, fêtes religieuses, réceptions, ...)
- 12 piquets obsèques soit 60 personnels ;
- 18 cérémonies de lettres de créance soit 360 hommes.

###### La fanfare a effectué :

- 19 prestations soit 22 musiciens pour un total de 418 journées.

###### La Compagnie a assuré :

- 2 190 factions de police ;
- 1 460 jours de surveillance au domaine du Roc Agel.

###### Mais aussi :

- 41 missions d'ambulances pour diverses manifestations sportives ;
- 4 Interventions et évacuations sur le Centre Hospitalier Princesse Grace (33 interventions demandées par la Police Place, le Service des Visites du Palais ou le poste de garde de Roc Agel effectuées par les Sapeurs Pompiers) ;
- 28 missions bus Croix-Rouge et crèches (bus matin et excursions - enfants et accompagnateurs transportés au profit du Foyer Sainte Dévote ou de la Croix-Rouge).

###### Dans le domaine du soutien :

- Ce sont 41 901 repas, dont 16 045 au profit d'unités extérieures (1 073 pour le Grand Prix Automobile) ;
- 4 064 heures d'entretiens répartis sur les 38 véhicules de la Compagnie.

###### Dans le domaine de la formation :

- Ce sont 7 actions de formations, toutes diplômantes, d'un total de 281 jours ;
- Au profit de 88 Carabiniers sur les 119 que compte la Compagnie.

Enfin, la Compagnie des Carabiniers du Prince est composée de 119 Carabiniers d'une moyenne d'âge de 38 ans, d'une ancienneté en service de 14,8 ans et représente un total de 87 foyers dont 115 enfants à charge.

Leur devise est Honneur, Fidélité et Dévouement !

### 3.2. Sécurité Publique

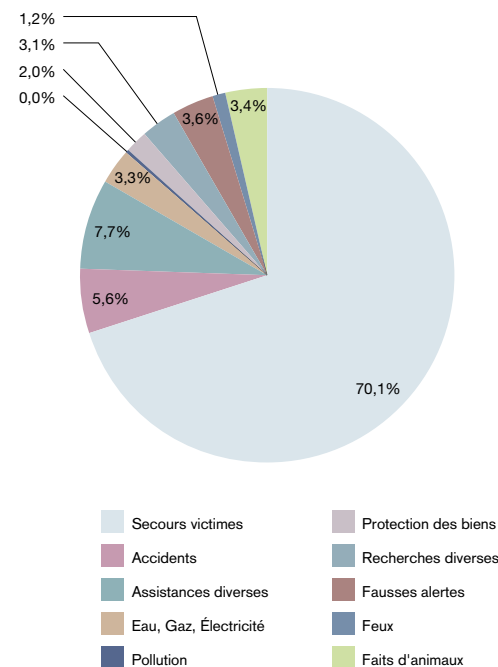
#### 3.2.1. Force Publique

(Source : Corps des Sapeurs-Pompiers)

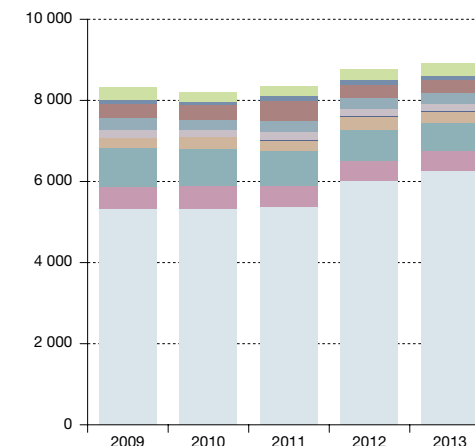
##### B. Corps des Sapeurs-Pompiers

###### a. Activité générale

Répartition des activités générales



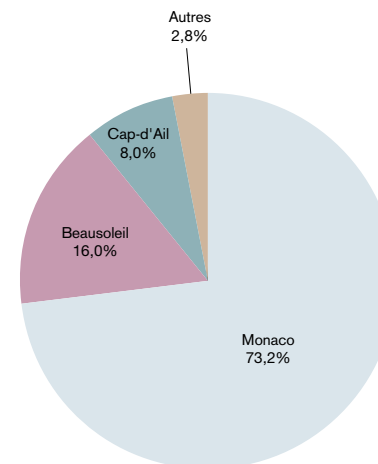
Évolution du nombre d'interventions sur 5 ans des activités générales



Le Corps a effectué 8 907 interventions en 2013 soit 143 interventions supplémentaires par rapport à 2012 correspondant à la sortie de 10 649 engins.

L'augmentation de l'activité opérationnelle de +1,6% représente 477 départs d'engins.

###### b. Activité par commune



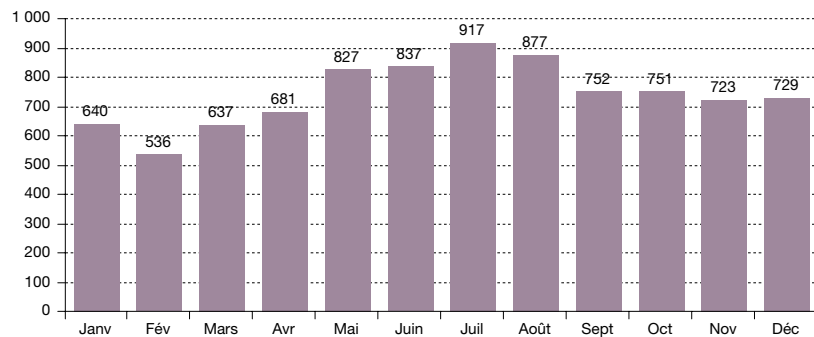
Dans le cadre de la Convention d'Assistance mutuelle franco-monegasque, 26% de l'activité globale est réalisée au profit des communes limitrophes françaises soit une augmentation de +2% par rapport à 2012.

### 3.2. Sécurité Publique

#### 3.2.1. Force Publique

(Source : Corps des Sapeurs-Pompiers)

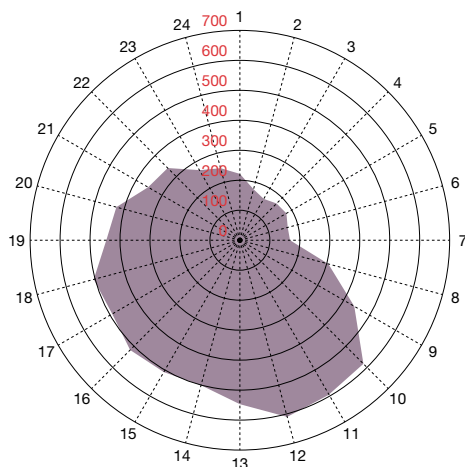
##### c. Rythme des activités



Avec 143 interventions de plus cette année, le Corps dépasse les 24 interventions par jour (24,4). Cette tendance se confirme les mois où l'activité est la plus intense : l'été et durant la période des Grands Prix Automobiles.

##### d. Traitement des demandes de secours

###### Tranches horaires



13 280 demandes de Secours, provenant du 18 (8 993 appels) et du 112 (4 287 appels), ont été traitées par le Centre Operationnel des Sapeurs-Pompiers. Le temps de traitement moyen des appels <sup>(1)</sup> est de : 1'17". Le délai moyen d'arrivée des engins <sup>(2)</sup> est estimé à : 4'12".

<sup>(1)</sup> Le temps moyen de traitement des appels correspond à la durée de la conversation avec le Centre Operationnel pour obtenir les renseignements suffisants pour adapter la demande de secours.

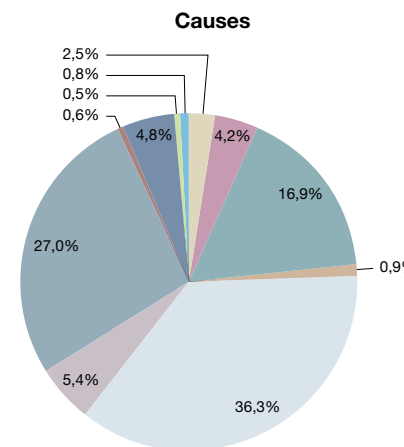
<sup>(2)</sup> Le délai d'arrivée des secours correspond au délai moyen d'un engin d'incendie et de secours pour se rendre à l'adresse indiquée au départ des centres de secours.

### 3.2. Sécurité Publique

#### 3.2.1. Force Publique

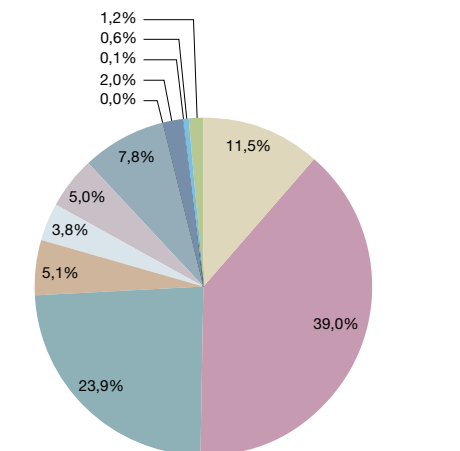
(Source : Corps des Sapeurs-Pompiers)

##### e. Secours à la personne



- Maladies cardiaques
- Malaises
- Maladies respiratoires
- Femmes en couche
- Autres maladies
- Transports ou brancardages
- Intoxications
- Dégagements
- Blessures
- Autres
- Ébriétés

##### Localisation des secours à personne



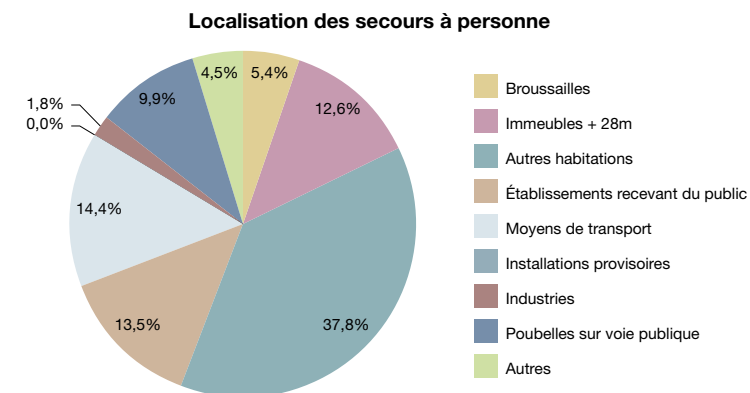
- Communs à tous les types d'établissement
- Localités commerciales et industriels ou chantiers
- Localités d'habitations
- Localités agricoles et assimilés
- Lieux publics extérieurs
- Moyens de transports
- Localités situés dans les E.R.P. <sup>(1)</sup>
- Localités techniques
- Localités à bord des bateaux et navires
- Localités divers
- Localités hospitaliers ou centres de soins

6 416 victimes ont été traitées par les Sapeurs-Pompiers. Il s'agit d'interventions au profit d'une ou plusieurs personnes ayant nécessité des soins, à l'exclusion des accidentés de la circulation et des victimes des incendies. Les secours à personne représentent près de 70,1% de l'activité globale occasionnant 6 197 départs d'ambulances au bénéfice de 6 416 victimes et 407 déplacements du médecin du S.M.U.R.

39% des interventions pour secours à personne ont lieu dans les locaux d'habitation. 24% des interventions pour secours à personne sont localisées sur la voie publique.

##### f. Incendies

Les Sapeurs-Pompiers ont traités 111 feux. Ces interventions ont nécessité le transport de 38 personnes blessées ou intoxiquées par les fumées au Centre Hospitalier Princesse Grace. Par ailleurs, si aucun sauvetage n'a été effectué en revanche, 154 personnes ont été mises en sécurité afin de les mettre à l'abri des effets d'un incendie.



<sup>(1)</sup> E.R.P. : Établissements recevant du public.



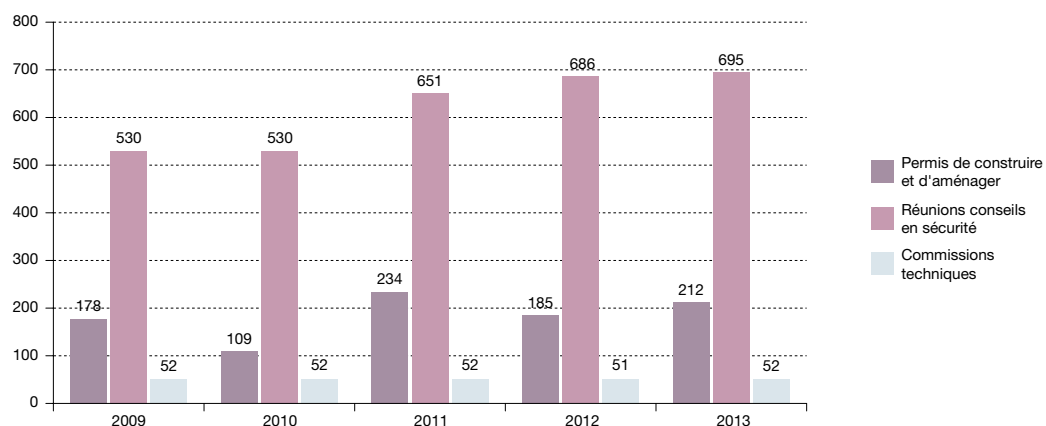
### 3.2. Sécurité Publique

#### 3.2.1. Force Publique

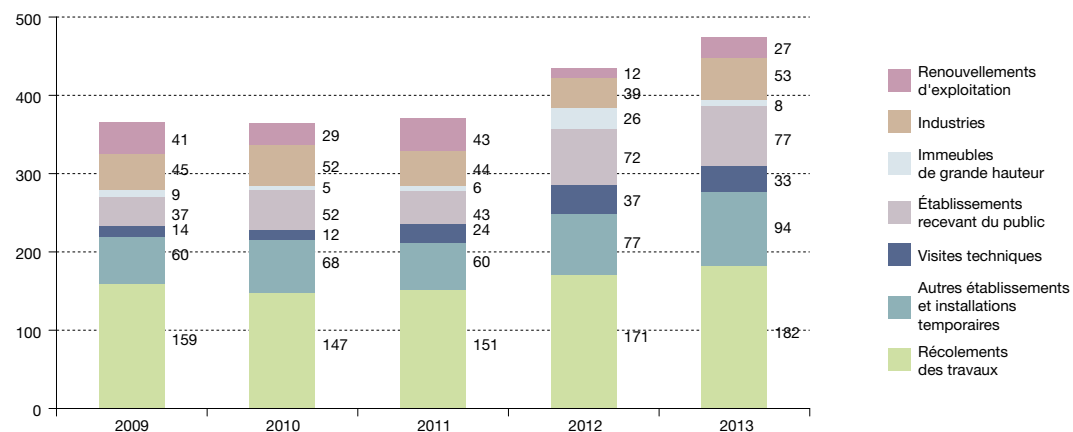
(Source : Corps des Sapeurs-Pompiers)

##### g. Activités de prévention

Études de dossiers



Visites de contrôle



Dans le domaine de la Prévention, l'augmentation de l'activité observée en 2012 se poursuit en 2013. Cette augmentation de 8,4% concerne principalement les visites périodiques mais également le nombre d'avis émis et les récolements.

Il est à noter que cette activité s'inscrit dans les mêmes proportions que celles atteintes en 2007.

Dans le domaine de la Prévision, 22 nouveaux hydrants ont été mis en service, dont 16 sur la Principauté.

### 3.2. Sécurité Publique

#### 3.2.2. Sûreté Publique

(Source : Direction de la Sûreté Publique)

##### A. Activité générale

Police Judiciaire	2009	2010	2011	2012	2013	Évolution
Les faits constatés	1 911	1 699	1 700	1 606	1 572	-2,1%
Police Urbaine	2009	2010	2011	2012	2013	Évolution
Appels "17"	9 407	10 320	10 903	18 851	11 378	-39,6%
Services d'ordre	381	425	424	410	465	13,4%
Avis de contravention dressés	39 636	37 641	31 283	39 881	44 087	10,5%
Police Administrative	2009	2010	2011	2012	2013	Évolution
Français	8 448	8 385	8 346	8 189	8 179	-0,1%
Italiens	5 394	5 359	5 421	5 559	5 804	4,4%
Britanniques	2 236	2 268	2 281	2 321	2 358	1,6%
Autres	7 695	7 745	7 931	8 228	8 651	5,1%
Total résidents	23 773	23 757	23 979	24 297	24 992	2,9%

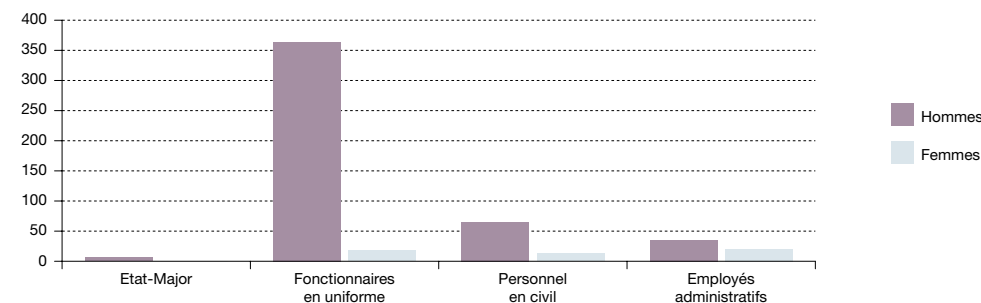
24 992 résidents répartis en 128 nationalités : 37% des résidents ont moins de 45 ans, 63% plus de 45 ans. 49,2% d'entre eux sont de sexe féminin.

Police Maritime et Aéroportuaire - Contrôles Transfrontières	2009	2010	2011	2012	2013	Évolution
Nombre d'escales de navires de croisière	189	230	214	185	221	19,5%
Nombre d'interventions d'assistances et de secours en mer	38	29	21	26	28	7,7%

##### B. Effectifs

Effectif total de 521 dont :  
 - 6 composant l'État-Major ;  
 - 382 personnels en tenue d'uniforme dont 18 femmes ;  
 - 78 personnels en civil dont 13 femmes ;  
 - 55 employés administratifs dont 20 femmes.

Effectif de la Sûreté Publique

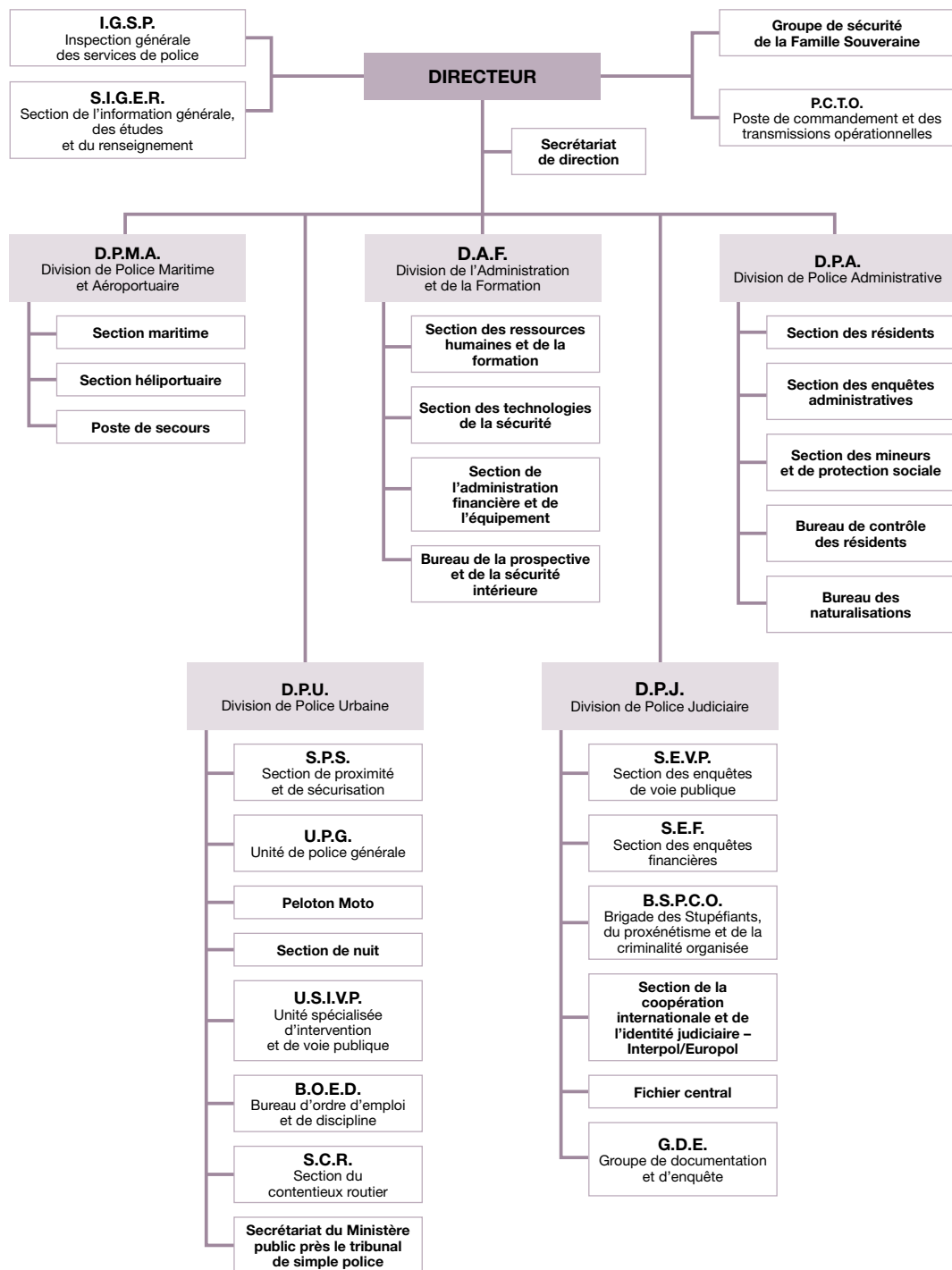


Soit un ratio de 1 policier pour 71 habitants (sur la base d'une population de 36 950 habitants, actualisation annuelle 2013).

### 3.2. Sécurité Publique

#### 3.2.2. Sûreté Publique - Organigramme

(Source : Direction de la Sûreté Publique)



### 3.3. Enseignement

Les données, sauf mention contraire, concernent l'année scolaire 2012-2013.

#### 3.3.1 Enseignements primaire, secondaire et technique

(Source : Direction de l'Éducation Nationale de la Jeunesse et des Sports)

##### A. Secteur public

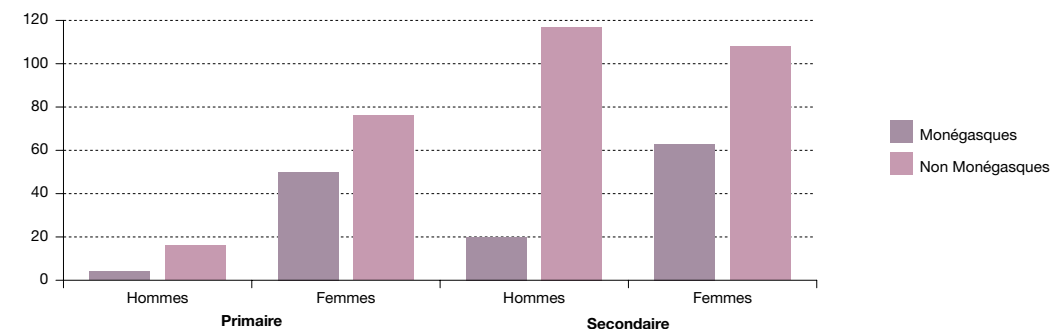
##### a. Personnel enseignant et non enseignant

##### a1. Personnel enseignant

Répartition suivant le sexe, la nationalité et le statut

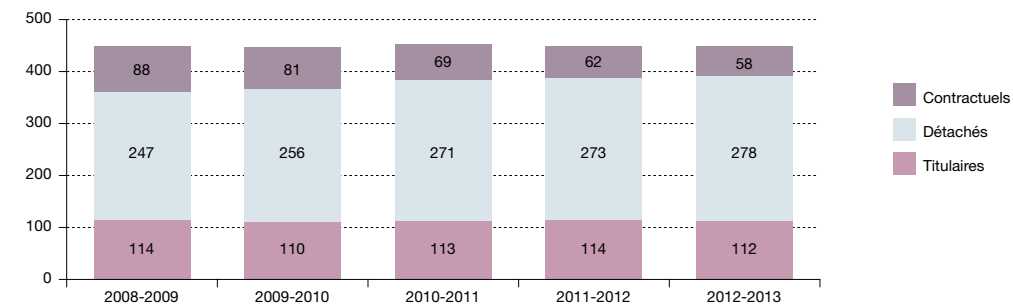
	Hommes	Femmes	Total
<b>Primaire</b>	<b>20</b>	<b>126</b>	<b>146</b>
Monégasques	4	50	54
Non Monégasques	16	76	92
<b>Secondaire</b>	<b>137</b>	<b>171</b>	<b>308</b>
Monégasques	20	63	83
Non Monégasques	117	108	225
<b>Total personnel enseignant</b>	<b>157</b>	<b>297</b>	<b>454</b>

Répartition du personnel enseignant



Statut du personnel enseignant	Titulaires	Détachés	Contractuels	CDI	Total
Monégasques	112	4	21	0	137
Non Monégasques	0	274	37	6	317
<b>Total</b>	<b>112</b>	<b>278</b>	<b>58</b>	<b>6</b>	<b>454</b>

Statut du personnel enseignant



### 3.3. Enseignement

#### 3.3.1 Enseignements primaire, secondaire et technique

(Source : Direction de l'Éducation Nationale de la Jeunesse et des Sports)

##### Répartition suivant le sexe, la nationalité et la fonction

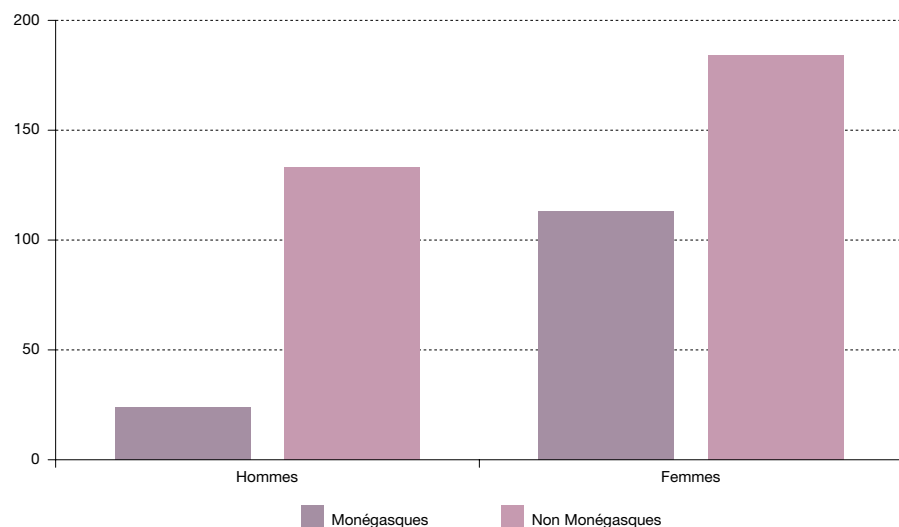
	Monégasques		Non Monégasques		Total
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	
<b>Primaire</b>	<b>4</b>	<b>50</b>	<b>16</b>	<b>76</b>	<b>146</b>
Professeur des Écoles	1	25	12	67	105
Certifié	0	1	1	4	6
Instituteur	0	4	1	2	7
P.E.G.C., A.E.-C.E. <sup>(1)</sup>	1	11	1	1	14
Maître auxiliaire	2	2	1	0	5
M.I.L.A. <sup>(2)</sup>	0	7	0	2	9
<b>Secondaire</b>	<b>20</b>	<b>63</b>	<b>117</b>	<b>108</b>	<b>308</b>
Agrégé	5	6	13	18	42
Certifié, P.L.P., P.E. <sup>(3)</sup>	14	40	98	76	228
P.E.G.C., A.E.-C.E. <sup>(1)</sup>	1	8	4	13	26
Maître auxiliaire	0	0	1	0	1
Assistant langue	0	9	1	1	11
<b>Total</b>	<b>24</b>	<b>113</b>	<b>133</b>	<b>184</b>	<b>454</b>

<sup>(1)</sup> P.E.G.C. : Professeur d'enseignement général de collège.  
A.E.-C.E. : Adjoint d'enseignement - Chargé d'enseignement.

<sup>(2)</sup> Maître d'initiation à la langue anglaise.

<sup>(3)</sup> P.L.P. : Professeur de lycée professionnel.  
P.E. : Professeur des écoles.

##### Répartition du personnel enseignant suivant le sexe et la nationalité



### 3.3. Enseignement

#### 3.3.1 Enseignements primaire, secondaire et technique

(Source : Direction de l'Éducation Nationale de la Jeunesse et des Sports)

##### a2. Personnel non enseignant

Personnel des établissements scolaires	Monégasques		Non Monégasques		Total	Titulaires	Contractuels	CDI	Détachés	Auxiliaires
	H	F	H	F						
Personnel de direction	6	11	1	0	18	17	0	0	1	0
Chef de travaux resp. SEGPA	1	0	2	0	3	0	1	0	2	0
Personnel d'éducation, animateur	3	12	0	0	15	12	3	0	0	0
Intendant, Gestionnaire	2	5	2	0	9	7	0	2	0	0
Animateur informatique	0	0	1	0	1	0	0	1	0	0
Secrétaire	0	14	0	0	14	14	0	0	0	0
Infirmière	0	10	0	2	12	7	4	1	0	0
Documentaliste	1	6	0	2	9	4	3	0	2	0
Agent de laboratoire	1	1	4	2	8	1	4	3	0	0
Technicien <sup>(1)</sup>	3	0	4	0	7	2	1	4	0	0
Répétiteur	0	13	0	0	13	9	4	0	0	0
Surveillant	4	16	12	11	43	0	43	0	0	0
Aide maternelle	0	48	0	0	48	43	4	1	0	0
Factotum	4	0	9	0	13	3	1	9	0	0
Agent de service	1	12	10	23	46	8	19	13	0	6
Gardiennage	0	1	2	1	4	1	0	3	0	0
Acteurs du social, C.I.O. <sup>(2)</sup>	2	6	1	2	11	7	1	1	2	0
Moniteur (bus scolaire)	0	4	0	0	4	0	4	0	0	0
Auxiliaire accompagnateur	0	0	0	1	1	0	0	1	0	0
<b>Total</b>	<b>28</b>	<b>159</b>	<b>48</b>	<b>44</b>	<b>279</b>	<b>135</b>	<b>92</b>	<b>39</b>	<b>7</b>	<b>6</b>

<sup>(1)</sup> Technicien : magasinier, conducteur offset, technicien audiovisuel, technicien GTC.

<sup>(2)</sup> C.I.O. : Centre d'information et d'orientation.

##### Statut du personnel non enseignant du primaire et du secondaire du secteur public

	Titulaires	Détachés	Contractuels	CDI	Auxiliaires	Total
Monégasques	135	0	50	2	0	187
Non Monégasques	0	7	42	37	6	92
<b>Total</b>	<b>135</b>	<b>7</b>	<b>92</b>	<b>39</b>	<b>6</b>	<b>279</b>

##### Personnel hors établissements scolaires

Direction de l'Éducation Nationale, de la Jeunesse et des Sports	34
Centre de Formation Pédagogique	4
Centre d'Information de l'Éducation Nationale	3
Bibliothèque Ludothèque Princesse Caroline	5
Stade Louis II	52
<b>Total</b>	<b>98</b>

### 3.3. Enseignement

#### 3.3.1 Enseignements primaire, secondaire et technique

(Source : Direction de l'Éducation Nationale de la Jeunesse et des Sports)

##### b. Élèves

###### Effectifs par niveau d'enseignement et établissement

	2008-2009	2009-2010	2010-2011	2011-2012	2012-2013
<b>Préscolaire</b>	<b>714</b>	<b>683</b>	<b>687</b>	<b>680</b>	<b>682</b>
Bosio puis École du Parc	42	203	201	195	200
Plati	147	-	-	-	-
École des Carmes	178	169	168	169	159
École de la Condamine	129	118	126	131	128
École Saint-Charles	97	71	72	73	75
École de Fontvieille	121	122	120	112	120
<b>Élémentaire</b>	<b>1 417</b>	<b>1 412</b>	<b>1 376</b>	<b>1 397</b>	<b>1 381</b>
École des Révoires	365	360	346	351	352
École de la Condamine	319	310	302	296	292
École Saint-Charles	510	509	501	512	503
École de Fontvieille	223	233	227	238	234
<b>Secondaire</b>	<b>2 352</b>	<b>2 347</b>	<b>2 378</b>	<b>2 318</b>	<b>2 336</b>
Collège Charles III	1 188	1 145	1 193	1 187	1 177
Lycée Albert I <sup>er</sup>	688	722	695	717	733
Lycée Technique et Hôtelier de Monaco, dont :	476	480	490	414	426
SEGPA/C.I.P. <sup>(1)</sup>	31	38	40	46	46
Section Industrielle	58	61	68	56	62
Section Hôtelière	153	157	150	172	139
Section Commerciale	234	224	232	140	179
<b>Total Général</b>	<b>4 483</b>	<b>4 442</b>	<b>4 441</b>	<b>4 395</b>	<b>4 399</b>

<sup>(1)</sup> SEGPA : Section d'enseignement général et professionnel adapté.

C.I.P. : Cycle d'insertion professionnel (deux jours d'enseignement général et technique en alternance avec trois jours de formation en entreprises).

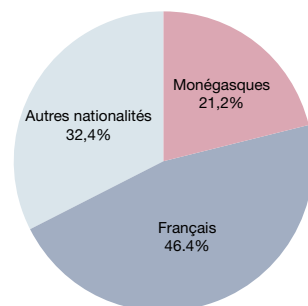
###### Répartition par critère d'admission

	2008-2009	2009-2010	2010-2011	2011-2012	2012-2013
Domicile	73,6%	73,0%	76,7%	70,8%	71,4%
Travail	24,7%	25,1%	21,2%	27,2%	26,4%
Sans lien	1,7%	1,9%	2,1%	2,0%	2,2%
<b>Total</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>

###### Nombre moyen d'élèves par classe

<b>Primaire</b>	
Classes préscolaires	23,5
Classes élémentaires	22,8
<b>Secondaire</b>	
1 <sup>er</sup> cycle	22,6
2 <sup>nd</sup> cycle général et technologique	22,8
2 <sup>nd</sup> cycle professionnel	21,0
<b>Total</b>	<b>22,7</b>

###### Répartition des élèves par nationalité



### 3.3. Enseignement

#### 3.3.1 Enseignements primaire, secondaire et technique

(Source : Direction de l'Éducation Nationale de la Jeunesse et des Sports)

##### B. Secteur privé sous contrat

###### a. Personnel enseignant et non enseignant

###### a1. Personnel enseignant

	Répartition suivant le sexe, la nationalité et le statut			Statut personnel enseignant du primaire et du secondaire			
	Hommes	Femmes	Total	Monégasques	Non Monégasques	Total	
<b>Primaire</b>	<b>6</b>	<b>22</b>	<b>28</b>	C.D.I.	1	45	46
Monégasques	0	2	2	C.D.D.	1	10	11
Non Monégasques	6	20	26	<b>Total</b>	<b>2</b>	<b>55</b>	<b>57</b>
<b>Secondaire</b>	<b>10</b>	<b>19</b>	<b>29</b>				
Monégasques	0	0	0				
Non Monégasques	10	19	29				
<b>Total</b>	<b>16</b>	<b>41</b>	<b>57</b>				

###### Répartition suivant le sexe, la nationalité et la fonction

	Monégasques		Non monégasques		Total
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	
<b>Primaire</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>20</b>	<b>28</b>
Professeur des Écoles	0	0	0	1	1
Instituteur	0	0	1	10	11
Jardinière d'enfants, aide-maternelle	0	0	0	3	3
Professeur E.P.S.	0	0	2	0	2
M.I.L.A. <sup>(1)</sup>	0	0	0	5	5
Catéchiste	0	2	3	1	6
<b>Secondaire</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>10</b>	<b>19</b>	<b>29</b>
Certifié	0	0	0	1	1
Adjoint d'enseignement	0	0	10	18	28
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>16</b>	<b>39</b>	<b>57</b>

<sup>(1)</sup> Maître d'initiation à la langue anglaise.

###### a2. Personnel non enseignant

	Monégasques		Non monégasques		Total	C.D.I.	C.D.D.
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes			
Personnel d'éducation	0	0	2	2	4	4	0
Gestionnaire	0	0	4	0	4	4	0
Secrétaire	0	0	0	7	7	6	1
Infirmière	0	0	0	3	3	2	1
Documentaliste	0	0	0	1	1	1	0
Agent de laboratoire	0	0	2	1	3	3	0
Répétiteur	0	0	0	2	2	2	0
Surveillant	0	0	3	10	13	0	13
Aide maternelle	0	0	0	6	6	5	1
Factotum	0	0	2	0	2	2	0
Agent de service	0	1	5	23	29	24	5
Technicien informatique	0	0	1	0	1	1	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>19</b>	<b>55</b>	<b>75</b>	<b>54</b>	<b>21</b>

### 3.3. Enseignement

#### 3.3.1 Enseignements primaire, secondaire et technique

(Source : Direction de l'Éducation Nationale de la Jeunesse et des Sports)

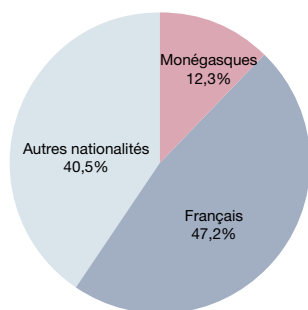
#### B. Secteur privé sous contrat

##### b. Élèves

##### Effectifs par niveau d'enseignement et établissement

	2008-2009	2009-2010	2010-2011	2011-2012	2012-2013
<b>Cours Saint Maur</b>	<b>222</b>	<b>215</b>	<b>216</b>	<b>199</b>	<b>211</b>
Pré-scolaire	72	71	73	69	74
Élémentaire	150	144	143	130	137
<b>François d'Assise Nicolas Barré (F.A.N.B.)</b>	<b>1 020</b>	<b>1 019</b>	<b>1 018</b>	<b>1 047</b>	<b>1 057</b>
Pré-scolaire	105	103	95	101	101
Élémentaire	271	264	241	239	238
Secondaire 1 <sup>er</sup> cycle	453	468	485	512	496
Secondaire 2 <sup>nd</sup> cycle	191	184	197	195	222
<b>Total</b>	<b>1 242</b>	<b>1 234</b>	<b>1 234</b>	<b>1 246</b>	<b>1 268</b>

##### Répartition des élèves par nationalité



##### Répartition par critère d'admission

	08-09	09-10	10-11	11-12	12-13
Domicile	54,7%	56,3%	57,2%	54,7%	55,3%
Travail	44,1%	42,5%	41,7%	43,7%	42,3%
Sans lien	1,2%	1,2%	1,1%	1,7%	2,4%
<b>Total</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>

##### Nombre moyen d'élèves par classe

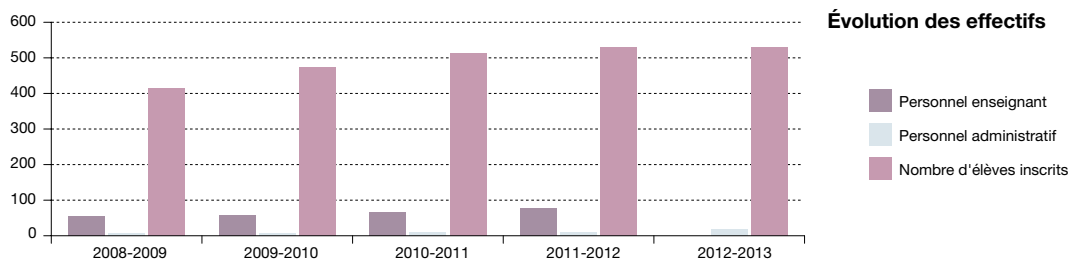
<b>Primaire</b>	
Classes préscolaires	25,0
Classes élémentaires	23,4
<b>Secondaire</b>	
1 <sup>er</sup> cycle	24,8
2 <sup>nd</sup> cycle général et technologique	24,7
<b>Total</b>	<b>24,4</b>

#### C. Secteur privé hors contrat - The International School of Monaco

(Source : The International School of Monaco)

	2008-2009	2009-2010	2010-2011	2011-2012	2012-2013
Personnel enseignant	56	59	67	77	(1) 72
Personnel administratif	6	7	10	11	17
Nombre d'élèves inscrits	415	474	513	530	529
Nombre de nationalités	37	44	44	47	43

(1) Y compris les assistantes en classe.



##### Évolution des effectifs

■ Personnel enseignant  
■ Personnel administratif  
■ Nombre d'élèves inscrits

### 3.3. Enseignement

#### 3.3.1 Enseignements primaire, secondaire et technique

(Source : Direction de l'Éducation Nationale de la Jeunesse et des Sports, Ministère de l'Éducation Nationale - Académie de Nice)

#### D. Résultats aux examens

##### a. Taux de réussite

			Taux de réussite		Évolution	Acad. de Nice	
			11/12	12/13			
<b>Collège Charles III</b>	<b>Diplôme National du Brevet</b>	Enseignement général	96,3%	96,8%	0,5%	84,4%	
		Option internationale	100%	100%	0,0%	n.d.	
		Découverte professionnelle	85,7%	n.d. (1)	n.d.	65,3%	
<b>Lycée Albert I<sup>er</sup></b>	<b>Baccalauréat général</b>	L	100%	96,0%	-4,0%	91,2%	
		ES	98,6%	97,1%	-1,5%	90,3%	
	S	96,9%	100%	3,2%	92,3%		
	<b>Baccalauréat technologique</b>	STG/CGRH (2)	100%	100%	0,0%	85,0%	
		STG/CFE (3)	100%	100%	0,0%	81,2%	
STG/M (4)		100%	90,0%	-10,0%	82,3%		
	STI2D (5)	100%	100%	0,0%	89,5%		
<b>Diplôme National du Brevet</b>	Découverte professionnelle	100%	n.d. (1)	n.d.	65,3%		
	<b>Section Tertiaire</b>						
<b>Lycée Technique et Hôtelier de Monaco</b>	<b>Diplôme intermédiaire (6)</b>	Tertiaire Comptabilité MSA (7)	100%	100%	0,0%	n.d.	
		Vente - MRCU (8)	97,4%	100%	2,7%	n.d.	
	<b>Section Hôtellerie</b>	Services	100%	100%	0,0%	84,8%	
		Production	100%	100%	0,0%	80,2%	
	<b>Section Industrielle</b>	Industrielle MEI (9)	90%	100%	11,1%	n.d.	
		Industrielle ELEEC (10)	100%	90,9%	-9,1%	n.d.	
	<b>Baccalauréat professionnel</b>	<b>Section Tertiaire</b>	Secrétariat	100%	100%	0,0%	85,5%
			Comptabilité	94,7%	100%	5,6%	80,4%
			Commerce	91,6%	100%	9,2%	86,1%
		<b>Section Hôtellerie</b>	Services - ARCU (11)	100%	100%	0,0%	83,7%
Hôtellerie-Restaurant			77,3%	100%	29,4%	79,6%	
<b>Section Industrielle</b>							
<b>Baccalauréat technologique</b>	Industrielle MEI (9)	80,0%	100%	25,0%	75,2%		
	Industrielle ELEEC (10)	91,7%	100%	9,1%	75,7%		
	B.T.N. (12)	96,0%	100%	4,2%	88,4%		
<b>François d'Assise Nicolas Barré</b>	<b>Diplôme National du Brevet</b>	Enseignement général	96,8%	96,6%	-0,2%	84,4%	
		L	100%	100%	0,0%	91,2%	
		ES	100%	100%	0,0%	90,3%	
	S	100%	100%	0,0%	92,3%		
<b>Centre de Formation de l'A.S. Monaco</b>	<b>Diplôme National du Brevet</b>		75,0%	n.a.	n.d.	84,4%	
		<b>Diplôme intermédiaire</b>					
	<b>Section Hôtellerie</b>	Services	42,9%	100%	133,1%	84,8%	

n.d. : non disponible.

n.a. : non applicable.

(1) Résultats intégrés au D.N.B. Enseignement général.

(2) STG/CGRH : Sciences et technologies de la gestion/communication et gestion des ressources humaines.

(3) STG/CFE : Sciences et technologies de la gestion/comptabilité et finance d'entreprise.

(4) STG/M : Sciences et technologies de la gestion/mercatorique.

(5) STI2D : anc. Sciences et technologies industrielles - Sciences et Technologies de l'Industrie et du Développement Durable.

(6) Diplôme intermédiaire ou BEP.

(7) MSA : Métiers des Services Administratifs.

(8) MRCU : Métiers Relations Clients et Usagers.

(9) MEI : Maintenance des Équipements Industriels - anc. MSMA.

(10) ELEEC : Electrotechnique, Energie, Équipements Communicants.

(11) ARCU : Accueil, Relation aux Clients et aux Usagers - anc. Services Accueil, Assistance, Conseil.

(12) B.T.N. : Baccalauréat Technologique National Hôtellerie.

### 3.3. Enseignement

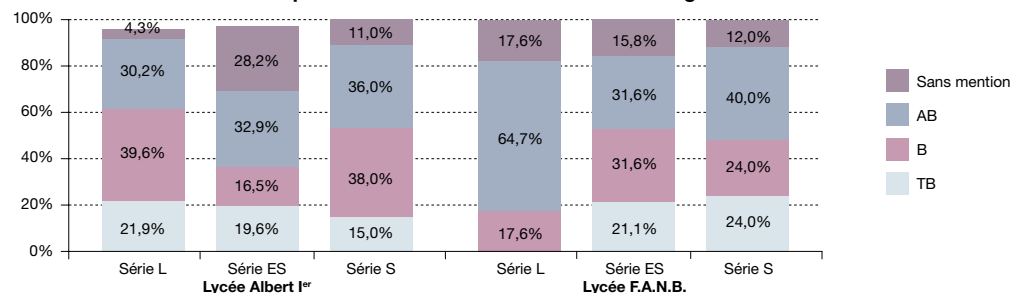
#### 3.3.1 Enseignements primaire, secondaire et technique

(Source : Direction de l'Éducation Nationale de la Jeunesse et des Sports)

##### b. Mentions au Baccalauréat

	Taux de réussite	Mention TB	dont :	
			Mention B	Mention AB
<b>Lycée Albert I<sup>er</sup></b>				
<b>Séries d'enseignement général</b>	98,3%	16,9%	28,8%	32,2%
Série L	96,0%	21,9%	39,6%	30,2%
Série ES	97,1%	19,6%	16,5%	32,9%
Série S	100%	15,0%	38,0%	36,0%
<b>Séries d'enseignement technologique</b>	96,8%	5,2%	18,6%	48,6%
STG (toutes spécialités)	95,7%	4,2%	18,8%	52,2%
STI2D	100%	10,0%	20,0%	40,0%
<b>Total Lycée Albert I<sup>er</sup></b>	<b>98,0%</b>	<b>15,9%</b>	<b>28,4%</b>	<b>37,1%</b>
<b>Lycée Technique et Hôtelier de Monaco</b>				
<b>Section Tertiaire - Séries d'enseignement professionnel</b>	100%	0%	17,9%	50,2%
Secrétariat	100%	0%	13,0%	75,0%
Comptabilité	100%	0%	23,0%	46,0%
Commerce	100%	0%	24,0%	43,0%
ARCU	100%	0%	7,0%	50,0%
<b>Section Hôtellerie</b>	98,3%	0%	15,3%	25,4%
BTN - enseignement technologique	100%	0%	0,0%	11,6%
Restauration - enseignement professionnel	100%	0%	27,8%	37,1%
<b>Section Industrielle - Séries d'enseignement professionnel</b>	100%	0%	11,3%	28,0%
MEI	100%	0%	13,0%	38,0%
ELEEC	100%	0%	10,0%	20,0%
<b>Total Lycée Technique et Hôtelier de Monaco</b>	<b>99,4%</b>	<b>0%</b>	<b>16,0%</b>	<b>38,2%</b>
<b>François d'Assise Nicolas Barré</b>				
<b>Séries d'enseignement général</b>	100%	16,4%	24,6%	44,3%
Série L	100%	0,0%	17,6%	64,7%
Série ES	100%	21,1%	31,6%	31,6%
Série S	100%	24,0%	24,0%	40,0%
<b>Total François d'Assise Nicolas Barré</b>	<b>100%</b>	<b>16,4%</b>	<b>24,6%</b>	<b>44,3%</b>

Répartition des mentions au baccalauréat général



##### c. Mentions au Diplôme National du Brevet

	Taux de réussite	Mention TB	dont :	
			Mention B	Mention AB
Collège Charles III	95,1%	12,2%	27,3%	30,3%
François d'Assise Nicolas Barré	96,6%	9,6%	24,3%	34,8%
<b>Total D.N.B.</b>	<b>95,5%</b>	<b>11,4%</b>	<b>26,4%</b>	<b>31,6%</b>

### 3.3. Enseignement

#### 3.3.2. Enseignement supérieur

(Source : Direction de l'Éducation Nationale de la Jeunesse et des Sports)

##### A. Lycée Albert I<sup>er</sup>

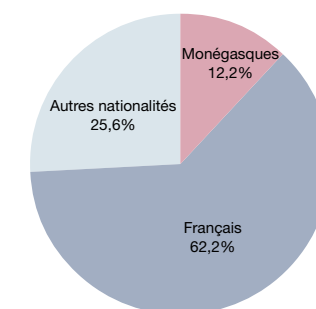
###### a. Étudiants

Effectif par diplôme préparé	2008-2009	2009-2010	2010-2011	2011-2012	2012-2013
B.T.S. Assistant de Manager	16	22	27	35	35
B.T.S. Comptabilité et Gestion des Organisations	24	21	32	41	36
Diplôme de Comptabilité et de Gestion	10	13	12	15	19
<b>Total</b>	<b>50</b>	<b>56</b>	<b>71</b>	<b>91</b>	<b>90</b>

###### b. Taux de réussite

	2011-2012	2012-2013
B.T.S. Assistant de Manager	100%	93,8%
B.T.S. Comptabilité et Gestion des Organisations	93,8%	81,3%

Répartition des étudiants par nationalité



##### B. Lycée Technique et Hôtelier de Monaco

###### a. Étudiants

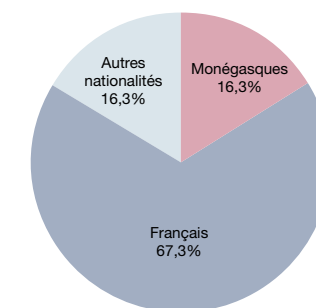
Effectif par diplôme préparé	2008-2009	2009-2010	2010-2011	2011-2012	2012-2013
B.T.S. Hôtellerie Restauration	37	34	53	56	49

NB : En 2012-2013, le Lycée accueille également 11 étudiants inscrits en classe de mise à niveau (MAN) préparant à l'accès au BTS.

###### b. Taux de réussite

	2011-2012	2012-2013
B.T.S. Hôtellerie Restauration option A <sup>(1)</sup>	100%	100%
B.T.S. Hôtellerie Restauration option B <sup>(2)</sup>	93,3%	83,0%

Répartition des étudiants par nationalité



<sup>(1)</sup> Mercatique et Gestion hôtelière.

<sup>(2)</sup> Art culinaire, art de la table et du service.

### 3.3. Enseignement

#### 3.3.2. Enseignement supérieur

(Sources : Mairie de Monaco, École Supérieure d'Arts Plastiques de la Ville de Monaco)

##### C. Ecole Supérieure d'Arts Plastiques de la Ville de Monaco. Pavillon Bosio (ESAP)

Données au 31/12/2013.

##### a. Personnel enseignant et non enseignant

	Hommes	Femmes	Total
<b>Personnel enseignant</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>11</b>
Monégasques	0	1	1
Non Monégasques	6	4	10
<b>Personnel non enseignant (assistants spécialisés)</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>6</b>
Monégasques	0	0	0
Non Monégasques	4	2	6
<b>Personnel Administratif et pédagogique</b>	<b>2</b>	<b>8</b>	<b>10</b>
Monégasques	0	2	2
Non Monégasques	2	6	8
<b>Total</b>	<b>12</b>	<b>15</b>	<b>27</b>

##### b. Étudiants

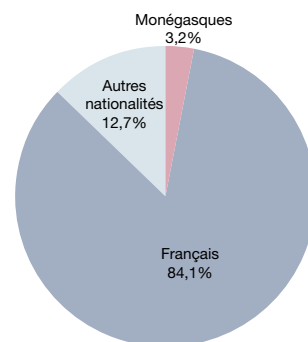
##### Concours d'entrée 2013

Candidats inscrits	78
Candidats présentés	55
Candidats admis	17

##### Effectif par diplôme préparé

D.N.A.P. (bac+3)	43
D.N.S.E.P. (bac+5)	20
<b>Total</b>	<b>63</b>

##### Répartition des étudiants par nationalité



Le Pavillon Bosio est habilité à délivrer des Diplômes d'Enseignement Supérieur Artistique : le Diplôme national d'arts plastiques (D.N.A.P. - bac + 3) et le Diplôme national supérieur d'expression plastique (D.N.S.E.P.) valant grade de mastère (bac + 5).

### 3.3. Enseignement

#### 3.3.2. Enseignement supérieur

(Source : Institut de Formation en Soins Infirmiers)

##### D. Institut de Formation en Soins Infirmiers (IFSI)

Données au 31/12/2013.

##### a. Personnel enseignant et non enseignant

	Hommes	Femmes	Total
<b>Personnel enseignant</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
Monégasques	0	0	0
Non Monégasques	1	4	5
<b>Personnel non enseignant (assistants spécialisés)</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>4</b>
Monégasques	0	0	0
Non Monégasques	1	3	4
<b>Total</b>	<b>2</b>	<b>7</b>	<b>9</b>

##### b. Étudiants

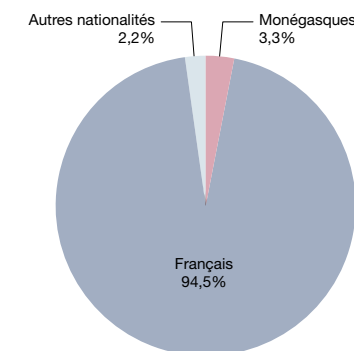
##### Concours d'entrée 2013

Candidats inscrits	157
Candidats présentés	153
Candidats admis	30

##### Effectif par diplôme préparé

Formation initiale	71
Formation continue	20
<b>Total</b>	<b>91</b>

##### Répartition des étudiants par nationalité



### 3.3. Enseignement

#### 3.3.2. Enseignement supérieur

(Source : The International University of Monaco)

##### E. The International University of Monaco (IUM)

Données au 31/12/2013.

##### a. Personnel enseignant et non enseignant

	Hommes	Femmes	Total
<b>Personnel enseignant</b>	<b>12</b>	<b>8</b>	<b>20</b>
Monégasques	0	0	0
Non Monégasques	12	8	20
<b>Personnel non enseignant (assistants spécialisés)</b>	<b>9</b>	<b>14</b>	<b>23</b>
Monégasques	0	0	0
Non Monégasques	9	14	23
<b>Total</b>	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>43</b>

##### b. Étudiants

##### Effectif par régime d'inscription

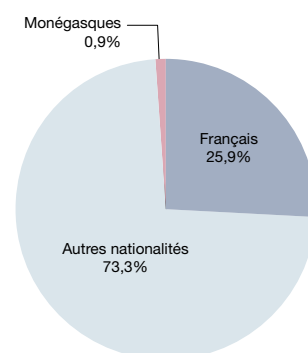
Formation initiale	459
Auditeurs libres	5
<b>Total</b>	<b>464</b>

##### Effectif par type de diplôme préparé (hors stage de fin d'études)

Bachelor	272
Master of Science	132
M.B.A. <sup>(1)</sup>	40
Doctorat / PhD	15
<b>Total</b>	<b>459</b>

<sup>(1)</sup> M.B.A. : Master of business administration.

##### Répartition des étudiants par nationalité



### 3.3. Enseignement

#### 3.3.3. Autres enseignements

(Source : Académie de Danse Princesse Grace)

##### A. Académie de Danse Princesse Grace

	08-09	09-10	10-11	11-12	12-13
<b>Cours de formation professionnelle</b>					
<b>Provenance des élèves</b>					
France	12	13	7	2	5
Italie	6	12	10	9	14
Japon	14	12	10	10	10
Europe (hors France et Italie)	3	8	1	1	4
Amérique du Nord	4	6	4	2	1
Amérique centrale et du Sud	0	0	0	3	5
Asie et Océanie (hors Japon)	3	4	3	1	1
Proche et Moyen-Orient	0	0	0	1	1
<b>Total Nombre d'élèves âgés de 13 à 19 ans</b>	<b>42</b>	<b>55</b>	<b>35</b>	<b>29</b>	<b>41</b>
<b>Organisation de stages périodiques</b>					
Nombre d'élèves stagiaires	112	128	95	90	140
<b>Enseignants</b>					
Professeurs de danse et professeurs d'enseignement général	26	20	13	14	18
Professeurs venus en stages / invités	2	0	4	4	6
Pianistes	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	3
<b>Total Enseignants</b>	<b>28</b>	<b>20</b>	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>27</b>

Outre la danse, les élèves reçoivent, pour la plupart, une formation scolaire complète.

n.d. : non disponible.

##### Évolution des effectifs



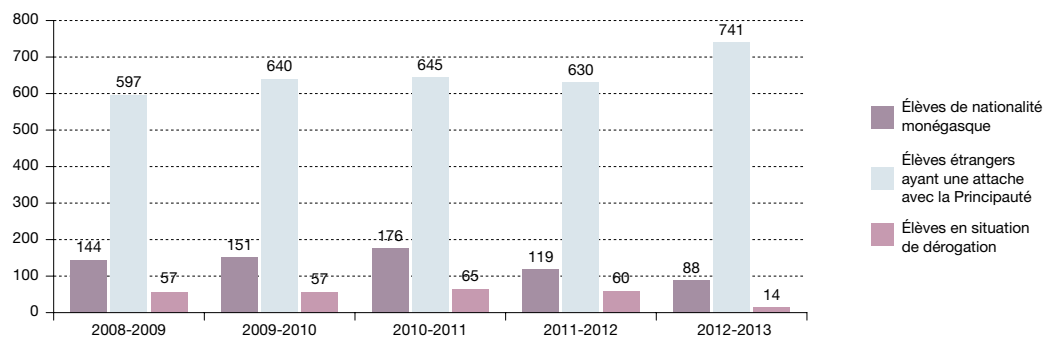


### 3.3. Enseignement

3.3.3. Autres enseignements (Sources : Académie de Musique et de Théâtre, Fondation Prince Rainier III, Conservatoire de la Ville de Monaco)

#### B. Académie de Musique Rainier III

Évolution des effectifs



	08-09	09-10	10-11	11-12	12-13
Total Élèves	798	848	886	809	843

Pour pouvoir s'inscrire à l'Académie de Musique, il faut justifier d'une condition, au moins, parmi les suivantes :

- être de nationalité monégasque
- être résident en Principauté
- avoir l'un des parents qui travaille en Principauté
- être scolarisé ou travailler en Principauté
- bénéficier d'une dérogation

#### C. École Supérieure d'Arts Plastiques de la Ville de Monaco - Pavillon Bosio (ESAP) - Ateliers Publics

(Source : École Supérieure d'Arts Plastiques de la Ville de Monaco)

Évolution des effectifs



Ateliers publics	08-09	09-10	10-11	11-12	12-13	Évolution
Adultes	139	109	121	119	120	0,8%
Scolaires	117	113	109	94	114	21,3%
<b>Total</b>	<b>256</b>	<b>222</b>	<b>230</b>	<b>213</b>	<b>234</b>	<b>9,9%</b>

Outre l'enseignement supérieur, le Pavillon Bosio propose des cours dispensés par des assistants spécialisés de l'enseignement artistique à tous ceux souhaitant s'initier à des pratiques artistiques ou approfondir leurs pratiques spontanées.

### 3.3. Enseignement

3.3.4. Aides, informations et vie extra-scolaire

(Source : Direction de l'Éducation Nationale de la Jeunesse et des Sports)

#### A. Centre d'Information de l'Éducation Nationale (CIEN)

Ce centre a essentiellement pour mission de répondre aux demandes d'informations sur les études, les professions et les débouchés en Principauté.

#### Évolution annuelle des demandes

	08-09	09-10	10-11	11-12	12-13
Appels	362	348	298	314	338
Visites	1 325	958	1 117	1 094	1 101
<b>Total</b>	<b>1 687</b>	<b>1 306</b>	<b>1 415</b>	<b>1 408</b>	<b>1 439</b>

#### B. Pass'Port Culture

La Direction de l'Éducation Nationale, de la Jeunesse et des Sports, en collaboration avec la Direction des Affaires Culturelles et de nombreuses associations monégasques, s'efforce de promouvoir la culture et le sport auprès des jeunes de la Principauté, durant l'été, au travers du Pass'Port Culture.

Proposé aux jeunes de 13 à 21 ans, résidents ou scolarisés en Principauté, le Pass'Port Culture leur donne accès à des activités tant culturelles que sportives durant les mois de juillet et/ou août.

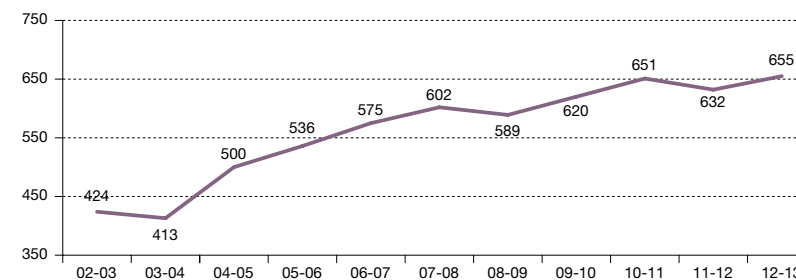
	2009	2010	2011	2012	2013
Effectif	154	189	211	194	211

#### C. Répartition des bourses d'études acceptées

Branches	2011-2012					2012-2013				
	Monégasque	Conjoint	Ascendant	Fonctionnaire	Résident	Monégasque	Conjoint	Ascendant	Fonctionnaire	Résident
Arts	39	1	2	17	8	46	1	4	14	6
Commerce	48	0	4	19	15	55	0	3	24	26
Communication	17	0	0	6	2	16	0	2	8	1
Droit	31	0	0	17	8	38	0	0	19	7
Économie	22	0	2	16	16	18	0	3	15	10
Enseignement	5	0	0	4	0	8	0	0	3	0
Gestion	27	0	3	13	10	15	0	2	6	10
Hôtellerie	11	0	0	2	2	11	0	0	3	2
Industriel	7	0	0	1	2	2	0	0	4	1
Lettres	13	0	2	6	6	21	0	2	10	8
Paramédical	5	0	0	5	4	11	0	0	4	5
Sciences	72	1	2	52	20	62	1	2	54	21
Sciences Humaines	18	0	2	6	3	15	0	1	8	5
Social	4	0	0	2	0	3	0	0	2	1
Sports	14	0	0	7	0	12	0	1	9	0
Autres	9	0	0	1	1	12	0	0	1	1
<b>Sous-total</b>	<b>342</b>	<b>2</b>	<b>17</b>	<b>174</b>	<b>97</b>	<b>345</b>	<b>2</b>	<b>20</b>	<b>184</b>	<b>104</b>
<b>Total</b>	<b>632</b>					<b>655</b>				

Parmi les boursiers de nationalité monégasque, 16 sont dans le secondaire, 44 poursuivent des études de 3<sup>ème</sup> cycle et 6 sont inscrits en doctorat.

Évolution des bourses d'études acceptées



## 3.4. Santé

## 3.4.1. Personnel de santé et assimilés

(Source : D.A.S.S.)

A. Professionnels médicaux					
Médecins	2009	2010	2011	2012	2013
Médecins libéraux	73	84	83	87	89
Médecins hospitaliers <sup>(1)</sup>	175	179	180	180	185,7
Médecins de l'Administration, dont :	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	7
Scolaires-sportifs	4	4	4	4	4
Santé Publique	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	2
Médecins conseils (S.P.M.E.)	1	1	1	1	1
Médecins salariés, dont :	16	16	16	16	16
Office de la Médecine du Travail	12	12	12	12	12
Médecins conseils (CSM)	4	4	4	4	4
Chirurgiens-dentistes	2009	2010	2011	2012	2013
Chirurgiens-dentistes libéraux	19	19	19	19	19
Chirurgiens-dentistes salariés	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	20
Pharmaciens	2009	2010	2011	2012	2013
Pharmaciens d'officines, dont :	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	46
Pharmaciens titulaires	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	18
Pharmaciens salariés	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	28
Pharmaciens exerçant au sein d'une pharmacie à usage extérieur	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	11
Pharmaciens d'établissements pharmaceutiques	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	32
Pharmaciens de laboratoires d'analyses médicales	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	9

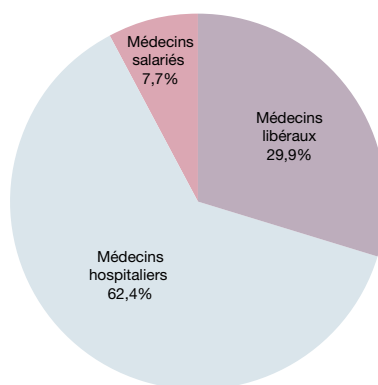
B. Auxiliaires médicaux <sup>(2)</sup>

	2009	2010	2011	2012	2013
Masseurs-kinésithérapeutes, dont :	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	26
Masseurs-kinésithérapeutes libéraux	18	18	17	17	17
Masseurs-kinésithérapeutes salariés	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	9
Infirmiers	21	20	18	18	16
Pédicures-podologues	7	7	7	7	7
Orthophonistes	5	5	5	5	8
Orthoptistes	1	1	1	1	2
Diététiciens	1	1	1	1	1
Opticiens-lunetiers	8	8	8	9	9
Audioprothésistes	3	3	3	3	3
Prothésistes/orthésistes	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	1

C. Autres professionnels <sup>(2)</sup>

	2009	2010	2011	2012	2013
Psychologues	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	7
Ostéopathes	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	3

n.d. : résultats non disponibles.

<sup>(1)</sup> ETP : Équivalent temps-plein.<sup>(2)</sup> Professionnels exerçant à titre libéral ou en qualité de titulaire.Répartition des médecins en fonction de leur statut  
Année 2013

## 3.4. Santé

## 3.4.2. Centre Hospitalier Princesse Grace

(Source : C.H.PG.)

A. Capacités en lits installés <sup>(1)</sup>					
Nombre de lits installés par type d'activité	2009	2010	2011	2012	2013
Cardiologie <sup>(2)</sup>	28	28	28	28	28
Soins Intensifs cardiologie	8	8	8	8	8
Pneumologie	24	24	24	24	24
Médecine Générale 6 <sup>ème</sup> étage	28	28	28	28	28
Hépatogastro-Entérologie	29	29	29	29	29
Médecine Interne Hématologie	27	27	27	27	27
Unité d'Hospitalisation de Courte Durée (UHCD)	8	8	8	8	8
<b>Sous-total Médecine</b>	<b>152</b>	<b>152</b>	<b>152</b>	<b>152</b>	<b>152</b>
Chirurgie Orthopédique 1	24	24	24	24	24
Chirurgie Orthopédique 2	26	26	26	26	26
Chirurgie Digestive-Vasculaire 1	27	27	27	27	27
Chirurgie Digestive-Vasculaire 2	15	15	15	15	15
Spécialités Chirurgicales	28	28	28	28	28
<b>Sous-total Chirurgie</b>	<b>120</b>	<b>120</b>	<b>120</b>	<b>120</b>	<b>120</b>
Réanimation	8	8	8	8	8
Maternité	20	20	20	20	20
Pédiatrie	10	10	10	10	10
Néonatalogie	4	4	4	4	4
<b>Sous-total</b>	<b>42</b>	<b>42</b>	<b>42</b>	<b>42</b>	<b>42</b>
<b>Total Médecine - Chirurgie Obstétrique</b>	<b>346</b>	<b>346</b>	<b>346</b>	<b>346</b>	<b>346</b>
Unité d'Hémodialyse	4	4	4	4	4
Hôpital de jour (dont pédiatrique & centre de la mémoire)	20	20	20	20	20
Chirurgie ambulatoire	8	8	8	8	8
<b>Total - de 24 H</b>	<b>32</b>	<b>32</b>	<b>32</b>	<b>32</b>	<b>32</b>
Moyen et Long Séjour <sup>(3)</sup>	30	30	30	30	/
Long Séjour : Cap Fleuri II 1 <sup>er</sup> et 2 <sup>ème</sup> étage <sup>(3)</sup>	27	27	27	27	/
Cap Fleuri II rez-de-chaussée <sup>(3)</sup>	22	22	22	22	/
Psychiatrie	26	26	26	26	26
Géronto-Psychiatrie	31	31	31	31	31
Hospitalisation à domicile	10	10	10	10	10
Soins à domicile	40	40	40	40	40
Toilettes à domicile	/	35	35	35	35
<b>Sous-total</b>	<b>186</b>	<b>221</b>	<b>221</b>	<b>221</b>	<b>142</b>
<b>Total - de 24 H</b>	<b>32</b>	<b>32</b>	<b>32</b>	<b>32</b>	<b>32</b>
<b>Total + de 24 H</b>	<b>500</b>	<b>535</b>	<b>535</b>	<b>535</b>	<b>456</b>
<b>Total</b>	<b>532</b>	<b>567</b>	<b>567</b>	<b>567</b>	<b>488</b>

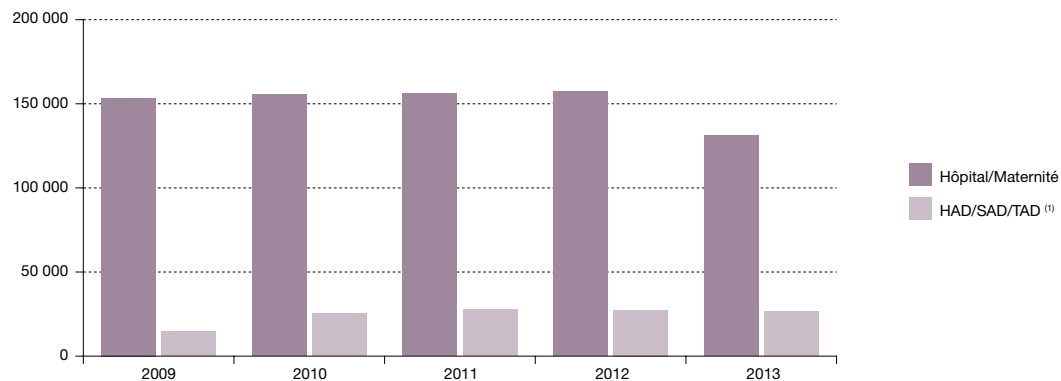
<sup>(1)</sup> Lits installés : Correspond au nombre de lits au 31 décembre en état d'accueillir des malades et de lits temporairement fermés pour cause de travaux, ainsi que le nombre de berceaux couveuses. Les lits supplémentaires occupés en cas d'urgence ne sont pas compris.<sup>(2)</sup> Cardiologie (+ Fermeture de 24 lits pour travaux).<sup>(3)</sup> A compter de 2013, les services de moyen et long séjour relèvent du Centre Rainier III et non plus du CHPG.

### 3.4. Santé

#### 3.4.2. Centre Hospitalier Princesse Grace

(Source : C.H.P.G.)

##### B. Nombre de journées



	2009	2010	2011	2012	2013
Hôpital/Maternité	153 424	155 705	156 042	157 342	131 159
HAD/SAD/TAD <sup>(1)</sup>	14 533	25 149	27 918	27 506	26 641
<b>Total général</b>	<b>167 957</b>	<b>180 854</b>	<b>183 960</b>	<b>184 848</b>	<b>157 800</b>

<sup>(1)</sup> Hospitalisation à domicile (HAD), Soins à domicile (SAD), Toilettes à domicile (TAD).

##### C. Nombre d'entrées

###### a. Nombre d'entrées par sexe

	2009	2010	2011	2012	2013
Hommes	9 774	10 293	10 401	10 706	10 889
Femmes	11 675	12 399	12 630	12 932	12 896
<b>Total <sup>(2)</sup></b>	<b>21 449</b>	<b>22 692</b>	<b>23 031</b>	<b>23 638</b>	<b>23 785</b>

<sup>(2)</sup> Chimiothérapie incluse.

###### b. Nombre d'entrées par nationalité <sup>(3)</sup>

	2009	2010	2011	2012	2013
Monégasques	1 677	1 719	1 830	2 048	1 940
Français	14 828	15 738	15 752	15 989	16 364
Italiens	1 832	1 857	1 876	1 876	1 944
Autres nationalités	3 112	3 378	3 573	3 725	3 537
<b>Total</b>	<b>21 449</b>	<b>22 692</b>	<b>23 031</b>	<b>23 638</b>	<b>23 785</b>

<sup>(3)</sup> Les entrées correspondent aux dossiers ouverts sur l'exercice.

### 3.4. Santé

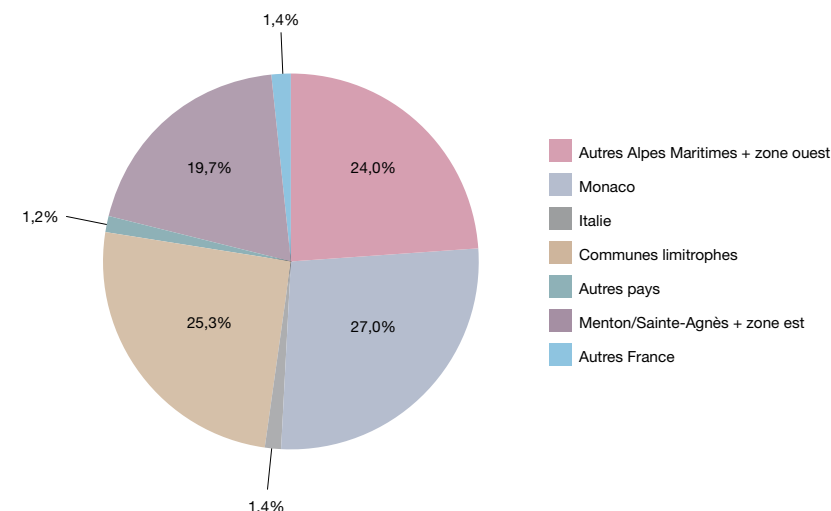
#### 3.4.2. Centre Hospitalier Princesse Grace

(Source : C.H.P.G.)

##### c. Nombre d'entrées par lieu de résidence

	2009	2010	2011	2012	2013
Monaco	5 882	6 083	6 321	6 908	6 423
France :	14 977	15 989	16 199	16 188	16 743
Communes limitrophes : Roquebrune-Cap-Martin, Beausoleil, Cap-d'Ail, La Turbie	5 469	5 789	5 778	5 851	6 009
Zone d'attraction ouest : Eze, Beaulieu-sur-Mer, Villefranche-sur-Mer	924	945	924	1 024	1 129
Menton, Sainte-Agnès	3 458	3 720	3 788	3 792	3 955
Zone d'attraction est : Breil-sur-Roya, Fontan, Gorbio, Tende, La Brigue, Saint Dalmas de Tende, Sospel, Moulinet	587	693	733	655	739
Autres Alpes-Maritimes	4 186	4 474	4 618	4 551	4 586
Autres France	353	368	358	315	325
Italie	323	317	270	292	331
Autres pays	267	303	241	250	288
<b>Total</b>	<b>21 449</b>	<b>22 692</b>	<b>23 031</b>	<b>23 638</b>	<b>23 785</b>

Répartition de la fréquentation hospitalière par lieu de résidence en 2013



## 3.4. Santé

## 3.4.2. Centre Hospitalier Princesse Grace

(Source : C.H.P.G.)

D. Activité de l'établissement						
	2009	2010	2011	2012	2013	Évolution 2012/2013
Nombre d'entrées - services actifs <sup>(1)</sup>	15 014	15 208	15 454	15 239	15 354	0,8%
<b>Total entrées <sup>(2)</sup></b>	<b>21 944</b>	<b>22 628</b>	<b>23 069</b>	<b>23 555</b>	<b>23 672</b>	<b>0,5%</b>
Nombre de journées - services actifs <sup>(1)</sup>	94 585	95 188	94 406	95 471	94 626	-0,9%
Total journées	167 957	180 854	183 960	184 848	157 800	-14,6%
Durée moyenne de Séjour - services actifs <sup>(1)</sup>	6,3	6,3	6,1	6,3	6,2	-1,6%
Taux d'occupation - services actifs <sup>(1)</sup>	85,1%	84,3%	84,2%	85,6%	84,7%	-1,0%
Nombre de consultations (Externes)	148 362	155 855	163 063	167 337	172 550	3,1%
Activité laboratoire d'analyses médicales (Nombre de B)	24 542 853	23 872 265	24 711 012	22 877 515	22 530 929	-1,5%
Nombre de Scanners	14 669	14 849	15 487	15 783	18 532	17,4%
Nombre d'Imageries par Résonance Magnétique (IRM)	3 192	4 196	4 108	3 668	4 270	16,4%
Nombre d'interventions chirurgicales	7 563	8 079	8 192	8 195	8 558	4,4%
Nombre de passages aux Urgences	35 363	34 839	37 603	38 641	39 803	3,0%
Nombre de naissances	1 011	973	1 042	992	1 007	1,5%

Depuis 2006, l'activité de radiologie (Nombre de Z) et l'activité opératoire (Nombre de K) est saisie en C.C.A.M. (Codification Commune des Actes Médicaux), elle est donc mesurée en valeur (euro) et non plus en nombre.

	2009	2010	2011	2012	2013	Évolution 2012/2013
Radiologie	1 602 959	1 621 539	1 511 662	1 477 022	1 513 180	2,4%
Activité opératoire	3 273 182	3 471 485	3 476 692	3 516 938	3 689 571	4,9%

<sup>(1)</sup> Services actifs : Médecine Chirurgie Obstétrique + 24h (MCO +24h).

<sup>(2)</sup> Les entrées correspondent à des admissions dans les services avec un décompte particulier pour l'hôpital de jour (nombre de séances) : mode de traitement A (Hôpital de jour) et S (séances).

## 3.4. Santé

## 3.4.3. Centre de Gérontologie. Clinique Rainier III

(Source : C.H.P.G.)

Structure	Nombre de lits au 18/02/2013	Nombre de lits au 12/03/2013	Nombre de lits au 03/06/2013	Nombre de lits au 22/07/2013
Alzheimer Long Séjour - Unité Denis Ravera	15	15	15	15
Unité Cognitivo Comportementale Unité Denis Ravera	15	15	15	15
Unités de Soins de Longue Durée	120	120	120	120
Unité de Soins de Suite et de Réadaptation Gériatrique	0	15	30	30
Service de Gériatrie Aiguë	15	15	15	30
<b>Total</b>	<b>165</b>	<b>180</b>	<b>195</b>	<b>210</b>

Activité en 2013	Journées réalisées	Entrées et Passages Intérieurs	Durée Moyenne de Séjour	Taux d'occupation
Alzheimer Long Séjour - Unité Denis Ravera	4 649	21	221,4	96,2%
Unité Cognitivo Comportementale Unité Denis Ravera	3 788	116	32,7	78,4%
Unités de Soins - de Longue Durée	37 897	200	189,5	98,1%
Unité de Soins de Suite et de Réadaptation Gériatrique	6 541	173	37,8	86,8%
Service de Gériatrie Aiguë	6 156	461	13,4	84,8%
<b>Total</b>	<b>59 031</b>	<b>971</b>	<b>60,8</b>	<b>93,5%</b>

## 3.4. Santé

## 3.4.4. Centre Cardio-Thoracique de Monaco

(Source : Centre Cardio-Thoracique de Monaco)

## A. Admissions

	2009	2010	2011	2012	2013
<b>Admissions</b>	<b>5 413</b>	<b>9 031</b>	<b>6 082</b>	<b>6 093</b>	<b>6 180</b>
Séjours Hospitaliers	2 498	5 819	2 796	2 764	2 741
Hospitalisation de jour	2 915	3 212	3 286	3 329	3 439
<b>Répartition par tranche d'âge</b>					
0 - 15 ans	2,7%	2,2%	2,8%	2,7%	2,0%
15 - 69 ans	55,1%	52,7%	53,1%	53,1%	52,9%
69 - 80 ans	27,7%	29,0%	28,6%	28,4%	29,4%
80 et plus	14,5%	16,1%	15,5%	15,9%	15,7%

## B. Actes diagnostiques ou de contrôle par type de pathologie

	2009	2010	2011	2012	2013
<b>Cardiaque</b>	<b>3 672</b>	<b>3 715</b>	<b>3 604</b>	<b>3 770</b>	<b>3 733</b>
Explorations hémodynamiques	1 018	1 140	1 189	1 289	1 158
dont pédiatrie	28	12	14	15	14
Imageries par Résonance Magnétique (IRM)	1 727	1 665	1 626	1 695	1 823
Scanners	927	910	789	786	752
<b>Thoracique et vasculaire</b>	<b>1 002</b>	<b>979</b>	<b>1 049</b>	<b>895</b>	<b>1 153</b>
Explorations hémodynamiques	26	40	45	28	36
Imageries par Résonance Magnétique (IRM)	314	206	227	244	245
Scanners	662	733	777	623	872
<b>Total des actes diagnostiques ou de contrôle</b>	<b>4 674</b>	<b>4 694</b>	<b>4 653</b>	<b>4 865</b>	<b>4 886</b>
Explorations hémodynamiques	1 044	1 180	1 234	1 317	1 194
Imageries par Résonance Magnétique (IRM)	2 041	1 871	1 853	1 939	2 068
Scanners	1 589	1 643	1 566	1 609	1 624

## C. Actes thérapeutiques interventionnels par type de pathologie

	2009	2010	2011	2012	2013
<b>Pathologie cardiaque</b>	<b>374</b>	<b>430</b>	<b>531</b>	<b>508</b>	<b>498</b>
Angioplasties	166	162	224	220	209
Pace-makers, défibrillateurs	119	152	184	172	168
Fermeture CIA <sup>(1)</sup> , FOP <sup>(2)</sup> et embolisations	57	59	46	52	59
Valvuloplasties	5	12	12	8	4
TAVI <sup>(3)</sup>	4	20	25	22	34
Autres	23	25	40	34	24
<b>Pathologie thoracique et vasculaire</b>	<b>219</b>	<b>252</b>	<b>200</b>	<b>227</b>	<b>258</b>
Dilatations, embolisations et endoprothèses périphériques	172	190	137	181	195
Endoprothèses aortiques thoraciques et abdominales	47	62	63	46	63
<b>Total des actes thérapeutiques</b>	<b>593</b>	<b>682</b>	<b>731</b>	<b>735</b>	<b>756</b>
dont actes pédiatriques	91	65	81	75	74

<sup>(1)</sup> CIA : Communication Inter-Auriculaire<sup>(2)</sup> FOP : Foramen Ovale Perméable<sup>(3)</sup> TAVI : Transcatheter Aortic Valve Implantation

## 3.4. Santé

## 3.4.4. Centre Cardio-Thoracique de Monaco

(Source : Centre Cardio-Thoracique de Monaco)

## D. Actes thérapeutiques chirurgicaux par type de pathologie

	2009	2010	2011	2012	2013
<b>Total des actes thérapeutiques chirurgicaux</b>	<b>876</b>	<b>853</b>	<b>861</b>	<b>848</b>	<b>835</b>
dont sous CEC <sup>(1)</sup>	657	665	676	674	626
<b>Pathologie cardiaque</b>	<b>725</b>	<b>747</b>	<b>745</b>	<b>724</b>	<b>699</b>
Pontages coronaires isolés	227	246	212	214	218
Ponts + VG <sup>(2)</sup>	28	11	11	18	15
Ponts + valves	60	57	86	64	62
Valves isolées	259	299	289	303	280
Congénital	73	42	61	50	44
Divers <sup>(3)</sup>	20	14	9	8	6
Circuit de récupération extra-corporelle (anévrisme de l'Aorte et Cœur battant)	8	14	21	8	10
Assistance circulatoire	n.d.	4	6	9	6
Reprises et drainage péricardique, vérifications péricardiques	43	48	36	27	37
Sternum - (pseudarthrose - infection)	4	11	15	1	16
Divers (sans CEC)	13	18	23	9	14
<b>Mortalité hospitalière (CEC) <sup>(4)</sup></b>	<b>2,6%</b>	<b>1,7%</b>	<b>2,8%</b>	<b>5,4%</b>	<b>5,3%</b>
Cas standards	0,9%	0,5%	0,6%	0,7%	0,7%
Cas complexes	3,1%	3,5%	4,0%	2,8%	3,2%
Cas compliqués	5,3%	3,1%	5,3%	11,7%	11,5%
<b>Pathologie thoracique et vasculaire</b>	<b>151</b>	<b>106</b>	<b>116</b>	<b>124</b>	<b>136</b>
Chirurgie vasculaire	144	97	102	110	120
Chirurgie thoracique	7	9	14	14	16

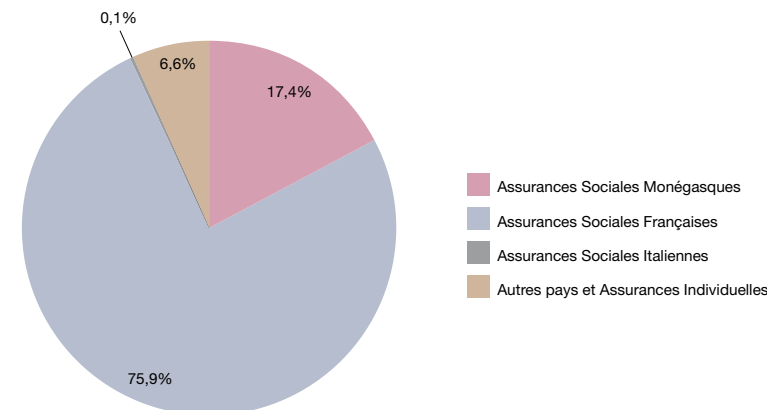
n.d. : résultats non disponibles.

<sup>(1)</sup> CEC : Circulation Extra Corporelle.<sup>(2)</sup> VG : Ventriculaire Gauche.<sup>(3)</sup> Divers : Dissections, anévrismes, aortes, traumatismes, tumeurs, congénital adulte.<sup>(4)</sup> Cas standards : toute pathologie congénitale, valvulaire, coronaire de 1 à 79 ans.

Cas complexes : réintervention et/ou plusieurs procédures simultanées.

Cas compliqués : plus de 80 ans, moins d'un an, urgences : idem évolutif état mal angineux, dissection aortique, endocardie évolutive, insuffisance cardiaque réfractaire, etc...

Répartition des hospitalisations par origine de prise en charge en 2013



### 3.4. Santé

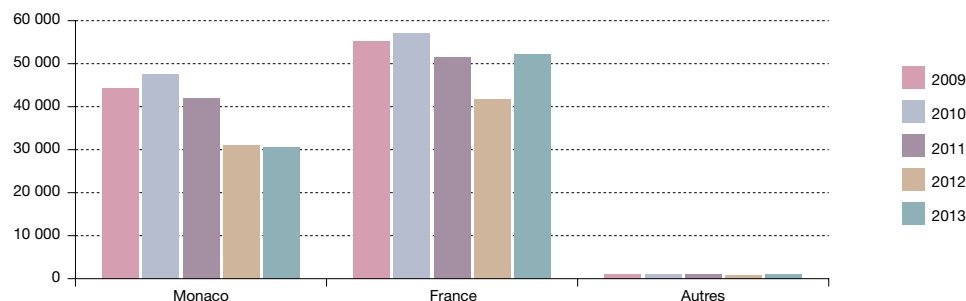
#### 3.4.5. Institut Monégasque de Médecine & Chirurgie Sportive

(Source : IM2S)

Monaco <sup>(1)</sup>						
Nombre de prises en charge	Carte Verte	Carte Rose	Carte Bulle	France	Autres	Total
2009	29 330	5 197	9 875	55 298	984	<b>100 684</b>
2010	31 040	5 521	11 061	57 047	1 095	<b>105 764</b>
2011	27 242	4 897	9 838	51 498	996	<b>94 471</b>
2012	19 780	3 714	7 520	41 726	830	<b>73 570</b>
<b>2013</b>	<b>19 002</b>	<b>3 929</b>	<b>7 628</b>	<b>52 212</b>	<b>998</b>	<b>83 769</b>

Monaco						
Détail des prises en charges pour 2013	Carte Verte	Carte Rose	Carte Bulle	France	Autres	Total
Consultations	6 622	1 167	2 183	7 546	152	<b>17 670</b>
Consultations Spécialisées	4 826	945	2 164	16 792	325	<b>25 052</b>
Actes Kinésithérapie	2 880	459	895	3 870	67	<b>8 171</b>
Actes générant un GHS	932	255	363	2 646	65	<b>4 261</b>
Imageries RADIO	1 113	217	506	2 997	59	<b>4 892</b>
Imageries IRM	878	172	328	1 919	43	<b>3 340</b>
Imageries OSTEO	48	9	18	104	2	<b>181</b>
Imageries ECHO	320	84	116	379	12	<b>911</b>
<b>Total</b>	<b>17 619</b>	<b>3 308</b>	<b>6 573</b>	<b>36 253</b>	<b>725</b>	<b>64 478</b>

Répartition des hospitalisations par origine de prise en charge



<sup>(1)</sup> Les assurés des Caisses Sociales de Monaco sont classés en trois catégories en fonction de leurs ressources et de leur composition familiale (application d'un quotient familial), soit vert, rose et bulle. Pour les praticiens conventionnés : la catégorie verte correspond aux tarifs conventionnels, sans majoration, des actes médicaux, la catégorie rose correspond à des plafonds fixés par la convention ratifiée entre les Caisses Sociales de Monaco et le Conseil de l'Ordre des Médecins de Monaco. Enfin, la catégorie bulle correspond à des honoraires par libre entente avec le malade qui devront être fixés avec tact et mesure.

#### 3.4.6. Centre d'Hémodialyse Privé de Monaco

(Source : Centre d'Hémodialyse Privé de Monaco)

	2009	2010	2011	2012	2013
Assurés Caisses Françaises et UE	10 991	10 511	9 245	9 215	9 359
Assurés Caisses Monégasques	2 354	2 551	2 366	2 121	2 512
<b>Total séances</b>	<b>13 345</b>	<b>13 062</b>	<b>11 611</b>	<b>11 336</b>	<b>11 871</b>

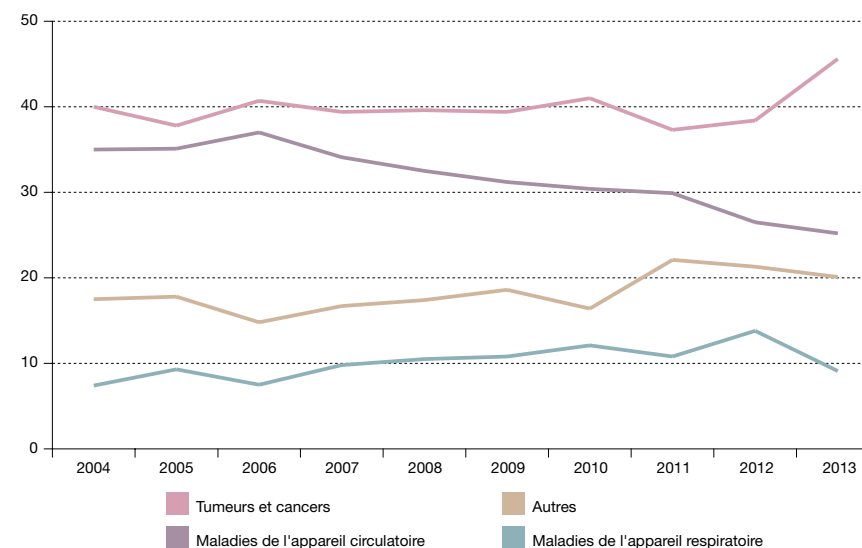
### 3.4. Santé

#### 3.4.7. Causes de décès

(Source : D.A.S.S.)

##### A. Principales causes de décès

	Total décès			Décès dus aux tumeurs et cancers	dont décès dus au cancer du poulmon	Décès dus aux maladies de l'appareil circulatoire	Décès dus aux maladies de l'appareil respiratoire	Autres causes de décès
	H	F	Total	Poids	Poids	Poids	Poids	Poids
2004	274	251	<b>525</b>	40,0%	6,5%	35,0%	7,4%	17,5%
2005	313	288	<b>601</b>	37,8%	8,0%	35,1%	9,3%	17,8%
2006	275	260	<b>535</b>	40,7%	9,5%	37,0%	7,5%	14,8%
2007	271	231	<b>502</b>	39,4%	8,0%	34,1%	9,8%	16,7%
2008	303	242	<b>545</b>	39,6%	12,1%	32,5%	10,5%	17,4%
2009	284	270	<b>554</b>	39,4%	8,8%	31,2%	10,8%	18,6%
2010	260	276	<b>536</b>	41,0%	9,9%	30,4%	12,1%	16,4%
2011	261	241	<b>502</b>	37,3%	10,2%	29,9%	10,8%	22,1%
2012	275	261	<b>536</b>	38,4%	11,2%	26,5%	13,8%	21,3%
<b>2013</b>	<b>312</b>	<b>260</b>	<b>572</b>	<b>45,6%</b>	<b>12,4%</b>	<b>25,2%</b>	<b>9,1%</b>	<b>20,1%</b>



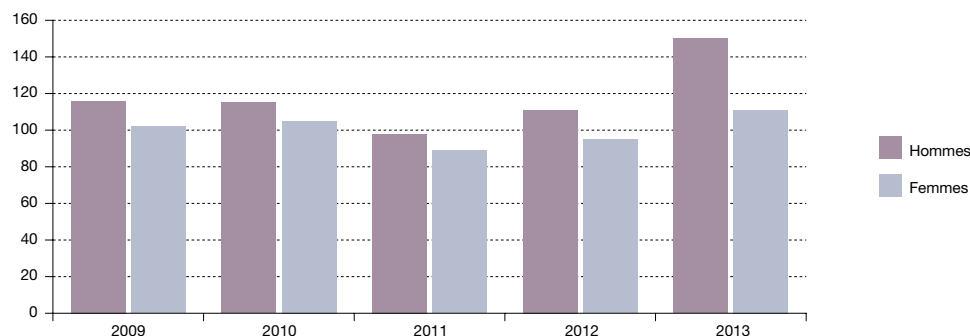
### 3.4. Santé

#### 3.4.7. Causes de décès

(Source : D.A.S.S.)

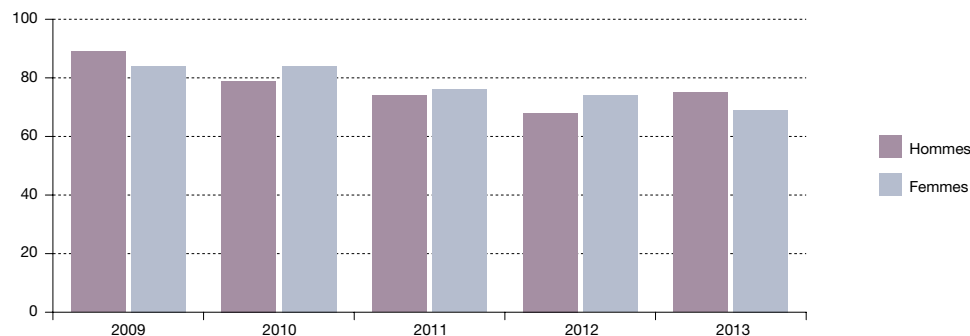
##### B. Décès dus aux tumeurs et cancers

	0 à 20 ans		21 à 49 ans		50 à 69 ans		70 à 84 ans		85 et plus		Total H	Total F	Total
	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F			
2009	0	0	5	2	30	33	60	44	21	23	116	102	218
2010	0	0	6	5	39	29	51	38	19	33	115	105	220
2011	0	0	4	4	33	32	44	36	17	17	98	89	187
2012	0	0	3	4	39	35	55	38	14	18	111	95	206
<b>2013</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>10</b>	<b>6</b>	<b>47</b>	<b>31</b>	<b>67</b>	<b>48</b>	<b>26</b>	<b>26</b>	<b>150</b>	<b>111</b>	<b>261</b>



##### C. Décès dus aux maladies de l'appareil circulatoire

	0 à 20 ans		21 à 49 ans		50 à 69 ans		70 à 84 ans		85 et plus		Total H	Total F	Total
	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F			
2009	1	0	1	1	13	2	38	29	36	52	89	84	173
2010	0	1	2	0	16	9	37	24	24	50	79	84	163
2011	2	1	1	0	14	6	22	24	35	45	74	76	150
2012	0	1	4	1	12	7	32	15	20	50	68	74	142
<b>2013</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>14</b>	<b>6</b>	<b>31</b>	<b>20</b>	<b>26</b>	<b>42</b>	<b>75</b>	<b>69</b>	<b>144</b>



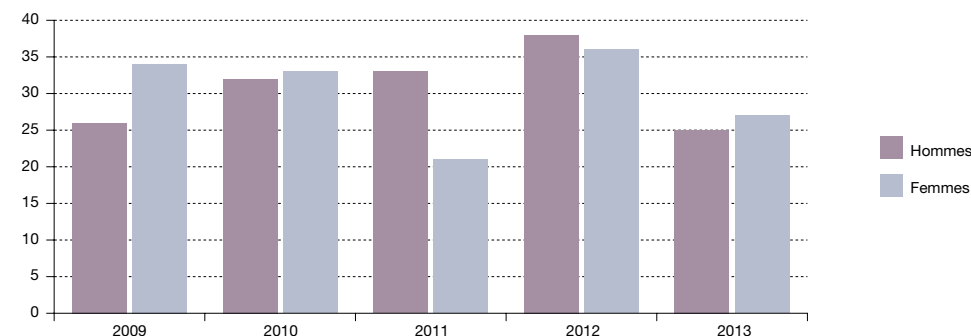
### 3.4. Santé

#### 3.4.7. Causes de décès

(Source : D.A.S.S.)

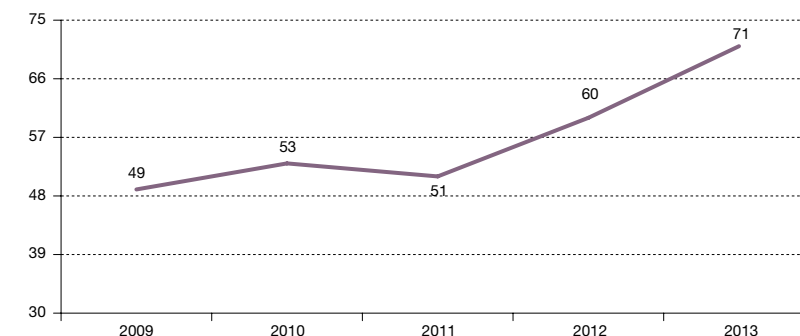
##### D. Décès dus aux maladies de l'appareil respiratoire

	0 à 20 ans		21 à 49 ans		50 à 69 ans		70 à 84 ans		85 et plus		Total H	Total F	Total
	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F			
2009	0	0	0	0	1	3	11	14	14	17	26	34	60
2010	0	0	0	1	3	3	7	13	22	16	32	33	65
2011	1	0	1	2	8	1	11	8	12	10	33	21	54
2012	0	0	0	2	3	2	17	9	18	23	38	36	74
<b>2013</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>12</b>	<b>5</b>	<b>11</b>	<b>21</b>	<b>25</b>	<b>27</b>	<b>52</b>



##### E. Décès dus aux cancers du poulmon

	0 à 20 ans		21 à 49 ans		50 à 69 ans		70 à 84 ans		85 et plus		Total H	Total F	Total
	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F			
<b>2013</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>18</b>	<b>6</b>	<b>25</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>51</b>	<b>20</b>	<b>71</b>



### 3.4. Santé

#### 3.4.8. Maisons de retraite

(Sources : Résidence du Cap Fleuri, C.H.P.G.)

##### A. Résidence du Cap Fleuri

##### a. Activité générale

Capacité d'accueil	2009	2010	2011	2012	2013
Nombre de lits	122	122	122	122	<sup>(1)</sup> 122 / 86 / 87
Nombre de journées annuelles	43 744	44 006	43 809	44 305	31 501
Taux d'occupation réel avec absents momentanés	98,2%	98,8%	98,4%	99,2%	94,4%

Le 11/04/2012 transfert de la gestion des patients sur système AS 400 - il n'est plus possible d'établir le chiffrage des absents momentanés.

<sup>(1)</sup> Suite à l'ouverture du Centre de Gérontologie Clinique Rainier III la capacité d'accueil est :  
du 01/01/2013 au 24/02/2013 : 122, du 25/2/2013 au 16/12/2013 : 86, du 17/12/2013 au 31/12/2013 : 87.

##### Répartition des pensionnaires par nationalités au 31/12

	2009		2010		2011		2012		2013	
Monégasques	27	22,7%	24	20,3%	27	23,3%	30	25,4%	21	25,0%
Français	66	55,5%	71	60,2%	66	56,9%	63	53,4%	48	57,1%
Italiens	16	13,4%	14	11,9%	17	14,7%	19	16,1%	9	10,7%
Autres	10	8,4%	9	7,6%	6	5,2%	6	5,1%	6	7,1%
<b>Total</b>	<b>119</b>	<b>100%</b>	<b>118</b>	<b>100%</b>	<b>116</b>	<b>100%</b>	<b>118</b>	<b>100%</b>	<b>84</b>	<b>100%</b>

##### Répartition des pensionnaires par âge et sexe au 31/12

	2009		2010		2011		2012		2013	
	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F
Moins de 65 ans	0	2	0	1	0	1	1	1	-	-
de 65 à 74 ans	3	1	4	2	4	1	2	1	2	3
de 75 à 84 ans	2	22	4	16	6	13	5	15	6	12
de 85 à 94 ans	7	52	9	59	12	58	11	61	6	45
Égal ou plus à 95 ans	4	26	3	20	2	19	1	20	-	10
<b>Total H/F</b>	<b>16</b>	<b>103</b>	<b>20</b>	<b>98</b>	<b>24</b>	<b>92</b>	<b>20</b>	<b>98</b>	<b>14</b>	<b>70</b>
<b>Total</b>	<b>119</b>		<b>118</b>		<b>116</b>		<b>118</b>		<b>84</b>	

	2009		2010		2011		2012		2013	
	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F
Poids H/F	13,4%	86,6%	16,9%	83,1%	20,7%	79,3%	16,9%	83,1%	16,7%	83,3%
Âge moyen H/F	86,6	88,8	85,0	89,0	85,6	89,6	84,0	89,6	82,4	88,8
<b>Âge moyen</b>	<b>88,5</b>		<b>88,4</b>		<b>88,8</b>		<b>88,7</b>		<b>87,7</b>	

##### b. Activité des unités de Moyen et Long Séjours

A l'ouverture du Centre de Gérontologie Clinique Rainier III, les patients et résidents du Cap Fleuri dont l'état de santé le nécessitait, ont été transférés. Avec la fermeture des Moyens et Longs Séjours (MLS 1 et 2) le 14 février 2013, le Cap Fleuri a retrouvé une configuration de type maison de retraite avec une capacité maximale de 88 résidents.

	2011		2012		2013	
	MLS 2	MLS 1	MLS 2	MLS 1	MLS 2	MLS 1
Capacité d'accueil en nombre de lits	49	30	49	30	49	30
Nombre d'entrées annuelles par unités	25	17	36	26	1	0
Nombre de journées annuelles	17 597	10 843	17 440	10 648	///	///
Taux d'occupation	98,4	99,0	97,3	97,0	///	///

/// : absence de résultats due à la nature des choses.

MLS 1 : Unité de Moyen et Long Séjour - 1<sup>er</sup> étage du Cap Fleuri.  
MLS 2 : Unités de Moyens et Long Séjour - Bâtiment CAP2.

### 3.4. Santé

#### 3.4.8. Maisons de retraite

(Sources : Résidence du Cap Fleuri, C.H.P.G.)

##### Situation par âge et sexe pour la journée du 31/12

	2011				2012			
	MLS 2		MLS 1		MLS 2		MLS 1	
	H	F	H	F	H	F	H	F
Moins de 65 ans	0	0	0	0	0	0	0	1
de 65 à 74 ans	1	4	0	0	2	1	1	0
de 75 à 84 ans	4	5	2	5	4	4	2	5
de 85 à 94 ans	18	7	2	15	4	25	4	12
95 ans et plus	8	2	2	4	1	5	2	3
<b>Total H/F</b>	<b>31</b>	<b>18</b>	<b>6</b>	<b>24</b>	<b>11</b>	<b>35</b>	<b>9</b>	<b>21</b>
<b>Poids H/F</b>	<b>63,3%</b>	<b>36,7%</b>	<b>20,0%</b>	<b>80,0%</b>	<b>23,9%</b>	<b>76,1%</b>	<b>30,0%</b>	<b>70,0%</b>
<b>Total</b>	<b>49</b>		<b>30</b>		<b>46</b>		<b>30</b>	

	2011				2012			
	MLS 2		MLS 1		MLS 2		MLS 1	
	H	F	H	F	H	F	H	F
Âge moyen H/F	89,7	89,9	89,1	87,6	82,6	88,9	86,8	87,7
<b>Âge moyen</b>	<b>87,5</b>		<b>88,8</b>		<b>87,4</b>		<b>87,4</b>	

##### Évolution de la situation des patients après leur admission

	2011		2012	
	MLS 2	MLS 1	MLS 2	MLS 1
Patient maintenus en long séjour	12	8	21	16
Sorties par décès	7	5	11	8
Sorties au domicile	0	1	2	1
Transfert au Cap 1	6	3	2	1

##### Nombre de patients par GIR - (groupe iso-ressources)

	2011 (journée du 22/02)		2012 (journée du 20/10)	
	MLS 2	MLS 1	MLS 2	MLS 1
GIR 1	28	18	28	14
GIR 2	14	5	15	6
GIR 3	3	3	6	4
GIR 4	3	3	0	5
<b>Total</b>	<b>48</b>	<b>29</b>	<b>49</b>	<b>29</b>

##### Répartition des pensionnaires par nationalité pour la journée du 31/12

	2009		2010		2011		2012	
	H	F	H	F	H	F	H	F
Monégasques	17	34,7%	11	36,7%	17	37,0%	13	43,3%
Français	19	38,8%	15	50,0%	20	43,5%	14	46,7%
Italiens	9	18,4%	2	6,7%	5	10,9%	3	10,0%
Autres	4	8,2%	2	6,7%	4	8,7%	0	0,0%
<b>Total</b>	<b>49</b>	<b>100%</b>	<b>30</b>	<b>100%</b>	<b>46</b>	<b>100%</b>	<b>30</b>	<b>100%</b>



## 3.4. Santé

## 3.4.8. Maisons de retraite

(Source : Fondation Hector Otto)

## B. Fondation Hector Otto

Capacité d'accueil 2013	Places
Résidence Charles et Marcelle Bellando de Castro	86
Résidence Jean et Juana Giaume	85

## Répartition des pensionnaires par nationalité et sexe

	2009		2010		2011		2012		2013	
	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F
Monégasques	2	14	2	16	2	14	2	14	1	13
Français	23	72	18	72	17	69	20	70	17	72
Italiens	3	11	4	13	4	15	5	16	6	18
Autres	7	21	6	22	8	20	8	18	6	16
<b>Total H/F</b>	<b>35</b>	<b>118</b>	<b>30</b>	<b>123</b>	<b>31</b>	<b>118</b>	<b>35</b>	<b>118</b>	<b>30</b>	<b>119</b>
<b>Total</b>	<b>153</b>		<b>153</b>		<b>149</b>		<b>153</b>		<b>149</b>	

## Répartition des pensionnaires par âge et sexe

	2009		2010		2011		2012		2013	
	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F
moins de 65 ans	1	2	1	3	0	4	0	2	0	3
de 65 à 74 ans	3	14	5	15	6	15	7	15	6	14
de 75 à 84 ans	12	42	8	48	7	46	9	52	9	47
de 85 à 94 ans	19	57	16	54	17	48	18	45	13	50
95 ans et plus	0	3	0	3	1	5	1	4	2	5
<b>Total H/F</b>	<b>35</b>	<b>118</b>	<b>30</b>	<b>123</b>	<b>31</b>	<b>118</b>	<b>35</b>	<b>118</b>	<b>30</b>	<b>119</b>
<b>Poids H/F</b>	<b>22,9%</b>	<b>77,1%</b>	<b>19,6%</b>	<b>80,4%</b>	<b>20,8%</b>	<b>79,2%</b>	<b>22,9%</b>	<b>77,1%</b>	<b>20,1%</b>	<b>79,9%</b>

	2009		2010		2011		2012		2013	
	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F
Âge moyen H/F <sup>(1)</sup>	83,2	82,4	82,4	82,4	82,4	82,6	83,2	82,6	83,4	82,6
<b>Âge moyen <sup>(1)</sup></b>	<b>82,8</b>		<b>82,4</b>		<b>82,5</b>		<b>82,9</b>		<b>83,0</b>	

<sup>(1)</sup> Age moyen : moyenne de l'âge des individus qui constituent cette population.

## 3.4. Santé

## 3.4.8. Maisons de retraite

(Sources : Résidence A Qiétüdine, C.H.PG.)

C. Résidence A Qiétüdine <sup>(1)</sup>

	2010	2011	2012	2013
Capacité d'accueil en nombre de lits	n.d.	53	53	70

n.d. : résultat non disponible.

## Répartition des pensionnaires par nationalité et sexe

	Admis en 2010		Admis en 2011		Admis en 2012		Admis en 2013		Présents au 31/12/2013	
	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F
Monégasques	3	11	5	10	0	7	7	13	6	16
Français	5	15	4	12	2	12	3	18	3	24
Italiens	2	5	1	3	1	2	2	3	2	4
Autres	2	0	2	4	3	3	4	3	8	5
<b>Total H/F</b>	<b>12</b>	<b>31</b>	<b>12</b>	<b>29</b>	<b>6</b>	<b>24</b>	<b>16</b>	<b>37</b>	<b>19</b>	<b>49</b>
<b>Poids H/F</b>	<b>27,9%</b>	<b>72,1%</b>	<b>29,3%</b>	<b>70,7%</b>	<b>20,0%</b>	<b>80,0%</b>	<b>30,2%</b>	<b>69,8%</b>	<b>27,9%</b>	<b>72,1%</b>
<b>Total</b>	<b>43</b>		<b>41</b>		<b>30</b>		<b>53</b>		<b>68</b>	

## Répartition des pensionnaires par âge et sexe

	Admis en 2010		Admis en 2011		Admis en 2012		Admis en 2013		Présents au 31/12/2013	
	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F
moins de 65 ans	0	1	0	1	0	0	1	0	1	0
de 65 à 74 ans	1	2	1	1	0	2	0	1	1	1
de 75 à 84 ans	6	4	4	8	0	6	5	16	3	9
de 85 à 94 ans	4	18	6	16	4	11	10	15	14	31
95 ans et plus	1	6	1	3	2	5	0	5	0	8
<b>Total H/F</b>	<b>12</b>	<b>31</b>	<b>12</b>	<b>29</b>	<b>6</b>	<b>24</b>	<b>16</b>	<b>37</b>	<b>19</b>	<b>49</b>
<b>Poids H/F</b>	<b>27,9%</b>	<b>72,1%</b>	<b>29,3%</b>	<b>70,7%</b>	<b>20,0%</b>	<b>80,0%</b>	<b>30,2%</b>	<b>69,8%</b>	<b>27,9%</b>	<b>72,1%</b>

	Admis en 2010		Admis en 2011		Admis en 2012		Admis en 2013		Présents au 31/12/2013	
	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F
Âge moyen <sup>(2)</sup>	83,0	87,0	83,8	86,6	93,0	86,8	84,3	85,7	86,0	89,3
<b>Âge moyen H/F <sup>(2)</sup></b>		<b>85,0</b>		<b>85,2</b>		<b>89,9</b>		<b>85,0</b>		<b>87,6</b>

<sup>(1)</sup> Ouverture juillet 2010.<sup>(2)</sup> Age moyen : moyenne de l'âge des individus qui constituent cette population.

## 3.5. Action sanitaire et sociale

## 3.5.1. Service social de la DASS

(Source : Office de Protection Sociale de la D.A.S.S.)

## A. Allocations

a. Prestations en espèces <sup>(1)</sup>

Allocations mensuelles aux personnes âgées non monégasques	2009	2010	2011	2012	2013
Nombre de bénéficiaires	159	147	139	136	134
Répartition par nationalité					
Français	45,9%	44,2%	38,9%	41,2%	38,1%
Italiens	18,9%	17,7%	15,8%	16,2%	15,7%
Autres	35,2%	38,1%	45,3%	42,7%	46,3%

Allocations mensuelles de logement aux mêmes personnes	2009	2010	2011	2012	2013
Nombre de bénéficiaires	11	7	9	10	8
Répartition par nationalité					
Français	45,5%	57,2%	33,3%	30,0%	37,5%
Italiens	9,1%	0,0%	33,3%	30,0%	12,5%
Autres	45,5%	42,9%	33,3%	40,0%	50,0%

Allocations de chômage	2009	2010	2011	2012	2013
Nombre de bénéficiaires (MC)	19	23	30	44	23
Français	1	2	3	5	0
Autres	1	2	0	0	0

Secours occasionnels ou temporaires	2009	2010	2011	2012	2013
Taux de l'évolution du montant total de cette allocation (2013 par rapport à 2012 etc...)	26,5%	-17,6%	-8,8%	8,8%	2,2%

Allocations en faveur des personnes handicapés <sup>(2)</sup>	2009	2010	2011	2012	2013
Mineurs	35	38	38	39	43
Bénéficiaires de l'A.A.H. <sup>(3)</sup>	127	139	144	153	159
Allocation logement	13	15	19	22	22
Adultes salariés en ateliers protégés (C.A.P.S., C.A.T.) <sup>(4)</sup>	28	28	25	27	28
Adultes salariés en milieu ordinaire de travail	12	12	13	13	15

N.B. : De part leur nature, l'évolution de ces dernières dépenses n'obéit à aucune loi. Les sommes en cause étant relativement modestes, il suffit de quelques cas individuels pour provoquer, d'une année sur l'autre, des variations sensibles.

<sup>(1)</sup> Complément de ressources dans la limite des plafonds fixés par les règlements.

<sup>(2)</sup> Ordonnance Souveraine n° 15.091 du 31/10/01 relative à l'action sociale en faveur des personnes handicapées.

<sup>(3)</sup> A.A.H. : Allocation aux Adultes Handicapés.

<sup>(4)</sup> C.A.P.S. : Centre d'Activité Princesse Stéphanie ;  
C.A.T. : Centre d'aide par le Travail (France).

## 3.5. Action sanitaire et sociale

## 3.5.1. Service social de la DASS

(Source : Office de Protection Sociale de la D.A.S.S.)

## b. Prestations en nature

Il s'agit de la prise en charge des frais d'hospitalisation ou d'hébergement des personnes aidées dans des établissements spécialisés.

Nombre de personnes aidées	2009	2010	2011	2012	2013
Hospitalisation	68	61	69	82	81
Résidence du Cap Fleuri II - Hébergement	25	19	19	18	34
Soins à domicile	243	249	237	275	279
Maisons de santé	3	7	10	9	8
Hôpitaux psychiatriques	32	25	27	29	31
Protection de l'enfance	45	47	46	47	49
Soins aux personnes handicapées	83	91	95	103	111
Aides à la naissance monégasque	8	21	22	27	28
Résidence du Cap Fleuri - Hébergement	27	23	18	20	25
Résidences de la Fondation Hector Otto et maisons de retraite en France	41	42	32	31	26
Résidence A Qiétüdine - Hébergement <sup>(1)</sup>	-	15	25	22	23

<sup>(1)</sup> A Qiétüdine : ouverture juillet 2010.

## c. Aide et encouragement à la famille

Allocation servie depuis juillet 1982. En bénéficiaire, à condition que leur enfant soit de nationalité monégasque :

- les mères au foyer n'ayant pas d'activité rémunérée et se consacrant à l'éducation d'un enfant de moins de 12 ans ou de 16 ans s'il est handicapé ;
- les mères célibataires, veuves ou divorcées se trouvant dans l'obligation de travailler pour élever leur enfant à charge.

Nombre de mères	2009	2010	2011	2012	2013
Mères au foyer	106	102	108	108	116
Mères chefs de foyer	180	198	193	187	191
<b>Total</b>	<b>286</b>	<b>300</b>	<b>301</b>	<b>295</b>	<b>307</b>

### 3.5. Action sanitaire et sociale

#### 3.5.1. Service social de la DASS

(Source : Office de Protection Sociale de la D.A.S.S.)

##### d. Aide aux travailleurs indépendants

Depuis octobre 1982, l'État vient en aide aux personnes ne disposant pas de ressources suffisantes pour acquitter leurs cotisations à la Caisse d'Assurance Maladie des Travailleurs Indépendants (CAMTI). De plus, le Gouvernement Princier a approuvé la création d'un dispositif visant à exonérer de cotisations « CAMTI », à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2005, les pensionnés monégasques du régime de retraite des travailleurs indépendants ainsi que ceux relevant du régime des praticiens et auxiliaires médicaux (PRAM) lorsque le montant des pensions de retraite dont ils bénéficient ne dépasse pas le plafond couleur « verte » de la Caisse de Compensation des Services Sociaux.

	2009	2010	2011	2012	2013
Taux de l'évolution du montant total de cette allocation (2013 par rapport à 2012 etc...)	11,6%	4,7%	0,2%	-2,3%	-1,6%

##### e. Prestation d'autonomie

Dans le cadre de la politique sociale en faveur des personnes âgées, une prestation d'autonomie a été instituée par l'Ordonnance Souveraine n° 904 du 8 janvier 2007 afin d'accorder un soutien financier aux personnes dépendantes demeurant à domicile ou en établissement.

Le droit est ouvert à toute personne résidant à Monaco ou à la Résidence du Cap Fleuri et remplissant les conditions d'âge et de dépendance dans la limite d'un plafond spécifique à chaque niveau de dépendance ; son montant est variable en fonction des ressources des requérants.

Cette prestation, qui est affectée au paiement des dépenses directement liées à l'état de dépendance de la personne âgée dans le cadre du plan d'aide personnalisé élaboré par l'équipe médico-sociale du Centre de Coordination Gérontologique, peut comprendre - en fonction des besoins définis et des ressources - la prise en charge de tout ou partie de l'intervention d'une auxiliaire de vie à domicile, du prix de journée au Centre d'Accueil de Jour Spéranza et du remboursement des consommables et du matériel.

	2009	2010	2011	2012	2013
A domicile	444	469	476	472	483
En établissement	219	266	282	278	333

##### B. Colonies de vacances

	2009	2010	2011	2012	2013
Nombre de journées	1 293	1 404	1 224	1 307	<sup>(1)</sup> 728
Nombre d'enfants	77	88	74	80	47
Participation des parents (sur les dépenses totales)	57,8%	59,4%	58,2%	56,3%	47,1%
Pris en charge	42,2%	40,6%	41,8%	43,7%	52,9%

<sup>(1)</sup> La gestion des colonies de vacances a été transférée au Centre de la Jeunesse Princesse Stéphanie pour le mois d'août 2013.

### 3.5. Action sanitaire et sociale

#### 3.5.2. Équipements sociaux divers

(Source : Mairie de Monaco)

##### A. Crèches

Crèche de Monaco-Ville <sup>(1)</sup>	2009	2010	2011	2012	2013
Nb d'enfants monégasques	9	9	15	13	13
Nb d'enfants français	17	16	22	23	24
Nb d'enfants italiens	4	5	2	5	5
Autres nationalités	2	5	10	13	13
<b>Total</b>	<b>32</b>	<b>35</b>	<b>49</b>	<b>54</b>	<b>55</b>
Demeurant à :					
Monaco	30	33	48	52	52
Communes limitrophes	2	2	1	2	3

Crèche de l'Olivier	2009	2010	2011	2012	2013
Nb d'enfants monégasques	10	11	24	22	24
Nb d'enfants français	14	19	14	22	24
Nb d'enfants italiens	3	3	6	7	8
Autres nationalités	16	15	8	6	6
<b>Total</b>	<b>43</b>	<b>48</b>	<b>52</b>	<b>57</b>	<b>62</b>
Demeurant à :					
Monaco	43	48	51	56	61
Communes limitrophes	0	0	1	1	1

Crèche Familiale	2009	2010	2011	2012	2013
Nb d'enfants monégasques	10	10	10	12	7
Nb d'enfants français	17	18	10	9	9
Nb d'enfants italiens	4	3	7	7	9
Autres nationalités	1	1	3	3	4
<b>Total</b>	<b>32</b>	<b>32</b>	<b>30</b>	<b>31</b>	<b>29</b>
Demeurant à :					
Monaco	32	30	28	29	27
Communes limitrophes	0	2	2	2	2

Crèche des Eucalyptus	2009	2010	2011	2012	2013
Nb d'enfants monégasques	23	22	11	15	16
Nb d'enfants français	2	8	14	14	13
Nb d'enfants italiens	3	3	4	5	3
Autres nationalités	16	8	8	8	6
<b>Total</b>	<b>44</b>	<b>41</b>	<b>37</b>	<b>42</b>	<b>38</b>
Demeurant à :					
Monaco	42	38	36	41	34
Communes limitrophes	2	3	1	1	4

<sup>(1)</sup> La capacité de cette crèche a été diminuée en 2009 (scission des effectifs et ouverture de la crèche de l'Olivier).

## 3.5. Action sanitaire et sociale

## 3.5.2. Équipements sociaux divers

(Sources : Mairie de Monaco, C.H.P.G., Croix-Rouge Monégasque)

<b>Crèche de Monte-Carlo</b>	2009	2010	2011	2012	2013
Nb d'enfants monégasques	14	13	11	13	17
Nb d'enfants français	15	14	12	15	26
Nb d'enfants italiens	12	9	8	8	8
Autres nationalités	4	7	9	10	10
<b>Total</b>	<b>45</b>	<b>43</b>	<b>40</b>	<b>46</b>	<b>61</b>
Demeurant à :					
Monaco	44	42	40	45	59
Communes limitrophes	1	1	0	1	2

<b>Crèche de l'Escorial</b>	2009	2010	2011	2012	2013
Nb d'enfants monégasques	16	16	14	13	9
Nb d'enfants français	24	23	21	24	25
Nb d'enfants italiens	2	3	3	5	7
Autres nationalités	8	7	3	6	9
<b>Total</b>	<b>50</b>	<b>49</b>	<b>41</b>	<b>48</b>	<b>50</b>
Demeurant à :					
Monaco	49	48	36	41	42
Communes limitrophes	1	1	5	7	8

<b>Crèche de la Roseraie</b>	2009	2010	2011	2012	2013
Nb d'enfants monégasques	19	17	16	20	18
Nb d'enfants français	16	16	16	17	20
Nb d'enfants italiens	8	7	7	7	2
Autres nationalités	6	5	3	5	4
<b>Total</b>	<b>49</b>	<b>45</b>	<b>42</b>	<b>49</b>	<b>44</b>
Demeurant à :					
Monaco	48	43	40	47	40
Communes limitrophes	1	2	2	2	4

<b>Microcrèche A Ribambela (ouverture mai 2010)</b>	2009	2010	2011	2012	2013
Nb d'enfants monégasques	-	0	4	4	6
Nb d'enfants français	-	6	3	3	3
Nb d'enfants italiens	-	2	2	3	2
Autres nationalités	-	0	1	1	2
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>8</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>13</b>
Demeurant à :					
Monaco	-	8	10	11	13
Communes limitrophes	-	0	0	0	0

## 3.5. Action sanitaire et sociale

## 3.5.2. Équipements sociaux divers

(Sources : Mairie de Monaco, C.H.P.G., Croix-Rouge Monégasque)

<b>Microcrèche A Riturnela (ouverture mai 2011)</b>	2009	2010	2011	2012	2013
Nb d'enfants monégasques	-	-	5	5	5
Nb d'enfants français	-	-	3	2	3
Nb d'enfants italiens	-	-	0	0	0
Autres nationalités	-	-	2	4	3
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>11</b>
Demeurant à :					
Monaco	-	-	10	11	11
Communes limitrophes	-	-	0	0	0

<b>Crèche-Garderie Notre Dame de Fatima Croix-Rouge Monégasque</b>	2009	2010	2011	2012	2013
Nb d'enfants monégasques	23	23	24	23	18
Nb d'enfants français	21	22	20	25	20
Nb d'enfants italiens	3	1	2	2	2
Autres nationalités	2	3	6	1	10
<b>Total</b>	<b>49</b>	<b>49</b>	<b>52</b>	<b>51</b>	<b>50</b>
Demeurant à :					
Monaco	35	31	32	30	33
Communes limitrophes	14	18	20	21	17

<b>Crèche du C.H.P.G. <sup>(1)</sup></b>	2009	2010	2011	2012	2013
<b>Total</b>	<b>120</b>	<b>110</b>	<b>98</b>	<b>99</b>	<b>108</b>

<sup>(1)</sup> Répartition par nationalité non disponible.

## 3.5. Action sanitaire et sociale

## 3.5.2. Équipements sociaux divers

(Source : Mairie de Monaco)

**B. Garderies****a. Mini-Club du Larvotto**

	2009	2010	<sup>(1)</sup> 2011	2012	2013
Inscrits <sup>(2)</sup>	217	299	n.a.	182	248

n.a. : non applicable.

<sup>(1)</sup> Fermeture de septembre 2010 à la saison estivale 2012.<sup>(2)</sup> Depuis 2012, le Mini-Club accueille les enfant uniquement durant la période estivale (juillet et août).**b. Halte-Garderie Municipale Marché de Monte-Carlo**

	2009	2010	2011	2012	2013
Enfants inscrits	168	167	163	198	180

**C. Autres actions sociales**

	2009	2010	2011	2012	2013
Distribution de repas à domicile (nombre d'adhérents)	247	246	254	248	261
Téléalarme (nombre d'abonnés)	605	778	614	631	645
Club le Temps de Vivre (nombre de membres)	224	197	193	185	196
Aides au foyer (nombre de bénéficiaires)	295	281	293	284	296
Auxiliaires de vie (nombre de bénéficiaires)	127	118	110	109	110

## 3.5. Action sanitaire et sociale

## 3.5.3. Croix-Rouge Monégasque

(Source : Croix-Rouge Monégasque)

**Activités sociales locales**

Aides diverses en faveur de personnes vulnérables <sup>(1)</sup>	168 570 €
Aide au loyer, bourses, tickets service, frais domestiques, situation d'urgence, vestiaire, colis alimentaires <sup>(2)</sup>	705 864 €
Subvention exceptionnelle pour la construction d'un établissement accueillant des personnes handicapées à Annot	
<b>Total</b>	<b>874 434 €</b>

**Secourisme et Santé**

Organisation de dispositifs de secours en collaboration avec les infirmières, Enseignement du secourisme au grand public, aux scolaires et aux volontaires de la Croix-Rouge, Éducation sanitaire dans les établissements scolaires, matériel éducatif	95 703 €
--	----------

**Action en faveur des personnes âgées**

Résidences du Cap Fleuri, Bellando de Castro, Giaume, A Quiétude, C.H.P.G.	
Aides diverses aux pensionnaires, sorties-goûters, bibliothèque, spectacles, vestiaires	48 037 €

**Nombre d'heures de bénévolat (tous services confondus)****36 340**

N.B. : L'une des actions de la Croix-Rouge Monégasque est également de proposer un lieu d'accueil pour les enfants de 3 à 36 mois. Pour plus de détails, voir supra A - Crèches de Monaco.

<sup>(1)</sup> Activité particulières du Secrétariat Général de la C.R.M.<sup>(2)</sup> Actions du service social de la C.R.M.

### 3.6. Logement

#### 3.6.1. Activités de la Direction de l'Habitat

(Source : Direction de l'Habitat)

##### A. Application de la Loi n° 1.235 du 28 décembre 2000 modifiée

194 dossiers ont été reçus depuis le début de l'année 2013.

163 personnes protégées ont été inscrites.

En 2013, 65 offres de location ont été publiées, 3 logements ayant nécessité jusqu'à deux parutions en l'absence de preneur.

58 locations ont été réalisées en 2013.

Ainsi restent inscrits, au 31 décembre 2013, 1 002 personnes protégées.

Personnes protégées <sup>(1)</sup>	Nb de personnes inscrites	dont nouveaux inscrits en 2013	dont logés en 2013
Catégorie 1	274	71	25
Catégorie 2	109	21	9
Catégorie 3	477	56	24
Catégorie 4	85	12	0
Locataires	57	3	0
<b>Total</b>	<b>1 002</b>	<b>163</b>	<b>58</b>

<sup>(1)</sup> Catégories 1, 2, 3 relèvent de l'article 3 et les locataires de l'article 4

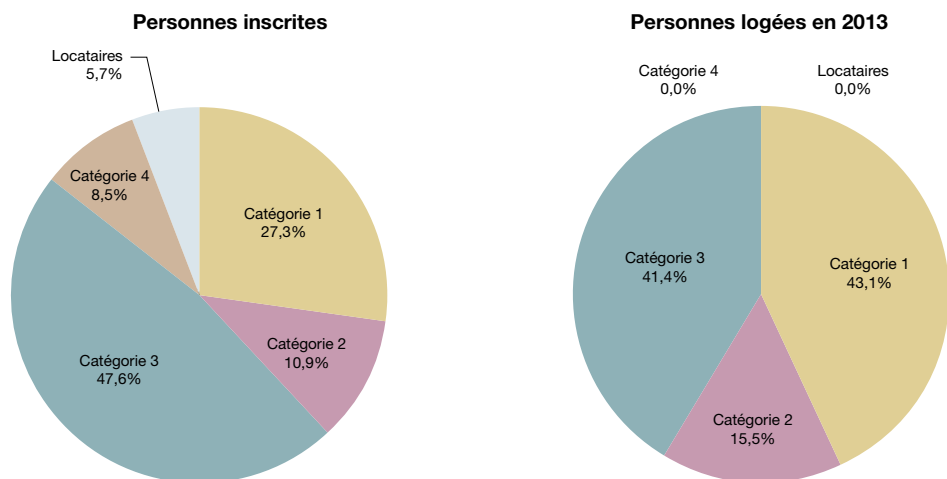
Catégorie 1 : les personnes de nationalité monégasque ;

Catégorie 2 : les personnes nées d'un auteur monégasque ; les conjoints, veufs ou veuves de Monégasques ; les personnes divorcées de Monégasques, pères ou mères d'enfants nés de cette union ;

Catégorie 3 : les personnes nées à Monaco, qui y résident depuis leur naissance, à la condition que l'un de leurs auteurs ait également résidé à Monaco au moment de celle-ci ; peuvent toutefois être dispensées de la condition de naissance à Monaco les personnes qui, tout en remplissant les autres conditions visées au présent chiffre, seraient nées hors de la Principauté en raison d'un cas fortuit ou pour des raisons médicales ou de force majeure ;

Catégorie 4 : les personnes qui résident à Monaco depuis au moins quarante années sans interruption ;

A4 : Conservent également la qualité de protégées, concurrentement avec les personnes visées au chiffre 4° de l'article 3, les personnes qui, à la date de la promulgation de la présente loi, sans appartenir à l'une des catégories prévues à l'article 3, étaient locataires ou occupants à titre principal d'un local d'habitation soumis à l'ordonnance-loi n° 669 du 17 septembre 1959 ou à la loi n° 1.118 du 18 juillet 1988, modifiée. Leur conjoint à cette même date bénéficie également de ces dispositions. Cette qualité leur est reconnue leur vie durant, à titre personnel et intransmissible.



### 3.6. Logement

#### 3.6.1. Activités de la Direction de l'Habitat

(Source : Direction de l'Habitat)

##### B. Application de la Loi n° 887 du 26 juin 1970

Logements <sup>(1)</sup>	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Catégorie 1	1	0	3	0	0	0	0	1	4	5
Catégorie 2A	19	7	5	4	5	8	13	9	7	9
Catégorie 2B	12	11	4	7	12	17	15	27	21	11
<b>Total</b>	<b>32</b>	<b>18</b>	<b>12</b>	<b>11</b>	<b>17</b>	<b>25</b>	<b>28</b>	<b>37</b>	<b>32</b>	<b>25</b>

##### Nombre de logements loués de 1970 à fin 2013 en vertu de la Loi n° 887

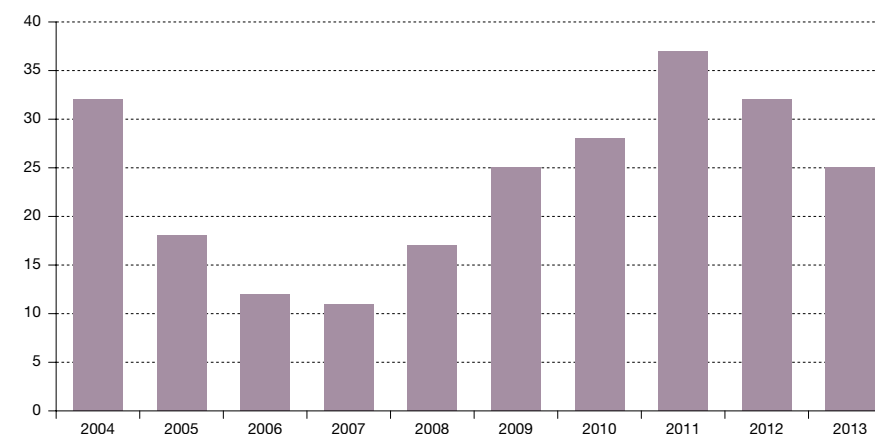
Catégorie 1	45
Catégorie 2A	309
Catégorie 2B	460
<b>Total</b>	<b>814</b>

<sup>(1)</sup> L'Ordonnance Souveraine n° 77 du 22 septembre 1949 concernant le classement des immeubles (logements anciens libéralisés) définit les catégories 1 et 2 :

Catégorie 1 : Immeuble ayant réellement un caractère de luxe, construit en matériaux d'excellente qualité assurant des conditions parfaites d'habitabilité

Catégorie 2 : Immeuble construit en matériaux de bonne ou très bonne qualité assurant des conditions satisfaisantes d'habitabilité (notamment au point de vue de l'isolation phonique ou thermique)

Total des logements anciens libéralisés



### 3.6. Logement

#### 3.6.1. Activités de la Direction de l'Habitat

(Source : Direction de l'Habitat)

##### C. Aide Nationale au Logement

	2009	2010	2011	2012	2013
Nombre d'allocataires	987	1 002	997	1 012	1 002
Montant total distribué	8 035 423	8 450 000	9 195 079	9 646 640	9 213 085
Moyenne mensuelle de l'allocation	644	670	751	760	725

Unité : Euros.

N.B. : La moyenne mensuelle est calculée sur la base du dernier paiement trimestriel de l'année écoulée.

##### D. Allocation Différentielle de Loyer

	2009	2010	2011	2012	2013
Nombre d'allocataires	332	357	377	391	379
Montant total distribué	1 686 372	1 949 380	2 096 815	2 218 665	2 283 475
Moyenne mensuelle de l'allocation	438	448	458	476	499

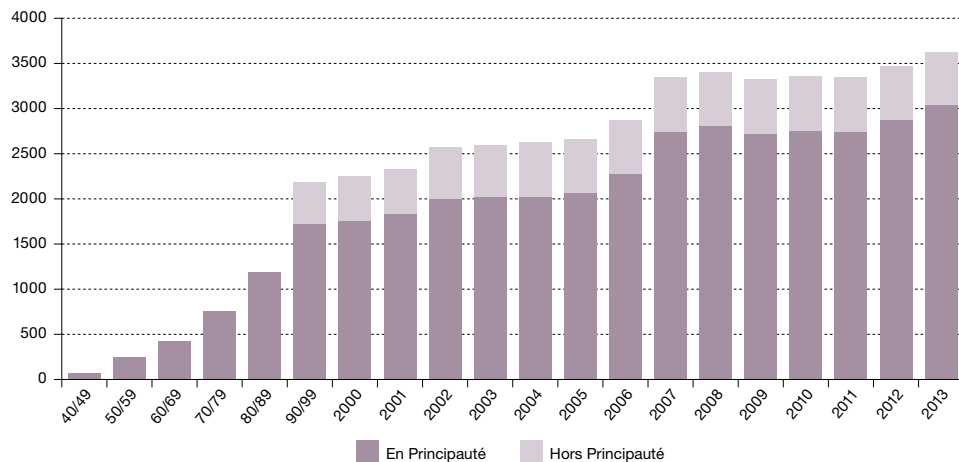
Unité : Euros.

Sur les 379 foyers qui bénéficient de l'Allocation Différentielle de Loyer, 247 sont de nationalité française.

#### 3.6.2. Domaine Privé de l'État

(Source : Administration des Domaines)

##### A. Parc domanial



	40/49	50/59	60/69	70/79	80/89	90/99	2000	2001	2002	2003
En Principauté	77	249	429	758	1 192	1 727	1 750	1 829	2 000	2 021
Hors Principauté <sup>(1)</sup>						458	504	504	574	574

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
En Principauté	2 026	2 062	2 270	2 740	2 804	2 719	2 753	2 741	2 870	3 045
Hors Principauté <sup>(1)</sup>	604	604	602	603	603	603	602	604	604	576

<sup>(1)</sup> Données non disponibles avant 1996.

### 3.6. Logement

#### 3.6.2. Domaine Privé de l'État

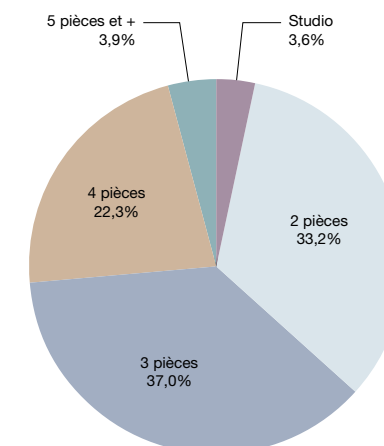
(Source : Administration des Domaines)

##### B. Parc domanial par quartiers ordonnancés

	Studio	2 pièces	3 pièces	4 pièces	5 pièces et +	Total appartements	Poids sur l'ensemble du parc
Condamine	13	259	197	145	31	645	17,8%
Fontvieille	2	253	317	255	38	865	23,9%
Jardin Exotique	38	204	249	119	11	621	17,1%
La Rousse	1	74	75	41	6	197	5,4%
Larvotto	1	12	2	1	0	16	0,4%
Les Moneghetti	39	133	190	93	20	475	13,1%
Monaco-Ville	2	9	16	8	4	39	1,1%
Monte-Carlo	7	79	60	24	17	187	5,2%
<b>Sous-total Monaco</b>	<b>103</b>	<b>1 023</b>	<b>1 106</b>	<b>686</b>	<b>127</b>	<b>3 045</b>	<b>84,1%</b>
France et étranger	28	178	232	123	15	576	15,9%
<b>Total</b>	<b>131</b>	<b>1 201</b>	<b>1 338</b>	<b>809</b>	<b>142</b>	<b>3 621</b>	<b>100%</b>

Poids sur l'ensemble du parc de chaque catégorie de logements	3,6%	33,2%	37,0%	22,3%	3,9%	100%
---	------	-------	-------	-------	------	------

Ventilation du nombre de logements domaniaux

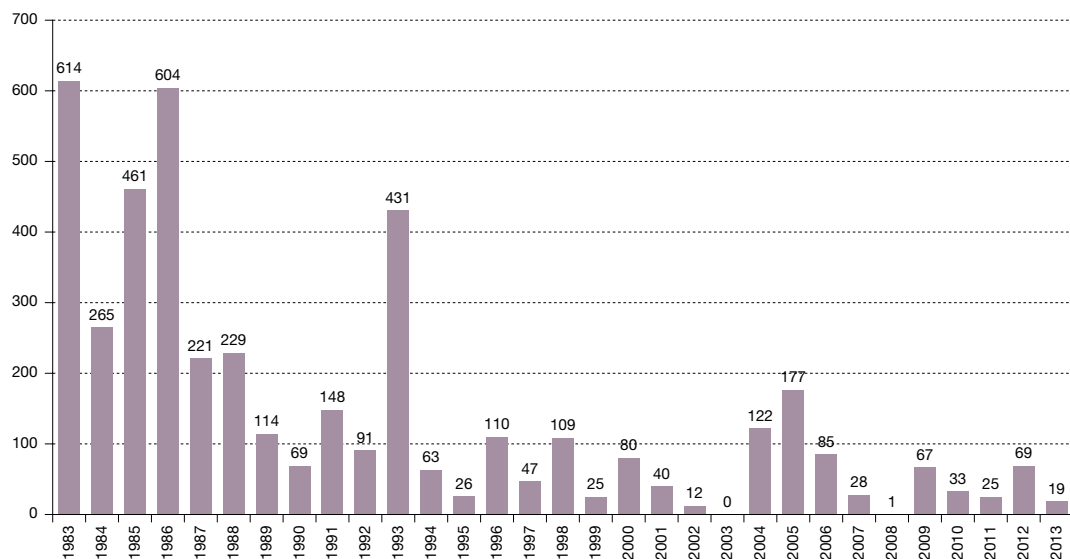


### 3.7. Urbanisme et Construction

#### 3.7.1. Construction

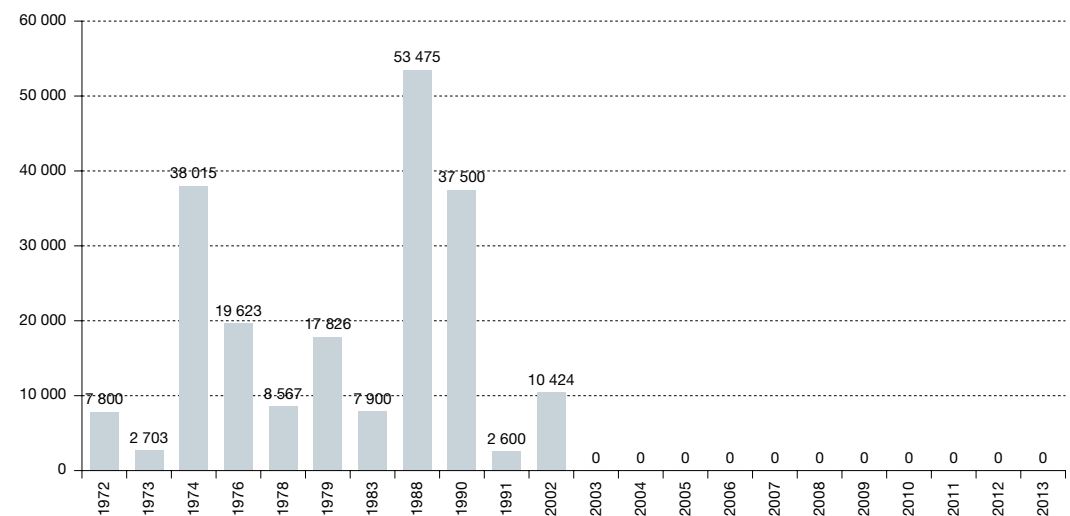
(Source : Direction de la Prospective, de l'Urbanisme et de la Mobilité)

##### A. Terminaison des logements du secteur privé



Total : 4 385 logements

##### B. Surfaces de planchers industriels construits



Total : 206 433 m² depuis 1972

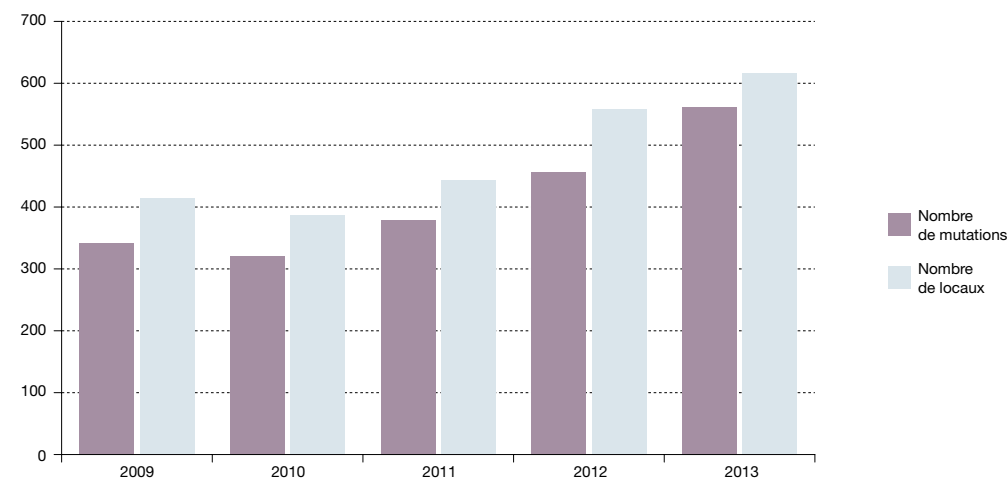
### 3.7. Urbanisme et Construction

#### 3.7.2. Mutations Immobilières

(Source : Direction des Services Fiscaux)

Mutations portant sur des locaux « anciens » ou considérés comme tels dès lors qu'ils sont sortis du champ d'application de la T.V.A. immobilière (Il s'agit en général de locaux dont la date d'achèvement remonte à plus de cinq ans).

Nature des biens	2009		2010		2011		2012		2013	
	Nb de mutations	Nb de locaux	Nb de mutations	Nb de locaux	Nb de mutations	Nb de locaux	Nb de mutations	Nb de locaux	Nb de mutations	Nb de locaux
Habitations (proprement dites)	203	224	201	232	233	278	303	348	393	399
Locaux commerciaux	23	21	19	21	37	44	36	69	19	27
Chambres de personnels	11	15	13	13	6	6	11	11	17	23
Immeubles	7	7	5	5	6	6	5	5	7	8
Bureaux	0	0	0	0	0	0	2	2	6	10
Caves	14	14	23	25	21	21	23	28	23	25
Parkings	84	133	60	91	76	89	76	95	96	125
<b>Total</b>	<b>342</b>	<b>414</b>	<b>321</b>	<b>387</b>	<b>379</b>	<b>444</b>	<b>456</b>	<b>558</b>	<b>561</b>	<b>617</b>





### 3.8. Transports et Parkings

#### 3.8.1. Transports

(Source : Compagnie des Autobus de Monaco)

##### A. Transports urbains

La Compagnie des Autobus de Monaco (CAM) est un réseau de transports urbains desservant la Principauté selon cinq lignes de bus qui circulent en journée 7 jours sur 7, une ligne de bus nocturnes, un service Bateau-Bus ainsi que des renforts scolaires.

Depuis 2013, un service de vélos électriques est également disponible en Principauté. Le service des Vélos Électriques de Monaco est un système automatisé de stations de vélos électriques proposé par le Gouvernement Monégasque et confié à la CAM.

##### a. Autobus

###### Fréquentation par type de produit

	2012	2013
10 Voyages	12,6%	0,9%
1/2 tarif	1,0%	1,0%
12 voyages	6,3%	14,9%
15 voyages	0,0%	0,2%
6 voyages	3,6%	4,3%
Abo. annuel	4,9%	5,6%
Abo. annuel -26	14,0%	13,9%
Abo. annuel +60	16,9%	17,5%
Abo. annuel DASS	0,4%	0,6%
Abo. mensuel	8,8%	8,2%
Abo. prélèvement	1,1%	1,4%
Abo. trimestriel	2,1%	3,0%
Abo. trimestriel -26	0,8%	1,2%
Carte Azur	1,0%	1,3%
Congrès + Gratuit	1,4%	1,7%
Contremarques	0,8%	0,7%
Courtoisie	0,0%	0,0%
Employé CAM	0,3%	0,3%
Grand Tour	0,1%	0,2%
Parking Bus	4,3%	4,7%
Pass X Heures	1,9%	2,3%
TER + CAM	1,0%	1,4%
Ticket DAT	0,6%	1,5%
Ticket détail	15,3%	13,3%
Ticket groupe	0,8%	0,0%
<b>Total</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>

###### Fréquentation par ligne

	2012	2013
Ligne 1	23,8%	23,5%
Ligne 2	27,1%	27,1%
Ligne 4	12,7%	13,0%
Ligne 5	8,6%	8,5%
Ligne 6	24,7%	24,6%
Bateau-Bus	1,3%	1,5%
Bus de Nuit	0,7%	0,7%
Scolaire	1,0%	0,9%
Foot	0,1%	0,1%
Autres	0,1%	0,2%
<b>Total</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>

- Ligne 1 : Monaco Ville - Saint Roman
- Ligne 2 : Monaco Ville - Jardin Exotique
- Ligne 4 : Condamine - Saint Roman
- Ligne 5 : Fontvieille - Hôpital
- Ligne 6 : Fontvieille - Larvotto

### 3.8. Transports et Parkings

#### 3.8.1. Transports

(Source : Compagnie des Autobus de Monaco)

##### A. Transports urbains



##### b. Vélos électriques en libre service

Le système automatisé de stations de vélos électriques a été ouvert au grand public le 1<sup>er</sup> mai 2013.

Au 31 décembre 2013, on compte 57 vélos électriques en service, accessibles depuis 10 stations dans lesquelles 99 attaches sont disponibles.



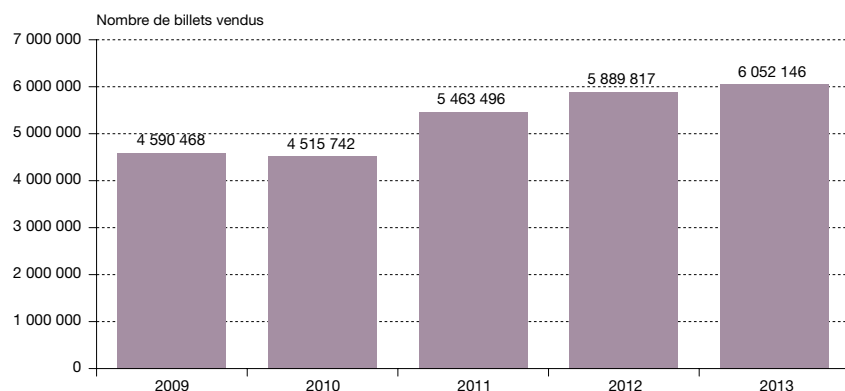
### 3.8. Transports et Parkings

#### 3.8.1. Transports

(Source : SNCF)

##### B. Transport ferroviaire

#### Mouvement d'arrivées et de départs de voyageurs en gare de Monaco



NB : Pour les utilisateurs d'abonnements, le calcul est réalisé à partir d'une estimation moyenne du nombre de voyages par personne titulaire. Ces chiffres n'incluent donc pas les passages de ville à ville via la gare, estimés grossièrement à 30 000 passages/mois.

Trafic Total <sup>(1)</sup>	2011	2012	2013	Trafic TGV	2011	2012	2013
Janvier	356 579	398 524	439 884	Janvier	1 101	1 026	930
Février	372 080	406 958	428 191	Février	1 026	852	892
Mars	421 688	438 072	474 279	Mars	1 093	1 097	956
Avril	465 519	505 896	510 790	Avril	1 564	1 426	1 049
Mai	595 478	635 419	660 316	Mai	1 615	1 438	1 375
Juin	499 260	532 681	547 810	Juin	1 766	1 442	1 348
Juillet	545 354	591 085	599 001	Juillet	2 087	2 045	1 579
Août	484 588	490 470	526 175	Août	2 134	1 811	1 565
Septembre	485 731	523 154	543 266	Septembre	1 490	1 344	1 173
Octobre	451 978	506 273	500 726	Octobre	1 548	1 198	1
Novembre	421 474	443 426	426 862	Novembre	1 118	868	4
Décembre	363 767	417 859	394 846	Décembre	1 169	1 016	0
<b>Total</b>	<b>5 463 496</b>	<b>5 889 817</b>	<b>6 052 146</b>	<b>Total</b>	<b>17 711</b>	<b>15 563</b>	<b>10 872</b>

Unité : Nombre de billets vendus.

<sup>(1)</sup> Trafic total = Trafic TGV + CORAIL + TER

L'évolution du Trafic Total est de +2,8% par rapport à 2012.

L'évolution du Trafic TGV est de -30,1% par rapport à 2012.

Les travaux du tunnel de Monaco, qui ont commencé le 1<sup>er</sup> octobre 2013, ont stoppé la desserte TGV. Par ailleurs, la fermeture de Roquebrune-Cap-Martin et la faible desserte de Carnolès pendant les travaux ont contribué à la baisse observée comparativement à 2012.

### 3.8. Transports et Parkings

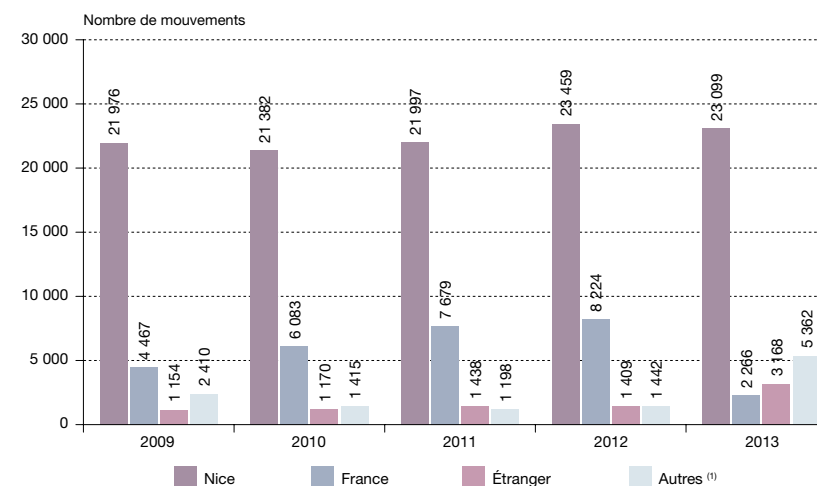
#### 3.8.1. Transports

(Source : Service de l'Aviation Civile)

##### C. Transport aérien

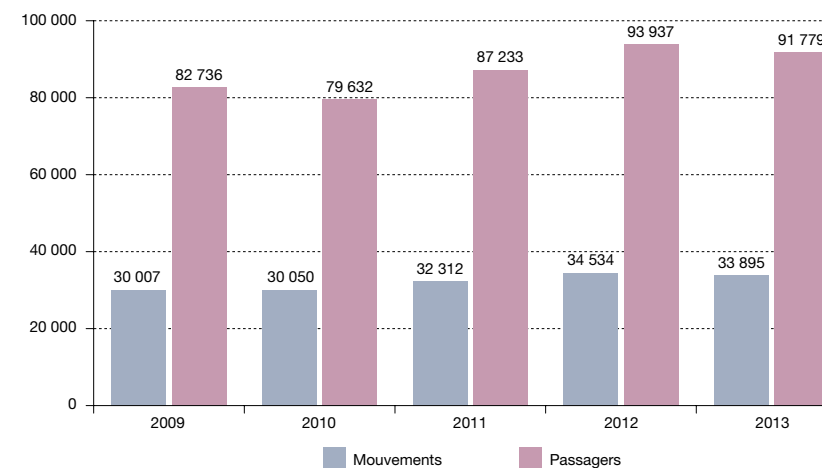
Les données de cette partie concernent le transport par hélicoptère.

#### Provenances ou destinations en nombre de mouvements



<sup>(1)</sup> Autres : vols spéciaux (techniques, locaux, travaux aériens et aéro-club).

#### Trafic aérien

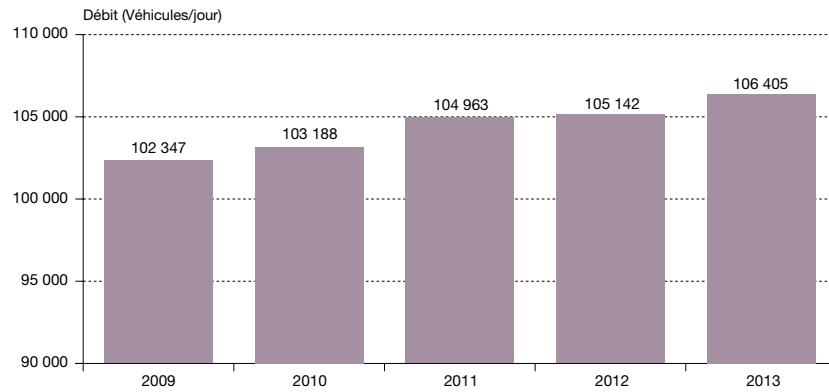


### 3.8. Transports et Parkings

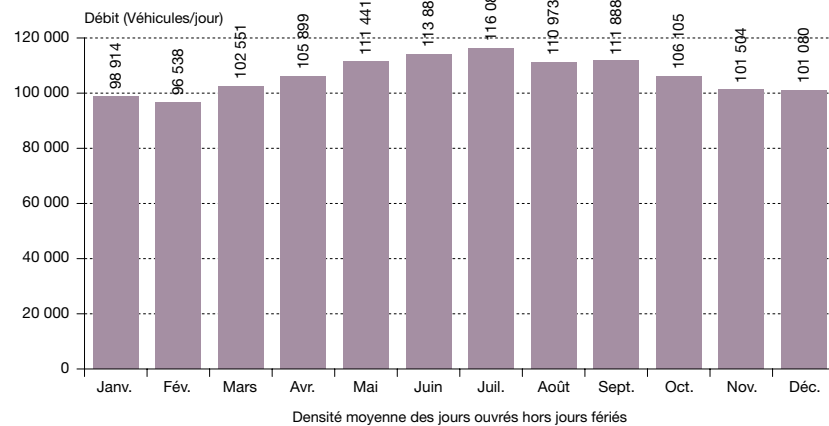
#### 3.8.1. Transports

(Source : Service des Titres de Circulation / Centre Intégré de la Gestion de la Mobilité)

##### D. Flux de circulation



En 2013, en moyenne par jour ouvré, 106 405 véhicules sont entrés ou sortis de la Principauté.



En janvier 2013, en moyenne par jour ouvré, 98 914 véhicules sont entrés ou sortis de la Principauté.

### 3.8. Transports et Parkings

#### 3.8.1. Transports

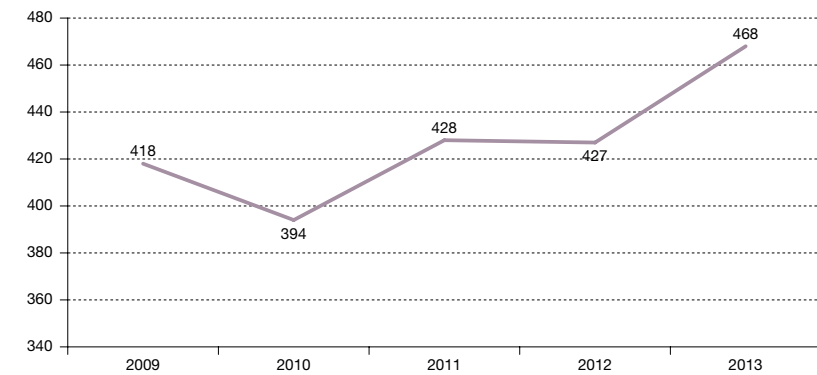
(Source : Service des Titres de Circulation)

##### E. Parc automobile

	2011	2012	2013
Véhicules de tourisme	25 833	26 627	27 368
Véhicules de - de 3 500 kg	2 935	3 000	3 085
Véhicules de + de 3 500 kg	694	678	711
Remorques de - 3 500 kg	212	213	218
Remorques de + 3 500 kg	259	252	251
Transports en commun	119	116	122
Cyclomoteurs	1 190	1 139	1 118
Motocyclettes <= 80 cm <sup>3</sup>	171	153	141
Motocyclettes > 80 cm <sup>3</sup> ou = 125 cm <sup>3</sup>	4 420	4 518	4 591
Motocyclettes >125 cm <sup>3</sup>	2 659	2 774	2 934
Tricycles, quadricycles à moteur	359	436	511
Véhicules agricoles	3	4	5
<b>Total</b>	<b>38 851</b>	<b>39 910</b>	<b>41 055</b>

##### F. Permis de conduire

##### Nombre de permis de conduire attribués



### 3.8. Transports et Parkings

#### 3.8.2. Parkings et garages

(Source : Service des Parkings Publics)

##### A. Capacité des parkings publics

Parcs	Total places VL exploitées	Évolution 2012/2013	dont :				Divers		
			Réservées P.M.R.	convertis locaux ou stockage	Autres places	Prises électriques	2 VL	2 roues	
					2 Roues	Véhicules utilitaires	Autocars		
Abbaye	20	0,0%			20				
Agaves	259	4,9%	3	1	52			5	3
Annonciade	179	-2,2%			41			1	5
Athéna	249	-5,7%	2		56				
Bosio	574	-3,7%	2	3	150			6	5
Carmes	134	-4,3%	1		33			3	3
Casino	966	-2,7%	3		296			26	3
Centre Administratif	385	31,0%			30			3	8
C.C. de Fontvieille	621	-1,3%	12		88			12	
Charles III	285	91,3%			62				
CHPG I	197	-1,5%	6	2	58			4	
CHPG II	279	-2,1%	4		50			6	
Colle	934	17,6%	14		359			11	5
Condamine	603	-10,0%	2	1	340			17	6
Costa	222	-1,8%	3	7	25			19	5
Digue	349	0,0%	6		15			15	1
Écoles rdc	83	0,0%	1		20			1	2
Écoles sous-sols	414	-2,8%			154	199		5	1
Gare	731	-2,0%	16		121			39	10
Grimaldi Forum	656	-0,3%	2		56		30	21	
Héliport	110	-4,3%			22			2	2
Industries	355	-7,3%			120			1	
Jardin Exotique	494	-3,7%	3		97		7	12	3
Larvotto	398	-2,2%	4		77			9	
Les Oliviers	28	-3,4%	2	1	5			1	
Lou Clapas	247	-0,4%	6	4	18			6	12
Louis II	123	-9,6%	2		100			3	3
Moulins	387	-5,8%		5	124			3	3
Ostende	175	-3,3%	9		26			3	
Papalins	553	-2,1%	2		72			12	18
Pêcheurs	730	-0,1%			188		53	21	2
Place d'Armes	83	0,0%	1		19			2	2
Plati	255	-1,2%			57				2
Port	439	-0,7%	5	17	130			9	11
Quai Antoine 1 <sup>er</sup>	276	-1,4%	2	1	23			5	3
Roqueville	436	-2,5%	7		38			8	1
Saint Antoine <sup>(1)</sup>	639	-	36		21	63	33		
Saint Charles	439	2,3%	8	13	113			8	14
Saint Laurent	206	-9,3%	2		116			4	3
Saint Nicolas	231	40,9%	1	11	53			6	1
Square Gastaud	251	0,4%	5	1	42			5	2
Stade Louis II	1 422	-9,0%	6	109	252			35	
Tamaris <sup>(1)</sup>	55	-							
Testimonio	186	-3,1%	1	4	61			4	
Triton	93	-1,1%			50			2	8
Visitation	273	0,0%	3		157			7	3
<b>Total</b>	<b>17 024</b>	<b>4,0%</b>	<b>182</b>	<b>180</b>	<b>4 007</b>	<b>262</b>	<b>123</b>	<b>359</b>	<b>147</b>

<sup>(1)</sup> Parcs de stationnement inaugurés au cours de l'année 2013.

### 3.8. Transports et Parkings

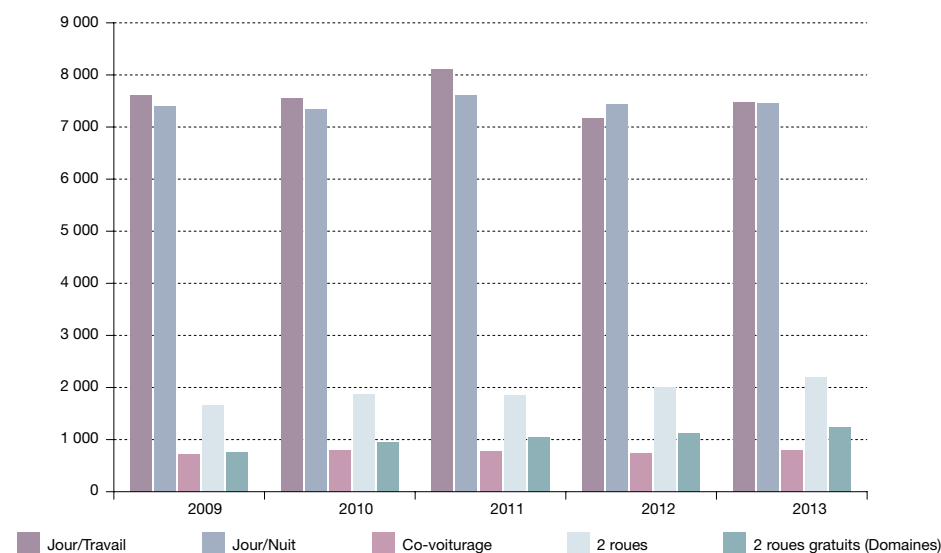
#### 3.8.2. Parkings et garages

(Source : Service des Parkings Publics)

##### B. Abonnements dans les parkings publics

	2009	2010	2011	2012	2013
Nombre d'abonnements jour/travail (résidents et personnes domiciliées hors Monaco)	7 615	7 559	8 116	7 166	7 478
Nombre d'abonnements jour/nuit (résidents)	7 399	7 350	7 619	7 447	7 454
Nombre d'abonnements Co-voiturage	724	798	773	743	793
Nombre d'abonnements payants 2 roues	1 656	1 862	1 857	2 012	2 204
2 roues gratuits (Domaines)	749	951	1 037	1 119	1 237

Types d'abonnements



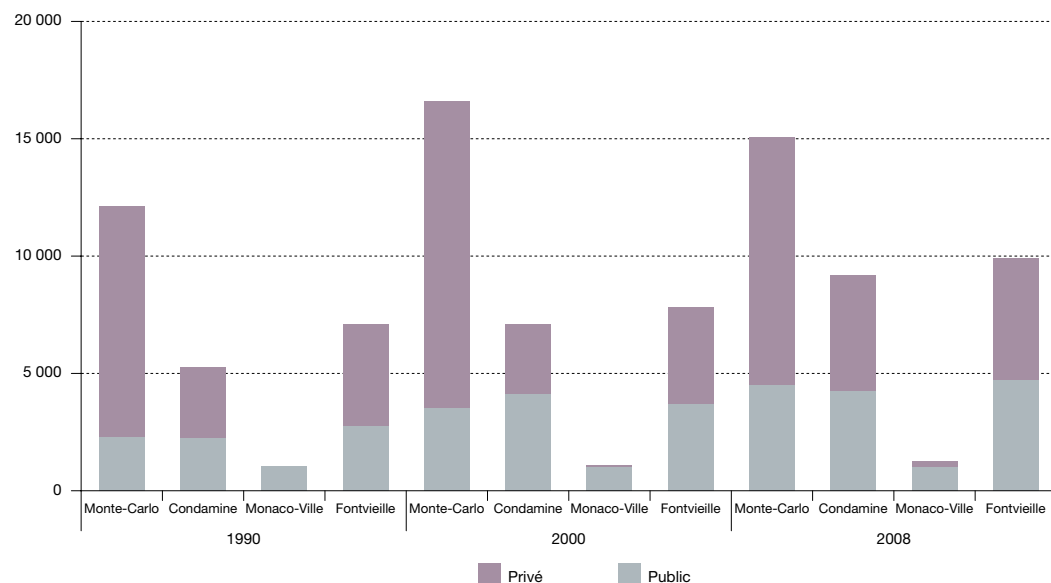
### 3.8. Transports et Parkings

#### 3.8.3. Garages pour automobiles par quartier

(Source : Recensements)

	Public			Privés			Total		
	1990	2000	2008	1990	2000	2008	1990	2000	2008
Monte-Carlo / Spélugues	1 637	2 285	2 506	2 163	4 733	1 556	3 800	7 018	4 062
La Rousse / Saint Roman	224	195	176	1 932	1 775	2 345	2 156	1 970	2 521
Larvotto / Bas Moulins	405	1 051	1 386	3 722	4 589	4 072	4 127	5 640	5 458
Saint Michel	0	0	430	2 064	1 955	2 583	2 064	1 955	3 013
<b>Total Monte-Carlo</b>	<b>2 266</b>	<b>3 531</b>	<b>4 498</b>	<b>9 881</b>	<b>13 052</b>	<b>10 556</b>	<b>12 147</b>	<b>16 583</b>	<b>15 054</b>
Condamine	815	2 525	1 963	895	678	1 443	1 710	3 203	3 406
Moneghetti / Bd de Belgique	751	916	821	185	352	753	936	1 268	1 574
Les Révoires	505	494	497	853	929	2 067	1 358	1 423	2 564
La Colle	183	188	949	1 074	993	697	1 257	1 181	1 646
<b>Total Condamine</b>	<b>2 254</b>	<b>4 123</b>	<b>4 230</b>	<b>3 007</b>	<b>2 952</b>	<b>4 960</b>	<b>5 261</b>	<b>7 075</b>	<b>9 190</b>
Monaco-Ville	1 040	1 010	1 002	21	82	234	1 061	1 092	1 236
Fontvieille	2 742	3 699	4 707	4 348	4 104	5 193	7 090	7 803	9 900
<b>Total</b>	<b>8 302</b>	<b>12 363</b>	<b>14 437</b>	<b>17 257</b>	<b>20 190</b>	<b>20 943</b>	<b>25 559</b>	<b>32 553</b>	<b>35 380</b>

Évolution par quartiers

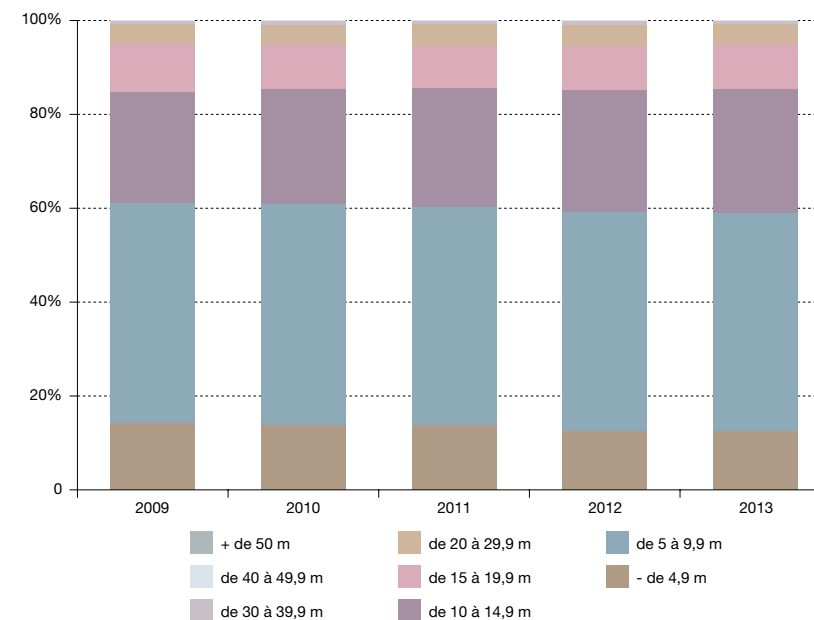


### 3.8. Transports et Parkings

#### 3.8.4. Marine

(Source : Direction des Affaires Maritimes)

A. Effectif naval par tranche de longueur					
	2009	2010	2011	2012	2013
- de 4,99 mètres	167	161	161	149	153
de 5 à 9,99 mètres	547	548	546	558	566
de 10 à 14,99 mètres	279	286	296	312	323
de 15 à 19,99 mètres	121	112	107	111	115
de 20 à 29,99 mètres	47	49	53	54	52
de 30 à 39,99 mètres	9	9	9	11	9
de 40 à 49,99 mètres	1	1	1	1	1
+ de 50 mètres	0	1	1	1	1
<b>Total</b>	<b>1 171</b>	<b>1 167</b>	<b>1 174</b>	<b>1 197</b>	<b>1 220</b>



### 3.8. Transports et Parkings

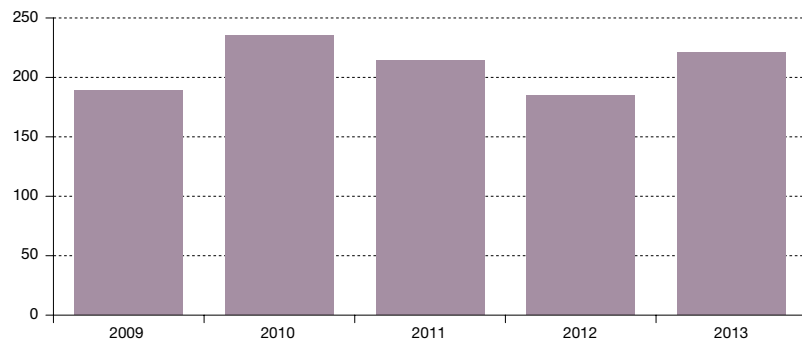
#### 3.8.4. Marine

(Source : Société d'Exploitation des Ports de Monaco)

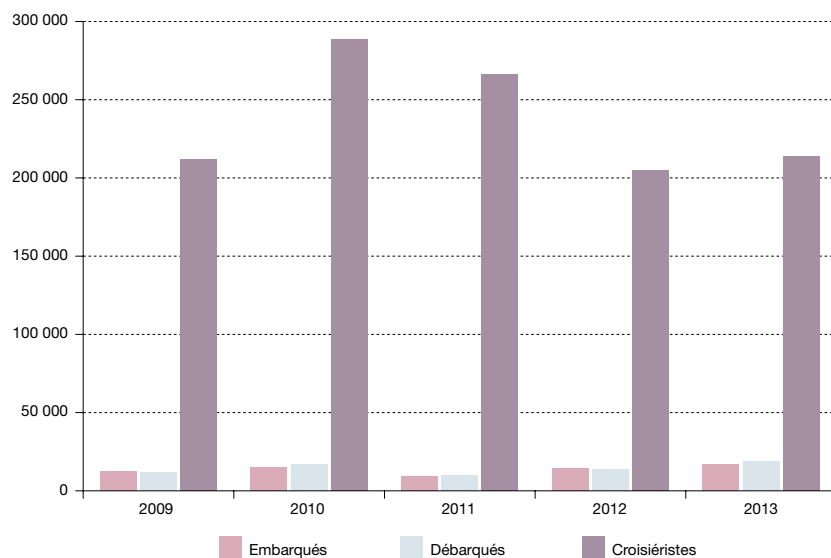
##### B. Paquebots et passagers en escale

	Passagers en escale				Total
	Paquebots en escale	Embarqués	Débarqués	Croisiéristes en transit	
2009	189	12 770	11 513	211 621	<b>235 904</b>
2010	235	15 308	16 856	288 915	<b>321 079</b>
2011	214	8 981	9 906	266 027	<b>284 914</b>
2012	185	14 617	13 653	204 651	<b>232 921</b>
2013	221	17 160	18 749	213 897	<b>249 806</b>

Paquebots en escale



Passagers en escale



### 3.9. Communication

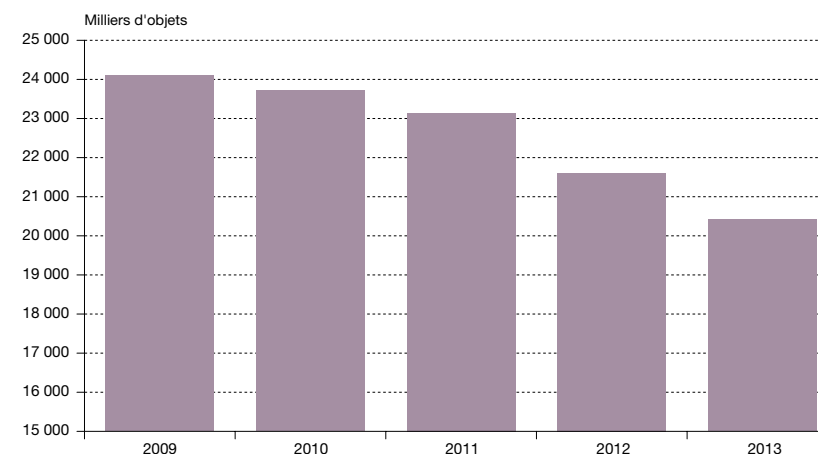
#### 3.9.1. Postes

(Source : La Poste Monaco)

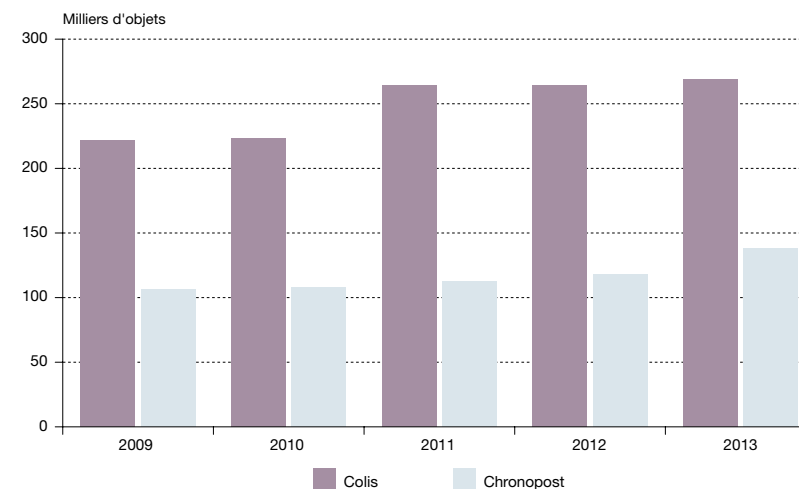
##### A. Courrier distribué

	2009	2010	2011	2012	2013	Évolution 2012/2013
	Lettres	24 096 123	23 716 840	23 134 690	21 600 810	20 415 129
Colis	221 500	222 921	264 300	264 640	268 650	1,5%
Chronopost	106 700	107 833	112 551	118 327	137 928	16,6%
<b>Total objets distribués</b>	<b>24 424 323</b>	<b>24 047 594</b>	<b>23 511 541</b>	<b>21 983 777</b>	<b>20 821 707</b>	<b>-5,3%</b>

Évolution du courrier distribué - Lettres



Évolution du courrier distribué - Hors lettres



### 3.9. Communication

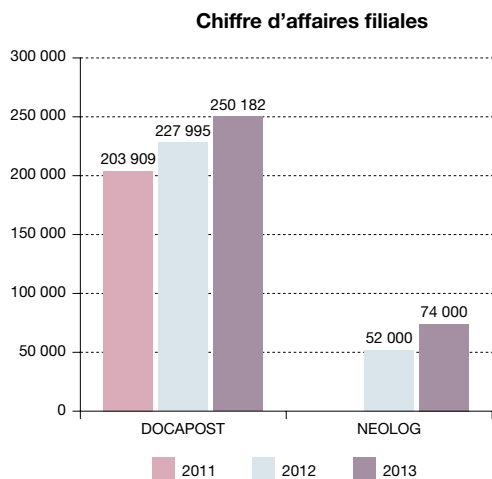
#### 3.9.1. Postes

(Source : La Poste Monaco)

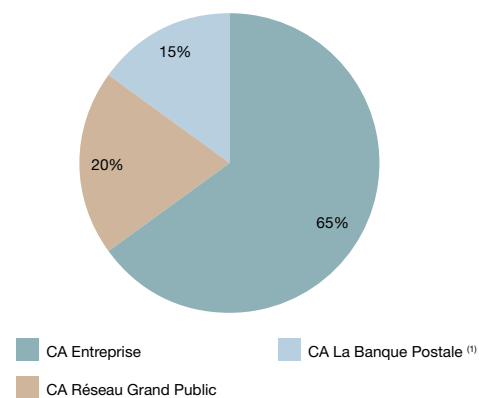
##### B. Chiffre d'affaires

	2009	2010	2011	2012	2013
Courrier réseau	2 391	2 314	2 284	2 253	2 211
Colis réseau	620	624	671	694	685
Chronopost réseau	453	478	450	443	478
<b>Total Réseau Grand Public</b>	<b>3 464</b>	<b>3 416</b>	<b>3 405</b>	<b>2 947</b>	<b>2 896</b>
Courrier entreprise	7 610	7 576	8 504	8 430	8 368
Colis entreprise	2 423	2 420	2 618	2 569	2 704
<b>Total Commercial Entreprise</b>	<b>10 033</b>	<b>9 996</b>	<b>11 122</b>	<b>10 999</b>	<b>11 072</b>

Unité : Milliers d'euros.



##### Répartition chiffre d'affaires global



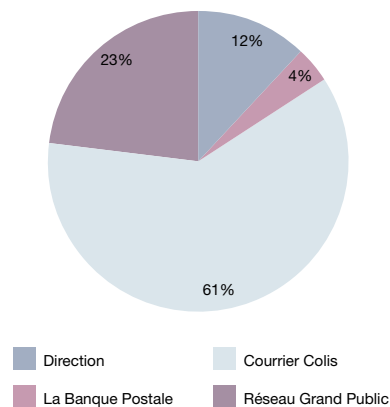
(1) Estimation.

##### C. Effectifs

	Hommes	Femmes	Total
20-29 ans	12	11	23
30-39 ans	34	9	43
40-49 ans	24	9	33
50-59 ans	40	22	62
60 ans et plus	3	4	7
<b>Total</b>	<b>113</b>	<b>55</b>	<b>168</b>

La Poste Monaco compte dans ses effectifs 50% de fonctionnaires Français et 50% de salariés en contrat à durée indéterminée.

##### Répartition des effectifs



### 3.9. Communication

#### 3.9.1. Postes

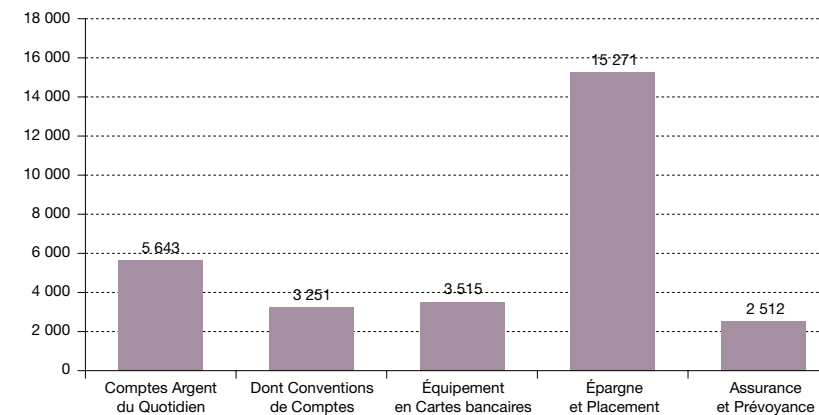
(Source : La Poste Monaco)

##### D. Services financiers

	2009	2010	2011	2012	2013
Crédits immobiliers	3 404	3 817	6 438	3 724	5 239
Collecte externe	28 939	9 732	15 157	13 319	13 399
Collecte brute	50 560	18 835	27 728	28 777	27 002

Unité : Milliers d'euros.

##### Gamme et nombre de produits en 2013



## 3.9. Communication

## 3.9.2. Télécommunications

(Source : Monaco Telecom)

## A. Abonnements

Lignes analogiques Fixe	2011	2012	2013
Grand Public	16 691	16 854	17 044
Professionnels	8 654	8 852	8 907
<b>Total</b>	<b>25 345</b>	<b>25 706</b>	<b>25 951</b>

Internet	2011	2012	2013
Xdsl <sup>(1)</sup> Grand Public	12 966	13 335	13 844
Xdsl Professionnels	2 611	2 851	3 053
Accès très haut débit Entreprise	188	220	236
<b>Total</b>	<b>15 765</b>	<b>16 405</b>	<b>17 132</b>

<sup>(1)</sup> Xdsl : ensemble des technologies mises en place pour un transport numérique de l'information sur une ligne analogique.

## Abonnements Mobile

Abonnements clients 4G <sup>(2)</sup>

	2013
Grand Public	1 673
Professionnels	801

<sup>(2)</sup> Nombre de clients 4G au 31 décembre 2013, la 4G ayant été lancée à Monaco le 1<sup>er</sup> octobre 2013.

## 3.9. Communication

## 3.9.2. Télécommunications

(Source : Monaco Telecom)

## B. Communications

	2011	2012	2013
<b>Depuis le Fixe</b>			
Vers Fixe Monaco	21 186 025	18 493 293	17 207 714
Vers Fixe France	21 554 972	17 774 502	15 840 003
Vers Mobile	13 747 730	13 521 128	11 995 995
Vers International	20 053 870	19 410 903	16 208 820
Vers Numéros spéciaux	6 559 170	8 180 858	8 475 360
<b>Depuis le Mobile en National <sup>(1)</sup></b>			
<b>Voix (en minutes)</b>			
Vers Fixe Monaco	5 268 238	5 955 232	6 916 624
Vers Fixe France	5 582 054	5 586 565	6 384 576
Vers Mobile	35 158 392	36 745 946	40 321 235
Vers International	12 080 008	12 853 262	16 447 087
Vers Numéros spéciaux	673 683	643 604	680 163
<b>Data (en Mégaoctets)</b>	53 557 333	85 132 142	132 715 602
<b>SMS (Volume)</b>			
Vers Monaco - France	21 435 608	26 707 562	30 592 341
Vers l'international	2 491 700	2 712 359	2 622 647
<b>MMS (Volume)</b>	393 226	556 803	758 947
Vers Monaco - France	361 637	556 803	758 947
<b>Depuis le Mobile à l'international <sup>(2)</sup></b>			
<b>Voix (en minutes)</b>	12 002 239	12 230 328	13 388 608
<b>Data (en Mégaoctets)</b>	1 085 047	1 915 748	3 763 915
<b>SMS (Volume)</b>	2 623 667	3 003 120	3 118 372

Unités : Minutes et Mégaoctets.

<sup>(1)</sup> Consommations au départ de Monaco ou de la France.<sup>(2)</sup> Consommations en Roaming (consommations réalisées depuis l'international hors France).



## 3.10. Énergie

## 3.10.1. Assainissement

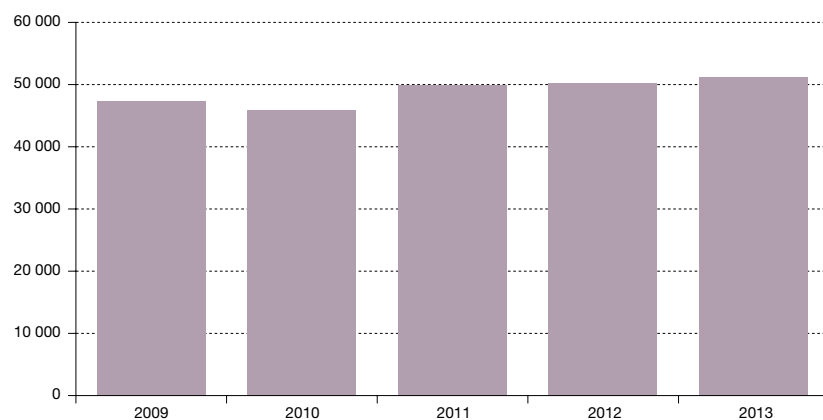
(Source : Société Monégasque d'Assainissement - S.M.A.)

A. Collectes et traitements des résidus urbains et industriels <sup>(1)</sup>

	2009	2010	2011	2012	2013
Collecte S.M.A. 1*	20 209,4	21 037,1	24 125,2	24 586,3	24 957,7
Collecte R.C.M. 2* (incluse dans CARF)	4 859,0	109,1	0,0	0,0	0,0
Collecte pneumatique 3*	2 022,7	2 400,1	2 337,7	2 395,5	2 274,6
Apports directs 4*	11 044,0	11 013,9	9 310,5	7 982,1	8 097,2
Collecte La Turbie	2 041,9	1 891,8	1 961,9	1 930,8	1 839,8
Collecte Beausoleil	5 967,0	5 492,7	0,0	0,0	0,0
CARF <sup>(2)</sup>	-	1 279,3	12 924,7	14 138,6	14 286,2
Divers	2 156,9	3 685,9	180,3	195,2	659,5
<b>Total des apports</b>	<b>48 300,9</b>	<b>46 910,0</b>	<b>50 840,4</b>	<b>51 228,5</b>	<b>52 114,9</b>
Total à déduire :					
Ordures ménagères évacuées	-	-	-	-	0,0
Ferraille + D3E <sup>(3)</sup> + Batterie	970,0	1 000,9	990,7	952,0	878,5
<b>Total traité</b>	<b>47 330,8</b>	<b>45 909,1</b>	<b>49 849,7</b>	<b>50 276,5</b>	<b>51 236,4</b>
Moyenne annuelle 6*	3,7	4,2	4,5	4,5	4,0
Poste de transfert 7*	-3 802,2	-5 120,0	0,0	0,0	0,0
Ferraille + D3E + Batterie	970,0	1 000,9	990,7	952,0	878,5
Boues 8*	4 939,1	5 242,3	3 802,2	5 120,0	6 816,6
Tonnage global	53 239,9	52 151,3	50 702,0	56 348,5	58 931,5
Taux de variation 9*	103,0%	101,0%	98,2%	109,0%	114,0%
Variation annuelle 10*	-4,1%	-2,4%	+8,6%	+11,1%	+4,6%
Production de mâchefers 11*	8 700,9	8 279,4	8 581,1	8 996,8	8 718,3

Unité : Tonnes.

Évolution du total traité (incinéré) en tonnes

<sup>(1)</sup> Données collationnées depuis la mise à feu, en 1981, de la nouvelle usine d'incinération.<sup>(2)</sup> CARF : Communauté d'Agglomération de la Riviera Française (regroupement de Beausoleil, La Turbie, Roquebrune-Cap-Martin et de divers déchets en provenance de la France).<sup>(3)</sup> D3E : déchets d'équipements électroniques et électriques.

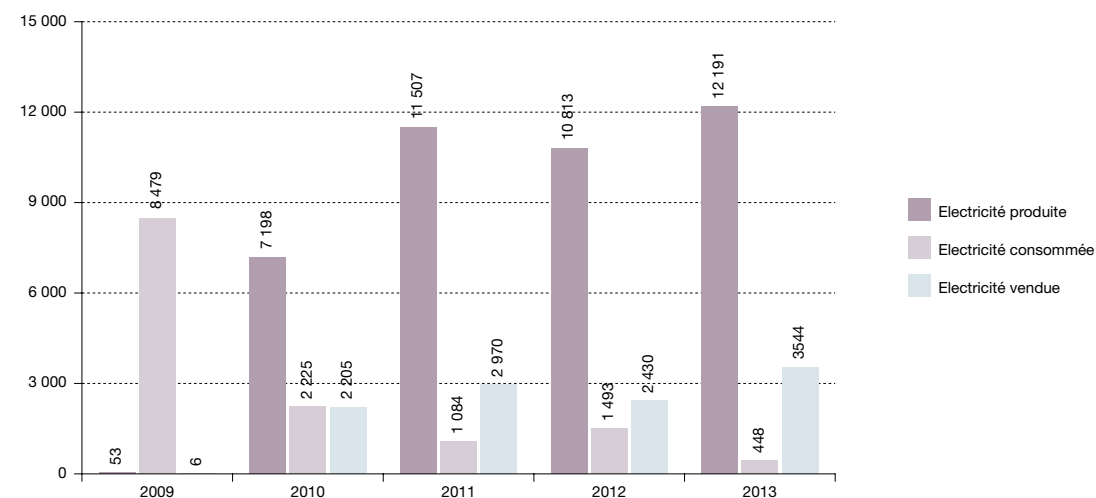
## 3.10. Énergie

## 3.10.1. Assainissement

(Source : Société Monégasque d'Assainissement - S.M.A.)

## Note explicative

1*	<b>Collecte S.M.A.</b>	Collecte effectuée par les véhicules de la société à Monaco et Cap-d'Ail depuis octobre 1991.
2*	<b>Collecte R.C.M.</b>	Incluse dans la CARF (regroupement de Beausoleil, La Turbie, Roquebrune-Cap-Martin et de divers déchets en provenance de la France).
3*	<b>Collecte pneumatique</b>	Collecte automatique desservant les immeubles du quartier de Fontvieille. Cette collecte n'est pas encore totalement réalisée, ce qui explique les différences importantes constatées dans les volumes.
4*	<b>Apports directs</b>	Déchets commerciaux, industriels et des jardins de la Principauté.
6*	<b>Moyenne annuelle</b>	Il s'agit du tonnage incinéré par heure dans l'année.
7*	<b>Poste de transfert</b>	Devoisement des déchets.
8*	<b>Boues</b>	Incinération des boues de la station de traitement des eaux résiduelles depuis 1991.
9*	<b>Taux de variation</b>	Variation du tonnage annuel par rapport à la première année de fonctionnement.
10*	<b>Variation annuelle</b>	Évolution de ce tonnage d'une année sur l'autre.
11*	<b>Production mâchefers</b>	Résidus d'incinération évacués dans une décharge avant commercialisation. Ils représentent 25% du volume traité par l'usine.

B. Production d'électricité par l'usine d'incinération <sup>(1)</sup>

Unité : Milliers de KWh.

<sup>(1)</sup> Les différences entre les énergies produites et consommées ne peuvent correspondre à celles vendues du fait de l'achat au réseau urbain d'un certain nombre de kilowatt.

### 3.10. Énergie

#### 3.10.1. Assainissement

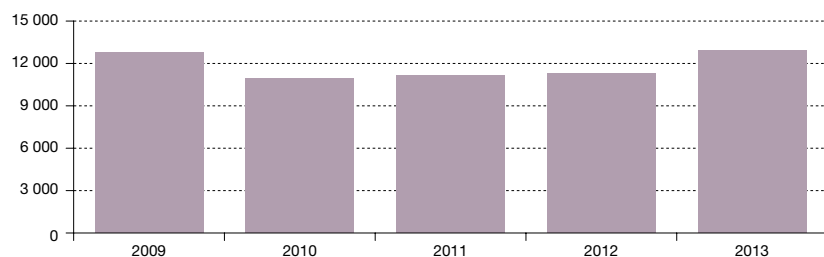
(Source : Société Monégasque d'Assainissement - S.M.A.)

##### C. Temps de fonctionnement des fours

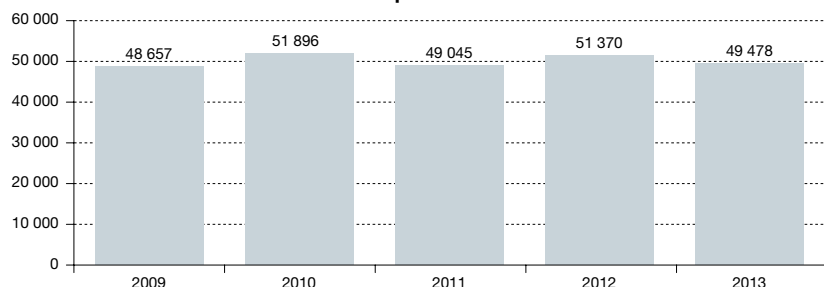
Les chiffres, ci-dessous, indiquent le nombre d'heures de fonctionnement de chaque four durant l'année.

	2009	2010	2011	2012	2013
Chaudière n° 1	6 300	2 090	3 328	4 488	5 762
Chaudière n° 2	2 910	5 212	2 766	329	227
Chaudière n° 3	3 551	3 627	5 083	6 455	6 928
<b>Total</b>	<b>12 761</b>	<b>10 929</b>	<b>11 177</b>	<b>11 272</b>	<b>12 917</b>

Nombre d'heures de fonctionnement des fours



Évolution de la vapeur fournie en tonnes



##### D. Activité de l'usine d'incinération

###### Déchets traités par la S.M.A. (en tonnes)

Collecte Monaco	24 958
Collecte pneumatique	2 275
Particuliers/Entreprises/Services Administratifs (MC)	1 640
CARF et autres déchets (France) <sup>(1)</sup>	16 567
Cyclamed (médicaments refusés)	218
Boues (UTER) <sup>(2)</sup>	6 817

Electricité produite par l'usine (kWh)	12 191 100
Electricité vendue au réseau SMEG (kWh)	3 543 922

Vapeur vendue à la Centrale thermofrigorifique (en tonnes)	49 478
--	--------

Déchets générés par l'usine (en tonnes)	
Mâchefers	8 718
REFIOM (cendres volantes)	1 357
Résidus déferailages mâchefers	814
Boues de lavage de gaz	108

NB : Les données concernent l'année 2013.

<sup>(1)</sup> CARF : Communauté d'Agglomération de la Riviera Française (regroupement de Beausoleil, La Turbie, Roquebrune-Cap-Martin et de divers déchets en provenance de la France).

<sup>(2)</sup> UTER : Usine de traitement des eaux résiduaires.

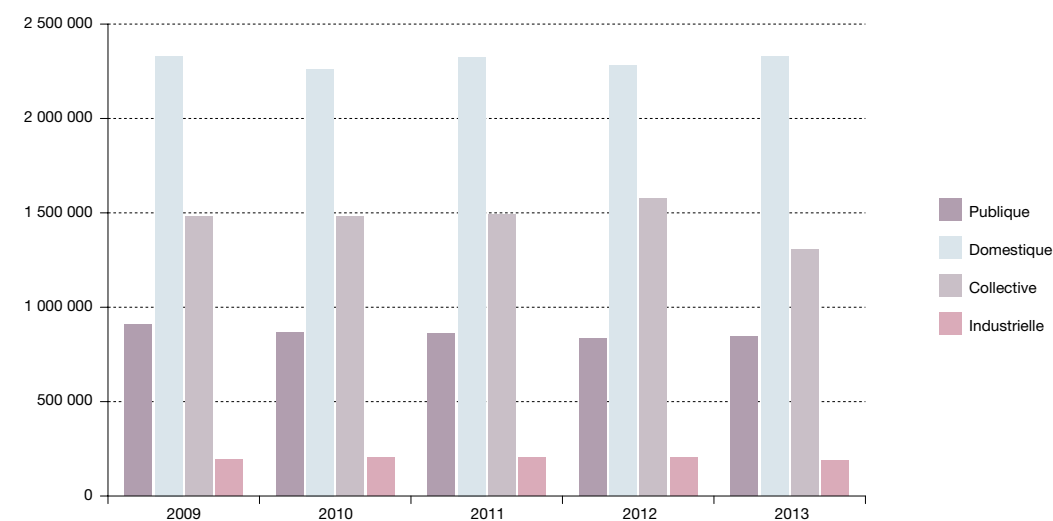
### 3.10. Énergie

#### 3.10.2. Distribution de l'eau

(Source : Société Monégasque des Eaux)

	2009	2010	2011	2012	2013
Nombre d'abonnés	8 903	8 907	8 984	9 070	9 273
Population desservie <sup>(1)</sup>	35 400	35 350	35 600	36 050	36 950
<b>Consommation (en mètre cube)</b>					
Publique	910 145	864 359	861 969	834 304	845 934
Domestique	2 331 026	2 262 131	2 325 667	2 282 658	2 329 607
Collective	1 479 042	1 481 998	1 490 502	1 577 920	1 307 596
Industrielle	194 990	203 015	203 964	204 069	187 099
<b>Total consommation</b>	<b>4 915 203</b>	<b>4 811 503</b>	<b>4 882 102</b>	<b>4 898 951</b>	<b>4 670 236</b>
<b>Canalisations (en km)</b>					
Adduction	3,4	3,4	3,4	3,4	3,5
Distribution	96,7	97,6	97,5	97,7	98,6
Branchements	25,5	25,5	25,7	26,0	26,3

Consommation en mètre cube



<sup>(1)</sup> Depuis le recensement 2008, la population est actualisée annuellement.

#### 3.10.3. Distribution d'énergie

Voir chapitre 5.1. Bilan énergétique.

## 3.11. Recherche

## 3.11.1. Personnel du Centre Scientifique de Monaco

(Source : Centre Scientifique de Monaco)

Les données de l'emploi sont présentées avec une décimale car elles tiennent compte des missions temporaires et des temps partagés.

Fonctions	2009		2010		2011		2012		2013	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
Président	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0
Directeur Scientifique	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0
Secrétaire Général	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1
Directeur de Recherche	0	2	0	2	0	2	1	2	1	2
Médecin délégué	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	1	0	1	0	1	0
Chargé de Recherche	3,6	1,3	4	2	5	2	8	3	8	3
Ingénieur	0	0	0	0	0	0	0	0	0,8	0
Technicien	2	5	2	4,8	2	4	3	4	3,2	4
Secrétaire / Personnel administratif	0	2	0	2	0	2	0	3	0	3
Post-Doctorant	1,3	0	2,8	0	2,5	0	3,3	0,5	3	0,9
Doctorant	1,3	1,5	2,3	2	2	3	1,8	2	1	1
<b>Total</b>	<b>10,1</b>	<b>12,8</b>	<b>13,0</b>	<b>13,8</b>	<b>14,5</b>	<b>14,0</b>	<b>20,0</b>	<b>15,5</b>	<b>20,0</b>	<b>14,9</b>
<b>Total / année</b>	<b>22,9</b>	<b>26,8</b>	<b>28,5</b>	<b>35,5</b>	<b>34,9</b>					

## B. Chercheurs par spécialité

	2009		2010		2011		2012		2013	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
<b>Directeurs de Recherche et Chargés de Recherche (Collège A)</b>										
Biologie Marine	3,6	3	4	3	5	3	5	3	5	3
Économie Environnementale	0	0,3	0	1	0	1	0	1	0	1
Biologie Polaire	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	1	1	1	1
Biologie Médicale	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	3	0	3	0
<b>Total Collège A</b>	<b>3,6</b>	<b>3,3</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>9</b>	<b>5</b>
<b>Techniciens et Ingénieurs (Collège B)</b>										
Biologie Marine	2	5	2	4,75	2	4	3	4	3	4
Biologie Médicale	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	0,95	0
<b>Total Collège B</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>4,75</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>3,95</b>	<b>4</b>

	2009		2010		2011		2012		2013	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
<b>Personnel permanent des laboratoires (Collèges A et B)</b>										
Biologie Marine	5,6	8	6	7,75	7	7	8	7	8	7
Économie Environnementale	0	0,3	0	1	0	1	0	1	0	1
Biologie Polaire	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	1	1	1	1
Biologie Médicale	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	3	0	3,95	0
<b>Total Personnel permanent des laboratoires</b>	<b>5,6</b>	<b>8,3</b>	<b>6</b>	<b>8,75</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>12</b>	<b>9</b>	<b>12,95</b>	<b>9</b>
<b>Total / année</b>	<b>13,9</b>	<b>14,75</b>	<b>15</b>	<b>21</b>	<b>21,95</b>					

Moyenne d'âge du personnel du CSM en 2013	Hommes	Femmes	Ensemble
Directeur de Recherche	n.a.	46,5	46,5
Chargés de Recherche	43,2	41,7	42,6
Technicien	43	29,3	35,1

n.a. : non applicable.

## 3.11. Recherche

## 3.11.2. Activités de Recherche du Centre Scientifique de Monaco

(Source : Centre Scientifique de Monaco)

Superficie des locaux consacrés à la Recherche en 2014 : 2 292 m<sup>2</sup>  
 Nombre total de publications depuis la création du C.S.M. (au 31/12/2013) : 338  
 Nombre de visiteurs-collaborateurs internationaux (2009-2013) : 56

	2009	2010	2011	2012	2013
Pourcentage des femmes dans la Recherche (personnel statutaire)	61,5%	61,5%	57,1%	45,0%	40,9%
Nombre de publications dans des revues spécialisées	21	11	25	16	29
Ouvrages ou chapitre d'ouvrages	2	1	5	0	0
Nombre de communications scientifiques présentées à des congrès	10	24	6	37	18
Nombre de conférences sur invitations	3	5	5	10	41
Nombre de conférences présentées au CSM	2	12	7	5	9
Nombre de thèses en cours au CSM dans chaque année	4	5	5	6	5
Nombre de H.D.R. <sup>(1)</sup> soutenues	0	0	1	1	0
Nombre de post-doctorant dans chaque année	1	2	4	4	4
Nombre de citations des articles publiés par le CSM	568	609	909	888	1 061
Nombre de citations des articles publiés par le CSM / Chercheur	63	68	91	56	66

Workshops	Date	Nb de participants	Nb de pays
Economics of Ocean Acidification - Bridging the gap between Ocean Acidification Impacts and Economic Valuation	nov-10	36	14
Economics of Ocean Acidification - Impacts on fisheries and aquaculture	nov-12	55	19

<sup>(1)</sup> H.D.R. : Habilitation à diriger des recherches.



## 4. Vie culturelle et sportive

## 4. Vie culturelle et sportive

### 4.1. Vie culturelle

4.1.1. Musées .....	183
4.1.2. Institutions culturelles .....	185
4.1.3. Manifestations culturelles .....	189
4.1.4. Accès à la Culture .....	191
4.1.5. Artistes .....	193

### 4.2. Vie sportive

4.2.1. Activités sportives .....	194
4.2.2. Équipements sportifs .....	195
4.2.3. Pratique sportive .....	198

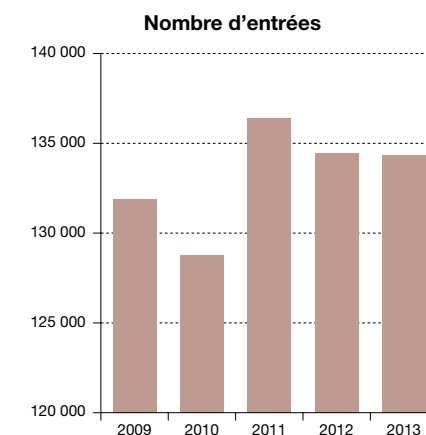
## 4.1. Vie culturelle

### 4.1.1. Musées

#### A. Jardin Exotique, Grottes de l'Observatoire et Musée d'Anthropologie Phéhistorique

(Source : Jardin Exotique - Grottes de l'Observatoire)

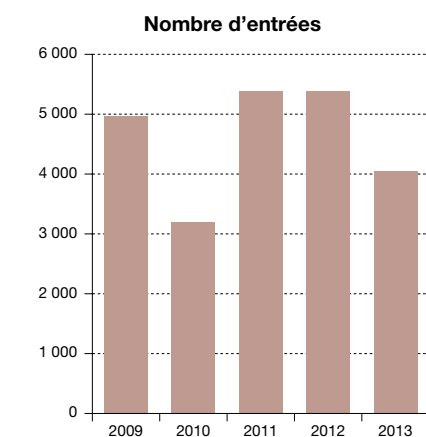
	2009	2010	2011	2012	2013
Janvier	2 085	2 025	2 324	2 550	2 497
Février	7 977	5 776	5 526	6 515	5 054
Mars	8 270	8 682	9 295	11 104	10 973
Avril	18 406	17 397	18 791	18 740	16 333
Mai	18 706	18 185	17 725	17 573	20 012
Juin	13 960	13 294	15 157	12 450	12 415
Juillet	13 602	13 304	14 243	13 619	13 669
Août	15 743	16 149	16 871	15 184	16 083
Septembre	15 983	15 926	16 136	16 206	18 409
Octobre	12 508	13 627	14 699	13 860	13 216
Novembre	2 984	2 900	3 176	3 805	3 168
Décembre	1 686	1 523	2 481	2 821	2 507
<b>Total</b>	<b>131 910</b>	<b>128 788</b>	<b>136 424</b>	<b>134 427</b>	<b>134 336</b>



#### B. Musée des Timbres et des Monnaies

(Source : Musée des Timbres et des Monnaies)

	2009	2010	2011	2012	2013
Janvier	197	176	138	233	165
Février	106	143	164	122	153
Mars	125	146	168	160	298
Avril	209	157	148	153	156
Mai	179	401	176	178	135
Juin	162	121	164	165	203
Juillet	282	281	1 124	278	281
Août	400	328	368	363	390
Septembre	882	133	186	285	1 004
Octobre	176	1 158	1 539	931	( <sup>1</sup> ) 0
Novembre	125	114	71	117	32
Décembre	2 128	32	1 135	2 401	1 238
<b>Total</b>	<b>4 971</b>	<b>3 190</b>	<b>5 381</b>	<b>5 386</b>	<b>4 055</b>



(<sup>1</sup>) Fermeture exceptionnelle.

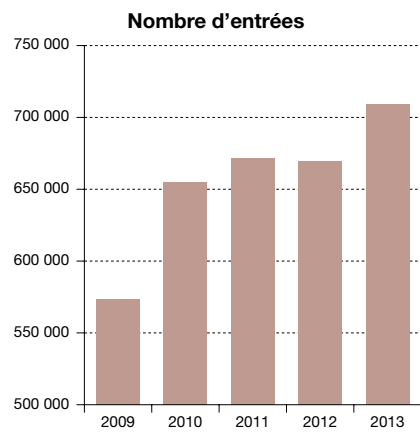
4.1. Vie culturelle

4.1.1. Musées

C. Musée Océanographique

(Source : Musée Océanographique de Monaco)

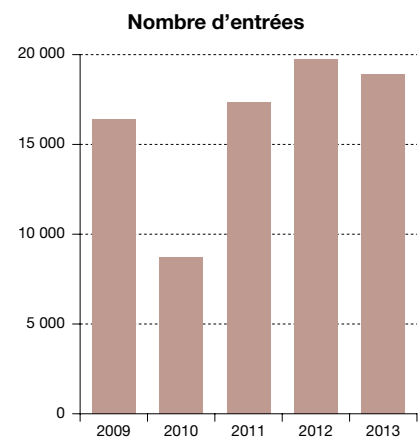
	2009	2010	2011	2012	2013
Janvier	15 843	19 377	20 452	23 681	21 807
Février	29 556	33 438	31 761	29 237	30 429
Mars	45 840	27 925	48 546	44 744	48 181
Avril	69 385	85 919	66 799	74 791	70 911
Mai	45 226	58 957	46 424	57 219	60 280
Juin	46 156	56 380	60 053	51 209	57 680
Juillet	85 427	96 417	102 941	91 954	106 233
Août	106 904	124 455	123 974	119 404	130 934
Septembre	53 399	60 291	61 295	59 042	61 019
Octobre	37 115	43 987	54 193	52 666	58 729
Novembre	17 469	20 814	23 948	35 187	33 069
Décembre	20 999	26 935	30 941	30 133	29 742
<b>Total</b>	<b>573 319</b>	<b>654 895</b>	<b>671 327</b>	<b>669 267</b>	<b>709 014</b>



D. Nouveau Musée National de Monaco - Villa Sauber et Villa Paloma

(Source : Nouveau Musée National de Monaco)

	2009	2010	2011	2012	2013
Janvier	1 561	/	991	1 158	1 162
Février	1 760	/	1 438	664	1 704
Mars	140	/	484	1 263	2 080
Avril	/	/	1 577	1 955	1 678
Mai	/	/	476	1 509	1 472
Juin	/	396	884	823	708
Juillet	3 323	1 203	2 169	2 795	1 833
Août	4 067	1 829	1 779	3 021	2 373
Septembre	5 527	863	1 821	2 099	2 571
Octobre	/	2 423	2 686	3 161	1 140
Novembre	/	920	1 489	1 276	1 102
Décembre	/	1 054	1 558	/	1 109
<b>Total</b>	<b>16 378</b>	<b>8 688</b>	<b>17 352</b>	<b>19 724</b>	<b>18 932</b>



/ : Fermeture

Journée du Patrimoine : Villa Sauber 485 visiteurs / Villa Paloma 510 visiteurs.  
La Villa Sauber, avenue Princesse Grace, a été fermée jusqu'au 8 juin 2010.  
La Villa Paloma est ouverte depuis le 18 septembre 2010.

4.1. Vie culturelle

4.1.2. Institutions culturelles

A. Archives Audiovisuelles de Monaco

(Source : Archives Audiovisuelles de Monaco)

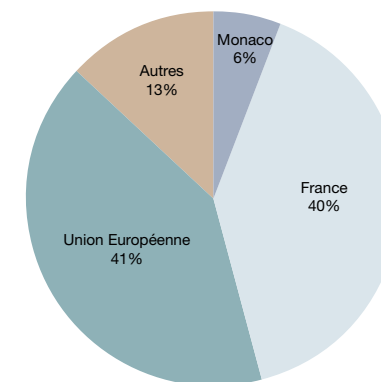
Diffusions culturelles	2009		2010		2011		2012		2013	
	Projections	Spéctateurs	Projections	Spéctateurs	Projections	Spéctateurs	Projections	Spéctateurs	Projections	Spéctateurs
<b>Tout l'Art du Cinéma</b>										
Les Mardis du Cinéma	15	1 195	16	1 419	16	1 321	16	1 202	16	1 392
Ciné-Concert avec l'O.P.M.C.									2	633
La Baie des Anges (Restauration)									1	508
Projection Monaco Dance Forum									2	654
<b>Accès à la Culture (scolaires, aînés)</b>										
"Écoles et Cinéma" <sup>(1)</sup>	5	1 954	6	2 103	6	1 480	6	1 517	6	1 059
Aînés <sup>(2)</sup>	-	-	-	-	4	120	4	120	4	120

<sup>(1)</sup> En partenariat avec la D.E.N.J.S., en faveur des établissements primaires et secondaires de la Principauté.

<sup>(2)</sup> En partenariat avec le C.H.P.G., projections organisées à la Résidence A Quietüdine et à la Résidence du Cap Fleuri.

	2011	2012	2013
<b>Situation des collections numérisées</b>			
Films et Archives Sonores	10 685	11 486	11 730
Photographies	1 709	7 723	8 461
<b>Valorisation des Archives</b>			
Cessions payantes	43	53	36
Cessions gratuites	10	7	7
<b>Origines géographiques des Cessions</b>			
Monaco	7%	1%	6%
France	44%	33%	40%
Union Européenne	25%	44%	41%
Autres	24%	22%	13%

Origines Géographiques des Cessions - 2013



### 4.1. Vie culturelle

#### 4.1.2. Institutions culturelles

##### B. Ballets de Monte-Carlo

(Source : Les Ballets de Monte-Carlo)

	2009	2010	2011	2012	2013
<b>Total représentations</b>	<b>57</b>	<b>70</b>	<b>53</b>	<b>83</b>	<b>72</b>
- dont représentations à Monaco	n.d.	n.d.	n.d.	36	41
- dont tournées / déplacements	n.d.	n.d.	n.d.	47	31
	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>
Corps de ballets	46	48	48	46	47
- dont danseurs étoiles	2	1	1	1	1
Représentations par la Compagnie des Ballets de Monte-Carlo	n.d.	n.d.	n.d.	65	58
Représentations données par d'autres compagnies et l'Académie de Danse Princesse Grace <sup>(1)</sup>	n.d.	n.d.	n.d.	18	14

n.d. : non disponible.

<sup>(1)</sup> Dont 8 dans le cadre du Monaco Dance Forum par les compagnies invitées et 6 par l'Académie de Danse Princesse Grace.

En 2013, la troupe comptait 47 danseurs, 3 programmes sont à l'affiche chaque année à Monaco (fête de fin d'année et aux mois d'avril, de juillet ou août).

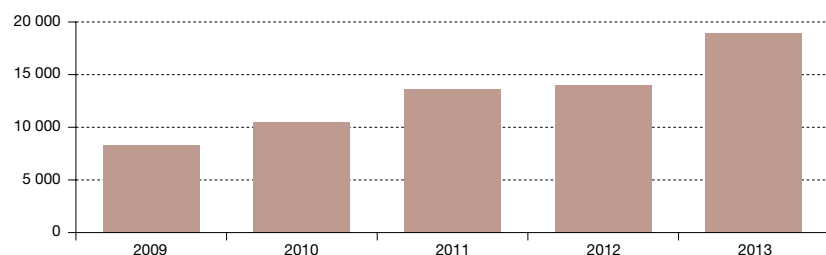
##### C. Opéra de Monte-Carlo - Saisons lyriques

(Source : Opéra de Monte-Carlo)

	2009	2010	2011	2012	2013
Nombre de places vendues	8 339	10 471	13 646	13 989	18 943
Nombre de places offertes	n.d.	n.d.	n.d.	1 708	2 208
Nombre de représentations (hors Fête Nationale)	18	21	31	28	28
Nombre d'œuvres représentées (hors Fête Nationale)	6	6	12	12	10
Nombre d'œuvres représentées à l'occasion de la Fête Nationale Monégasque	1	1	1	1	1
Nombre de productions / co-productions	n.d.	n.d.	n.d.	13	11

n.d. : non disponible.

Nombre de places vendues



### 4.1. Vie culturelle

#### 4.1.2. Institutions culturelles

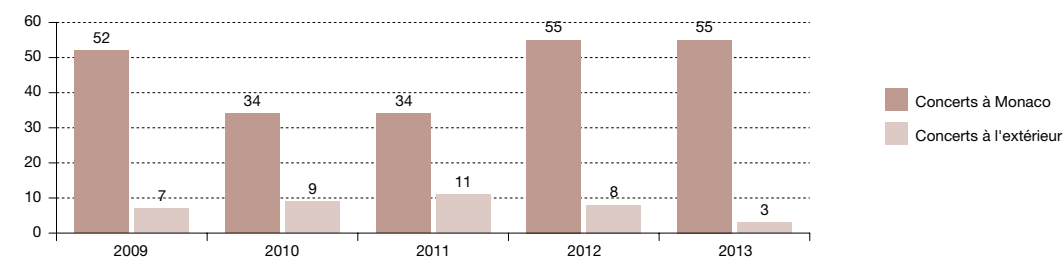
##### D. Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo

(Source : Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo)

Activités avec public	2009	2010	2011	2012	2013
Concerts à Monaco	52	34	34	55	55
Concerts à l'extérieur	7	9	11	8	3
<b>Total</b>	<b>59</b>	<b>43</b>	<b>45</b>	<b>63</b>	<b>58</b>
dont concert de bienfaisance/hommage	3	3	3	n.d.	3
<b>Tournées/déplacement simple, dont :</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>13</b>	<b>8</b>	<b>3</b>
Tournées Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo	4	2	13	8	2
Tournées avec les Ballets de Monte-Carlo	0	0	0	4	1
<b>Opéras</b>					
Représentations (incluant la représentation privée donnée le soir de la Fête Nationale)	19	23	20	24	31
<b>Ballets</b>					
Représentations avec les Ballets de Monte-Carlo, dont :	11	8	5	5	8
Représentations en tournée	0	0	0	n.d.	0
Représentations avec une autre troupe	1	0	0	n.d.	5
<b>Messes</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>n.d.</b>	<b>3</b>
<b>Présentations Educatives</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>n.d.</b>	<b>1</b>
<b>Total des représentations publiques</b>	<b>99</b>	<b>82</b>	<b>90</b>	<b>92</b>	<b>106</b>
Activités sans public	2009	2010	2011	2012	2013
Concerts	153	130	118	130	178
Opéras	65	69	70	75	90
Ballets	18	8	10	4	9
Séances d'enregistrements	23	33	10	25	8
Autres (messes, présentations éducatives...)	0	15	65	62	15
<b>Total des répétitions/enregistrements</b>	<b>259</b>	<b>255</b>	<b>273</b>	<b>296</b>	<b>300</b>
<b>Concerts télévisés, participation émission de télévision</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>n.d.</b>	<b>0</b>
<b>Disques enregistrés</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>n.d.</b>	<b>1</b>
<b>Disques sortis</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>n.d.</b>	<b>2</b>

n.d. : non disponible.

Nombre de concerts



### 4.1. Vie culturelle

#### 4.1.2. Institutions culturelles

##### E. Théâtre des Variétés

(Source : Théâtre des Variétés)

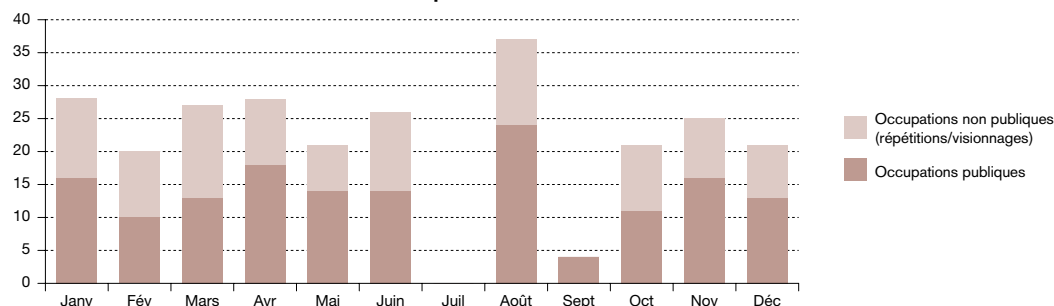
Nombre de représentations <sup>(1)</sup>	2009	2010	2011	2012	2013
Conférence	19	19	14	17	22
Concert	35	33	34	33	29
Danse	13	5	3	9	7
Congrès / Réunion / Cocktail	10	1	7	10	4
Film / Cinéma / Projection	24	23	26	24	25
Spectacle	10	13	10	15	23
Théâtre	23	17	14	16	<sup>(2)</sup> 43
<b>Total</b>	<b>134</b>	<b>111</b>	<b>108</b>	<b>124</b>	<b>153</b>



<sup>(1)</sup> Durée moyenne 3h.

<sup>(2)</sup> En 2013, le Théâtre a accueilli le XV<sup>ème</sup> Mondial du Théâtre - Festival Mondial de Théâtre Amateur. Cette manifestation, créée par le Studio de Monaco, est organisée tous les quatre ans depuis 1957.

#### Occupations mensuelles - 2013



En 2013, le Théâtre a été fermé le mois de juillet et les trois premières semaines de septembre.

##### F. Théâtre Princesse Grace

(Source : Théâtre Princesse Grace)

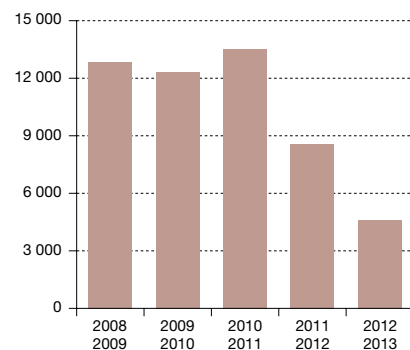
Saisons	08-09	09-10	10-11	11-12	12-13
Places vendues	12 855	12 337	13 522	8 555	4 605
Places offertes	n.d.	n.d.	n.d.	1 744	n.d.
Spectacles	20	23	23	23	14
Représentations	54	63	62	40	19

n.d. : non disponible.

La jauge du Théâtre Princesse Grace est de 378 places.

Le nombre de places vendues pour les saisons précédentes à celle de 2011-2012 comprennent également les places offertes.

#### Nombre de places vendues



### 4.1. Vie culturelle

#### 4.1.3. Manifestations culturelles

##### A. Exposition estivale du Grimaldi Forum

(Source : Grimaldi Forum)

	Nom de l'exposition	Visiteurs	Durée (Nb de jours)
2009	Moscou : Splendeurs des Romanov	60 000	75
2010	Kyoto – Tokyo : des samouraïs aux mangas	43 000	75
2011	Fastes et Grandeur des Cours en Europe	30 000	75
2012	Extra Large	35 000	75
2013	Monaco fête Picasso	58 000	66

##### B. Festival du Fort Antoine dans la ville

(Source : Direction des Affaires Culturelles)

	Spectacles	Spectateurs
2009	14	2 500
2010	23	2 632
2011	10	2 480
2012	6	2 164
2013	6	2 100

L'accès aux spectacles est libre et gratuit.

##### C. Festival International d'Orgue

(Source : Direction des Affaires Culturelles)

	Concerts	Spectateurs
2009	10	3 000
2010	10	2 000
2011	8	1 600
2012	7	2 100
2013	8	2 400

L'accès aux concerts est libre et gratuit. En 2010 et 2011, le Festival a eu lieu à l'église Saint-Charles en raison des travaux de restructuration du grand orgue de la Cathédrale.

##### D. Journées européennes du Patrimoine

(Source : Direction des Affaires Culturelles)

	Sites participants	Entrées comptabilisées
2009	36	24 800
2010	37	27 282
2011	36	30 184
2012	38	25 655
2013	38	26 050

L'accès à tous les sites participants est gratuit. Le Musée Océanographique propose un tarif réduit.



### 4.1. Vie culturelle

#### 4.1.3. Manifestations culturelles

##### E. Festival International du Cirque

(Source : Monte-Carlo Festivals)

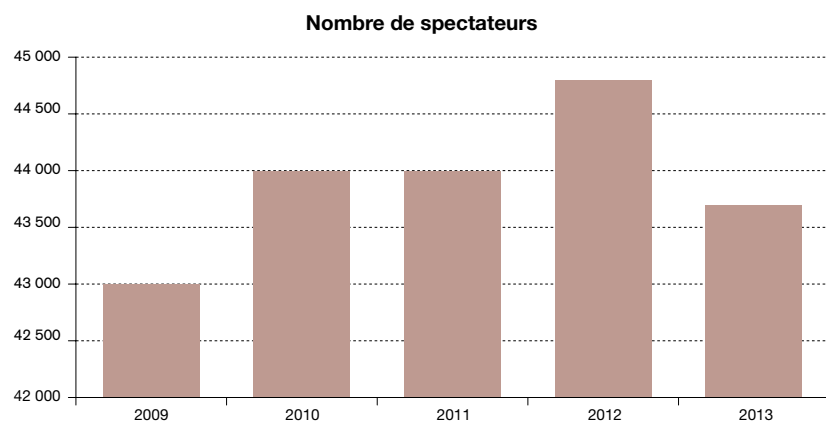
Nombre de places louées lors des cinq derniers festivals

	2009	2010	2011	2012	2013
	33 <sup>ème</sup> festival	34 <sup>ème</sup> festival	35 <sup>ème</sup> festival	36 <sup>ème</sup> festival	37 <sup>ème</sup> festival
Nb de spectateurs	43 000	44 000	44 000	44 800	43 700
Nb de représentations	13	13	13	13	13

Palmarès de chaque pays primé depuis le 1<sup>er</sup> festival en 1974

Pays	Clowns			Total	Pays	Clowns			Total
	d'or	d'argent	( <sup>1</sup> ) de bronze			d'or	d'argent	*Clowns de bronze	
Argentine	1	0	2	3	Grande-Bretagne	1	6	2	9
Afrique du sud	0	1	0	1	Hongrie	1	3	2	6
Allemagne	2	5	2	9	Iran	0	1	0	1
Belgique	0	1	1	2	Italie	6	12	2	20
Biélorussie	0	0	1	1	Kirghizistan	0	1	0	1
Brésil	0	1	2	3	Mexique	2	3	0	5
Bulgarie	1	8	0	9	Mongolie	0	1	3	4
Canada	2	4	1	7	Pays-Bas	0	1	0	1
Chili	0	1	0	1	Pologne	0	3	0	3
Chine	15	15	1	31	Portugal	1	5	1	7
Colombie	1	7	1	9	République Tchèque	0	0	3	3
Corée	10	6	0	16	Roumanie	1	2	2	5
Cuba	0	1	0	1	Suisse	3	11	3	17
Danemark	0	1	0	1	Russie	11	26	10	47
Équateur	0	1	0	1	U.S.A.	1	11	1	13
Espagne	2	3	2	7	Ukraine	3	5	5	13
France	5	5	5	15	Venezuela	0	1	0	1

(<sup>1</sup>) Clowns de bronze depuis 2002. Pas de remise de «Clowns» lors du 30<sup>ème</sup> Festival.



### 4.1. Vie culturelle

#### 4.1.3. Manifestations culturelles

##### F. Printemps des Arts de Monte-Carlo

(Source : Printemps des Arts de Monte-Carlo)

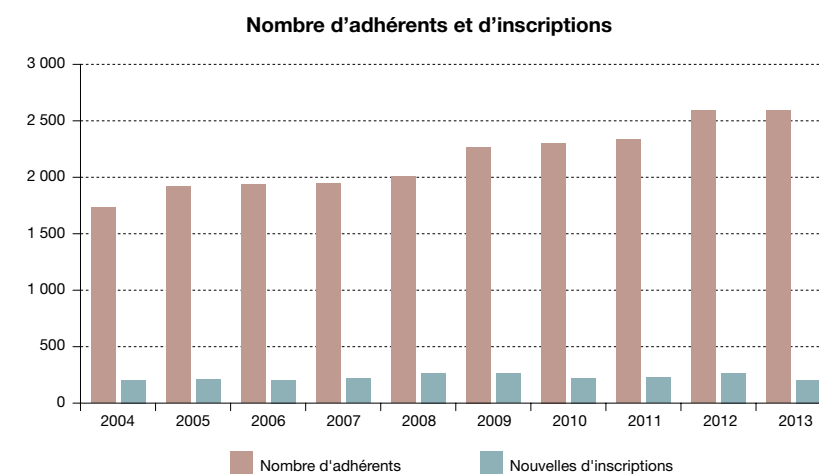
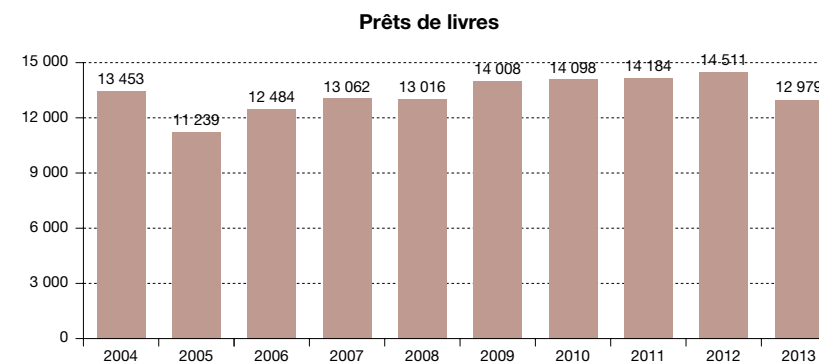
	2009	2010	2011	2012	2013
Représentations	40	45	39	45	46
Commandes et créations ( <sup>1</sup> )	3	3	2	2	3
Places occupées	10 135	11 969	10 789	11 523	11 659

(<sup>1</sup>) Faites dans le cadre du «Printemps des Arts de Monte-Carlo».

#### 4.1.4. Accès à la Culture

##### A. Bibliothèque Caroline - Ludothèque

(Source : Bibliothèque Caroline)



	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Nb de nouvelles inscriptions	205	212	204	219	267	260	222	227	266	205
Nb total d'adhérents (après suppression des + de 16 ans)	1 734	1 918	1 938	1 946	2 010	2 269	2 303	2 333	2 593	2 590

## 4.1. Vie culturelle

## 4.1.4. Accès à la Culture

**B. Médiathèque de Monaco**

(Source : Médiathèque de Monaco)

	2012	2013
<b>Inscriptions</b>		
Inscrits	1 616	2 638
Lecteurs actifs	n.c.	1 022
<b>Emprunts</b>		
Prêts	87 930	69 836
Consultations sur place	819	831
Consultations internet (sur place)	2 029	2 344
<b>État des collections</b>		
Imprimés	159 303	172 241
Vidéogrammes	7 169	7 985
Phonogrammes	27 432	28 318
Titres périodiques (lecture publique)	155	163
Dépôt légal	14 685	15 826
<b>Service en ligne</b>		
Visites du site internet	20 303	21 460
Pages vues	132 846	115 993
Consultations Europresse (articles et journaux consultés)	12 555	5 180
Consultations ArteVOD (Nb de films visionnés)	408	250
Consultations Numilog (ebook téléchargés ou consultés en ligne)	n.a.	67

n.c. : non communiqué

n.a. : non applicable.

**C. Vie associative**

(Source : Direction des Affaires Culturelles)

	2012	2013
<b>Associations culturelles en activité</b>	<b>105</b>	<b>123</b>
<b>Répartition par domaines :</b>		
Arts plastiques	17	28
Théâtre	8	9
Musique	15	21
Danse	13	13
Lettres	4	5
Loisirs	20	18
Échanges culturels internationaux	21	22
Patrimoine	7	7

	2008	2010	2013
<b>Forum des Associations Culturelles</b>			
Associations participantes	45	45	47
Visiteurs	549	550	618

## 4.1. Vie culturelle

## 4.1.5. Artistes

(Sources : Direction des Affaires Culturelles, Direction de l'Expansion Économique, IMSEE)

	2010	2011	2012	2013
<b>Artistes occasionnels <sup>(1)</sup></b>	39	43	55	64
<b>Artistes professionnels indépendants <sup>(1)</sup></b>	10	15	17	15
<b>Octrois d'aide à la première installation professionnelle <sup>(2)</sup>, dont :</b>	<b>9</b>	<b>7</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
Prise en charge du paiement des charges sociales (CAMTI-CARTI)	5	5	1	2
Prise en charges d'un local	4	2	0	0
<b>Total des bénéficiaires au 31 décembre de l'année considérée</b>	<b>9</b>	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>9</b>
<b>Bénéficiaires de l'aide au projet <sup>(3)</sup></b>	<b>15</b>	<b>11</b>	<b>10</b>	<b>9</b>

La distinction «Artistes Occasionnels» et «Artistes Professionnels Indépendants» a été rendue possible par la Loi n° 1.360 du 04/07/2009 sur le soutien et la protection sociale des artistes professionnels indépendants.

<sup>(1)</sup> Nombre d'artistes immatriculés au Répertoire du NIS au 31 décembre de l'année considérée.

<sup>(2)</sup> Nombre de bénéficiaires au 31 décembre de l'année considérée. L'aide à l'installation des Artistes Professionnels Indépendants a été instituée en fin d'année 2009, d'où l'absence de données avant 2010 - Arrêté Ministériel n° 2009-637 du 17/12/2009, modifié.

<sup>(3)</sup> L'aide au projet a été mise en place en 2010.

## 4.2. Vie sportive

### 4.2.1. Activités sportives

(Sources : ASM, IMSEE)

Le dénombrement du nombre de licenciés ou adhérents selon chaque groupement sportif est fait sur la base des informations recueillies auprès de chaque entité et de l'Association Sportive de Monaco (ASM).

	2009	2010	2011	2012	2013
ASM section aikido	73	49	62	59	56
ASM section athlétisme	296	302	275	312	372
ASM section basket-ball	341	299	323	335	333
ASM section bobsleigh	3	3	5	5	4
ASM section boxe	114	107	100	117	123
ASM section danse sportive	/	75	78	85	83
ASM section football (amateur)	405	398	318	391	395
ASM section football féminin	/	43	49	33	40
ASM section haltérophilie	66	64	76	81	82
ASM section handball	189	213	215	217	250
ASM section karaté-do et taekwondo	181	166	208	225	256
ASM section lutte Gréco-Romaine	17	24	23	34	25
ASM section natation (sportive, synchronisée, plongeon, waterpolo)	634	643	646	672	786
ASM section pentathlon moderne	2	4	6	5	7
ASM section rugby	148	140	261	267	292
ASM section tennis de table	146	146	158	137	134
ASM section triathlon	64	67	93	70	117
ASM section volley-ball (dont beach-volley)	203	199	183	205	224
ASM Yoga	61	76	70	61	71
Automobile Club de Monaco	5 035	4 880	4 916	5 010	5 030
Etoile de Monaco	164	190	191	193	203
Fémina Sports de Monaco	553	477	541	619	n.d.
section Baby Gym	145	122	143	130	n.d.
section Gymnastique artistique féminine - Acrosport	166	155	169	189	n.d.
section Groupe de performance et compétitions	35	46	52	78	n.d.
section Gymnastique Forme et Loisirs	207	154	177	222	n.d.
F Equestre de Monaco	55	47	50	61	69
F Motocycliste de la Principauté de Monaco	85	87	80	64	52
FM de Cyclisme	150	148	140	136	n.d.
FM de Judo et disciplines associées	331	323	311	308	282
FM de Squash rackets	350	370	340	350	375
FM de Voile	605	618	620	479	521
FM des Échecs	90	88	90	94	94
FM du sport d'aviron	205	183	181	190	215
Monaco Badminton	-	8	36	80	139
Monte-Carlo Golf Club	500	500	500	500	500
Tennis Club	515	510	499	497	n.d.

n.d. : résultats non disponibles.

## 4.2. Vie sportive

### 4.2.2. Équipements sportifs

(Source : Stade Louis II)

#### A. Stade Louis II

##### a. Composition du stade

Un complexe sportif comprenant :

- le Stade Omnisports : football, athlétisme et autres activités de plein air ;
- la Salle Omnisports ou salle «Gaston Médecin» : jeux de ballon, judo, escrime, haltérophilie, gymnastiques, etc... ;
- le Centre nautique Prince Albert II - Piscine Olympique : bassin olympique, bassin d'initiation et une fosse à plongeon.

Un ensemble de locaux administratifs, universitaires et commerciaux.

Un parking de plus de 1 000 places.

Des installations annexes comprenant :

- un Salon d'Honneur réservé aux réunions officielles ;
- un Centre médico-sportif ;
- un Centre de formation ;
- un système de vidéo-surveillance numérique ;
- deux centres de presse.

##### b. Utilisation du stade

#### Accueil des élèves des établissements scolaires (en période scolaire) et associations sportives

Scolaires E.P.S. :	50 886 élèves pendant toute l'année scolaire
Scolaires natation :	70 000 élèves pendant toute l'année scolaire
Associations :	5 500 personnes

#### Accueil du public (autres que scolaires et associations)

Salle de musculation :	32 705 entrées
Piscine Centre Nautique :	52 165 entrées
Visites guidées :	3 489 entrées

#### Accueil des compétitions et stages sportifs

ASM Football Professionnel	19 matchs
Athlétisme	5 manifestations
Automobile Club	1 utilisation installation stade
Basket-Ball	161 matchs / tournois et 43 journées de stage
Escrime	4 manifestations
Force Publique (Carabiniers/Pompiers)	4 utilisations sites sportifs
Gymnastique - Fémina Sports	2 manifestations
Handball	42 matchs / manifestations
Judo	9 manifestations
Karaté Shotokan	1 manifestation
Natation	12 manifestations
Squash	3 manifestations
Sûreté Publique	5 utilisations sites sportifs
Taekwondo	2 manifestations
Tennis de Table	10 matchs / manifestations
Tir à l'arc	1 manifestation
Water Polo	7 matchs / manifestations
Yoga	4 journées de stage

Les données concernent l'année 2013.

## 4.2. Vie sportive

## 4.2.2. Équipements sportifs

(Source : Stade Louis II)

**Mise à disposition de salles pour les réunions et les organisations diverses**

Salle Administration II	221 réunions
Salle 24.111	97 réunions
Salle 23.106	115 réunions
Salle Omnisports	301 utilisations diverses ( <i>matches / manifestations</i> )
Salon d'Honneur	3 réunions
Salle du 4 <sup>ème</sup> étage	73 réunions
Gymnase scolaire	209 utilisations diverses ( <i>matches / manifestations</i> )

(Source : Mairie de Monaco)

**B. Stade des Moneghetti**

Ce complexe sportif est composé d'un terrain de football en pelouse synthétique et d'une salle omnisports avec un parquet en chêne pour la pratique des sports collectifs. Le Stade des Moneghetti est utilisé exclusivement par les scolaires de la Principauté pour les cours d'éducation physique et les différents groupements sportifs de la Principauté de Monaco (football, volley-ball, hand-ball, basket-ball).

**C. Salles de Gymnastique Princesse Stéphanie**

Il s'agit de deux salles réservées exclusivement à l'usage de la gymnastique. L'une, d'une superficie de 800 m<sup>2</sup>, est plutôt destinée à l'initiation et aux scolaires de la Principauté pour les cours d'éducation physique, l'autre, d'une dimension plus importante (1200 m<sup>2</sup>) est utilisée pour la performance par les associations suivantes : l'Étoile de Monaco et le Femina Sport de Monaco. Ces salles sont réservées uniquement à l'entraînement, leur accès est interdit au public.

**D. Piscine Saint Charles**

Nombre d'entrées	2009	2010	2011	2012	2013
Janvier	2 682	2 296	3 056	3 321	3 024
Février	3 920	2 463	3 214	3 385	3 547
Mars	3 757	3 153	3 942	4 278	3 956
Avril	3 473	2 343	2 997	3 544	3 734
Mai	2 633	2 287	3 361	2 823	2 523
Juin	2 445	2 150	2 797	3 070	3 252
Juillet	2 391	1 648	2 154	2 605	2 477
Septembre	2 511	2 079	2 597	2 671	2 496
Octobre	2 804	2 967	3 400	3 872	3 882
Novembre	2 172	2 815	3 329	3 628	3 348
Décembre	1 272	2 005	2 076	2 012	2 311
<b>Total</b>	<b>30 060</b>	<b>26 206</b>	<b>32 923</b>	<b>35 209</b>	<b>34 550</b>

Fermeture annuelle au mois d'août.

## 4.2. Vie sportive

## 4.2.2. Équipements sportifs

(Source : Mairie de Monaco)

**E. Stade nautique Rainier III****Piscine olympique ouverte d'avril à octobre**

Nombre d'entrées	2009	2010	2011	2012	2013
Avril / Mai	6 062	5 242	5 219	2 609	4 949
Juin	13 247	12 202	9 287	13 274	12 202
Juillet	19 048	24 717	15 510	21 365	24 608
Août	27 920	20 603	21 800	23 930	24 755
Septembre	8 785	8 453	8 291	6 484	9 949
Octobre	2 065	2 032	2 846	1 957	1 816
<b>Total</b>	<b>77 127</b>	<b>73 249</b>	<b>62 953</b>	<b>69 619</b>	<b>78 279</b>

**Patinoire ouverte de décembre à mars**

Nombre d'entrées	2009	2010	2011	2012	2013
Décembre	8 594	7 256	9 113	4 478	5 209
Janvier	5 417	6 602	5 844	10 593	13 423
Février	3 567	3 804	2 755	2 829	2 657
Mars	697	n.e.	776	1 418	346
<b>Total</b>	<b>18 275</b>	<b>17 662</b>	<b>18 488</b>	<b>19 318</b>	<b>21 635</b>

**Karts électriques ouverts de décembre à mars**

Nombre d'entrées	2009	2010	2011	2012	2013
Décembre	1 853	1 764	2 934	2 470	2 149
Janvier	1 235	1 114	1 487	3 059	1 530
Février	955	932	796	1 284	737
Mars	251	n.e.	167	843	152
<b>Total</b>	<b>4 294</b>	<b>3 810</b>	<b>5 384</b>	<b>7 656</b>	<b>4 568</b>

n.e. : non exploité.

**F. Autres équipements sportifs**

(source : DENJS)

Site	Utilisation
École Saint Charles (Gymnase + Piscine)	Cours d'EPS en journée Entraînements de basket ball et de natation synchronisée Rencontres de basket ball le week-end
École des Carmes	Cours d'EPS en journée Yoga en soirée
Francois d'Assise Nicolas Barré	Cours d'EPS en journée Yoga en soirée
École des Révoires	Cours d'EPS en journée Arts martiaux en soirée
École de la Condamine	Cours d'EPS en journée Arts martiaux et Hand ball en soirée
Lycée Technique et Hôtelier de Monaco	Cours d'EPS en journée Badminton, Volley Ball et mise à disposition du gymnase pour le Corps des sapeurs-pompiers en soirée
Annonciade (Grand gymnase + Petit gymnase + Piscine)	Cours d'EPS en journée Tennis de table, Basket ball, natation et club alpin en soirée Rencontres de volley-ball et de basket ball le weekend Rencontres de tennis de table et de basket ball le weekend (petit gymnase)
Espace Saint Antoine (Gymnase 1 + Gymnase 2)	Depuis janvier 2014, cet espace accueille les entraînements de la section hand ball l'après-midi et accueillera les élèves de la Principauté pour les cours d'EPS dès la rentrée scolaire 2014/2015
Larvotto	Beach Volley pour les scolaires et le Volley Ball

## 4.2. Vie sportive

## 4.2.3. Pratique sportive

(Source : Automobile Club de Monaco)

## A. Automobile

## a. Automobile Club de Monaco

	2009	2010	2011	2012	2013
Nombre de membres	5 035	4 880	4 916	5 010	5 030
Nombre de nouveaux adhérents	280	240	220	219	231

## b. Grand Prix de Monaco

Pilotes F1	2009	2010	2011	2012	2013
Engagés	20	24	24	24	22
Partants	20	24	24	24	22
Do not Finish	5	9	1	0	7
Classés <sup>(1)</sup>	15	15	18	16	16
Non classés	0	0	5	8	6

<sup>(1)</sup> Article 154 du règlement : les voitures ayant parcouru moins de 90% du nombre de tours couverts par le vainqueur (arrondi au nombre inférieur de tours) ne seront pas classées.

Courses Annexes Année 2013	GP2	Porsche Cup	Renault 3.5
Engagés	27	26	26
Classés	27	25	22

Nombre de spectateurs	2009	2010	2011	2012	2013
Tribunes du jeudi	6 096	6 042	4 612	5 022	5 561
Tribunes "Z" samedi	680	680	450	450	450
Secteur Rocher samedi	3 327	3 613	3 454	4 301	5 292
Tribunes du samedi	9 029	8 563	9 366	10 249	10 575
Sous-total "samedi"	13 036	12 856	13 270	15 000	16 317
Tribunes "Z" dimanche	680	680	450	450	450
Secteur Rocher dimanche	7 053	7 811	8 413	9 024	9 082
Tribunes dimanche	16 793	15 352	17 030	18 687	18 917
Sous-total "dimanche"	24 526	23 843	25 893	28 161	28 449
<b>Total des spectateurs payants 3 jours</b>	<b>43 658</b>	<b>42 741</b>	<b>43 775</b>	<b>48 183</b>	<b>50 327</b>

## c. Grand Prix de Monaco Historique

	2004 4 <sup>ème</sup> édition	2006 5 <sup>ème</sup> édition	2008 6 <sup>ème</sup> édition	2010 7 <sup>ème</sup> édition	2012 8 <sup>ème</sup> édition
Nombre de courses	6	7	7	8	7
Nombre d'engagés	198	231	232	249	219
Nombre de nationalités	21	16	19	20	20
Nombre de marques	57	60	70	86	69

## 4.2. Vie sportive

## 4.2.3. Pratique sportive

(Source : Automobile Club de Monaco)

## A. Automobile

## d. Rallye de Monte-Carlo - Championnat du Monde FIA

	2009	2010	2011	2012	2013
Nombre de partants	59	63	112	84	81
Nombre de kilomètres parcourus (maximum)	1 625	1 670	1 342	1 781	1 821
Nombre de commissaires	204	199	208	202	209
Nombre de jours	3	4	3	5	4
Nombre de nationalités	12	12	21	21	15
Nombre de marques représentées	11	11	11	12	12

## e. Rallye Monte-Carlo Historique

	2009 12 <sup>ème</sup> édition	2010 13 <sup>ème</sup> édition	2011 14 <sup>ème</sup> édition	2012 15 <sup>ème</sup> édition	2013 16 <sup>ème</sup> édition
Villes de départ	4	5	5	5	6
Nombre de partants	326	336	328	291	301
Nombre de kilomètres parcourus (maximum)	2 800	3 100	2 700	3 800	3 298
Nombre de commissaires	120	125	138	107	110
Nombre de jours	5	6	7	7	7
Nombre de nationalités	25	24	22	24	29
Nombre de marques représentées	39	40	43	42	32

## f. Autres rallyes Monte-Carlo

2013	Rallye Monte-Carlo des Énergies Nouvelles 14 <sup>ème</sup> édition	Rallye Monte-Carlo ZENN <sup>(1)</sup> 4 <sup>ème</sup> édition
Villes de départ		3
Nombre de partants		107
Nombre de kilomètres parcourus (maximum)		1 483
Nombre de commissaires		116
Nombre de jours		4
Nombre de nationalités		12
Nombre de marques représentées		27

<sup>(1)</sup> ZENN : Zero Emission No Noise.

## 4.2. Vie sportive

### 4.2.3. Pratique sportive

#### B. Aviron

(Source : Société Nautique de Monaco)

La Société Nautique de Monaco, fondée en 1888 sous le nom de Société des Régates, est à ce titre la première association sportive de la Principauté. Elle organise, depuis 2005, 2 régates internationales d'hiver : le Challenge Prince Albert II ainsi que la course côtière Sanremo/Monaco.

	2009	2010	2011	2012	2013
<b>Nombre d'adhérents dont</b>	<b>205</b>	<b>183</b>	<b>181</b>	<b>190</b>	<b>215</b>
Monégasques	37	30	30	32	45
Français	85	85	90	85	105
Autres	83	68	61	73	65
En Groupe compétitions	33	28	29	53	50
En Groupe loisirs	127	155	80	137	140
Nombre d'entraîneurs	2	2	2	3	3
Nombre de scolaires (de septembre à juin)	750	780	800	780	850

Palmarès : La Société Nautique participe chaque année aux Championnats de France, à diverses Régates Internationales. L'aviron monégasque a participé aux JO de Londres en 2012.

#### C. Cyclisme

(Source : Union Cycliste de Monaco)

	2009	2010	2011	2012	2013
Nombre de membres	150	148	140	136	n.d.
Femmes	3	5	5	4	n.d.
Hommes	147	143	135	132	n.d.
Nombre de victoires	23	75	43	57	n.d.
Nombre d'entraîneurs	2	2	2	2	n.d.

n.d. : résultats non disponibles.

#### D. Échecs

(Source : Fédération Monégasque des Echecs)

	2009	2010	2011	2012	2013
<b>Nombre d'adhérents dont</b>	<b>90</b>	<b>88</b>	<b>90</b>	<b>94</b>	<b>94</b>
Monégasques	34	36	33	35	35
Français	30	28	27	27	27
Autres	26	24	30	32	32
Nombre d'adhérents par tranche d'âge					
6 à 12 ans	33	35	33	37	37
13 à 18 ans	15	15	13	13	13
Adultes	42	38	44	44	44
Nombre d'entraîneurs	1	1	1	1	1
Nombre de tournois	14	14	18	18	18

Le Cercle d'Echecs de Monte-Carlo a remporté :  
 5 fois la Coupe d'Europe Féminine en 2007, 2008, 2010, 2012 et 2013 ;  
 1 fois le titre de Vice Champion la Coupe d'Europe Féminine en 2009 ;  
 2 fois le titre de Champion de France des clubs en 2001 et 2002 ;  
 3 fois le titre de Vice Champion de France des clubs en 1999, 2004 et 2006.

## 4.2. Vie sportive

### 4.2.3. Pratique sportive

#### E. Équitation

(Source : Fédération Equestre de Monaco)

	2009	2010	2011	2012	2013
<b>Total adhérents</b>	<b>55</b>	<b>47</b>	<b>50</b>	<b>61</b>	<b>69</b>
Nombre d'adhérents par lieu de résidence					
Monaco	40	35	45	50	52
<i>dont monégasques</i>	21	26	28	31	39
Communes Limitrophes	0	2	2	2	2
Autres	15	10	3	9	15
Nombre d'adhérents par âge					
Moins de 18 ans	8	4	11	10	13
Plus de 18 ans	47	43	39	51	56
Nombre de cavaliers qualifiés	30	30	30	30	30

#### F. Football

(Source : AS Monaco FC)

##### a. Championnat de France

Résultats depuis 2002 (par rapport à 19 autres clubs)	02/03	03/04	04/05	05/06	06/07	07/08	08/09	09/10	10/11	11/12 (1)	12/13 (1)	13/14
Classement final	2	3	3	10	9	12	11	8	18	8	1 <sup>er</sup>	2
Nombre de points	67	75	63	52	51	47	45	55	44	52	76	80
Nombre de buts "pour"	66	59	52	42	45	40	41	39	36	41	64	63
Nombre de buts "contre"	33	30	35	36	38	48	45	45	40	48	33	31
<b>Différence</b>	<b>33</b>	<b>29</b>	<b>17</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>-8</b>	<b>-4</b>	<b>-6</b>	<b>-4</b>	<b>-7</b>	<b>31</b>	<b>32</b>

##### L'A.S. Monaco FC a remporté 7 fois le titre de Champion de France en :

1960/1961

1962/1963 <sup>(2)</sup>

1977/1978

1981/1982

1987/1988

1996/1997

1999/2000

<sup>(1)</sup> Ligue 2.<sup>(2)</sup> Saison du doublé Coupe-Championnat.

## 4.2. Vie sportive

### 4.2.3. Pratique sportive

#### b. UEFA Clubs Competitions

(Union des Associations Européenne de Football - Union of European Football Associations).

	Saison	Joué	Gagné	Nul	Perdu	But pour	But contre
ECCC ou C1 (UEFA Champions League - European Champion Club's Competition)	61/62, 63/64, 78/79, 82/83, 88/89, 93/94, 97/98, 00/01, 03/04, 04/05, 05/06	70	28	14	28	121	87
UCWC ou C2 (Coupe des Coupes - UEFA Cup Winners' Cup)	74/75, 80/81, 85/86, 89/90, 91/92, 92/93	27	8	13	6	32	27
UCUP ou C3 (Coupe de l'UEFA - UEFA Cup)	79/80, 81/82, 84/85, 90/91, 95/96, 96/97, 98/99, 99/00, 05/06	48	26	9	13	81	55
<b>Total</b>		<b>26</b>	<b>145</b>	<b>62</b>	<b>36</b>	<b>47</b>	<b>234</b>

#### Les Performances Européennes :

1993/1994	Demi-finaliste de la Ligue des champions
1997/1998	Demi-finaliste de la Ligue des champions
2003/2004	Finaliste de la Ligue des Champions
1989/1990	Demi-finale de la Coupe des Coupes
1991/1992	Finaliste de la Coupe des Coupes
1996/1997	Demi-finaliste de la Coupe de l'UEFA

#### c. Coupe de France

Outre les sept titres de Champion de France en 1961, 1963, 1978, 1982, 1988, 1997 et 2000 l'AS Monaco Football Club SA s'est remarquablement comportée en Coupe de France avec les résultats suivants :

1958	Demi-finaliste
1960	1 <sup>ère</sup> Coupe de France contre St Etienne (4-2 après prolongations)
1963 <sup>(2)</sup>	2 <sup>ème</sup> Coupe de France contre l'Olympique Lyonnais (2-0)
1974	Finaliste de la Coupe de France contre St Etienne (1-2)
1978	Demi-finaliste
1980	3 <sup>ème</sup> Coupe de France aux dépens de l'U.S. Orléans (3-1)
1984	Finaliste de la Coupe de France contre Metz (0-2)
1985	4 <sup>ème</sup> Coupe de France aux dépens du Paris-Saint-Germain (1-0)
1989	Finaliste de la Coupe de France contre l'Olympique de Marseille (3-4)
1991	5 <sup>ème</sup> Coupe de France aux dépens de l'Olympique de Marseille (1-0)
1992	Qualification pour la finale de la Coupe (Match annulé en raison de la tragédie de Furiani)
2000	Demi-finaliste
2005	Demi-finaliste
2010	Finaliste de la Coupe de France contre Paris Saint-Germain (0-1 après prolongations)

<sup>(1)</sup> 11/12 : Ligue 2.

<sup>(2)</sup> Saison du doublé Coupe-Championnat.

## 4.2. Vie sportive

### 4.2.3. Pratique sportive

(Source : UEFA)

#### d. Coupe de la Ligue

1997	Demi-finaliste
2001	Finale : Olympique Lyonnais / AS Monaco FC (2-1)
2003	Victoire face au FC Sochaux (4-1)
2005	Demi-finaliste
2006	Demi-finaliste

#### e. Autres Trophées

1961	Coupe Charles Drago
1963	Trophée Teresa Herrera (Espagne)
1961/1964	Champion de France Amateur
1961/1984/1997/2000	Trophée des Champions
1962/1972	Coupe Gambardella
1979	Coupe des Alpes
1983	Coupe des Alpes
1984	Coupe des Alpes
2000	Tournoi Club Europe
2001	Tournoi Club Europe

#### G. Golf

(Source : Monte-Carlo Golf Club)

	2009	2010	2011	2012	2013
Nombre de personnel	33	33	33	34	34
Nombre de membres	500	500	500	500	500
Nombre de tournois	45	43	43	42	42
Consommation d'eau en m <sup>3</sup> (terrain de 34 ha)	120 000	100 000	120 000	115 000	88 000

#### H. Gymnastique et trampoline

(Source : Étoile de Monaco)

	2009	2010	2011	2012	2013
<b>Nombre de membres par section</b>	<b>164</b>	<b>190</b>	<b>191</b>	<b>193</b>	<b>203</b>
Gymnastique Artistique Masculine	88	100	95	92	93
Préparation Physique Générale	37	58	61	60	54
Trampoline	39	32	35	41	56
Nombre de membres par lieu de résidence					
Monaco	82	95	98	106	115
Communes limitrophes	41	46	44	41	45
Autres	41	49	49	46	43
Nombre d'entraîneurs	4	4	4	4	4
P'tits As	20	25	22	20	15

Installations : 2 salles de gymnastique scolaire et gymnastique de performance.

## 4.2. Vie sportive

## 4.2.3. Pratique sportive

(Source : Fédération Monégasque de Judo et Disciplines associées)

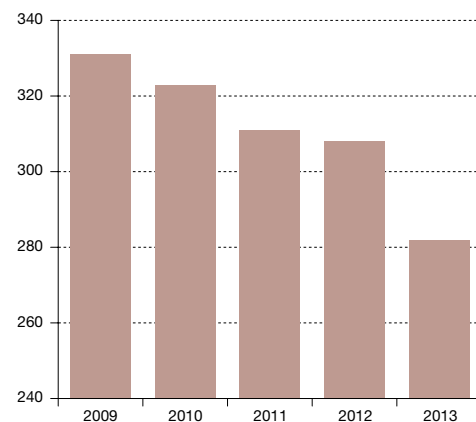
## I. Judo

	2009	2010	2011	2012	2013
<b>Nombre d'adhérents par nationalité</b>	<b>331</b>	<b>323</b>	<b>311</b>	<b>308</b>	<b>282</b>
Monégasques	70	92	74	71	50
Français	201	184	191	186	170
Autres	60	47	46	51	62
<b>Nombre de compétiteurs</b>	<b>142</b>	<b>124</b>	<b>139</b>	<b>146</b>	<b>119</b>
Poussins	44	37	52	51	36
Benjamins	25	22	28	20	15
Minimes	18	12	13	16	15
Cadets	15	7	9	13	15
Juniors	17	20	10	9	2
Séniors	23	26	27	37	36
<b>Nombre de compétitions</b>	<b>71</b>	<b>84</b>	<b>83</b>	<b>95</b>	<b>95</b>
<b>Répartitions des judokas par ceintures</b>	<b>331</b>	<b>323</b>	<b>311</b>	<b>308</b>	<b>282</b>
Blanches	117	96	94	115	99
Blanches - Jaunes	36	34	31	35	26
Jaunes	33	56	48	27	38
Jaunes - Oranges	19	12	18	10	5
Oranges	18	20	19	16	16
Oranges - Vertes	10	9	7	9	8
Vertes	16	18	17	20	15
Vertes - Bleues	6	3	5	6	5
Bleues	10	9	10	11	7
Marrons	25	22	21	17	21
Noires	41	44	41	42	42

**Le Judo Club de Monaco a participé à différentes compétitions dont les plus importantes sont ci-dessous :**

Jeux Olympiques  
 Championnats du Monde  
 Tournoi de la Ville de Paris  
 Championnats de France F.N.S.U.  
 Championnats d'Europe cadets (Roumanie)  
 Championnats d'Europe Police (Espagne)  
 Tournoi International d'Andore  
 Championnats Inter-Académie  
 Challenge Prince Albert II  
 Tournoi International de Monaco  
 Championnats de France : Scolaire, Séniors, Cadets, Séniors/Equipe  
 Jeux des Petits États d'Europe  
 Championnat d'Europe de Jujitsu  
 Championnat du Monde de Jujitsu  
 Championnat de France de Jujitsu

Nombre d'adhérents



## 4.2. Vie sportive

## 4.2.3. Pratique sportive

## J. Motocyclisme

(Source : Moto Club de Monaco)

	2009	2010	2011	2012	2013
<b>Nombre de membres</b>	<b>236</b>	<b>237</b>	<b>230</b>	<b>202</b>	<b>229</b>
<i>dont Monégasques</i>	32	33	32	33	33
Nombre de membres par lieu de résidence					
Habitants Monaco	96	100	96	97	101
Communes limitrophes	83	85	83	80	86
Hors Communes limitrophes	57	52	51	25	42
Niveau de compétition dont					
Dirigeant/Commissaire	5	5	5	6	6
Educatif	2	2	1	0	1
Entraînement	10	10	10	5	5
Nationale	53	54	51	45	40
Internationale	15	16	13	8	6
Nombre total de licenciés sportifs	85	87	80	64	52
Moyenne d'âge	41	41	41	41	41
Nombre de sorties inscrites au palmarès	18	19	17	22	22
Nombre de sorties effectuées	14	16	14	9	18
Kilomètres parcourus (pilotes + passagers)	43 140	66 090	78 660	50 450	82 980

## K. Squash Rackets

(Source : Fédération Monégasque de Squash Rackets)

	2009	2010	2011	2012	2013
Nombre d'adhérents	350	370	340	350	375
Nombre de compétitions	8	9	9	9	9
Nombre de joueurs	200	200	200	200	200
Nombre de spectateurs	500	500	450	500	500

Nombre de courts de squash :

- 4 à la Fédération Monégasque de Squash rackets ;
- 2 au Monte-Carlo Country Club.



## 4.2. Vie sportive

## 4.2.3. Pratique sportive

## L. Tennis

(Source : Tennis Club de Monaco, Monte-Carlo Country Club)

## a. Compétitions

	2009	2010	2011	2012	2013
Nombre de participants	450	480	450	500	n.d.

n.d. : résultats non disponibles.

Tournoi Open de Tennis de Monte-Carlo	2009	2010	2011	2012	2013
Spectateurs	124 017	123 752	124 560	128 262	128 320
Employés temporaires	580	600	634	623	623
Tournoi de simple - Nombre de participants	84	84	84	84	84
Tournoi des jeunes (juillet)	268	275	308	388	477
Tournoi (août)	338	356	382	346	365

## b. Monte-Carlo Country Club

Répartition par section (tennis et loisirs)	2009	2010	2011	2012	2013
Juniors	329	316	328	311	322
Jeunes gens	80	81	89	77	87
Séniors	1 609	1 571	1 584	1 602	1 610
Divers (vétérans)	56	53	47	56	52
<b>Total membres</b>	<b>2 074</b>	<b>2 021</b>	<b>2 048</b>	<b>2 046</b>	<b>2 071</b>
École de tennis (jeunes)	225	170	160	140	135

Cours de tennis : 21 en terre battue et 2 cours en dur.

## c. Tennis Club

	2009	2010	2011	2012	2013
<b>Nombres de licenciés :</b>	<b>515</b>	<b>510</b>	<b>499</b>	<b>497</b>	<b>n.d.</b>
<i>dont monégasques</i>	<i>114</i>	<i>114</i>	<i>112</i>	<i>112</i>	<i>n.d.</i>
École de Tennis et Entraînements du Club :	300	315	240	230	n.d.
<b>Nombre de membres :</b>					
Bureau	9	10	8	8	n.d.
Entraîneur	2	2	2	2	n.d.

n.d. : résultats non disponibles.

Cours de tennis : 4 en terre battue (4 cours à la Moyenne Corniche).

## M. Voile

(Source : Yacht club de Monaco)

	2009	2010	2011	2012	2013
Nombre d'inscrits à l'école de voile	95	84	85	<sup>(1)</sup> 205	442
Nombre d'adhérents	605	618	620	479	521
Nombre de bateaux au départ des régates	780	675	700	600	800
Nombre de manifestations sportives	26	27	28	24	27

<sup>(1)</sup> membres juniors + été.

## 5. Environnement

## 5. Environnement

### 5.1. Bilan énergétique

5.1.1. Distribution d'énergie .....	209
5.1.2. Production d'énergie .....	210
5.1.3. Vente de produits pétroliers .....	211

### 5.2. Émissions de gaz à effet de serre

5.2.1. Objectifs de réduction des émissions de gaz à effet de serre .....	212
5.2.2. Émissions de gaz à effet de serre .....	212

### 5.3. Qualité de l'air et des eaux

5.3.1. Qualité de l'air .....	213
5.3.2. Qualité des eaux .....	217

### 5.4. Biodiversité

5.4.1. Jardins et Espaces verts .....	219
5.4.2. Aires marines protégées .....	221
5.4.3. Convention de Washington - Espèces CITES .....	222

## 5.1. Bilan énergétique

### 5.1.1. Distribution d'énergie

(Source : Société Monégasque de l'Électricité et du Gaz)

	2009	2010	2011	2012	2013
<b>Population</b>	35 352	35 400	35 350	35 600	36 950
<b>Énergies vendues en GWh <sup>(1)</sup></b>					
Électricité	546,0	548,0	538,5	539,8	549,0
<i>soit une consommation moyenne par habitant (KWh)</i>	15 445	15 480	15 233	15 163	14 858
Gaz	62,0	66,0	60,0	63,9	72,2
Chaud (Fontvieille)	20,0	21,0	18,0	20,0	21,0
Froid (Fontvieille)	36,0	34,0	35,0	35,0	33,6
<b>Nombre d'abonnements</b>					
Électricité	25 026	24 969	24 832	25 264	25 502
<i>soit une consommation moyenne par abonnement (KWh)</i>	21 817	21 947	21 686	21 366	21 528
Gaz	3 058	2 944	2 808	2 688	2 588
Chauffage/Climatisation (Fontvieille)	27	25	27	28	30
<b>Puissances maxima appelées en MW <sup>(2)</sup></b>					
Électricité	94,0	96,0	94,0	95,5	97,5
Gaz	21,0	22,0	21,0	21,0	26,0

<sup>(1)</sup> en millions de KWh.

<sup>(2)</sup> en milliers de KW.

Les quantités d'énergie vendues en 2013 progressent de 2,6 % passant à 675,7 GWh contre 658,7 GWh en 2012. La répartition des quantités vendues par énergie fait apparaître une très légère augmentation des ventes d'électricité et une augmentation de près de 13 % pour le gaz naturel. Pour leur part, les ventes de chaud urbain augmentent d'un peu plus de 4% alors qu'elles diminuent quasiment d'autant pour le froid.

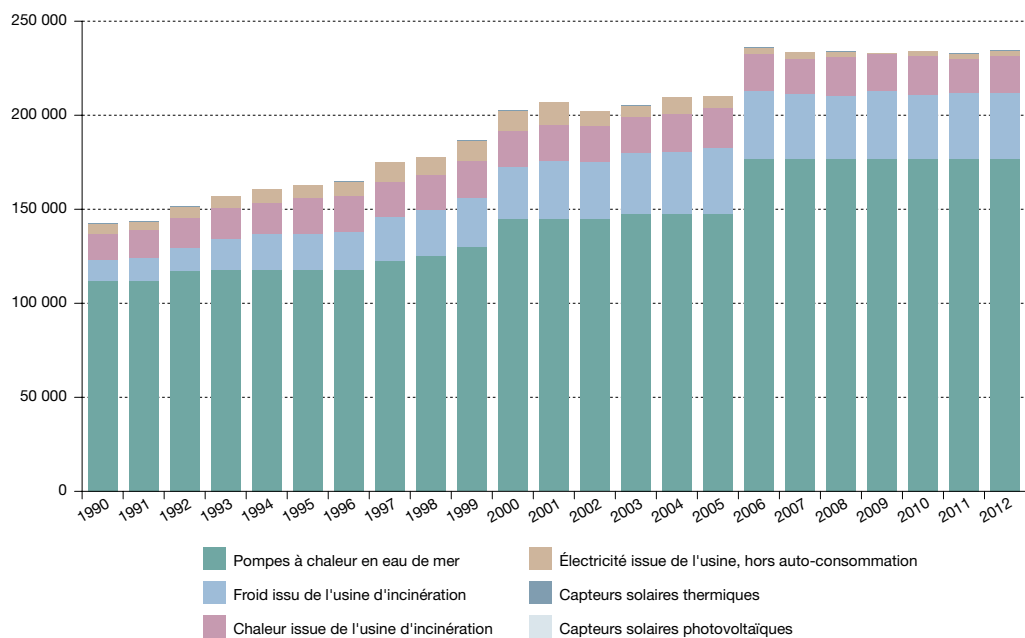
### 5.1. Bilan énergétique

#### 5.1.2. Production d'énergie

(Source : Direction de l'Environnement)

Les productions énergétiques du territoire sont estimées grâce à un recensement des installations de production publiques et privées. Ce bilan est basé sur les connaissances et les méthodologies de calcul actuelles qui sont susceptibles d'évoluer et d'être améliorées.

A titre de comparaison, l'ensemble des consommations énergétiques, carburants inclus, sur le territoire s'est élevé en 2012 à environ 1 137 000 MWh (dont environ 228 000 MWh pour les carburants). La production locale représente donc environ 21% de la consommation totale monégasque d'énergie.



	2008	2009	2010	2011	2012
Pompes à chaleur en eau de mer	176 602	176 602	176 602	176 602	176 602
Froid issu de l'usine d'incinération	33 678	36 000	34 000	35 000	35 000
Chaleur issue de l'usine d'incinération	20 492	20 000	21 000	18 000	20 000
Électricité issue de l'usine, hors auto-consommation	2 961	6	2 205	2 970	2 430
Capteurs solaires thermiques	148	262	332	388	465
Capteurs solaires photovoltaïques	3	7	8	21	24
<b>Production totale d'énergie sur le territoire</b>	<b>233 884</b>	<b>232 877</b>	<b>234 147</b>	<b>232 981</b>	<b>234 521</b>

Unité : MWh.

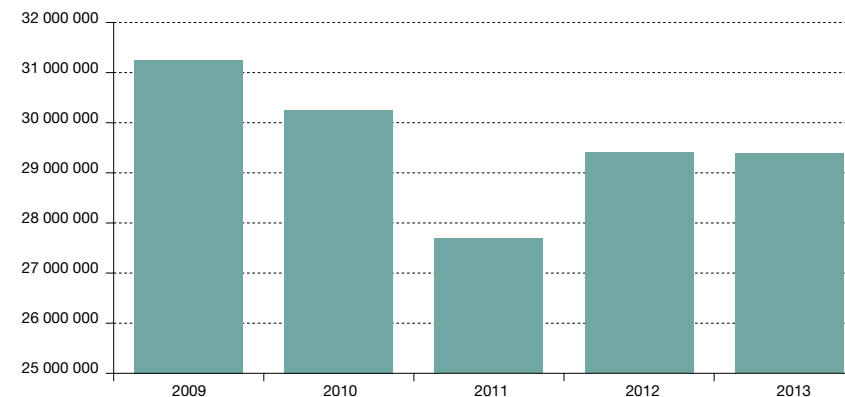
### 5.1. Bilan énergétique

#### 5.1.3. Vente de produits pétroliers

(Source : IMSEE)

		2009	2010	2011	2012	2013
Produits	Butane (kg)	43 838	35 714	32 920	33 177	28 637
Domestiques	Propane (kg)	74 150	82 821	79 104	80 375	83 321
	Fuel domestique (litres)	10 151 185	10 159 913	8 024 780	7 646 535	8 013 586
Carburants	Sans Plomb (litres)	409 500	404 700	409 000	461 000	424 000
Navires	Gazole (litres)	9 600 200	10 031 000	9 065 000	10 294 000	9 992 000
	Sans plomb 95 (litres)	3 895 023	2 767 618	2 892 190	2 863 172	2 748 863
Carburants	Sans plomb 98 (litres)	2 532 748	2 335 032	2 532 908	2 783 901	2 828 303
Automobiles	Gazole (litres)	4 658 361	4 555 598	4 769 515	5 358 286	5 380 064
<b>Total kg</b>		<b>117 988</b>	<b>118 535</b>	<b>112 024</b>	<b>113 552</b>	<b>111 958</b>
<b>Total litres</b>		<b>31 247 017</b>	<b>30 253 861</b>	<b>27 693 393</b>	<b>29 406 894</b>	<b>29 386 816</b>

Ventes de produits pétroliers



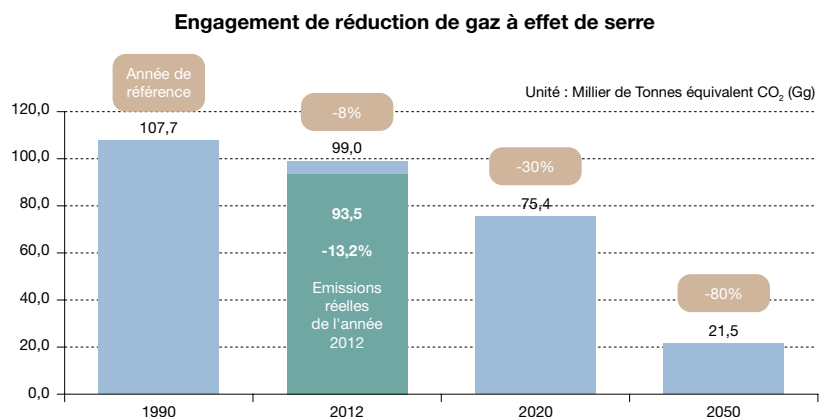
## 5.2. Émissions de gaz à effet de serre

### 5.2.1. Objectifs de réduction des émissions de gaz à effet de serre

(Source : Direction de l'Environnement)

Dans le cadre de la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, Monaco s'est engagé, au titre du Protocole de Kyoto, à réduire ses émissions de gaz à effet de serre (GES).

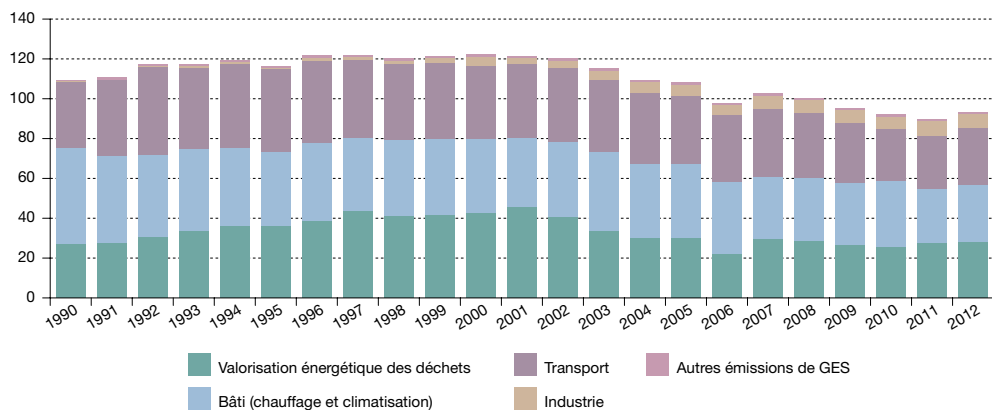
Ces objectifs de réduction sont présentés ci-dessous.



### 5.2.2. Émissions de gaz à effet de serre

Les émissions de gaz à effet de serre sont calculées conformément à la méthode établie par la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques (CCNUCC) dans le cadre du Protocole de Kyoto <sup>(1)</sup>.

Ce bilan comptabilise les émissions de gaz à effet de serre directes (qui ont lieu sur le territoire).



	2008	2009	2010	2011	2012
Valorisation énergétique des déchets	28,5	26,2	25,3	27,4	27,8
Bâti (chauffage et climatisation)	31,4	31,6	33,1	27,4	28,6
Transport	32,9	30,0	26,2	26,6	29,1
Industrie	6,3	6,3	6,4	7,2	6,6
Autres émissions de GES	1,2	1,3	1,3	1,2	1,4
<b>Émissions Totales</b>	<b>100,2</b>	<b>95,4</b>	<b>92,3</b>	<b>89,8</b>	<b>93,5</b>

<sup>(1)</sup> Les méthodologies de calcul sont auditées annuellement et sont susceptibles d'évoluer.

## 5.3. Qualité de l'air et des eaux

### 5.3.1. Qualité de l'air

(Source : Direction de l'Environnement)

#### Carte du réseau de mesure de la qualité de l'air de Monaco



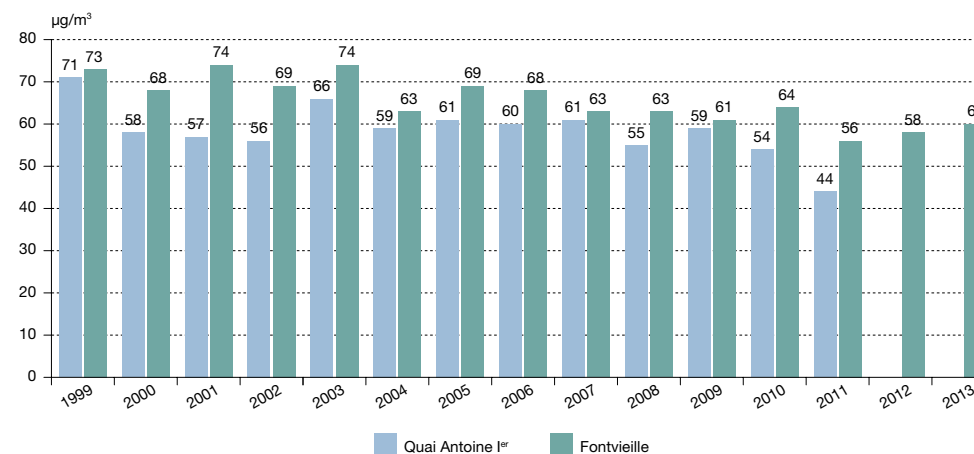
Le réseau de mesure de la qualité de l'air de Monaco est constitué par 6 stations de mesures des polluants :

- quatre stations représentatives de la pollution due au trafic routier (stations de proximité urbaine) ;
- deux stations représentatives de la pollution ambiante urbaine (stations de fond urbaines).

Pour chaque polluant, les graphiques suivants représentent les variations de la concentration moyenne annuelle du polluant concerné.

La qualité de l'air est évaluée, pour l'année 2013, par rapport aux critères définis par la Directive Européenne n° 2008/50/CE du 21/05/2008 concernant la qualité de l'air ambiant et un air pur pour l'Europe.

#### A. Pollution photochimique Ozone (O<sub>3</sub>)



En 2013, il n'a pas été observé de dépassement des seuils d'information (180 µg sur 1 heure) et d'alerte (240 µg/m³ sur 3 heures).

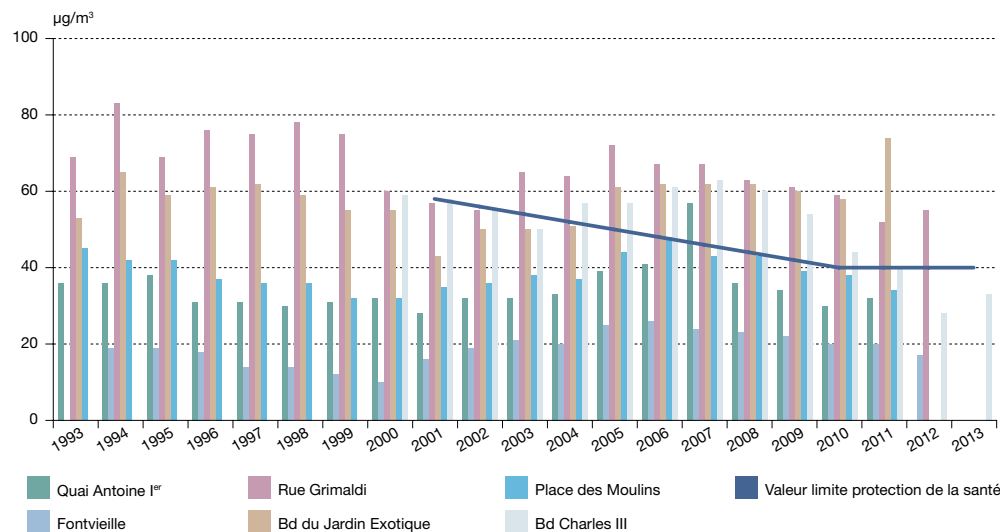
Pour la pollution de fond, la valeur cible pour la protection de la santé (120µg/m³ sur 8 heures) a été dépassée 7 jours, pour une limite de dépassement fixée par la Directive Européenne n° 2008/50/CE à 25 jours par an.

### 5.3. Qualité de l'air et des eaux

#### 5.3.1. Qualité de l'air

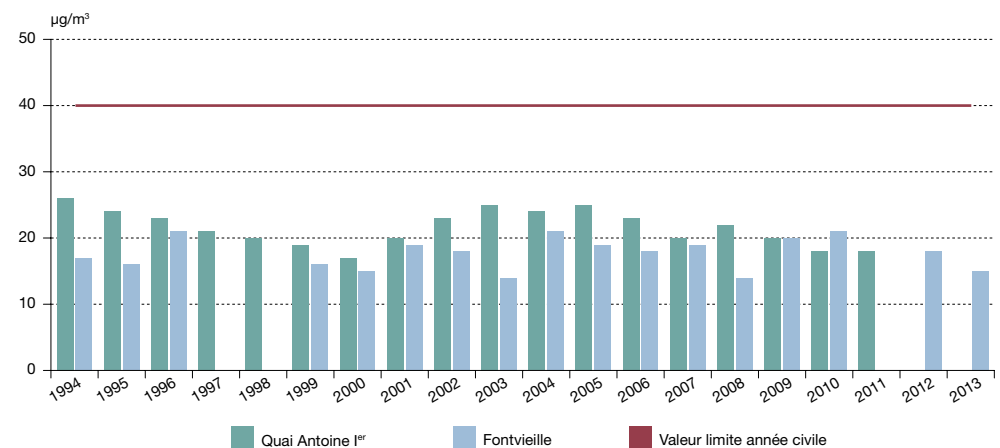
(Source : Direction de l'Environnement)

##### B. Dioxyde d'azote (NO<sub>2</sub>)



La station du boulevard Charles III, à proximité du trafic a montré en 2013, 42 dépassements des valeurs limites horaires (200 µg/m<sup>3</sup> sur 1 heure). Le nombre de ces dépassements est fixé à 18 fois par an par la Directive Européenne n° 2008/50/CE.

##### C. Particules (PM<sub>10</sub>)



Les concentrations annuelles restent en deçà de la valeur cible pour la protection de la santé fixée par la Directive Européenne à 40 µg/m<sup>3</sup>.

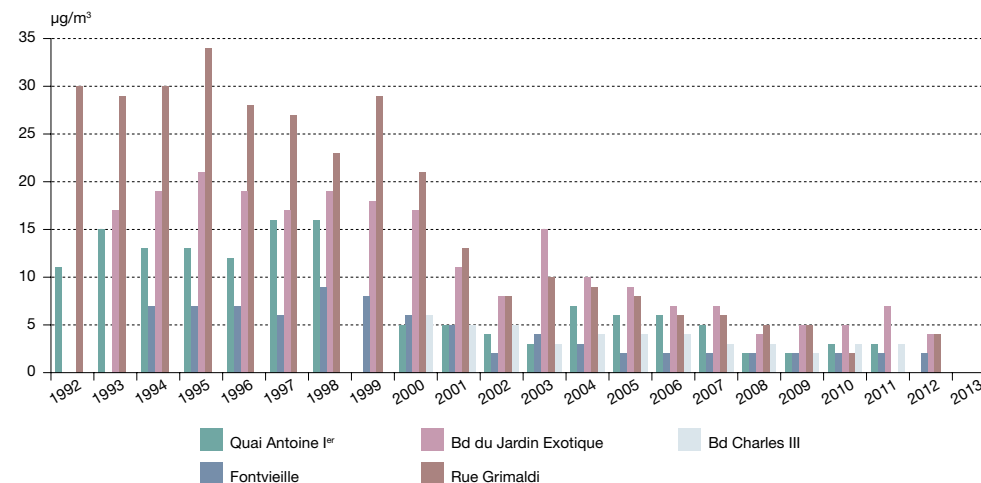
En 2013, aucun dépassement de la moyenne journalière de 50 µg/m<sup>3</sup> n'a été enregistré pour les particules PM10. Le nombre maximum de dépassements du seuil est fixé à 35 fois par année civile par la Directive Européenne n° 2008/50/CE.

### 5.3. Qualité de l'air et des eaux

#### 5.3.1. Qualité de l'air

(Source : Direction de l'Environnement)

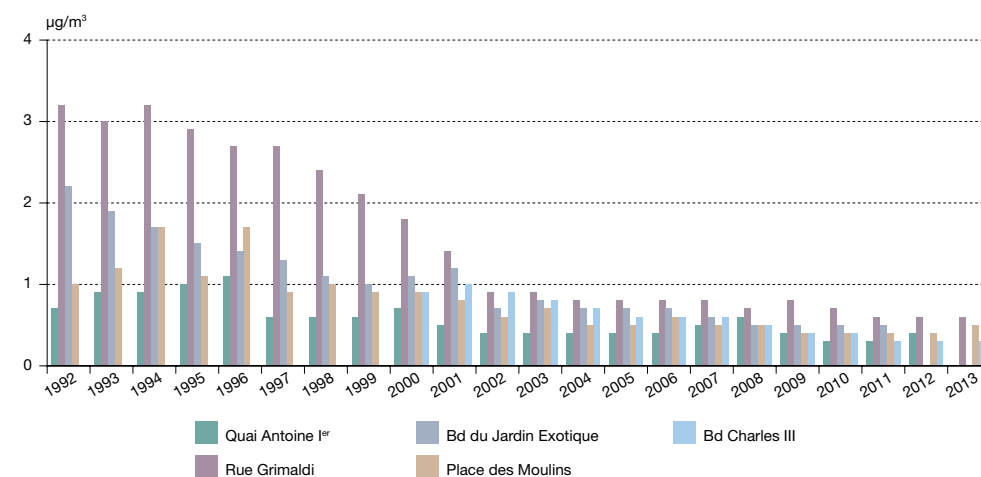
##### D. Dioxyde de soufre (SO<sub>2</sub>)



Une baisse des concentrations moyennes en dioxyde soufre est enregistrée principalement du fait de la diminution de la teneur en soufre des carburants automobiles.

Les valeurs maximales horaires et les moyennes journalières mesurées sur les stations de la Principauté, sont inférieures aux valeurs limites de protection de la santé, fixées respectivement à 350 µg/m<sup>3</sup> et 125 µg/m<sup>3</sup> par la Directive Européenne n° 2008/50/CE.

##### E. Monoxyde de carbone (CO)



La constante diminution des concentrations moyennes depuis 1992 s'explique principalement par la baisse des émissions des véhicules.

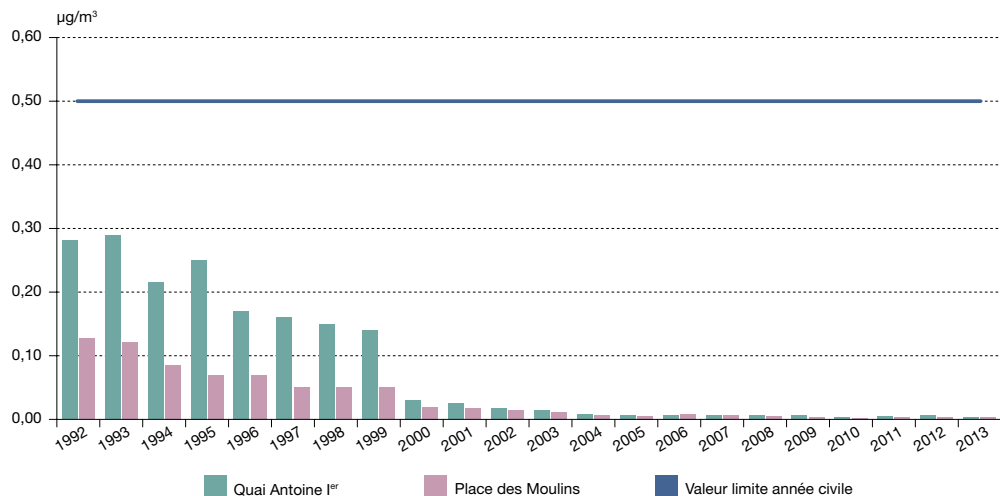
Depuis la mise en place de la surveillance de la qualité de l'air à Monaco, aucun dépassement du seuil de 10 mg sur 8 heures n'a été observé sur l'ensemble des stations.

### 5.3. Qualité de l'air et des eaux

#### 5.3.1. Qualité de l'air

(Source : Direction de l'Environnement)

#### F. Plomb (Pb)



En 2013, les concentrations moyennes annuelles observées sont très inférieures à la valeur limite de 0,5 µg/m³ fixée par la Directive Européenne n° 2008/50/CE.

#### 5.3.2. Qualité des eaux

#### A. Qualité bactériologique des eaux de baignades <sup>(1)</sup>

Méthodes utilisées pour les paramètres microbiologiques :

- Dénombrement des Coliformes fécaux (Escherichia coli) : méthode normalisée AFNOR sous le n° NFT 90-433 ;
- Dénombrement des Streptocoques fécaux (Entérocoques) : méthode normalisée AFNOR sous le n° NFT 90-432 ;
- Dénombrement des Coliformes totaux : méthode de filtration sur membrane.

#### Normes utilisées

Paramètres microbiologiques	Valeurs guides <sup>(2)</sup>	Valeurs impératives <sup>(3)</sup>
Coliformes totaux / 100 ml	500	10 000
Coliformes fécaux <sup>(4)</sup> / 100 ml	100	2 000
Streptocoques fécaux <sup>(5)</sup> / 100 ml	100	-

Si les valeurs guides ne sont pas dépassées pour aucun des paramètres bactériologiques, l'eau de baignade est déclarée de **bonne** qualité.

<sup>(1)</sup> Selon les critères utilisés en Principauté de Monaco.

<sup>(2)</sup> Un dépassement d'une valeur guide entraîne une qualité de l'eau moyenne.

<sup>(3)</sup> Un dépassement d'une valeur impérative entraîne une mauvaise qualité de l'eau.

<sup>(4)</sup> En pratique, seuls sont pris en compte les Escherichia coli.

<sup>(5)</sup> En pratique, seuls sont pris en compte les Entérocoques.

### 5.3. Qualité de l'air et des eaux

#### 5.3.2. Qualité des eaux

(Source : Direction de l'Environnement)

#### Points de mesure du programme de surveillance de la qualité sanitaire des eaux de baignade



#### Nombre de campagnes de mesures : 22 sessions en 2013 - 110 prélèvements

Durant la saison balnéaire (du 1<sup>er</sup> mai au 30 septembre) une surveillance hebdomadaire est effectuée pour chaque zone et donne lieu à un rapport de la qualité de l'eau dont les résultats sont affichés sur chacun des sites de baignade.

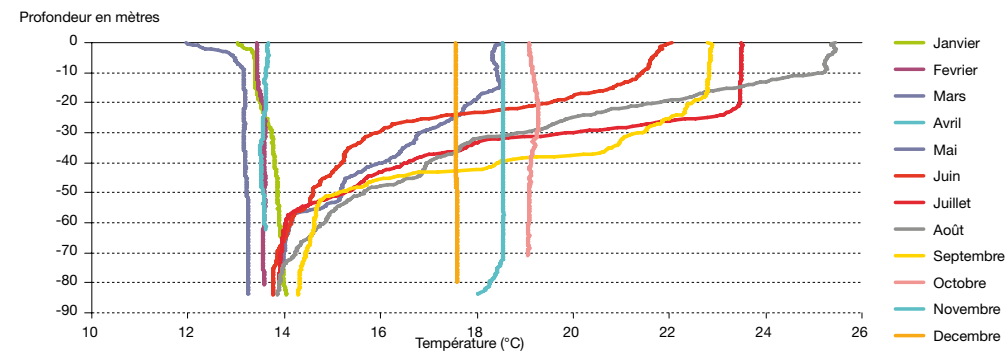
#### Taux de conformité des eaux de baignade

Pour l'ensemble des prélèvements effectués en 2013, 1 a révélé ponctuellement une qualité de l'eau moyenne (au niveau du site du Larvotto), les 109 autres étant constitués d'une eau de bonne qualité.

Ainsi, les eaux de baignade sont, pour l'ensemble de la saison balnéaire 2013, conformes aux valeurs impératives et guides des paramètres figurant dans le tableau A de l'article A.753-5 du Code de la Mer.

#### B. Paramètres physico-chimiques des eaux

**Température** : représentation des variations de la température de l'eau en fonction de la saison et de la profondeur relevées pendant une année.



### 5.3. Qualité de l'air et des eaux

#### 5.3.2. Qualité des eaux

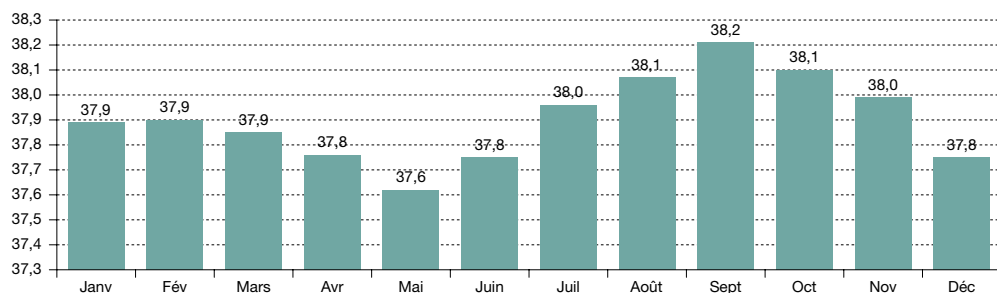
(Source : Direction de l'Environnement)

##### Salinité <sup>(1)</sup>

	Moyenne de 1996 - 2013	Moyenne des Minimales 1996 - 2013	Moyenne des Maximales 1996 - 2013
Salinité moyenne en PSU (Practical Salinity Unit)	37,9	37,2	39,1

Les baisses de salinité enregistrées sont notamment la conséquence d'épisodes pluvieux importants et montrent également l'influence des fleuves côtiers.

Variation mensuelle de la salinité au niveau du site de référence (exprimée en PSU)



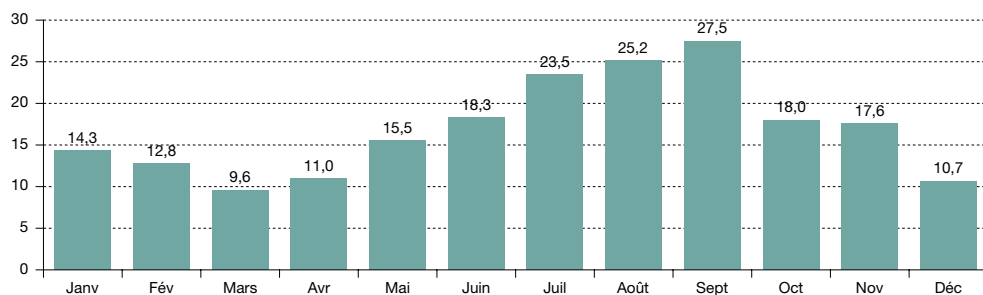
**pH <sup>(1)</sup>** : La valeur pluriannuelle moyenne (2008-2013) du pH, mesurée au niveau du site de référence est de 8,14.

Les variations du pH à la surface des océans sont en partie provoquées par le CO<sub>2</sub> d'origine atmosphérique. L'augmentation du CO<sub>2</sub> atmosphérique induit une acidification des océans (diminution progressive du pH). Ainsi, il a été estimé que depuis le XVIII<sup>ème</sup> siècle le pH des eaux superficielles des océans a diminué de 8,25 à 8,14.

##### Transparence <sup>(1)</sup> (Profondeur de Secchi)

La « profondeur de Secchi » correspond à la profondeur à laquelle un disque blanc immergé devient invisible à l'œil. Cette méthode sert à évaluer la profondeur de pénétration verticale de lumière dans l'eau.

Profondeur de Secchi (exprimée en mètres)



<sup>(1)</sup> Les paramètres physico-chimiques sont mesurés au niveau d'une station de référence, située environ à 1,5 km de la côte monégasque, dans la partie centrale de la baie, et considéré comme zone de référence du champ moyen. Les prélèvements sur cette station sont effectués à 3 m de profondeur et à une fréquence mensuelle.

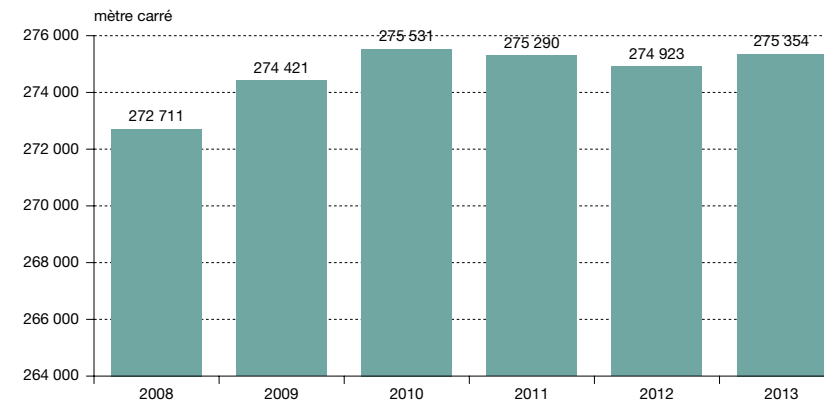
### 5.4. Biodiversité

#### 5.4.1. Jardins et Espaces verts

(Source : Direction de l'Aménagement Urbain)

##### A. Espaces verts

Évolution des espaces verts accessibles au public



Espaces verts privés : 168 245 m² (2011)

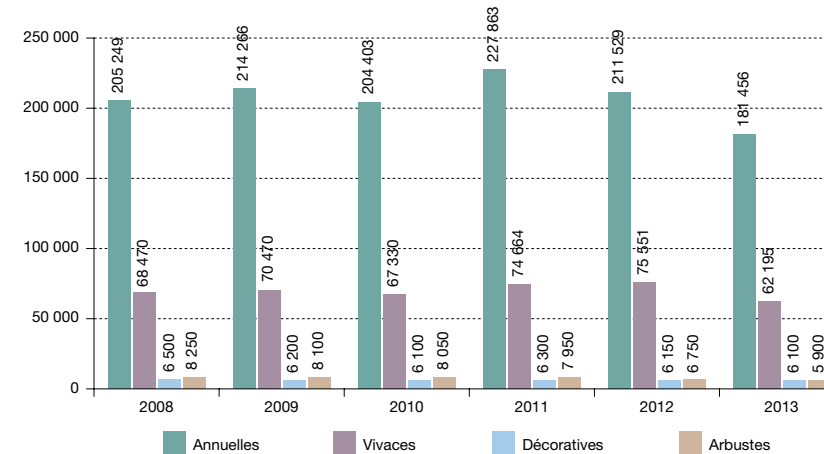
Surface totale des espaces verts en Principauté : 443 599 m².

Cela représente 12 m² d'espace vert par habitant.

##### B. Pépinières

	2009	2010	2011	2012	2013
Nombre de plants produits	299 036	285 883	316 777	299 980	256 062

Évolution du nombre de pépinières



## 5.4. Biodiversité

### 5.4.1. Jardins et Espaces verts

(Source : Direction de l'Aménagement Urbain)

#### C. Jardins

##### Descriptif de la Roseraie Princesse Grace

Surface total	4 000 m <sup>2</sup>
Nombre de variétés de roses	250
Nombre de rosiers	5 500

##### Descriptif du Jardin Japonais

Surface totale	7 000 m <sup>2</sup>
Superficie du bassin	1 100 m <sup>2</sup>
Débit de la cascade	6 m <sup>3</sup> / mn
Quantité de pierres naturelles mise en place	1 000 tonnes
Volume de terre végétale mi en œuvre	5 000 m <sup>3</sup>

#### D. Botanique - Répartition des échanges botaniques par région du monde

Région du Monde	Nombre d'instituts avec lesquels Monaco échange	Exemples de Pays
Afrique	18	Angola, Ghana, Zimbabwe
Amérique du Nord	56	Canada, États-Unis, Mexique
Amérique Latine	30	Guatemala, Guyana, Porto-Rico
Asie	41	Chine, Inde, Macao
Europe	354	Allemagne, Gibraltar, Suisse
Moyen Orient	11	Arabie Saoudite, Iran, Israël
Océanie	38	Australie, Nouvelle-Zélande

Nombre d'espèces végétales présentes en Principauté : 880 dont 27 espèces de palmiers.

Édition d'un Index Séminum par courriel.

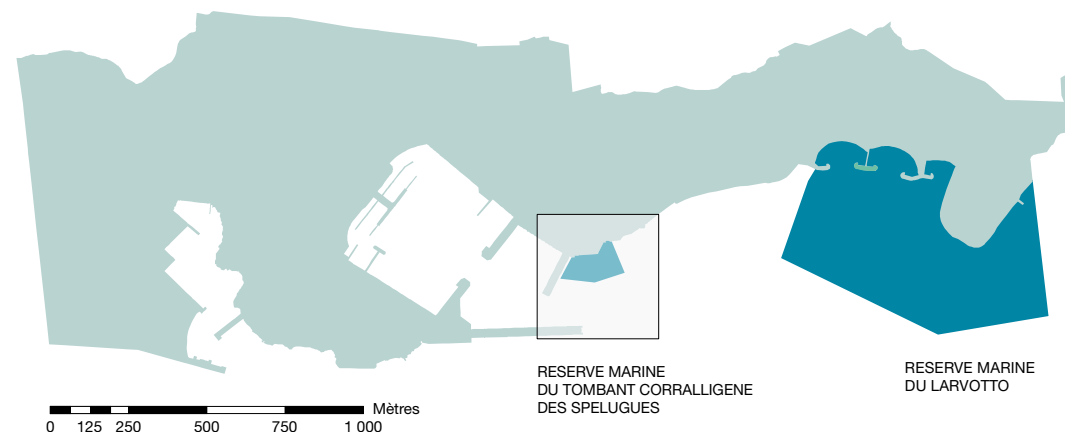
Échanges botaniques avec 554 jardins botaniques, universités, arboretums, collectionneurs répartis dans 80 pays.

## 5.4. Biodiversité

### 5.4.2. Aires marines protégées

(Source : Direction de l'Environnement)

#### A. Localisation des aires marines protégées



RESERVE MARINE  
DU TOMBANT CORALLIGENE  
DES SPELUGUES

RESERVE MARINE  
DU LARVOTTO



#### B. Aire marine protégée du Larvotto

Date de création : 1975 - à l'initiative de S.A.S. le Prince Rainier III

Superficie : 33.6 hectares

Profondeur : 0 à 39 mètres

Description : Les fonds marins de cette aire protégée se composent essentiellement d'un herbier dense de posidonies (*Posidonia oceanica*). Cette aire marine protégée comporte également plusieurs récifs artificiels immergés. La partie de l'aire marine protégée du Larvotto abritant l'herbier de posidonies est classée en site Ramsar (zone humide d'importance internationale).

#### C. Aire marine protégée du Tombant des spélugues

Date de création : 1986

Superficie : 1.9 hectare

Profondeur : 0 à 42 mètres

Description : Ce tombant est couvert par des formations coralligènes, associations typiques de faune et de flore fixées sur un substrat dur. Le site abrite de nombreux habitats et espèces emblématiques de la Méditerranée (corail rouge, éponges, oursins diadèmes, grandes nacres et plusieurs espèces de poissons nobles, dont les mérours).



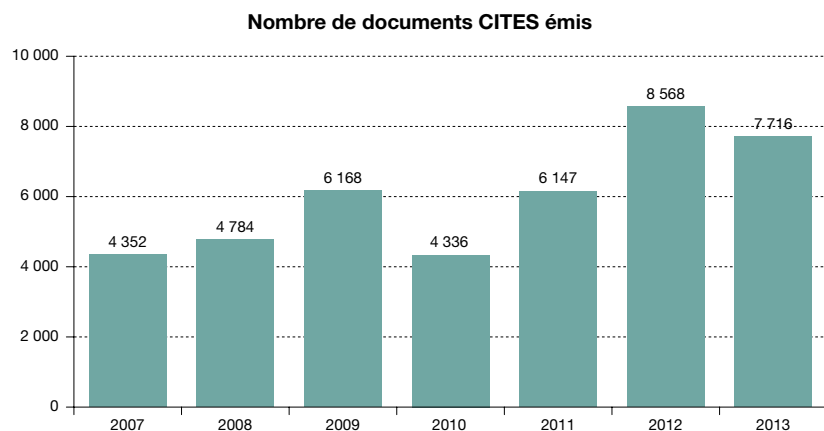
## 5.4. Biodiversité

### 5.4.3. Convention de Washington – Espèces CITES

(Source : Direction de l'Environnement)

La Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction a pour objet de protéger les espèces sauvages d'une surexploitation commerciale responsable en partie du déclin de la biodiversité mondiale. Cette Convention, signée à Washington le 3 mars 1973, est plus connue par son acronyme CITES. La Principauté de Monaco en fait partie depuis le 18 juillet 1978 (Convention rendue exécutoire à Monaco par l'Ordonnance Souveraine n° 6.292 du 23 juin 1978).

Sur la période 2007-2013, la Direction de l'Environnement a délivré 42 071 documents CITES. Le graphique ci-après présente le nombre de permis émis chaque année pour cette période.



## 6. Monaco dans son environnement régional et international

## 6. Monaco dans son environnement régional et international

<b>6. Monaco dans son environnement régional et international</b>	
<b>6.1. Produit Intérieur Brut</b>	225
<b>6.2. Population</b>	
6.2.1. Population résidente	225
6.2.2. Population de Monaco et des communes limitrophes	226
6.2.3. Population de nationalité Monégasque. Comparaison internationale	226
<b>6.3. Emploi</b>	227
<b>6.4. Tourisme</b>	228
<b>6.5. Éducation</b>	
6.5.1. Nationalités des élèves	229
6.5.2. Enseignement des langues	229
<b>6.6. Actions sociales et humanitaires</b>	
6.6.1. Aide Publique au Développement	231
6.6.2. Actions au Mali	232
6.6.3. Monaco Collectif Humanitaire	233
6.6.4. Monaco Collectif Haïti	233
6.6.5. Croix-Rouge Monégasque	234
<b>6.7. Représentations diplomatiques et consulaires</b>	235

## 6.1. Produit Intérieur Brut

(Source : Eurostat 2014)

### Comparaison internationale : taux de croissance du PIB en volume

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
<b>Monaco</b>	<b>5,8</b>	<b>14,4</b>	<b>0,6</b>	<b>-11,9</b>	<b>2,2</b>	<b>6,7</b>	<b>0,9</b>	<b>-</b>
Allemagne	3,7	3,3	1,1	-5,1	4,0	3,3	0,7	0,4
Espagne	4,1	3,5	0,9	-3,8	-0,2	0,1	-1,6	-
France	2,5	2,3	-0,1	-3,1	1,7	2,0	0	0,2
Italie	2,2	1,7	-1,2	-5,5	1,7	0,4	-2,4	-1,9
Luxembourg	4,9	6,6	-0,7	-5,6	3,1	1,9	-0,2	-
Malte	2,6	4,1	3,9	-2,8	4,1	1,6	0,6	2,4
Royaume-Uni	2,8	3,4	-0,8	-5,2	1,7	1,1	0,3	1,9
<b>Zone euro (17 pays)</b>	<b>3,3</b>	<b>3,0</b>	<b>0,4</b>	<b>-4,4</b>	<b>2,0</b>	<b>1,6</b>	<b>-0,7</b>	<b>-0,5</b>
<b>UE (27 pays)</b>	<b>3,4</b>	<b>3,2</b>	<b>0,4</b>	<b>-4,5</b>	<b>2,0</b>	<b>1,7</b>	<b>-0,4</b>	<b>0,1</b>
États-Unis	2,7	1,8	-0,3	-2,8	2,5	1,8	2,8	1,9
Japon	1,7	2,2	-1,0	-5,5	4,7	-0,5	1,4	1,5
Suisse	3,8	3,8	2,2	-1,9	3,0	1,8	1	2

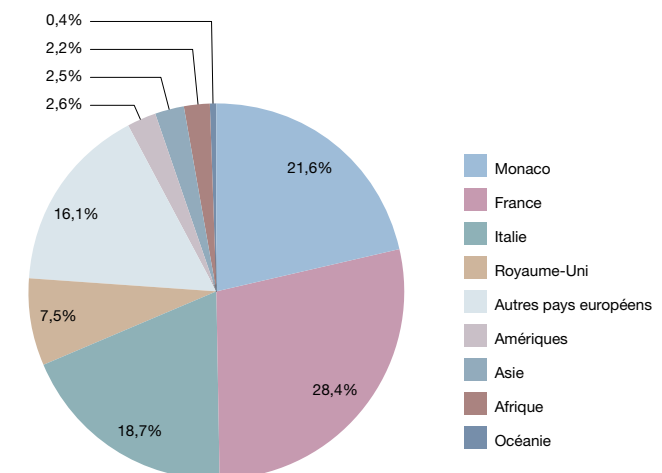
## 6.2. Population

(Sources : IMSEE, INSEE)

### 6.2.1. Population résidente

La population de la Principauté de Monaco est très internationale. Selon les données du dernier recensement général de la population de 2008, Monaco comptait 144 nationalités différentes.

Répartition de la population résidente en 2008 selon l'origine géographique



## 6.2. Population

## 6.2.2. Population de Monaco et des communes limitrophes

(Sources : IMSEE, INSEE)

	Recensement population 1990	Recensement population 1999 France / 2000 Monaco	Population légale 2009
Beausoleil	12 326	12 775	14 363
La Turbie	2 609	3 021	3 212
Cap-d'Ail	4 859	4 532	5 088
Roquebrune-Cap-Martin	12 368	11 692	13 335
<b>Monaco</b>	<b>29 972</b>	<b>32 020</b>	<b>35 646</b>
<b>Total</b>	<b>62 134</b>	<b>64 040</b>	<b>71 644</b>

## 6.2.3. Population de nationalité Monégasque. Comparaison internationale

(Sources : ONU, Eurostat et Banque Mondiale)

	Population monégasque	France	Italie	Allemagne	Suisse	Espagne	Royaume-Uni
% Hommes	44,2%	48,4%	48,6%	49,0%	49,1%	49,5%	49,0%
% Femmes	55,8%	51,6%	51,4%	51,0%	50,9%	50,5%	51,0%
Âge médian	44,9	40,5	44,4	45,3	42	41,3	39,8
Taux de natalité	12,7‰	12,6‰	9,0‰	8,4‰	10,3‰	9,7‰	12,8‰
Taux de mortalité	8,1‰	8,5‰	9,8‰	10,4‰	7,8‰	8,3‰	8,8‰
Espérance de vie à la naissance	84,7	82,1	82,4	81	82,8	82,5	81
Âge moyen de la mère à la naissance	31,9	30,1	31,4	30,6	31,5	31,6	29,8
Indice Synthétique de Fécondité	2,5	2,0	1,4	1,4	1,5	1,3	1,9
Taux de nuptialité	8,0‰	3,7‰	3,4‰	4,7‰	5,3‰	3,5‰	4,5‰
Âge au 1 <sup>er</sup> mariage Hommes	32,2	33	33,5	32,9	32,3	33,5	31,9
Âge au 1 <sup>er</sup> mariage Femmes	30,9	30,8	30,6	30,2	29,9	31,3	28,5
Taux brut de divorce	3,6‰	2,0‰	0,9‰	2,3‰	2,2‰	2,2‰	2,1‰
		Union Européenne		Chine	Japon	Russie	États-Unis
% Hommes	49,5%	48,8%	51,9%	48,7%	46,3%	49,3%	49,3%
% Femmes	50,5%	51,2%	48,1%	51,3%	53,7%	50,7%	50,7%
Âge médian	39,1	41,9	34,5	44,7	37,9	36,9	36,9
Taux de natalité	11,3‰	10,4‰	11,9‰	8,4‰	12,6‰	13,5‰	13,5‰
Taux de mortalité	7,4‰	9,6‰	7,1‰	9,5‰	14,2‰	8,0‰	8,0‰
Espérance de vie à la naissance	81,5	80,3	72,7	82,7	67,7	78,0	78,0
Âge moyen de la mère à la naissance	31	30,1	28,4	30,6	27,5	28	28
Indice Synthétique de Fécondité	1,6	1,6	1,5	1,4	1,6	2,1	2,1
Taux de nuptialité	3,4‰	4,4‰	7,2‰	5,8‰	8,9‰	7,2‰	7,2‰
Âge au 1 <sup>er</sup> mariage Hommes	32,9	-	26,5	30,5	27	28,8	28,8
Âge au 1 <sup>er</sup> mariage Femmes	30,3	-	24,7	28,8	24,4	26,9	26,9
Taux brut de divorce	2,1‰	1,9‰	1,5‰	2,0‰	4,8‰	3,7‰	3,7‰

Espérance de vie à la naissance : données regroupées sur 2011-2013 pour la population Monégasque.

## 6.3. Emploi

(Source : CCSS)

Nationalité des salariés	2012			2013			Évolution	Poids
	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total		
Monégasques	601	340	940	621	338	958	1,9%	2,1%
Français	17 531	12 264	29 795	17 854	12 346	30 200	1,4%	64,8%
Italiens	3 932	2 313	6 245	4 201	2 382	6 583	5,4%	14,1%
Portugais	1 951	999	2 950	2 008	1 062	3 070	4,1%	6,6%
Britanniques	550	341	891	532	366	898	0,8%	1,9%
Belges	130	144	274	136	147	283	3,4%	0,6%
Allemands	88	128	216	100	136	236	9,3%	0,5%
Espagnols	103	111	214	122	120	242	13,1%	0,5%
Néerlandais	118	70	188	111	72	183	-2,7%	0,4%
Roumains	58	76	134	62	86	148	10,4%	0,3%
Polonais	48	70	118	63	74	137	16,1%	0,3%
Grecs	57	24	81	57	24	81	0,0%	0,2%
Suédois	24	55	79	18	57	75	-5,1%	0,2%
Irlandais	26	31	57	27	34	61	7,0%	0,1%
Bulgares	4	40	44	8	44	52	18,2%	0,1%
Autrichiens	16	21	37	18	24	42	13,5%	0,1%
Danois	20	15	35	23	15	38	8,6%	0,1%
Lettoniens	3	26	29	5	31	36	24,1%	0,1%
Lithuaniens	12	13	25	9	18	27	8,0%	0,1%
Finlandais	7	17	24	8	14	22	-8,3%	0,0%
Hongrois	7	15	22	6	13	19	-13,6%	0,0%
Slovaques	2	12	14	2	16	18	28,6%	0,0%
Tchèques	8	10	18	6	11	17	-5,6%	0,0%
Luxembourgeois	5	5	10	5	7	12	20,0%	0,0%
Estoniens	1	8	9	1	9	10	11,1%	0,0%
Slovènes	3	7	10	3	6	9	-10,0%	0,0%
Chypriotes	5	0	5	5	0	5	0,0%	0,0%
Maltais	2	2	4	3	2	5	25,0%	0,0%
Autres nationalités	1 545	1 324	2 868	1 572	1 403	2 975	3,7%	6,4%
Non renseigné	61	44	105	100	58	158	50,5%	0,3%
<b>Total</b>	<b>26 917</b>	<b>18 524</b>	<b>45 441</b>	<b>27 685</b>	<b>18 914</b>	<b>46 600</b>	<b>2,5%</b>	<b>100%</b>

## Montant des prestations sociales servies par la CCSS (Caisse de Compensation des Services Sociaux) et la CAMTI (Caisse d'Assurance Maladie et Maternité des Travailleurs Indépendants) aux ressortissants français résidant en France pour l'exercice 2012/2013 :

Prestations familiales et ades sociales (salariés et retraités français) :	43 315 481 €
Frais médicaux (exposés en France) :	76 934 552 €

Cotisation des entreprises monégasques à Pôle Emploi en 2012 (part patronale) : 55 932 471 €

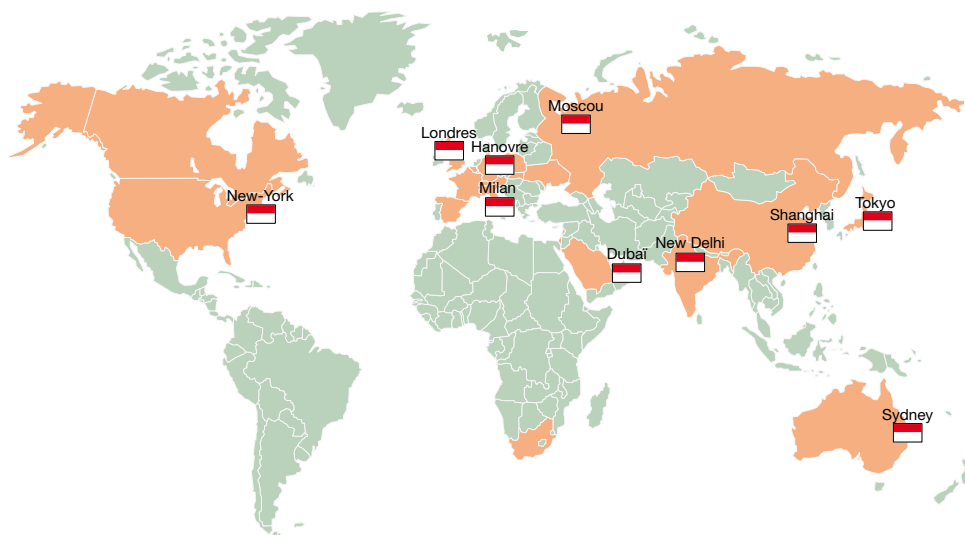
Cotisation des entreprises monégasques à Pôle Emploi en 2012 (parts patronale et salariale) : 89 491 953 €

### 6.4. Tourisme

(Source : Direction du Tourisme et des Congrès)

#### Les bureaux de représentation à l'étranger - 2013

La Direction du Tourisme et des Congrès de la Principauté de Monaco s'appuie sur dix bureaux de représentation à l'étranger situés à Hanovre, Londres, Milan, Moscou, New-York, Dubaï, New Delhi, Shanghai, Tokyo et Sydney. Ces bureaux sont chargés de mettre leur expertise à la disposition de Monaco afin de contribuer au rayonnement et à la promotion de la Principauté dans le monde.



Actions des Bureaux de Représentation à l'Etranger en 2013 :

- 125 opérations ciblant le tourisme d'affaires (TA) ;
- 76 opérations ciblant le tourisme de loisirs (TL) ;
- 36 opérations de communication ;
- 2 132 démarchages TA / 2 543 démarchages TL.

Bureaux	Personnel	Nb d'opérations Partenariales	Nb d'opérations Non Partenariales
Dubaï	2	2	0
Hanovre	4	13	12
Londres	3	10	5
Milan	3	12	9
Moscou	4	11	7
New Delhi	2	1	0
New York	10	19	22
Shanghai	4	14	10
Sydney	2	4	11
Tokyo	3	4	7
Convention Bureau	-	19	20
Marketing	-	15	10

### 6.5. Éducation

Les données, sauf mention contraire, concernent l'année scolaire 2012-2013.

#### 6.5.1. Nationalités des élèves

(Source : Direction de l'Éducation Nationale de la Jeunesse et des Sports)

Sur l'année scolaire 2012-2013, la population scolaire totalisait 6 196 élèves <sup>(1)</sup>, répartis par nationalité, de la façon suivante :

	Secteur Public	Secteur Privé	Total
Monégasques	21,5%	8,7%	17,5%
Français	45,8%	33,7%	42,0%
Italiens	11,7%	15,8%	13,0%
Britanniques	2,7%	10,3%	5,0%
Portugais	3,7%	1,2%	3,0%
Allemands	1,0%	3,2%	1,7%
Belges	1,5%	2,0%	1,7%
Russes	0,5%	3,3%	1,4%
Suisses	0,8%	2,6%	1,4%
Américains	0,6%	2,3%	1,1%
Autres nationalités	10,3%	16,8%	12,3%
<b>Total</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>

<sup>(1)</sup> Hors étudiants de formations supérieures.

#### 6.5.2. Enseignement des langues

##### A. Établissements primaires

	Anglais Initiation	Anglais Intensif
<b>Secteur public</b>		
École de la Condamine	76,8%	23,2%
École de Fontvieille	60,4%	39,6%
École des Révoires	55,6%	44,4%
École Saint Charles	49,3%	50,7%
<b>Total public</b>	<b>58,6%</b>	<b>41,4%</b>
<b>Secteur privé sous contrat</b>		
École François d'Assise Nicolas Barré	64,5%	35,5%
Cours Saint Maur	58,2%	41,8%
<b>Total privé sous contrat</b>	<b>62,1%</b>	<b>37,9%</b>
<b>Total</b>	<b>59,4%</b>	<b>40,6%</b>

L'ensemble des élèves bénéficie de séances hebdomadaires d'initiation à la langue anglaise qui sont dispensées dès l'âge de 3 ans. A partir de la 9<sup>ème</sup> (CE2), est proposé un enseignement renforcé à la demande des parents et sur décision du conseil de classe de l'établissement.

Hors I.S.M.

## 6.5 Éducation

### 6.5.2. Enseignement des langues

(Source : Direction de l'Éducation Nationale de la Jeunesse et des Sports)

#### B. Établissements secondaires

Année scolaire 2012-2013	LV1 - Anglais				Autres (autres LV1, Langue de complément, LV1 bis, LV2, LV3,)						
	Traditionnel	Section Européenne / Anglais Plus	Option Internationale / Anglais pour Anglophones	Monégasque <sup>(1)</sup>	Anglais <sup>(2)</sup>	Allemand	Espagnol	Italien	Chinois	Autres	
<b>Secteur public</b>	<b>59,4%</b>	<b>24,6%</b>	<b>16,0%</b>	<b>29,2%</b>	<b>0,6%</b>	<b>5,3%</b>	<b>31,7%</b>	<b>49,1%</b>	<b>4,8%</b>	<b>0,1%</b>	
Collège Charles III	43,3%	32,4%	24,3%	54,1%	n.a.	5,2%	29,6%	42,7%	5,9%	n.a.	
Lycée Albert I <sup>er</sup>	64,1%	24,7%	11,1%	4,6%	1,9%	7,2%	40,4%	52,2%	5,3%	0,3%	
Lycée Technique et Hôtelier de Monaco	100,0%	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	1,6%	21,6%	62,7%	0,3%	n.a.	
<b>Secteur privé sous contrat</b>	<b>59,5%</b>	<b>27,2%</b>	<b>10,0%</b>	<b>45,5%</b>	<b>4,9%</b>	<b>7,2%</b>	<b>35,2%</b>	<b>54,3%</b>	<b>n.a.</b>	<b>0,8%</b>	
F.A.N.B. - Collège	46,2%	39,3%	14,5%	61,5%	n.a.	7,7%	31,5%	52,2%	n.a.	n.a.	
F.A.N.B. - Lycée <sup>(3)</sup>	89,2%	n.a.	n.a.	9,9%	15,8%	6,3%	43,7%	59,0%	n.a.	2,7%	
<b>Total</b>	<b>59,4%</b>	<b>25,2%</b>	<b>14,6%</b>	<b>33,1%</b>	<b>1,6%</b>	<b>5,7%</b>	<b>32,6%</b>	<b>50,3%</b>	<b>3,6%</b>	<b>0,3%</b>	

n.a. : non applicable

<sup>(1)</sup> L'enseignement de la langue monégasque est obligatoire jusqu'en classe de 5<sup>ème</sup>.

<sup>(2)</sup> Le Lycée Albert I<sup>er</sup> propose la langue anglaise en langue de complément (conversation) ; Le Lycée F.A.N.B. propose l'enseignement de l'anglais en LV2 et en langue de complément préparant aux examens de Cambridge.

<sup>(3)</sup> Le Lycée F.A.N.B. propose à ses élèves d'autres langues que l'Anglais en LV1 (Italien, Espagnol, Allemand, etc). Ce choix n'est pas disponible dans les établissements du secteur public.

## 6.6. Actions sociales et humanitaires

### 6.6.1. Aide Publique au Développement

(Source : Direction de la Coopération Internationale)

Carte d'intervention 2013



Exemples de projets soutenus par la Coopération Internationale dans ses deux domaines d'intervention principaux : la Santé et l'Éducation.

Domaine	Pays	Projet	Partenaire	Durée du projet	Financement total alloué par Monaco	Financement 2013 déboursé par Monaco
Santé	Burkina Faso	Appui aux services sanitaires, psychosociaux et éducatifs à Ouagadougou	Samusocial International	11/13	165 200 €	100 000 €
	Burundi	Renforcement de la prévention de la transmission du VIH/Sida de la mère à l'enfant	UNICEF	10/13	490 000 €	150 000 €
	Mali	Développer et pérenniser les activités du Centre de Recherche et de lutte contre la Drépanocytose	Centre de Recherche et de lutte contre la Drépanocytose	13/15	460 000 €	160 000 €
Éducation	Liban	Appui aux ONG Libanaises agissant en faveur des enfants et jeunes défavorisés	Fondation Apprentis d'Auteuil	13/15	435 000 €	40 000 €
	Maroc	Assistance aux réfugiés en milieu urbain au Maroc en terme de santé, éducation et autosuffisance	Haut Commissariat des Nations Unies pour les Réfugiés (HCR)	11/13	280 000 €	150 000 €
	Tunisie	Développement local inclusif et accessibilité universelle pour la promotion de la participation sociale des personnes handicapées	Handicap International	10/14	350 000 €	100 000 €

## 6.6. Actions sociales et humanitaires

### 6.6.2. Actions au Mali

(Source : Direction de la Coopération Internationale)



#### Quelques chiffres clés de l'action menée par la Coopération monégasque

Près de 4 000 drépanocytaires bénéficient de soins de santé complets chaque année.

Près de 6 000 personnes vulnérables (adultes et enfants handicapés, enfants Infirmes Moteurs Cérébraux) bénéficient d'un accompagnement adapté (rééducation, appareillage) chaque année.

100 000 personnes vivant en milieu rural bénéficient de soins adaptés et de meilleure qualité grâce à l'installation et l'équipement de 10 laboratoires.

250 jeunes ruraux ont accès à une formation dans le domaine agro-sylvo-pastoral et bénéficient d'un appui pour la mise en place de leur activité.

#### Carte : Santé et Éducation

##### Bamako (santé et éducation)

##### Baguinéda (éducation) à 30km de Bamako

#### Projets soutenus en 2013 au Mali

Domaine	Projet	Partenaire	Durée du projet	Financement total alloué par Monaco	Financement 2013 déboursé par Monaco
Santé	Accès aux soins médicaux pour tous	Fondation Mérieux	11/13	314 965 €	109 412 €
	Appui au centre d'appareillage Père Bernard Verspieren	PROPHETE	13/15	110 000 €	40 000 €
	Lutte contre le paludisme et les maladies négligées	Centre de Recherche et de Lutte contre la Drépanocytose Phase II	2013-2015	420 000 €	160 000 €
Éducation	Soutien à la formation professionnelle	AJA	2013-2015	185 000 €	45 000 €
Aide humanitaire d'urgence	Aide au retour des populations déplacées du Nord Mali à Bamako et ses environs	Consulat de Monaco au Mali ONG AMASSA Afrique Verte et ADDA	2013	50 000 €	50 000 €

## 6.6. Actions sociales et humanitaires

### 6.6.3. Monaco Collectif Humanitaire

(Source : Direction de la Coopération Internationale)

En 2008, à l'occasion des 50 ans de S.A.S. le Prince Souverain Albert II, l'ensemble des ONG monégasques actives dans le domaine de l'humanitaire et la Croix-Rouge Monégasque, soutenues par la Direction de la Coopération Internationale, se sont regroupées sous l'appellation « Monaco Collectif Humanitaire » dans l'objectif de prendre en charge, en Principauté, des enfants dont les pathologies ne sont pas opérables dans leurs pays d'origine.

Pour ce faire, le Centre Cardio-Thoracique de Monaco (C.C.M.), le Centre Hospitalier Princesse Grace (C.H.P.G.) et l'Institut Monégasque de Médecine & Chirurgie Sportive (IM2S) mettent à disposition leurs meilleurs spécialistes et supportent la prise en charge d'une partie des coûts d'hospitalisation.

En 2013, 29 enfants ont été pris en charge dans les centres hospitaliers monégasques (C.C.M. et IM2S), portant le nombre à 200 enfants depuis le début du projet.

La Croix-Rouge monégasque est en charge de la gestion des fonds de ce Collectif.

Sont associés à cette initiative :

Act For Nature, ADSF, APPO, AMADE Monaco, AMADE Mondiale, AMREF Monaco Flying Doctors, Association Monaco Asie, Caap Afrika, Children & Future, Croix-Rouge Monégasque, Fight Aids Monaco, Interactions et Solidarité, Mission Enfance, Monaco Aide et Présence, Amitié Sans frontières Internationale, les Amis du Liban Monaco, Caritas, Soutien Entraide Bénévolat, Rotary de Monaco, Fondation Princesse Grace, Tatsa, Rencontres Africaines, Aviation sans Frontières, La Chaîne de l'Espoir, le Centre Cardio-Thoracique de Monaco, le Centre Hospitalier Princesse Grace, l'IM2S et le Haut Commissariat des Nations Unies pour les Réfugiés.

### 6.6.4. Monaco Collectif Haïti

Depuis quatre ans, et sous l'impulsion de S.A.S. le Prince Souverain, le Monaco Collectif Haïti, collectif d'organisations publiques et privés monégasques impliquées dans la solidarité internationale, s'est mobilisé pour soutenir les populations haïtiennes touchées par le tremblement de terre de janvier 2010.

Suite à cette catastrophe, qualifiée par le Secrétaire Général des Nations Unies de « plus grande crise humanitaire depuis des décennies », le Monaco Collectif Haïti était parvenu à mobiliser des fonds d'un montant de plus d'un million d'euros, placés sous la responsabilité de la Croix-Rouge monégasque.

Après plusieurs missions d'évaluation des besoins, le Monaco Collectif Haïti, en accord avec les autorités nationales haïtiennes, a décidé de soutenir l'association haïtienne « les Centres Gheskio » pour un projet d'école intégrée dans une zone défavorisée de la capitale Port-au-Prince, particulièrement touchée par le séisme.

En quatre ans, le projet du Monaco Collectif Haïti a permis de construire l'école, avec la participation directe de l'entreprise monégasque ES-KO, de procéder à l'ensemble de l'équipement de l'école et de participer à son bon fonctionnement.

L'École primaire « Prince Albert II de Monaco », ouverte en septembre 2012, a été inaugurée par le Souverain en février 2013.

Aujourd'hui pleinement opérationnelle, l'école, composée de dix salles de classe, d'une bibliothèque et de l'ensemble des infrastructures adéquates, accueille aujourd'hui 320 élèves.

En complément de l'enseignement primaire, le projet offre aux élèves un suivi médical personnalisé, des formations aux enseignants ainsi qu'un soutien à l'alphabétisation des parents. Le projet contribue ainsi à la fois à assurer la scolarisation d'enfants défavorisés, à améliorer la qualité des enseignements et à impliquer les familles dans le projet éducatif de leurs enfants.

En janvier dernier, l'association haïtienne « les Centres Gheskio » a reçu un prix de l'Organisation Mondiale de la Santé pour l'ensemble de son action.

Afin d'accompagner la pérennité de l'école, la Direction de la Coopération Internationale, membre du Collectif, continuera de la soutenir au cours des prochaines années.

Sont associés à cette initiative :

Act For Nature, ADSF, Aide au Père Pedro Opéka, Alliance Française, AMADE Monaco, AMADE Mondiale, Amitié Sans Frontières Internationales, AMREF, Artistes en Mouvements, Association Monaco Asie, Caritas, Children & Future, Com.it.es, Club allemand international de Monaco, Croix-Rouge Monégasque, ECPACT Monaco, Fight Aids Monaco, Interactions & Solisarity, L'Entrepôt, Les Amis du Liban, Lions Club de Monaco, Mairie de Monaco, Mission Enfance, Monaco Aide et Présence, NAMASTE, Needs International, Ordre Souverain de Malte (Association Nationale monégasque), Rotary Club de Monaco, Peace and Sport, SEB, V Ships Monaco, Single Buoy Moorings.

## 6.6. Actions sociales et humanitaires

### 6.6.5. Croix-Rouge Monégasque

(Source : Croix-Rouge Monégasque)

#### Activités internationales

Réponses aux appels d'urgence du Mouvement International de la Croix-Rouge - Interventions auprès de pays en difficulté (Afrique, Amérique du Sud, Antilles, Asie, Europe de l'Est), soit 39 pays concernés.	533 609 €
Missions médicales au Niger	138 942 €
Section Humanitaire Internationale - Actions de solidarité internationale (urgence, réhabilitation, développement) au Mali, Togo et Burkina-Faso	625 028 €
Dons affectés à des missions spécifiques à l'étranger	419 028 €
<b>TOTAL</b>	<b>1 716 607 €</b>

La Croix-Rouge Monégasque a été créée le 3 mars 1948 par le Prince Louis II. La même année, elle a été reconnue par le Comité International de la Croix-Rouge et admise à la Fédération Internationale des Sociétés de Croix-Rouge et du Croissant Rouge. La Croix-Rouge Monégasque est présidée par Son Altesse Sérénissime le Prince Albert II.

En 2013, la Croix-Rouge Monégasque a donc fêté ses 65 ans. Sur le plan international, elle intervient en fournissant une aide d'urgence lors de catastrophes humanitaires et en menant des programmes de développement avec ses partenaires.

## 6.7. Représentations diplomatiques et consulaires

### Ambassades de Monaco

Au 31 décembre 2013, 15 Ambassades de Monaco sont accrédités auprès de 27 Etats ainsi qu'auprès des plus importantes Organisations Internationales.

#### Ambassades de Monaco

Allemagne  
Andorre  
Australie  
Autriche  
Belgique  
Canada  
Chine  
Croatie  
Espagne  
États-Unis d'Amérique  
France  
Inde  
Italie  
Japon  
Kazakhstan  
Liechtenstein  
Luxembourg  
Pays-Bas  
Pologne  
Portugal  
Roumanie  
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord  
Russie  
Saint-Marin  
Saint-Siège  
Slovénie  
Suisse

#### Ambassades étrangères accréditées à Monaco

Au 31 décembre 2013, la Principauté de Monaco entretenait officiellement des Relations diplomatiques avec **113** Etats dans le Monde et **96** Ambassades étrangères étaient accréditées à Monaco, les Ambassadeurs étrangers en poste à Monaco étant majoritairement installés Paris.

Les Ambassadeurs de France, d'Italie et de l'Ordre Souverain et Militaire de Malte résident à Monaco. Les autres Ambassadeurs accrédités à Monaco, non-résidents, sont majoritairement en poste à Paris.

#### Consulats de Monaco à l'Étranger

La Principauté compte au 31 décembre 2013 **135 Consulats** en activité dans **81 Etats**. En 2013, 4 Consuls honoraires ont été nommés à l'étranger.

#### Consulats étrangers à Monaco

**83 pays** sont officiellement représentés en Principauté de Monaco par un Consulat au 31 décembre 2013. Durant l'année, 6 nouveaux Consuls ont été accrédités à Monaco.

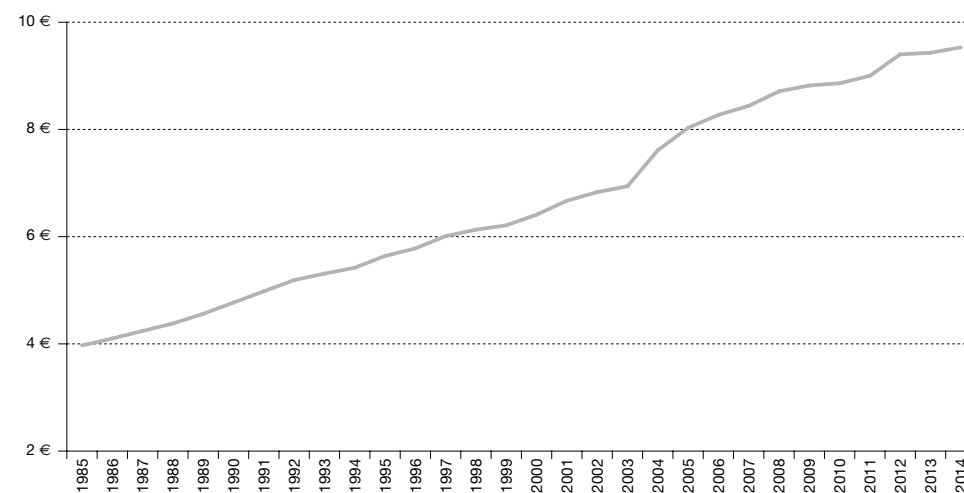
## Principaux indices français utilisés en Principauté

(Source : INSEE)

### 1. Taux horaire brut du SMIC

	Taux horaire brut	Évolution
1 <sup>er</sup> juillet 2000	6,41 €	3,2%
1 <sup>er</sup> juillet 2001	6,67 €	4,1%
1 <sup>er</sup> juillet 2002	6,83 €	2,4%
1 <sup>er</sup> juillet 2003	6,94 €	1,6%
1 <sup>er</sup> juillet 2004	7,61 €	9,7%
1 <sup>er</sup> juillet 2005	8,03 €	5,5%
1 <sup>er</sup> juillet 2006	8,27 €	3,0%
1 <sup>er</sup> juillet 2007	8,44 €	2,1%
1 <sup>er</sup> mai 2008	8,63 €	2,3%
1 <sup>er</sup> juillet 2008	8,71 €	0,9%
1 <sup>er</sup> juillet 2009	8,82 €	1,3%
1 <sup>er</sup> janvier 2010	8,86 €	0,5%
1 <sup>er</sup> janvier 2011	9,00 €	1,6%
1 <sup>er</sup> décembre 2011	9,19 €	2,1%
1 <sup>er</sup> janvier 2012	9,22 €	2,4%
1 <sup>er</sup> juillet 2012	9,40 €	2,0%
1 <sup>er</sup> janvier 2013	9,43 €	2,3%
<b>1<sup>er</sup> janvier 2014</b>	<b>9,53 €</b>	<b>1,4%</b>

Évolution depuis 1985 du taux horaire brut du SMIC





### Principaux indices français utilisés en Principauté

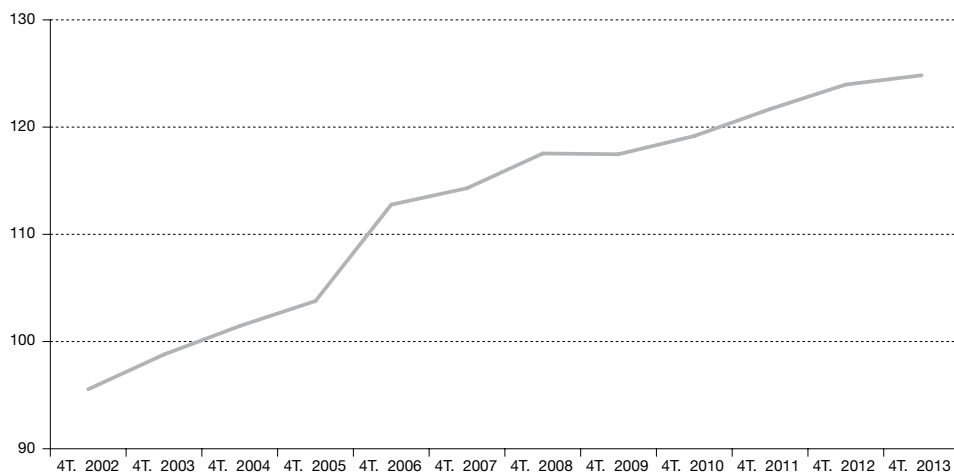
(Source : INSEE)

#### 2. Indice de référence des loyers <sup>(1)</sup>

	1 <sup>er</sup> trimestre	2 <sup>ème</sup> trimestre	3 <sup>ème</sup> trimestre	4 <sup>ème</sup> trimestre	Évolution
2004	99,3	100,0	100,8	101,5	2,7%
2005	102,1	102,6	103,1	103,8	2,3%
2006	111,5	112,0	112,4	112,8	8,7%
2007	113,1	113,4	113,7	114,3	1,4%
2008	115,1	116,1	117,0	117,5	2,8%
2009	117,7	117,6	117,4	117,5	-0,1%
2010	117,8	118,3	118,7	119,2	1,4%
2011	119,7	120,3	121,0	121,7	2,1%
2012	122,4	123,0	123,6	124,0	4,0%
<b>2013</b>	<b>124,3</b>	<b>124,4</b>	<b>124,7</b>	<b>124,8</b>	<b>2,6%</b>

<sup>(1)</sup> L'indice de référence des loyers (IRL) se substitue à l'Indice du Coût de la Construction (ICC).

Évolution de l'indice de référence des loyers au 4<sup>ème</sup> trimestre de chaque année



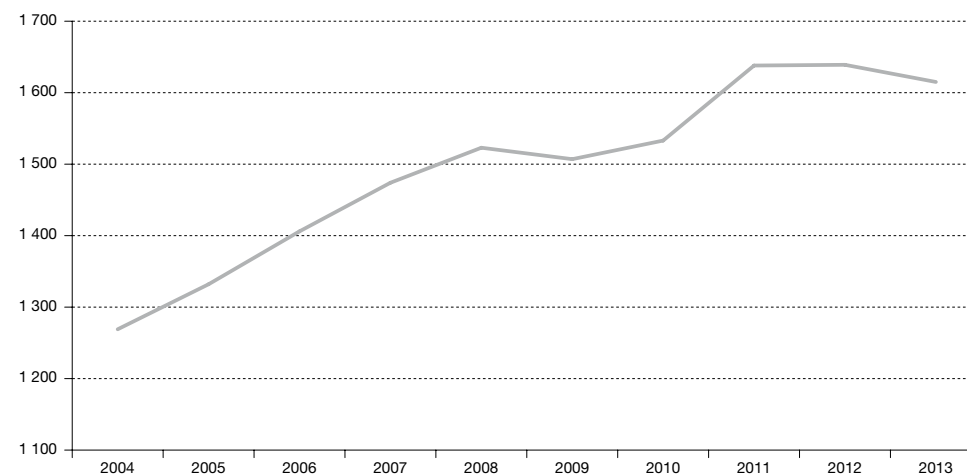
### Principaux indices français utilisés en Principauté

(Source : INSEE)

#### 3. Indice du coût de la construction

	1 <sup>er</sup> trimestre	2 <sup>ème</sup> trimestre	3 <sup>ème</sup> trimestre	4 <sup>ème</sup> trimestre	Évolution
2004	1 225	1 267	1 272	1 269	4,5%
2005	1 270	1 276	1 278	1 332	5,0%
2006	1 362	1 366	1 381	1 406	5,6%
2007	1 385	1 435	1 443	1 474	4,8%
2008	1 497	1 562	1 594	1 523	3,3%
2009	1 503	1 498	1 502	1 507	-1,1%
2010	1 508	1 517	1 520	1 533	1,7%
2011	1 554	1 593	1 624	1 638	6,8%
2012	1 617	1 666	1 648	1 639	0,1%
<b>2013</b>	<b>1 646</b>	<b>1 637</b>	<b>1 612</b>	<b>1 615</b>	<b>-1,5%</b>

Évolution de l'indice du coût de la construction au 4<sup>ème</sup> trimestre de chaque année



## Principaux indices français utilisés en Principauté

(Source : INSEE)

## 4. Indice des prix à la consommation

## Ensemble des ménages

	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Évolution
2004	109,00	109,50	109,90	110,20	110,60	110,60	110,40	110,70	110,80	111,10	111,10	111,30	2,1%
Hors Tabac	107,80	108,30	108,70	109,00	109,40	109,50	109,30	109,50	109,60	109,90	110,00	110,10	1,9%
2005	110,70	111,30	112,00	112,20	112,30	112,50	112,30	112,70	113,20	113,10	112,90	113,00	1,5%
Hors Tabac	109,50	110,20	110,90	111,10	111,20	111,30	111,10	111,60	112,00	112,00	111,80	111,90	1,6%
2006	112,94	113,36	113,69	114,16	114,66	114,65	114,46	114,85	114,59	114,34	114,47	114,73	1,5%
Hors Tabac	111,78	112,21	112,54	113,02	113,52	113,51	113,32	113,71	113,45	113,20	113,33	113,59	1,5%
2007	114,34	114,55	115,04	115,60	115,89	116,03	115,74	116,20	116,33	116,62	117,26	117,70	2,6%
Hors Tabac	113,19	113,41	113,90	114,46	114,75	114,90	114,60	114,97	115,08	115,37	116,02	116,46	2,5%
2008	117,56	117,81	118,70	119,10	119,73	120,17	119,92	119,88	119,80	119,73	119,17	118,88	1,0%
Hors Tabac	116,32	116,57	117,46	117,86	118,50	118,95	118,69	118,64	118,56	118,49	117,92	117,63	1,0%
2009	118,39	118,84	119,06	119,25	119,43	119,58	119,05	119,66	119,37	119,48	119,64	119,96	0,9%
Hors Tabac	117,13	117,59	117,81	118,00	118,18	118,33	117,80	118,41	118,12	118,23	118,31	118,60	0,8%
2010	119,69	120,36	120,94	121,26	121,39	121,38	121,04	121,32	121,23	121,39	121,53	122,08	1,8%
Hors Tabac	118,32	118,99	119,58	119,90	120,04	120,02	119,68	119,97	119,88	120,03	120,09	120,61	1,7%
2011	121,79	122,36	123,36	123,78	123,85	123,95	123,40	124,04	123,95	124,24	124,58	125,09	2,5%
Hors Tabac	120,32	120,90	121,90	122,32	122,40	122,49	121,94	122,59	122,49	122,73	123,00	123,51	2,4%
2012	124,65	125,16	126,20	126,37	126,30	126,35	125,79	126,63	126,31	126,55	126,35	126,76	1,3%
Hors Tabac	123,06	123,58	124,63	124,80	124,73	124,78	124,22	125,06	124,74	124,81	124,61	125,02	1,2%
<b>2013</b>	<b>126,11</b>	<b>126,47</b>	<b>127,43</b>	<b>127,24</b>	<b>127,31</b>	<b>127,52</b>	<b>127,14</b>	<b>127,73</b>	<b>127,43</b>	<b>127,26</b>	<b>127,21</b>	<b>127,64</b>	<b>0,7%</b>
<b>Hors Tabac</b>	<b>124,36</b>	<b>124,72</b>	<b>125,69</b>	<b>125,50</b>	<b>125,57</b>	<b>125,78</b>	<b>125,35</b>	<b>125,90</b>	<b>125,60</b>	<b>125,44</b>	<b>125,38</b>	<b>125,82</b>	<b>0,6%</b>

## Ménages urbains

	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Évolution
2004	109,70	110,20	110,60	110,90	111,20	111,30	111,10	111,20	111,30	111,60	111,70	111,80	2,0%
Hors Tabac	108,00	108,40	108,90	109,10	109,50	109,60	109,30	109,50	109,60	109,90	110,00	110,10	1,8%
2005	111,30	111,90	112,60	112,80	112,90	113,00	112,70	113,10	113,50	113,50	113,30	113,50	1,5%
Hors Tabac	109,60	110,20	110,90	111,10	111,20	111,30	111,00	111,40	111,80	111,80	111,60	111,80	1,5%
2006	113,39	113,80	114,15	114,58	115,04	115,06	114,84	115,20	115,03	114,84	115,00	115,25	1,5%
Hors Tabac	111,69	112,11	112,46	112,90	113,36	113,38	113,16	113,52	113,35	113,16	113,32	113,57	1,6%
2007	114,89	115,09	115,57	116,11	116,38	116,53	116,20	116,70	116,87	117,20	117,76	118,19	2,6%
Hors Tabac	113,21	113,41	113,89	114,44	114,71	114,86	114,53	114,89	115,03	115,36	115,93	116,36	2,5%
2008	118,09	118,30	119,17	119,57	120,19	120,58	120,32	120,28	120,27	120,25	119,73	119,48	1,1%
Hors Tabac	116,25	116,47	117,35	117,75	118,38	118,78	118,51	118,46	118,44	118,42	117,90	117,65	1,1%
2009	119,02	119,45	119,68	119,83	120,01	120,11	119,57	120,14	119,93	120,05	120,25	120,58	0,9%
Hors Tabac	117,18	117,61	117,84	118,00	118,17	118,27	117,73	118,30	118,09	118,22	118,29	118,58	0,8%
2010	120,34	120,96	121,53	121,88	121,98	121,95	121,60	121,86	121,82	121,96	122,15	122,68	1,7%
Hors Tabac	118,33	118,96	119,54	119,88	119,99	119,96	119,61	119,88	119,83	119,97	120,03	120,53	1,6%
2011	122,39	122,93	123,88	124,34	124,43	124,52	123,94	124,55	124,52	124,82	125,18	125,66	2,4%
Hors Tabac	120,24	120,77	121,74	122,20	122,30	122,38	121,80	122,42	122,38	122,59	122,86	123,35	2,3%
2012	125,26	125,74	126,75	126,96	126,87	126,94	126,38	127,16	126,82	127,16	126,95	127,37	1,4%
Hors Tabac	122,94	123,42	124,45	124,65	124,57	124,64	124,07	124,86	124,51	124,61	124,40	124,83	1,2%
<b>2013</b>	<b>126,72</b>	<b>127,04</b>	<b>127,97</b>	<b>127,84</b>	<b>127,92</b>	<b>128,13</b>	<b>127,82</b>	<b>128,41</b>	<b>128,09</b>	<b>127,92</b>	<b>127,85</b>	<b>128,29</b>	<b>0,7%</b>
<b>Hors Tabac</b>	<b>124,16</b>	<b>124,48</b>	<b>125,42</b>	<b>125,29</b>	<b>125,38</b>	<b>125,58</b>	<b>125,21</b>	<b>125,74</b>	<b>125,42</b>	<b>125,24</b>	<b>125,18</b>	<b>125,62</b>	<b>0,6%</b>

Imprimé sur les presses de GS Communication S.A.M., 9 avenue Albert II à Monaco, en juin 2014  
sur papier couché haute technologie  
Certifié 100% PEFC.



Le programme de reconnaissance des certifications forestières (PEFC), organisation internationale qui prouve la gestion durable des forêts à travers la certification et la labellisation des produits à base de bois.

Dépôt légal : 2<sup>ème</sup> trimestre 2014



**IMSEE**  
Monaco Statistics

MINISTÈRE D'ÉTAT



Institut Monégasque de la Statistique et des Etudes Economiques

ISSN 2304-1617

Valeur : 12€

9, rue du Gabian  
98000 MONACO  
Tél. + 377 98 98 98 88  
imsee@gouv.mc  
www.imsee.mc